

Post Position Data By Prefix Category, By Stem Class

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
0 Pers						
Class 1: C-Initial, Preceding Low Tone						
	-'oh					
	a'oh	YM1992	#62	Da'íiníilta' nt'é'ígíí t'áa a'oh ánéelt'e'.	We who went to school are in the minority.	0 Pers
	a'ohgo	NT	Luke 07:47	Éí baaḥ ándishní, Habaḥáagi át'éii t'óó ahayóígíí há yóó'anídoot'áago baa, t'áa íiyisí ayóó'í'jíní, nidi t'áa háiiida a'ohgo há yóó'anídoot'ánígíí, t'áa éi a'ohgo í'jóní.	"Therefore, I tell you, her many sins have been forgiven-- for she loved much. But he who has been forgiven little loves little." [Navajo: She loved much-- for her many sins have been forgiven.]	0 Pers
	a'ohgo	YM1992	#62	T'áa a'ohgo baa ntsáhákees.	They're looked down on, disdained (i.e., thought of as less).	0 Pers
	-ch'ááh					
	ach'ááh	NT	Mark 15:38	Áko kin bii' sohodizin biyi' góne' ach'ááh naníbaal wódaḥdée' yaago ałch'áádláád.	The curtain of the temple was torn in two from top to bottom.	0 Pers
	-ch'í'					
	ach'í'	DNW15	05b	Áko ndi la' t'áa áádée' ach'í' nahwii'ná wolyéii yił ahaa yikah.	. . . but for others they were times of trial and hardship. (NHS 2:2b)	0 Pers
	-dah					
	adah	NT	Luke 19:37	Áko Dził Álivz adah góyaa k'adéé dashdiigháahgo, t'óó ahayóí bikéé' nidaakaígíí éi ádahoonílii ayóó ádaat'éii t'áa ałtso dayiiltsánígíí baa bił dahózhóogo dadilwoshgo Diyin God yaa dahanihgo yaa nídiikai[.]	When he came near the place where the road goes down the Mount of Olives, the whole crowd of disciples began joyfully to praise God in loud voices for all the miracles they had seen:	0 Pers
	-dááh					
	adááh	DNW15	38b	Éi Bis Dootł'izh Deez'áhígi adááh jikai silíí' lá.	They met (the school party) at Blue Clay Point. (NHS 2:25a)	0 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-de					
	ade	OT	Job 36:13	Bijéi yee doo Diyin God yik'eh ádaat'éii éi t'óó báhádzidgo bee atí'oolnííł ade ádayooliíł[.]	"The godless in heart harbor resentment; even when he fetters them, they do not cry for help."	0 Pers
	ade	OT	Job 36:16	T'íihdígo haz'á ade áhósindéé' hóteelgo haz'á; diné doo ade áhólzinji' nił íí'áázh, áádóó nibikáá' adání bikáa'gi ch'iyáán bee áda'aziidgo áyiilaa.	"He is wooing you from the jaws of distress to a spacious place free from restriction, to the comfort of your table laden with choice food."	0 Pers
	-ghá					
	aghá	DNW15	19a	Áłchíní doo asohodoobéézhgóó nihits'áá' atídaal'í daanígo diné, t'áá éi t'éiyá aghá nahalingo bee hada'iisdzí' lá.	The Navajos spent most of their time complaining about the treatment of their children[.] (NHS 2:11b)	0 Pers
	aghá	DNW15	28a	"Shádi'ááhjí dóó e'e'aah biyaaí diné káadahat'íinii ts'ídá aghá nahalingo bich'í' ndahwii'ná."	"The Reservation and the Indians are so impoverished that it is not practicable to hold them all on the Reservation as things are at present, especially on the south and west[.]" (NHS 2:17ab)	0 Pers
	aghá	NHS01	02	Ch'óóshdáádaá' shíí Naakaii t'éiyá aghá nahalingo bił da'ahijóbaáh nt'ée'.	At first the war was chiefly a matter between the Mexicans and the Navahos.	0 Pers
	agháadi	DNW15	45a	"Ha'át'éegoshá' doo nash'niłkaadgóó ts'ídá atsi' agháadi át'éii há yit'ees dooleel?"	"How come he gets the choice meat when he does none of the herding?" (NHS 2:32a)	0 Pers
	agháago	NT	Titus 01:10	Háálá diné la'í doo ak'eh dahół'íi da éi t'áadoo nánídlínígóó yádaałti'ii índa binda'adlo'ii danilí, Jew dine'é binahagha' bik'ehgo aah náhinilgish yee naazínígúí agháago ákódaat'é.	For there are many rebellious people, mere talkers and deceivers, especially those of the circumcision group.	0 Pers
	agháagoígúí	NT	1 Pet 04:08	Íiyisí agháagoígúí éi t'áá aaníí ayóó'áda'ahíínóh'ní, háálá ayóó'áhi'jónúigo éi bee t'óó ahayóígóó ni'jiiisih nidi bik'i hwiizdooził.	Above all, love each other deeply, because love covers over a multitude of sins.	0 Pers
	-gháá'					
	agháago	DNW15	15b	Gáámalií dó' łahdéé' kéyah nihí daanígo kwii kéyah baa saad agháago ná'ahóónáád.	Mormons also, for their part, said the land was theirs and a dispute arose over this. (See NHS 2:9a)	0 Pers
	agháago	DNW15	15b	Éi 1892 yéedáá' ákót'éego kéyah baa saad agháago hahoolzhiizh áájí.	In 1892 trouble developed between the Navajo and Hopi on one side and the Mormons on the other over water and land rights. (NHS 2:9a)	0 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ghááh					
	aghá	DNW15	36a	Áko k'ad díjǐ éí t'áá íiyisíi ólta' baa saad aghá.	Today the people everywhere are clamoring for more schools for their children. (NHS 2:22a)	0 Pers
	aghááh	NT	Rom 11:23	Áádóó Jew dine'é danilíinii da'oosdlaadgo aghááh nídabididootsihgo át'é, háálá Diyin God aghááh nídabididootsihgo yíneel'á.	And if they do not persist in unbelief, they will be grafted in, for God is able to graft them in again.	0 Pers
	-káá'					
	akáá'déé'	NT	Luke 11:40	Doo ádahalyáanii danohfíinii, da' akáá'déé' áyiilaaígúish ałdó' doo ayi'dé'ígúí áyiilaa da?	"You foolish people! Did not the one who made the outside make the inside also?"	0 Pers
	akáa'giúgíí	NT	John 13:04	Áko ajúyáá'dóó nízhdii'na'go, ha'éé' akáa'giúgíí hazhdii'nilií', bee ádí't'oodí nízhdiiłtsoozgo éí bee áká dzíszas.	[S]o he got up from the meal, took off his outer clothing, and wrapped a towel around his waist.	0 Pers
	-kéé'					
	akée'di	NHS01	02	Éí áadi díí' béedááhai jini akée'di nibidi'neelkaadii.	It is said that those who were driven there last spent four years there[.]	0 Pers
	akée'di	NT	1 Cor 15:08	Akéé'di índa, awéé' hanoodzáhígíí nahonishłingo, shí ałdó' shich'í' yit'íni ízh'diilyaa.	[A]nd last of all he appeared to me also, as to one abnormally born.	0 Pers
	akée'	Sapir1942	384	Akéé' kǐí' íjé'épe "kǐí' bił nahaa diilwod," dajini.	Those who had gone on horseback after (the policeman) "With (that) horse he has outrun us," they said.	0 Pers
	akéédéé'	Sapir1942	192	Akéédéé' nłinépe "Shí, shik'eet'a' diłhił," náadí'ni, jini.	The one who was next (in age) "I, my prayer-stick is blue," he said again, they say.	0 Pers
	náá'ákée'	NHS01	01	Áádóó náá'ákée' góne' náánaá'néelii índa Tséhootsooí hoolyéegi ndinee'ná jini.	Subsequent immigrants moved in around Fort Defiance, and around Fort Wingate.	0 Pers
	-k'ee					
	aak'eejǐ'	NT	Jude 12b	Éí dinéhígíí k'os bił yóó'iiyołgo t'áadoo nahaltǐih da łehígíí ádajit'é: aak'eejǐ' tsin bineest'a' t'áadoo baah nídahasłǐ'ii, naakidi ałkéé' nídaazganií, áádóó bihét'óol t'áá bił hadahaast'íidiigi ádajit'é.	They are clouds without rain, blown along by the wind; autumn trees, without fruit and uprooted-- twice dead.	0 Pers
	-k'eh					
	ak'eh	DNW15	46a	"Kót'éego ak'eh dadidiileet, níigo yáłti' yiits'a'," jini.	["In this way we will win, people were heard saying," it is said.] (See NHS 2:33ab)	0 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-k'é					
	ak'égo	YM1992	#41	Díí chidí ak'égo sha'ít'á.	I rented this car (i.e., this car was loaned to me inreturn for compensation).	0 Pers
	-k'i					
	ak'i	NT	Acts 25:16	Bik'i hodiit'áanii índa ak'i dahodii'áanii t'áadoo ałch'į' nii'níí, áádóó bik'i hodiit'áanii ák'i hadidoodzihgi t'áadoo bá ashja'aléhí, diné ninádidoot'áałgi Rome dine'é doo yee hahas'áa da, dishní.	"I told them that it is not the Roman custom to hand over any man before he has faced his accusers and has had an opportunity to defend himself against their charges."	0 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-lááh					
	aláahdi	Sapir1942	206	Áko, ts'ídá t'áá ch'óoshdáá'dáá', sisnaajinígi haashch'ée'h dine'é ts'ídá aláahdi binant'a'ii índá ts'ídá áltso bichai, jó éi, t'áá ch'óoshdáá'dáá', haadzíí'.	Now, at the ver beginning (of their trip), the one who was the very first chief of the Holy People at Blance Peak and the great-uncle of them all, now he, at the very beginning, spoke out.	0 Pers
	aláahdi	YM1992	#47	Shí shichidí aláahdi nizhóní.	My car is the prettiest.	0 Pers
	aláahgo	NT	Acts 26:7b	Áko aláahgo naat'áanii nílíinii, díí bee íł chohoo'íinii biniinaa Jew dine'é shik'i dahodii'á!	"O king, it is because of this hope that the Jews are accusing me."	0 Pers
	alááh	NT	Acts 15:22b	Áko Júdas éi Bársabas ałdó' yolyéhígí, índá Sáílas bíł nídazhdiinil, díí nidilt'éego ałk'isóó danilíinii bitahdóó alááh hidíízíinii nilí[.]	They chose Judas (called Barsabbas) and Silas, two men who were leaders among the brothers.	0 Pers
	aláhídi	NT	1 Cor 07:38	Áko bitsi' t'ah doo diné bee haleehii bíni'dii bá'doogeh niizjii'ii éi t'áá ákogi ádooníł, nidi hatsi' doo bá'doogeh da jiniizjii'ii éi t'ah aláhídi át'éego yá'át'éehgi ázhdooníł, áko t'áá ájłah t'áá ákogi ázhdooníł.	So then, he who gives his virgin in marriage does right, but he who does not give her in marriage does even better. [Margin]	0 Pers
	aláhídi	NT	2 Cor 07:07	Éi níyahígí doo t'áá éi t'éiyá bee da, nidi bí aají nihee ha'oosniidígíí bee nihí ałdó' hanihi'iyosniid, háálá nihídin danohłigo, áádóó daahchago índá shídanoohdlłigo yee nihíł hoolne', áko éi bạ t'ah aláhídi át'éego shíł nááhoojood.	[A]nd not only by his coming but also by the comfort you had given him. He told us about your longing for me, your deep sorrow, your ardent concern for me, so that my joy was greater than ever.	0 Pers
	aláhígo	NT	Heb 06:09	Nidi ayóó'ádanihínish'núinii, azhá kót'éego nihich'í' ádadii'nú nidi, aají nihí nihíł haz'áájí t'áá aaní yisdánáhisooškaigo éi bee ak'ihojdlíii yee nihik'ijidlłigo nihíł béédahózin, éi t'ah aláhígo yá'adaat'ééh.	Even though we speak like this, dear friends, we are confident of better things in your case-- things that accompany salvation.	0 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-laajji'					
	alaajji'	NT	John 08:09	Nidi asdzání yik'i dahodii'ánígíí éidíígíí deidiizts'áa'go, ádił nida'iisí'ii yee ádaa ákodaniidzǫ'go t'áálá'í nitínigo t'áa ałkéé' ch'éheeskai, alaajji' nidaakaígíí átsé, akéédéé' nidaakaígíí bee nihoolzhiizh, áko Jesus t'áa sáhí dzizlǫ'go, asdzání t'éi hadááhdéé' sizí.	At this, those who heard began to go away one at a time, the older ones first, until only Jesus was left, with the woman still standing there.	0 Pers
	alaajji'	NT	Mark 12:39	[Í]nda kin bii' áłah nída'adleehee naaznil dabiyi'góó áádóó áda'azǫ'gdóó alaajji' naaziinii bá nidahaz'áágóó bił ayóó ádahoot'é[.]	[A]nd have the most important seats in the synagogues and the places of honor at banquets.	0 Pers
	alaajji'	Sapir1942	106	Alaajji' hadihaaskai éi ákóǫ ch'osh, wóneshch'ǫidii.	Now this one (i.e., the locust) was the first one to come out, they say.	0 Pers
	-láa(ji')					
	aláajji'	DNW15	38a	Éi Tséhootsooidóó Bilagáana Naat'áanii Yázhí wolyéé nt'éé' aláajji' yił yíkai lá.	He had come on ahead with the white man from Fort Defiance called Little Chief (Agent Dana Shipley). (NHS 2:24b)	0 Pers
	aláajji'	NHS01	02	Aláajji' nibidi'neelkaadéé éi hastáǫ béédááhai jini.	[T]he first ones spent six years there at Fort Sumner.	0 Pers
	aláajji'	YM1992	#48	Díi hastiin nihá aláajji' sizí.	This man is our leader (i.e., he stands foremost for us).	0 Pers
	aláajji'	YM1992	#48	Tł'ízí aláajji' tóógóó yilwoł.	The goat is running in the lead to water.	0 Pers
	aláajji'ígíí	NT	Rom 03:02b	Jó, aláajji'ígíí éi Jew dine'é danilíinii Diyin God bizaad bee ba'ahoosdlíí'.	First of all, they have been entrusted with the very words of God.	0 Pers
	-nah					
	nahdéé'	NT	Rom 03:25b	Díi bee Diyin God t'áa bí ts'ídá t'áa ákogi át'éii nilǫ'go íshjáá í'dółzin, háálá nahdéé' ádił ni'iidzǫ' baa da'íłdee'ii yich'ǫ' ha'ólnúigo t'óó yił át'éego hoolzhiizh.	He did this to demonstrate his justice, because in his forbearance he had left the sins committed beforehand unpunished--	0 Pers
	nahgóó	NT	Heb 09:22	T'áa aaníí át'é, bee haz'áanii bik'ehgo k'asdáá' t'áa ałtsoni dił bee doo yá'át'éehii nahgóó ádaah kwíil'í, áko dił t'áadoo deezna'gi baahági át'éii ts'ídá doo há yóó'adidoot'áał da.	In fact, the law requires that nearly everything be cleansed with blood, and without the shedding of blood there is no forgiveness.	0 Pers
	nahji'	NT	Rom 03:27	Áko ádaa hodzódlíhígíishá' haidzaa? Jó, éi nahji' kólyaa.	Where, then, is boasting? It is excluded.	0 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-níí'					
	aní'déé'	NT	John 19:18	Ákwii tsin ałnáoszid bikáa'ji' hoł ada'askaal áádóó náánáła' nidilt'éego ałdó', Jesus aní'déé' nijiyíłtíigo ałts'ááhji hoł bił ada'askaal.	Here they crucified him, and with him two others-- one on each side and Jesus in the middle.	0 Pers
	-ta'					
	ata'	NT	1 Cor 12:30	Da' t'áash ałtso hadaałt'é ánída'oodlııłgo baa dahideest'á? Da' t'áash ałtso álílee k'ehgo yáti'yee yádaałti'? Da' éısh t'áa ałtso ata' dahalne'? Doo lá t'áa ałtso da ni.	Do all have gifts of healing? Do all speak in tongues? Do all interpret?	0 Pers
	-tah					
	ahootahígi	NT	Luke 10:18	Áádóó ábizhdíiniid, Atsinilt'ish ahootahígi át'éego yá'aashdéé' Séıtan adadzııłhaalgo yíıłtsá.	He replied, "I saw Satan fall like lightning from heaven."	0 Pers
	atah	DNW15	40b	Naghái kin biniit'aadóó diné ła'ı naazııgo áádóó atah sézi.	A lot of people were standing alongside the trading post, and I among them. (NHS 2:27b)	0 Pers
	atah	DNW15	42a	Éı diné shııjee'gi kwii náánısdzá atah.	I was one of those who came back (on the next day) to where the people were. (NHS 2:29b)	0 Pers
	atah	NHS01	09	Áko ákóqó atah níyá.	[S]o I went there along with others.	0 Pers
	atah	NHS01	11	"Nihá atah dınyáago yá'át'ééh," dashizhdíiniid.	"It is a good idea that you go along to represent us," they told me.	0 Pers
	atah	Sapir1942	252	"Sits'os atah dooleet," díiniid.	"My feathers shall be among the others," he had said.	0 Pers
	atah	YM1992	#64	Atah naaltsoos ahii'nııł.	We take part in the voting, participate in the election (i.e., we're among in the voting).	0 Pers
	da'atah	DNW15	07a	Ał'aa ana'ı bikágı yishtłizhii koji hinıláii ła'ı da'atah.	[W]ho have been among the various wild tribes of New Mexico or those adjoining. (NHS 2:3b)	0 Pers
	da'atah	DNW15	42a	Ásdzání da ła' da'atah. [Ásdzánída ła'da atah.]	These women too had spent the night there with them. (NHS 2:29b)	0 Pers
	itah	Sapir1942	282	Ákódashijinıı'ıt'ée', shı itah.	They used to speak in this way to me, (to) me and the others.	0 Pers
	-tát'ah					
	atát'ah	DNW15	40a	Kóqó yił yijahgo t'áa atát'ah ch'ínısh'na'.	As they were taking him outside I crawled and squeezed myself out among them. (NHS 2:27a)	0 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-tis					
	atisgo	NT	Luke 07:43	Sáíman haadzíi'go ádíniid, Atisgo baah háá'áhígíí shíí.	Simon replied, "I suppose the one who had the bigger debt canceled."	0 Pers
	atisídi	NT	Rom 03:01	Ákosha' Jew dine'é jíliinii ha'át'íí bee t'ah atisídi haa nitsáhákees? Doodaii' aah náhinilgishsha' ha'át'íí bee íí?	What advantage, then, is there in being a Jew, or what value is there in circumcision?	0 Pers
	-t'ááh					
	at'áahdi	DNW15	34b	"Áko íléí at'áahdi naazyínée t'áadoo hodina'í dadidoodził sha'shin nímásiiyígíí."	"The potatoes on the bottom of the pile will naturally be last used[.]" (NHS 2:21a)	0 Pers
	at'ááh	NT	1 Cor 03:10	Diyin God shaa jooba'go naanish yee shik'i diilnii'go kin íí'íní hóyáago índa yiyiichíhígíí át'éego at'ááh nást'íinii íishłaa, áádóo náánála' diné éí bikáá'dóo ajoot'ííí.	By the grace God has given me, I laid a foundation as an expert builder, and someone else is building on it.	0 Pers
	-t'ááh					
	ét'ááh	NT	1 Tim 06:05	Áko diné bini' dááchxo'go, áádóo t'áa aaníinii baa náádahaasdláa'ii bitahgi saad ét'ááh náádleeł. Éí Diyin God k'ehgo iiná bee a'ídeeł át'é danízin. Ákódaat'éhígíí bits'aą ádaa áhólyá.	[A]nd constant friction between men of corrupt mind, who have been robbed of the truth and who think that godliness is a means to financial gain.	0 Pers
	-woł					
	awoł (t'áá)	NT	Phil 1:20	Ts'ídá doo t'óo shaa yáhodoosíí daígíí t'áa awołí bee bíká shíł chohoo'íigo neínishłí, nidi ts'ídá t'áadoosti'ee k'ad hinishná índa t'áa át'é yéego át'éego hinishnáá léi', doodago éí dasétsáa léi', t'áa sézíí nít'éé' shee Christ baa ha'niih doo.	I eagerly expect and hope that I will in no way be ashamed, but will have sufficient courage so that now as always Christ will be exalted in my body, whether by life or by death.	0 Pers
	-yaayááh					
	ayaayááh	DNW15	14b	Hastádiin dóo bi'aą táa' náahaiídáá' (1887 yéedáá') éí ayaayááh hodiniih dahóogháá'.	In 1887 a throat infection spread among the Navajos[.] (NHS 2:8b)	0 Pers
	-yah					
	ayáhigo (t'áá)	NT	Phil 04:12a	T'áa ayáhigo át'éego iinánígíí, índa t'áa ałtso ee hólóogo iinánígíí ałdó' shíł bééhózin.	I know what it is to be in need, and I know what it is to have plenty.	0 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-yi'					
	ayi'	NT	Heb 12:15	Áyaadáá' diné t'áá háiida t'ááká Diyin God bibee ajooba' t'áadoo shóyooł't'eeh da lágo, baa dahonohsáa le', índá ayi' nahodik'qosh bihét'óól nihich'í' hodiyołnaałgo nohłá'í nihółchqoh lágo.	See to it that no one misses the grace of God and that no bitter root grows up to cause trouble and defile many.	0 Pers
	ayi'déé'	NT	Mark 06:13	Áádóó nıłch'i bida'iinıziinii la'ı ayi'déé' hadahizneeskaad, índá diné t'óó ahayóı ka nidaakaıgıı ak'ah baah ádajile'go hadaał't'é ándajiidlaa.	They drove out many demons and anointed many sick people with oil and healed them.	0 Pers
	ayi'di	NT	Jas 01:21	Éı baą badaa'ihii índá baahági át'éego nıtsáhákees k'ee'aa dadınees'aadıi t'áá altso yóó'adahidoh'aah áádóó a'ohgo áda'dıınółzingo Diyin God bizaad ayi'di k'ididoolyééıi nıdadoohłé, éı nihii' naazıinii yısdáyıinııłgo yıneel'á.	Therefore, get rid of all moral filth and the evil that is so prevalent and humbly accept the word planted in you, which can save you.	0 Pers
	-yóó					
	ayóó	NT	Jas 03:05	T'áá ákót'éego ałdó' atsoo' áłts'ıısi lá nidi ayóó ádaat'éii yee ádaa ha'niih. Jó'akon, kq' t'ııhdıgo nidi, tsin ayóogo bee hodıłch'ılii yidiıłti'!	Likewise the tongue is a small part of the body, but it makes great boasts. Consider what a great forest is set on fire by a small spark.	0 Pers
	-zháánee'					
	azháánee'	NT	2 Cor 12:11	Doo áhályáanii nıshłıı nıt'éeé'! Jó, nihı ákónıshıt'ée dooleeł góne' adashinooyood, nihıjıgo yee' yá'át'éehgo shá hadahidoohdzih nıt'éeé'. Háála daal'aadii aláahdi ádaat'éii dabidohnıngıı doo bi'ohgo ánıshıt'ée da, azháánee' t'áadoo nıshłıı da nidi.	I have made a fool of myself, but you drove me to it. ought to have been commended by you, for I am not in the least inferior to the "super-apostles," even though I am nothing.	0 Pers
	-zhá					
	azhá	NT	1 Tim 05:06	Nidi honeeni t'éeı yaa ádeet'áanii azhá hináa nidi daaztsáago át'é.	But the widow who lives for pleasure is dead even while she lives.	0 Pers
Class 2: C-Initial, Preceding High Tone						
	=din					
	ádin	X	X	Ádin.	It's gone. / He or she is dead.	0 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	=ká					
	áká	NT	John 13:04	Áko ajíyáá'dóo nízhdiina'go, ha'éé' akáa'giígí hazhdii'nílii', bee ádí't'oodí nízhdiitsoozgo éi bee áká dzízas.	[S]o he got up from the meal, took off his outer clothing, and wrapped a towel around his waist.	0 Pers
	=tsé					
	átsé	NT	Luke 02:02	Síriya kéyahdi Kwiríníyas naat'aanii nilíídáá' díi ts'ídá átsé dabízhí' naaltsoos bik'idaasdzoh.	(This was the first census that took place while Quirinius was governor of Syria.)	0 Pers
	átsé	NT	Luke 09:59	Áádóó náánała' ábizhdíniid, Shikéé' yínáál. Nidi áhodíniid, Bóhólníihii, átsé shizhé'é łeeh deeshééłgóó nídeeshdáalgo bee sha'di'ní'aah.	He said to another man, "Follow me." But the man replied, "Lord, first let me go and bury my father."	0 Pers
	átséhi	NT	Jas 03:17	Nidi yá'aashdéé' bee hódzáanii éi, átséhi góne' chin baah ádinii át'é, áádóó k'é'nídzin, áádóó á'áhwiinít'íi, índa lą nízin, t'áá úyisí aa a'ááh hasin índa yá'át'ééh ó'oo'níł, áádóó ał'ohgo ahaa nitsáhákeesii índa t'óó áhodi'í baah ádin.	But the wisdom that comes from heaven is first of all pure; then peace-loving, considerate, submissive, full of mercy and good fruit, impartial and sincere.	0 Pers
Class 3: C (Acts Like V-Initial)						
	-ł					
	ł	NT	Acts 17:12	Éi baah lą'í da'oosdłaad. Gríık dine'é danilínígíi, hastói índa sáanii ł danilíinii t'óó ahayói da'oosdłaad.	Many of the Jews believed, as did also a number of prominent Greek women and many Greek men.	0 Pers
Class 4: V-Initial						
	-a'alk'ee					
	a'alk'ee	NT	John 08:35	Jó, naalte' doo hool'áágóó a'alk'ee sidáa da, nidi aYe' t'éiyá hool'áágóó hóló.	"Now a slave has no permanent place in the family, but a son belongs to it forever."	0 Pers
	-aa					
	aa	NT	Acts 08:18	Nít'éé' Sáíman, daal'aadii ak'i dah dahidilníhígíi binahjí' Níłch'i Diyinii aa hidit'aahgo yiyiiltsáago, béeso yee yooskango [19] íłní, . . .	When Simon saw that the Spirit was given at the laying on of the apostles' hands, he offered them money [19] and said, . . .	0 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-á					
	á	NT	Luke 17:10	T'áá ákót'éego nihí áldó' bich'i' danihi'dool'aadígíí ádaahlaago ádadidoohniil, Á naal'a'í doo ílínii daniidlí; t'áá bich'i' danihi'dool'aadígíí t'éí ádeiliyaa.	"So you also, when you have done everything you were told to do, should say, 'We are unworthy servants; we have only done our duty.'"	0 Pers
	á	NT	Matt 09:06	Nidi nahasdzáan bikáa'gi Diné Silíí'ii ádił ni'iidziih á yóó'iidii'aah yee bóhólníhígíí nihíł bédahózin doo nisin. Áko bitah doo nahwii'nánígíí áyidíniid, Nídi'nééh, áádóó bik'i nítehí nídiiniilgo nighangóó nídídááh.	"But so that you may know that the Son of Man has authority on earth to forgive sins...." Then he said to the paralytic, "Get up, take your mat and go home."	0 Pers
	-aa					
	aa	NT	Acts 19:38	Éí baa Demúitriyas áádóó da'atsidii hoł nidaalnishígíí éí diné la'da baa saad dahojłóogo, aa hwiinít'í há aa át'é, áádóó áájí ándahwii'aahii hóló, hání'dii áájí ahaa nídjít'íih.	If, then, Demetrius and his fellow craftsmen have a grievance against anybody, the courts are open and there are proconsuls. They can press charges.	0 Pers
	aa	YM1992	#06	Shidibé aa noot'íih.	My sheep are increasing.	0 Pers
	-aah					
	aah	DNW15	28b	"La' dibé da bee dahólóó nt'éé', díí aah dah haz'ánígíí biniinaa dóó dichin danilnígíí biniinaa baa ndahanihgo k'ad la' t'áá úyisíí ayáhágo daadziih."	"Their flocks have been largely diminished by sale sickness and occasional use for food." (NHS 2:17b)	0 Pers
	aah	NT	Acts 21:24	Díí diné doo aah chin dooleejí nahaghá bee bizhdidookah, áádóó bitsii' dadoolzhihgo bá bik'é ni'dííléét. Áko naa hane'go bee bił dahóóne'ígíí éí doo t'áá aaní da dooleet, nidi t'áá ni áldó' bee haz'ánii Mózes baa deet'áanii bik'ehgo hazh'óó yínáałgo bił bédahodooził.	"Take these men, join in their purification rites and pay their expenses, so that they can have their heads shaved. Then everybody will know there is no truth in these reports about you, but that you yourself are living in obedience to the law."	0 Pers
	-ii'					
	ii'	NT	Mark 14:38	[N]íłch'i ii' sizíinii lá nizin, nidi ats'ús éí doo bidziil da.	"The spirit is willing, but the body is weak."	0 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-iih					
	iih	DNW15	26a	"Nitsinaabaas kodi ndeiłbaas léi' kodóo t'áadoo le'é Bilíí' Lizhini bich'í' iih yishnúl."	"I will send the things for Black Horse by your wagons. (NHS 2:16a)	0 Pers
	iih	DNW15	32b	Tsíłkéi t'ah ániid ndaakaii éi díkwíigo da iih doo'nił, háálá éi "ts'ídá agháago t'áá' shijéé' nahalin, éísh Bilagáana t'áá díkwíilt'éhígíí ayóí ádazhdoonúl," daaníini éi díí Bilagáana ánéelt'e'ígíí bił bédahodooził biniyé ła' iih doo'nił.	[Some of those who are still young need to be brought on board (with the idea).] (See NHS 2:20a.)	0 Pers
	iih	NT	Matt 08:23	Áádóó tsinaa'eeł biih jíyáago hódahool'aahii hakéé' iih yíjéé'.	Then he got into the boat and his disciples followed him.	0 Pers
	-í'					
	í'	NT	Luke 12:13	Nít'éeé' áłah sil'ígíí ła' áhodíniid, Na'nitiní, shínaaí shá ábidiní, Nitsilí í' dooleełii bił ałts'á'dí'núl.	Someone in the crowd said to him, "Teacher, tell my brother to divide the inheritance with me."	0 Pers
	-iìh					
	iìh	NT	2 Cor 06:11	Kórinth dine'é danohłíini, nihijéi t'ááhdéé' iìh nihínií'núigo t'áá ałtsoji' úshjáni íd'í'núilingo nihich'í' yeiilti'.	We have spoken freely to you, Corinthians, and opened wide our hearts to you.	0 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
1 Pers						
Class 1: C-Initial, Preceding Low Tone						
	-chá					
	shichá	YM1992	#13	Shichá si'áago shiiská.	I spent the night huddled up (as to keep warm).	1 Pers
	-ch'ááh					
	shich'ááh	NT	John 18:36	Jesus hanáádzoodzí', Bee shóhólníhii éi doo díí nahasdzáán bits'áádóo da; bee shóhólníhígíí nahasdzáán bits'áádóogo shá nidaal'a'í shich'ááh nidaakaigo Jew dine'é doo bílák'ee shi'doot'áa da doo nít'ée', nidi bee shóhólníhii doo díí nahasdzáán bits'áádóo da, bizhdíiniid.	Jesus said, "My kingdom is not of this world. If it were, my servants would fight to prevent my arrest by the Jews. But now my kingdom is from another place."	1 Pers
	shich'ááh	YM1992	#16	Shínaaí shich'ááh naaghá.	My older brother protects me.	1 Pers
	-ch'í'					
	shich'ijí	NT	Gal 01:10	Da' diné shich'ijí danilíi dooleet jinízingo ájíníish dashíínóhni?	Am I now trying to win the approval of men, or of God?	1 Pers
	shich'í'	NT	Acts 22:08	Áko haaszíi'go ádíshní, Bóhólníhii, háisha' ání'í? Áko shich'í' hanáánaádzíi'go ání, Shí Názareshdóo Jesus atíinií'ínígíí ásh't'í.	"'Who are you, Lord?' I asked. "'I am Jesus of Nazareth, whom you are persecuting,' he replied."	1 Pers
	shich'í'	NT	Acts 22:13	Éi shaa níyáago shúghahgi yíizi'go shich'í' haadzíi', Paul shítsilí, íní'í nánídleeh, Áko t'áa áko eesh'í nísíslíi'go hak'i níghalgo hoołtsá.	"He stood beside me and said, 'Brother Saul, receive your sight!' And at that very moment I was able to see him."	1 Pers
	shich'íih	YM1992	#17	Léechaa'í shich'íih diilwod - shich'í' dah diilwod.	A dog took after me.	1 Pers
	-dááh					
	shidááh	YM1992	#20	Sheléechaa'í shidááh níyá.	My dog ran to meet me.	1 Pers
	shidááh	YM1992	#20	Mą'ii shidááh gónaa ch'élwod.	A coyote ran across in front of me.	1 Pers
	shidááhdóo	NT	Acts 10:30	Áko Kornílyas ání, Díi' yiskánídáá', [hodínisingo doo asáágóo] koji' daats'í o'oolkidgo, wózhó yaa adeez'áago sodizin biniyé hoo'a'go shighan góne' sodiszin nít'ée'; jó'akon, diné téi' shidááhdóo bí'ée' bits'ádi'níliidgo sizí.	Cornelius answered: "Four days ago I was in my house praying at this hour, at three in the afternoon. Suddenly a man in shining clothes stood before me[.]"	1 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-de					
	shide	NT	Phil 02:27	T'áa aaníí dadzitsaah nít'ée', áádóó k'asdáá' dadziztsá, nidi Diyin God haa joozba', nidi doo t'áa ho t'éiyá da, shí ałdó' doo yíniit shide ádooníit da biniyé shaa joozba'.	Indeed he was ill, and almost died. But God had mercy on him, and not on him only but also on me, to spare me sorrow upon sorrow.	1 Pers
	-ghááh					
	shighááh	NT	Gal 02:06	Alaąji' naazíinii ádajit'í dahodi'nínigíí, (doo haash yit'éegoda haa nitséskees da, Diyin God doo ła' a'ohgo yaa nitsékees da,) alaąji' naazíinii dahodi'nínigíí t'áadoo ha'át'éhígoda shighááh dazh'deeshjée' da.	As for those who seemed to be important-- whatever they were makes no difference to me; God does not judge by external appearance-- those men added nothing to my message.	1 Pers
	-káá'					
	shibikáá'dóó	NT	Rev 03:21	T'áa ak'eh deesdlí'ígíí shí ak'eh déshdlíí'go shiTaa' bibikáá'dóó nahat'áii bikáa'gi bił dah níkéhígi át'éego, shibikáá'dóó nahat'áii bikáá'dóó shił dah dínóokeełgo baa dideesh'áał.	To him who overcomes, I will give the right to sit with me on my throne, just as I overcame and sat down with my Father on his throne.	1 Pers
	shikáá'	YM1992	#38	Tsíidii shikáá' naanáat'ah.	A bird is flying around to and fro above me.	1 Pers
	-kéé'					
	shikéé'	DNW15	45b	Bee'eldqoh bik'a' dó' t'óó ahayóí hééł íishłtaago shikéé' bíséłtł'ó.	I also tied on the rear a package containing an ample supply of ammunition. (NHS 2:32b)	1 Pers
	shikéé'	YM1992	#39	Shilééchaą'í shikéé' yilwoł.	My dog is following me (running along behind me).	1 Pers
	-k'i					
	shik'i	YM1992	#45	Tsé shik'i si'á.	A rock is lying on top of me.	1 Pers
	shik'iji'	YM1992	#45	Tóshjeeh shik'iji' naalts'id.	A barrel fell on me.	1 Pers
	-lááh					
	alááh	NT	Phil 04:19	Áko shiDiyin God éí Christ Jesus biniit'aa yee ayóó át'éii yee alááh neel'áanii bik'ehgo bídin danohłíigo chodaol'íinii t'áa ałtso nihaidii'aah dooleeł.	And my God will meet all your needs according to his glorious riches in Christ Jesus.	1 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-lâa(ji')					
	shilâajjì'	NT	Acts 02:25	Bóhólníihii t'áá álahjì' shilâajjì' hojílóogo hweesh'í, háálá shinish'náájì hojíló, áko doo shíł na'ii'náa da doo.	"David said about him: 'I saw the Lord always before me. Because he is at my right hand, I will not be shaken.'"	1 Pers
	shilâajjì'	YM1992	#48	Shiléeçhaa'í shilâajjì' yigááł.	My dog is walking along ahead of me.	1 Pers
	-naa					
	shinaagóó	NT	Acts 22:06	Ákót'éego yisháál nít'ée' Damáskas t'áá áhání hadziigo, ts'ídá hanii shíł ałní'ní'áago, t'áadoo yooyání yá'aashdée' t'áá úyisí ayóó át'éego shinaagóó łe'díídláád.	"About noon as I came near Damascus, suddenly a bright light from heaven flashed around me."	1 Pers
	-nah					
	shinahjì'	NT	Phil 01:26	Áko nihaa nánísdzáago shinahjì' t'ah biláhigo Christ Jesus baa dadzínóhłi dooleeł.	[S]o that through my being with you again your joy in Christ Jesus will overflow on account of me.	1 Pers
	-ná					
	shiiná	YM1992	#49	Bee'eldqoh shiná sitáago ashhosh.	I sleep with a gun by my side.	1 Pers
	-náál					
	shináál	NT	Acts 25:09	Nidi Féstas, éi Jew dine'é yił dahodooshqoł biniyé Paul yich'í' haadzí'go ání, Da' Jerúsalem gódeesh díínáalgo áadi díídí shináál bee naa náhódóot'jil?	Festus, wishing to do the Jews a favor, said to Paul, "Are you willing to go up to Jerusalem and stand trial before me there on these charges?"	1 Pers
	shíináál	NT	Acts 22:20	Áádóó Stephen naa halne'ii, bidil deezna' yéedáá', shí ałdó' shíł t'áá ákogo shíináál, índá dahwiisxíinii bi'éé' bá dah yishjih nít'ée'.	"And when the blood of your martyr {20 Or witness} Stephen was shed, I stood there giving my approval and guarding the clothes of those who were killing him."	1 Pers
	-niinaa					
	shiniinaa	NT	Matt 05:11	Shiniinaa diné danihódziigo índá atídanihł'jigo índá wooch'ííd badaa'ihii t'áá ałtso yee nihaa nidahalne'go nihik'idahojdlí.	"Blessed are you when people insult you, persecute you and falsely say all kinds of evil against you because of me."	1 Pers
	-tis					
	shitisgóó	YM1992	#66	Atsá shitisgóó eet'a'.	An eagle flew over me.	1 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-tsi(ji')					
	sitsiji'	YM1992	#72	Sitsilí t'áa sitsiji' hooghandi nádzá.	My little brother arrived back home ahead of (before) me.	1 Pers
	sitsiji'	YM1992	#72	Shiléechaa'í sitsiji' yilwoł.	My dog is running along ahead of me.	1 Pers
	-ts'aa					
	shits'aa	NT	Gal 04:17b	T'áa sahdii shits'aa nidanihiinilgo nihígo agháago danihidziists'áa' doo danihó'ní.	What they want is to alienate you from us [me], so that you may be zealous for them.	1 Pers
	-ts'áá'					
	shits'áaji'	NT	Mark 14:35	Áádóó t'áa áhániji' dashdiiyáago ákwii tsé'yaa jineeshjoolgo kójínúgo sozdoolzin, Bohónéedzázá ládáá' d'íi bił shaa hoolzhiizhígúú shits'áaji' kódooníł.	Going a little farther, he fell to the ground and prayed that if possible the hour might pass from him.	1 Pers
	shits'áaji'	NT	Mark 14:36	Áádóó anáázhdoo'niid, Ába, shiTaa', t'áa al̄soní bíninil'á; d'íi doodl̄j̄j̄ii shits'áaji' kónilééh, ákondi, shí íinisinígúú éi dooda, nidi ni íinínizinígúú éi ádooníł.	"Abba, Father," he said, "everything is possible for you. Take this cup from me. Yet not what I will, but what you will."	1 Pers
	-t'ah					
	shit'ahd'éé'	YM1992	#67	Tózis shit'ahd'éé' haalts'id.	The bottle fell out of my shirt.	1 Pers
	-t'ááh					
	shit'áhiji'	NT	Mark 07:06	D'íi diné t'áa bizábaahídóó t'éiyá yee shił danilí, nidi dabijéi doo yee shit'áhiji' ádaat'éé da.	He replied, "Isaiah was right when he prophesied about you hypocrites; as it is written: ""These people honor me with their lips, but their hearts are far from me.	1 Pers
	shit'áhiji'	OT	Job 30:10	Shik'ee dadiniih; doo shit'áhiji' ádaat'éé da, áádóó shini' yik'ídadidoozhahgi doo yich'í' ni' danilí da.	They detest me and keep their distance; they do not hesitate to spit in my face.	1 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-zááká					
	shizááká	NT	Phil 01:30	Áko hane' yá'át'ée'hii yits'áájí danilíinii t'áa shizááká bich'i' naasdzilgo dashoołtsá áádóó k'ad shaa dahodoohts'a'ígí át'éeego nihí ałdó' t'áa nihizááká nidaałdzil.	[S]ince you are going through the same struggle you saw I had, and now hear that I still have.	1 Pers
	shizááká	NT	Phil 03:14	Aghánáhóó'áádéé' Diyin God éi Christ Jesus bee shúizhi'ígí hodíneeshnéél biniyé t'áa shizááká nihoneel'áají' yishwoł.	I press on toward the goal to win the prize for which God has called me heavenward in Christ Jesus.	1 Pers
	shizááká	OT	Job 27:06	T'áa ákogi ánísh't'éhígí t'áa shizááká yínishtá'; doo bidideeshchıl da; hinínaadéé' áát'iidígí biniinaa shijéi doo nitseedáágóó áshósin.	I will maintain my righteousness and never let go of it; my conscience will not reproach me as long as I live.	1 Pers
	-zání					
	shizání	NT	John 08:29	Shiní'a'ígí éi shıl hóló; aTaa' doo t'áa shízhaní shi'nílnii' da, háálá bił hóshónígí t'éi t'áa álahjí' baa naashá.	"The one who sent me is with me; he has not left me alone, for I always do what pleases him."	1 Pers
	shizánígháá	OT	Job 30:18	T'áa úiyisí doo shitah hóots'úidgóó shi'éé' shínideidiiłjah; shizánígháá gónaa shídiilkad nahalingo shik'i naazdon.	In his great power God becomes like clothing to me; he binds me like the neck of my garment.	1 Pers
Class 2: C-Initial, Preceding High Tone						
	=din					
	shídin	YM1992	#30	T'áa shídin dibé bitsi' ałtso yoolghal.	He ate up all the mutton before I got there (i.e., he ate it without me).	1 Pers
	shídin	YM1992	#30	T'áa shídin dah diiyá.	He left without me.	1 Pers
	=ká					
	shíká	NT	Acts 26:22a	Nidi díi jígóó kóó hoolzhishígí biyi' Diyin God shíká anáłwo'go, diné a'ohgo ádaat'éii áádóó ayóó ádaat'éii shıl bééhózinii t'éiyá bee bił nahashne'go kóó séjí.	"But I have had God's help to this very day, and so I stand here and testify to small and great alike."	1 Pers
	=niiká					
	shíniiká	YM1992	#32	Bá'ólta'í shíniiká yáłti'.	The teacher is talking against me.	1 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	=niik'eh					
	shíniik'eh	NT	John 07:28	Nidi doo t'áá shíniik'eh náyáa da; shizhníł'a'ígíí éí t'áá aaníinii jílí, áko éí doo hwéedahonohsin da.	"I am not here on my own, but he who sent me is true. You do not know him[.]"	1 Pers
	shíniik'eh	NT	John 08:42	Nít'ée' Jesus áhodíniid, Diyin God nihiTaa'go la', ayóó'ádashínoh'núí doo nít'ée', háálá Diyin God bits'áádéé' náyá; doo t'áá shíniik'eh náyáa da, nidi bí shiníł'a'.	Jesus said to them, "If God were your Father, you would love me, for I came from God and now am here. I have not come on my own; but he sent me."	1 Pers
	shíniik'eh	YM1992	#42	T'áá shíniik'eh ásht'í.	I acted voluntarily, did it of my own free will and accord.	1 Pers
	=tsé					
	shítséedi	NT	Gal 01:17	Shítséedi daal'aadii danilíinii Jerúsalemgóó doo bich'í' niséyáa da, nidi Aréłbiya kéyahgóó náyá, áádóó índá Damáskagóó t'áá' nináánísdzá.	[N]or did I go up to Jerusalem to see those who were apostles before I was, but I went immediately into Arabia and later returned to Damascus.	1 Pers
	sítsé	YM1992	#71	Sitsilí sítsé hooghandi nádzá.	My little brother arrived back home before I did.	1 Pers
Class 3: C (Acts Like V-Initial)						
	-ł					
	shił	YM1992	#31	Hashk'aan shił likan.	I like bananas (i.e., it is sweet - tastes good - with me).	1 Pers
	shił	YM1992	#31	Shił bééhoozin.	I found out about it (i.e., knowledge about it came to exist with me).	1 Pers
	shił	YM1992	#31	Tsinaa'eeł shił ní'éeł.	I arrived with the boat (i.e., the boat arrived in company with me).	1 Pers
Class 4: V-Initial						
	-a'ałk'ee					
	sha'ałk'ee	NHS01	09	T'áá kwii sha'ałk'ee áłah doohłeeł nihidíniid naalyéhé yá sidáhí.	"You can hold the meeting right here at my place," said the trader.	1 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-aa					
	shaa	DNW15	22a	"Áadi nýáá dóo t'áa áko Diné Bilagáana yiyiisxíinii áádéé' shaa doogáál dishníigo bíká i'íí'a'."	"On the same day I sent word to the Indian supposed to have committed the murder that I wished him to come to my camp." (NHS 2:13ab)	1 Pers
	shaa	DNW15	22a	"K'adéé e'e'aahgo áádéé' shaa nýá."	"He came in the same evening[.]" (NHS 2:13b)	1 Pers
	shaa	NHS01	08	"Naaltsoos atsa yik'i sidáhígíí shaa dooltsoos dishní dishníigo bee haaszíí'."	"I mean that I want a patent [deed]," I said to them.	1 Pers
	shaa	NT	Acts 22:13	Éí shaa nýáago shúghahgi yíizi'go shich'í' haadzíí', Paul shitsilí, íní'í nánídleeh, Áko t'áa áko eesh'í nísísdlíí'go hak'i níghalgo hoołtsá.	"He stood beside me and said, 'Brother Saul, receive your sight!' And at that very moment I was able to see him."	1 Pers
	-á					
	shá	DNW15	22a	"Ákwii Diné ła' shá ata' halne'go nayídééłkid."	["There, with a Navajo translating for me, I asked him about it."] (See NHS 2:13b.)	1 Pers
	shá	NT	John 03:28	Shí doo Christ nishíí da, nidi t'óó hatsijí' shí'deel'a', dishníigo haaszíí'ii, t'áa nihí shá nihí bédahózin.	"You yourselves can testify that I said, 'I am not the Christ but am sent ahead of him.'"	1 Pers
	-ááłk'iis					
	shááłk'iis	YM1992	#04	Shiléeçha'í shááłk'iis yilwol.	My dog is running along beside me.	1 Pers
	-ąąh					
	shąąh	NT	Rom 01:14	Griik dine'é ında náánałahdéé' dine'é, dahóyáanii ında doo dahóyáanii shąąh hadeis'á.	I am obligated both to Greeks and non-Greeks, both to the wise and the foolish.	1 Pers
	-áąh					
	sháąh	YM1992	#10	Sháąh yíłk'aaz.	I caught cold, got chilled.	1 Pers
	-ee					
	shee	YM1992	#24	Chidí shee yineez'íí'.	He stole the car from me.	1 Pers
	shee	YM1992	#24	Naaltsoos shee eet'ah.	The paper was served on me (i.e., it was tossed away with me).	1 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-í					
	shí	DNW15	48a	T'áadoo biniyéhégóó ólta' nihaah dajiz'iid lá, jó shí éi ákwíinisín.	They had no reason for keeping us out of school, I'm convinced of that. (NHS 2:35a)	1 Pers
	shí	DNW15	48a	Dabízhánee' t'óó nisin shí, akon.	I think they are indeed lucky children. (NHS 2:35a)	1 Pers
	shí	NT	Acts 20:34	T'áá nihí nihíł bédahózingo t'áá shí shíla' bee t'áá shí índa bił naashkaígíí ałdó' bee bik'i nidésdzá.	You yourselves know that these hands of mine have supplied my own needs and the needs of my companions.	1 Pers
	shí	Sapir1942	150	"T'áá shí nsingo bił deeshxááł,' dadohnúigo dah dahidookai."	"(Instead) 'I shall kill deer as I wish,' you said and went off."	1 Pers
	shígo	DNW15	45a	Shígo la' átsáá' yishghał dooleł yéeni'.	"I'm the one who should have the ribs to eat." (NHS 2:32a)	1 Pers
	shíshá'	NT	1 Cor 05:12	Shíshá' ha'át'íi biniyé doo oodlání danilíinii beinisht'íi dooleł? Nihíyee' oodlání danilíinii baa nídaah't'í.		1 Pers
	-íighah					
	shúighahgi	NT	Acts 22:13	Éi shaa níyáago shúighahgi yiizi'go shich'í' haadzíí', Paul shitsilí, íní'í nánídleeh, Áko t'áá áko eesh'í nísíslíi'go hak'i níghalgo hoołtsá.	"He stood beside me and said, 'Brother Saul, receive your sight!' And at that very moment I was able to see him."	1 Pers
	shúighahgo	YM1992	#34	Sitsilí shúighahgo sizí.	My little brother is standing beside me.	1 Pers
	-íi'					
	shíi'	NT	Acts 18:10	[H]áálá nił honishłó, áko diné la' doo nik'iidoolwołgo atíndoolił da, háálá díi kin haal'áagi diné shíi' danilíinii t'óó ahayóí.	"For I am with you, and no one is going to attack and harm you, because I have many people in this city."	1 Pers
1 Pers SBJ						
Class 1: C-Initial, Preceding Low Tone						
	-tah					
	anishtah	DNW15	43a	Bilagáana Jaa'abaní joolyéheé aadéé' anishtah jiníi łeh ni'.	The white man called The Bat used to say that he was on the soldier's side. (NHS 2:31a)	1 Pers SBJ
	da'nishtah	DNW15	48b	Łahgóó t'áá da'nishtah.	[W]hile in other [matter]s I took an active part. (NHS 2:35b)	1 Pers SBJ

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
1p/2p Pers						
Class 1: C-Initial, Preceding Low Tone						
	-'oh					
	nihí'oh	DNW15	34b	Áko ndi t'áá áádéé' ólta' t'áá nihí'oh neel'áago hahoolzhiizh lá.	However, the schools were not large enough. (NHS 2:20b)	1p/2p Pers
	-ba'					
	nihiba'	NT	Acts 20:05	Éí nihiláajj' eekaigo Trówasdi nihiba' naháaztáá lá[.]	These men went on ahead and waited for us at Troas.	1p/2p Pers
	nihiba'	NT	Mark 14:28	Nidi dasétsáádéé' náashi'diilzáádóó bik'ijj' Gáliliigóó nihiba' yisháał dooleeł.	"But after I have risen, I will go ahead of you into Galilee."	1p/2p Pers
	-ch'ááh					
	nhich'á	Sapir1942	362	Ndídáhí nhich'á ndídá.	The guard walked back and forth in front of us.	1p/2p Pers
	-ch'í'					
	nihich'í'	NT	Rom 01:07a	Áko Romegi Diyin God ayóó'ánihó'níinii t'áá ánółtso Diyin God bidiyíj' dadoohłeełgo nihíká áhodoo'niidii nihich'í' ak'e'ashchí.	To all in Rome who are loved by God and called to be saints:	1p/2p Pers
	nihich'íj	NT	Luke 09:50	Nidi Jesus áhodíniid, T'áadoo ánít'íni, t'áadoo dabidohníni, háálá doo nihits'áájí jílínígí éi nihich'íj jílí.	"Do not stop him," Jesus said, "for whoever is not against you is for you."	1p/2p Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-k'éyah					
	nihik'éyahdóó	NT	Mark 05:17	Áko nídahojookaahgo, Nihik'éyahdóó nówehji' hanináá, dahojiniigo haanízhdiiikai.	Then the people began to plead with Jesus to leave their region.	1p/2p Pers
	-k'ee					
	nihik'e	DNW15	33a	"Áádóó índa tsílkéi danilíiniíla' díí Bilagáana nihik'ijjée' ndi doo nihídazhneel'áa da daaníigo biniinaa doo ts'ídá nihik'e dahó'íi da."	"There are some young bucks of the tribe who have a contempt for the strength of the whites, and I wish to have some of these see something of civilization." (NHS 2:20a)	1p/2p Pers
	nihik'ee	NT	Mark 13:13	"[S]hízhi' biniinaa diné t'áá altso nihik'ee dadiniih doo."	"All men will hate you because of me, but he who stands firm to the end will be saved."	1p/2p Pers
	-k'é					
	nihik'é	NT	1 Cor 07:23	Jó, ayóó át'éego nihik'é niná'ílyá, áko t'ááká diné doo yá'át'éehii yich'í' nihi'áago bida'ooht'e yíila'.	You were bought at a price; do not become slaves of men.	1p/2p Pers
	-k'i					
	nihik'iji'	NHS01	04	Aadóó shíí éi Naakaii danilínęé díí Gáamalii k'éyah hadeinitáhąą nihik'iji' dayíí' aad.	It was the Mexicans who sent these land-hunting Mormons upon us.	1p/2p Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-lááh					
	nihilááhgóó	NT	2 Cor 10:16	Áko índa nihilááhgóó kéyah bił nahaz'áani biyi'góó hane' yá'át'éehii baa hwiilne' doo; náánáŋa' diné binaanish sil'ígíí doo bee ádaa hwii'niih da.	[S]o that we can preach the gospel in the regions beyond you. For we do not want to boast about work already done in another man's territory.	1p/2p Pers
	nihiláahdi	NT	Rom 12:10	T'áa ła' ha'oojéé' k'ehgo ayóó'áda'ahíínóh'ní, nihíł da'íłjigo náánáŋa' nihiláahdi ádaat'éego baa nitsídaahkees.	Be devoted to one another in brotherly love. Honor one another above yourselves.	1p/2p Pers
	nihilááh	DNW15	48b	Éi baą nihilááh, ałchíní yázhí, da'íínóŋta'.	So go on children. Go to school. (NHS 2:35b)	1p/2p Pers
	nihilááh	NT	Mark 11:02	[Á]bijini, Nihilááh, náwónaanídi nihidááhjí kin siniljí' doh'aash, áko t'áa noo'áázhgóó télíi yázhí t'ah doo adi'áázhgóó télíi yázhí t'ah doo adiyeehígíí dahaast'óogo bik'ídooh'ash; éi k'e'dooh'ałgo nídoohłóós.	[S]aying to them, "Go to the village ahead of you, and just as you enter it, you will find a colt tied there, which no one has ever ridden. Untie it and bring it here.	1p/2p Pers
	nihilááh	Sapir1942	106	"K'ad nihilááh! Ałtah nanołdeeh!"	"Now go ahead! Go about with one another."	1p/2p Pers
	nihilááh	Sapir1942	300-02	Éi shíı naalyéhé neiyéhéę, yaa nchí'go shíı, aní: "tanáaohkah! nihilááh!" niih.	Those goods with which he moves about, he being stingy with them, he speaks thus: "You may all disperse! Go on!" he says.	1p/2p Pers
	-łáa(ji')					
	nihiláajj'	NT	1 Thess 05:1	Nihik'isóó, díi baa nídaníhiikaąah, nihitah nidaalnishii éi Bóhólníhii yee nihiláajj' naazjigo nidanihinitinii nihíł daniljí le'.	Now we ask you, brothers, to respect those who work hard among you, who are over you in the Lord and who admonish you.	1p/2p Pers
	nihiláajj'	NT	Acts 20:05	Éi nihiláajj' eekaigo Trówasdi nihiba' naháaztáá lá[.]	These men went on ahead and waited for us at Troas.	1p/2p Pers
	-naa					
	nihinaadéę'go	NT	2 Cor 07:05	Azhá Masedóniyadi niit'áázh yéędáá' nidi, nihits'íis t'áadoo hanáályí' da, nidi t'áa ałtsodéę' atínihi'dool'jíd, nihinaadéę'go saad nihídei'ááh nít'éé', nihí éi t'áa áđiıy'ídi nihíł yéé' nít'éé'.	For when we came into Macedonia, this body of ours had no rest, but we were harassed at every turn-- conflicts on the outside, fears within.	1p/2p Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-naashii					
	nihinaashiiǰ	DNW15	41-42	Ákóyaa yiikah nít'éeé níléǰi nihinaashiiǰ yaago siláago yinééǰ.	As we walked along, the soldiers were moving over there opposite us, down through a flat. (NHS 2:29b)	1p/2p Pers
	nihinaashiiǰ	DNW15	43a	Nít'éeé['] níléi nihinaashiiǰ, wónaanǰi, níléi Bis Doot'izh Deez'áhí hoolyé, áadi kót'éego kǰi' yikah.	Then across and opposite us on the other side of the place called Blue Clay Point horses were seen to be going, and many people too. (NHS 2:30b)	1p/2p Pers
	-nah					
	nihinahǰi'	NT	2 Pet 03:02	Diyin God yá dahalne'ii dadiyinii nee'nijǰi' saad yaa dahoolne'ii áádóó daal'aadii daniidliinii nihinahǰi' Bóhólníihii Yisdá'iiníǰi yee has'áanii nihaa deet'áanii béédanihiyishníh.	I want you to recall the words spoken in the past by the holy prophets and the command given by our Lord and Savior through your apostles.	1p/2p Pers
	-nááǰ					
	nihinááǰ	NT	Acts 24:21	[T]'áá hazhó'ó bitahǰi sézǰi nít'éeé' yéǰe dáá' t'ááǰáhígo t'éiyá t'áá yéego bee haaszǰi', jó éi, Da'neeznáádǰé' náádi'doojah ha'nínǰí biniinaa díǰi nihinááǰ shaa hwiint'ǰ, díniid.	"[U]nless it was this one thing I shouted as I stood in their presence: 'It is concerning the resurrection of the dead that I am on trial before you today.'"	1p/2p Pers
	-ta'					
	nihita'ǰi	NT	Rom 05:01	Éi baǰa nihe'oodǰa' bee t'áá ákogi ádaniit'éego nihá ha'oodzǰi'go nihiBóhólníihii Jesus Christ bee Diyin God biǰ nihita'ǰi k'é náhásdǰi'.	Therefore, since we have been justified through faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ[.]	1p/2p Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-tah					
	nihitah	NT	Acts 20:29	Nihits'áá' dah diiyáádóó bik'iji' mə'itsoh báadahadzidii nidahalingo diné nihitah hidookahgo shił bééhózin, áko da'oodlání doo yaa daazid da dooleeł.	I know that after I leave, savage wolves will come in among you and will not spare the flock.	1p/2p Pers
	nihitahdée'go	NT	Col 04:12	Épafras t'éei aadéé' nihitahdée'go diné nilíigo Christ Jesus yá naal'a'í nilíinii k'é nihiłní.	Epaphras, who is one of you and a servant of Christ Jesus, sends greetings.	1p/2p Pers
	nihitahdóó	NT	Acts 25:05	Éi baą nihitahdóó diné bídahólníhígíí ákóyaa bił deeshkahgo, éi diné doo ákóó át'íí ládáá', bini'dii yee asiíhígíí yee yik'i dahodidoo'áál jídíiniid.	"Let some of your leaders come with me and press charges against the man there, if he has done anything wrong."	1p/2p Pers
	nihitahgi	NT	1 Cor 03:03b	Nihitahgi ła' da'ahoolch'ííd, ła' ahináádadoołti', ła' ałts'áohkah, áko ts'isee k'ehgo ádanohł'é.	For since there is jealousy and quarreling among you, are you not worldly?	1p/2p Pers
	nihitahgiish	NT	Jas 05:13	Nihitahgiish ła'da bich'í' nahwii'ná? Bini' éi sodilzin. Ła'daáš bił hózhó? Bini' éi Diyin God yaa haniihgo hataał.	Is any one of you in trouble? He should pray. Is anyone happy? Let him sing songs of praise.	1p/2p Pers
	nihitahgóó	NT	1 Cor 03:04	Nihitahgóó ła' ádaaní, shí Paul yíhooł'aahii nishłí, náánała' ánáádí'ní, Shí t'éei Apálas yíhooł'aahii nishłí, dadohníigo ts'isee ádanohł'éego ádadohní.	For when one says, "I follow Paul," and another, "I follow Apollos," are you not mere men?	1p/2p Pers
	-ts'á					
	nihits'á	NT	Acts 27:09a	Áko nízaadgóó nihits'á hooldoígíí biniinaa, índa hodílzingo doo adánígíí bighá hooshzhiizhgo biniinaa, oo'ohígíí bá nahodít'é hazłíigo, . . .	Much time had been lost, and sailing had already become dangerous because by now it was after the Fast.	1p/2p Pers
	-ts'ąą					
	nihits'ąą	NT	Acts 20:27	[H]áálá Diyin God binahat'a' t'áadoo nihits'ąą nanéł'íi' da, nidi t'áá át'é bee nihił nahosisne'.	For I have not hesitated to proclaim to you the whole will of God.	1p/2p Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ts'áá'					
	nihits'áá'	DNW15	19a	Áłchíní doo asohodoobéézhgóó nihits'áá' atídaal'í daanígó diné, t'áá éí t'éiyá aghá nahalingo bee hada'iisdzí' lá.	The Navajos spent most of the time complaining about the treatment of their children at the Fort Defiance school[.] (NHS 2:11b)	1p/2p Pers
	nihits'áá'	DNW15	33a	"Naabeehó ólta' wolyéii ts'ídá nihá yá'át'ééh ch'ééh dabidii'núigo t'áá awołí bee nihits'áá' t'áá' shijéé'."	"We have had much trouble convincing these Indians of the advantages of education[.]" (NHS 2:20a)	1p/2p Pers
	nihits'áá'	NT	Acts 20:29	Nihits'áá' dah diiyáádóó bik'iji' mə'itsoh báádahadzidii nidahalingo diné nihitah hidookahgo shił bééhózin, áko da'oodláni doo yaa daazid da dooleeł.	I know that after I leave, savage wolves will come in among you and will not spare the flock.	1p/2p Pers
	nihits'áájí	NT	Luke 09:50	Nidi Jesus áhodíiniid, T'aadoo ánít'íni, t'aadoo dabidohnií, háálá doo nihits'áájí jilínígí éí nihich'ijí jilí.	"Do not stop him," Jesus said, "for whoever is not against you is for you."	1p/2p Pers
	-t'ááh					
	nihit'ááh	DNW15	22b	"Diné Bilagáana yiyiisxínéę deínúidlóosgo Bilagáana ła' háágóó shíí nihit'ááh ndaayish, ndi t'aadoo át'éhígóó ríléi ákohgóó dah adii'áągo Kin Niteeldi niikai."	"There was some danger of citizens attempting a lynching, but we arrived at Aztec [without incident] . . . and the murderer was locked up in the county jail." (NHS 2:14a)	1p/2p Pers
	nihit'ááh	YM1992	#68	Nihe'ena'í nihit'ááh yíyéé'.	Our enemy came running into our midst (i.e., they attacked us).	1p/2p Pers
	-yi'					
	nihiyi'di	NT	Mark 09:50	Áshijł nihiyi'di dahóló nidahonohlin doo, áádóó k'é da'ahíinóhnii doo.	"Have salt in yourselves, and be at peace with each other."	1p/2p Pers
	-zááká					
	nihizááká	NT	Luke 03:14	Áádóó ábizhdíiniid, T'ááká diné ła'da t'áá nihizááká bighada'oołyééł lágo, doo nidi t'áá ádzgóó bik'i dahodidooh'áał da, nidi nihich'í' nida'iilyéhígí nihit dabíghah da.	He replied, "Don't extort money and don't accuse people falsely-- be content with your pay."	1p/2p Pers
	nihizááká	NT	Phil 01:30	Áko hane' yá'át'éehii yits'áájí danilíinii t'áá shizááká bich'í' naasdzilgo dashoołtsá áádóó k'ad shaa dahodoohts'a'ígi át'éego nihí ałdó' t'áá nihizááká nidaałdzil.	[S]ince you are going through the same struggle you saw I had, and now hear that I still have.	1p/2p Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
Class 2: C-Initial, Preceding High Tone						
	=din					
	nihídin	NT	2 Cor 07:07	Éí náyáhígíí doo t'áá éí t'éiyá bee da, nidi bí aaji nihee ha'osniidígíí bee nihí ałdó' hanihi'iyoosniid, háálá nihídin danohłíigo, áádóó daahchago índá shídanoohdlíigo yee nihíł hoolne', áko éí baą t'ah aláhídi át'éego shíł nááhoojood.	[A]nd not only by his coming but also by the comfort you had given him. He told us about your longing for me, your deep sorrow, your ardent concern for me, so that my joy was greater than ever.	1p/2p Pers
	nihídingo	NT	Heb 11:40	háálá Diyin God wónáasdi nihá yá'át'éehii yinahaz'áago baą, éí t'áá nihídingo doo hadaałt'é ádahodi'doolniił da lá.	God had planned something better for us so that only together with us would they be made perfect.	1p/2p Pers
	=ká					
	nihíká	NHS01	07	Kéyah baa hwiinít'íigi t'áá yéigo yee nihíká análwo' nt'éé'.	[H]e endeavored to obtain legal titles to our land for us.	1p/2p Pers
	nihíká	NT	Acts 21:28a	[H]adadeeshghaazhgo ádaaní, Ízrel dine'é nohłíinii, nihíká oohjeeh!	[S]houting, "Men of Israel, help us!"	1p/2p Pers
	=lák'e					
	nihílák'ee	NT	2 Cor 09:05	[Á]ko ahees'nili doo nihílák'ee haa'nilií át'éé da doo, nidi t'áá nihí ádeinohsingo adahisoonilií át'éé doo.	Then it will be ready as a generous gift, not as one grudgingly given.	1p/2p Pers
	nihílák'ee	NT	Acts 24:07	Nidi siláo aląąji' binanit'a'í Lísiyas nihaa ní'eezhgo t'áá íiyisí t'áá na'níle'dii nihílák'ee hahółłtł[.]	[But the commander, Lysias, came and with the use of much force snatched him from our hands(.)]	1p/2p Pers
	=tsé					
	nihítséedi	NT	Matt 05:12	T'áá íiyisí baa nihíł dahózhóogo nihíł dahózhó, háálá yá'aashdi ayóó át'éii nihaa dahidoolyééł, háálá t'áá ákót'éego Diyin God yá dahalne'ii yéę t'áá nihítséedi atídayíł'íid.	"Rejoice and be glad, because great is your reward in heaven, for in the same way they persecuted the prophets who were before you."	1p/2p Pers
Class 3: C (Acts Like V-Initial)						
	-ł					
	nihíł	NHS01	03-04	Lą'di bee nihíł ndahóóni'.	That is what we were told at the time.	1p/2p Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
Class 4: V-Initial						
	-a'ałk'ee					
	nih'a'ałk'ee	NT	Luke 24:29	[N]idi náhojooskango áhojiní, Niha'ałk'ee niidoołkáál, háálá híłch'í' áádóó k'adéé e'e'aah. Áko ba'ałk'ee hwiidoołkáál biniyé bił yah ajíyá.	But they urged him strongly, "Stay with us, for it is nearly evening; the day is almost over." So he went in to stay with them.	1p/2p Pers
	-aa					
	nihaa	NHS01	08	Nihaa didoot'áál.	It will be granted to you.	1p/2p Pers
	nihaa	NT	2 Cor 10:14	Háálá nihí bee nihá haz'ánígú bik'áa'gi kéédahoh't'íggo nihineilnish, áko bee nihá haz'ánígú doo bilááh na'ahiniilchéeh da; jó, nihí ts'ídá átséedi Christ baa hane' yá'át'éehii bił nihaa niit'áázh.	We are not going too far in our boasting, as would be the case if we had not come to you, for we did get as far as you with the gospel of Christ.	1p/2p Pers
	-á					
	nihá	NHS01	06	Áko tó nihá háálíggo bikiin haniit'ánéé doo deeghánígóó bits'áajj' anihí'doodzil.	The result was that we were forced far away from the water upon which we depended for our families.	1p/2p Pers
	nihá	NT	Acts 20:35	T'áá ałtsojj' bee ádanoh't'ée dooleetii nihá áshłaa, éi bik'ehgo naanish bidadoołkaalígú bee ádí'oh daneel'ánígú bíká anídaahjah doo, áádóó Bóhólníhii Jesus t'áá bí bizaad yee haadzí'ii béédaañiih doo, T'áadoo le'é azh'níláii éi haa yílyáii bilááh át'éego baa hózhó.	"In everything I did, I showed you that by this kind of hard work we must help the weak, remembering the words the Lord Jesus himself said: 'It is more blessed to give than to receive.'"	1p/2p Pers
	-aah					
	nihaaah	DNW15	48a	T'áadoo biniyéhégóó ólta' nihaaah dajiz'iid lá, jó shí éi ákwíinisín.	They had no reason for keeping us out of school, I'm convinced of that. (NHS 2:35a)	1p/2p Pers
	nihaaah	NT	2 Cor 04:01	Éi baągo Diyin God yee a'ááh nízinii nihee hazł'ígú biniit'aa díi bee neiil'a'go doo nihaaah nahwiikaad da.	Therefore, since through God's mercy we have this ministry, we do not lose heart.	1p/2p Pers
	-ii'					
	nihii'	DNW15	17b	"Áko ndi yíkaigo t'áá hazhó'ó nihii' háádahwiisdo."	"The arrival of his party had the desired effect." (NHS 2:10b)	1p/2p Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-iih					
	niih	NT	Acts 19:02	Éí ábizhdíniid, Da'iisoohdlaad yéedáá'ásh Níłch'i Diyinii niih dahwiizle'?	[A]nd asked them, "Did you receive the Holy Spirit when you believed?"	1p/2p Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-í					
	danihíhígíí	NT	2 Cor 12:14	Jó'akon k'ad táadi aleeh góne' nihaa náádeeshdáhígíí biniyé hasht'e'ádiishyaa. Nidi doo nihinaanish deeshleeł da, háálá ha'át'íhída danihíhígíí doo bíká ásh't'íí da, háálá a'áłhíní dajííiníí éí dahashchíiníí doo bik'i nidadzildzil da, nidi ashchíiníí éí ba'áłhíní yik'i nidaaldzil.	Now I am ready to visit you for the third time, and I will not be a burden to you, because what I want is not your possessions but you. After all, children should not have to save up for their parents, but parents for their children.	1p/2p Pers
	nihí	DNW15	41a	Áájí shíí ákót'éeego baa na'aldeehgo nihí éí t'ah ndi kin biniit'aají' nisiidzı.	As this was going on we still stood alongside the trading post. (NHS 2:28a)	1p/2p Pers
	nihí	DNW15	43b	Nihí éí kodóó kiniit'aadóó nináadásiidzı.	We were standing by the trading post. (NHS 2:31a)	1p/2p Pers
	nihí	NT	Acts 20:30	Áádóó t'áá nihí nihitahdóó diné ła' oodlání danííiníí yóó'adeidínóó'ah biniyé saad been yóó'i'niit'áahii yee hádaatti'go nikidadidookah.	Even from your own number men will arise and distort the truth in order to draw away disciples after them.	1p/2p Pers
	nihída	NT	Gal 01:08	Azhá nihída, doodaléi' yá'ąashdęé' diyingo naal'a'ída átséédąá' hane' yá'át'éeheii bee nihíł dahwiilne' yęę bits'áájí hane' ła'ngo ánáánát'ėii yee nihíł náadahalne'go, hani'dii éí biniinaa ádahodi'dooldjııgo há hada'doodzih!	But even if we or an angel from heaven should preach a gospel other than the one we preached to you, let him be eternally condemned!	1p/2p Pers
	nihídóogo	NT	1 John 04:10	Díí éí ayóó'ó'ó'ní bee bééhózinii: nihídóogo Diyin God ayóó'ádeíníí'nínígíí éí dooda, nidi bídęę'go ayóó'ánihó'núgo biYe' nihá dadootsaał biniyé yinił'a'go nihibąąhági át'ėii ałtso nihá yóó'iidí'á.	This is love: not that we loved God, but that he loved us and sent his Son as an atoning sacrifice for our sins.	1p/2p Pers
	nihígi	NT	Jas 05:17	Iiláíjah, diné t'áá nihígi át'éeé nít'éeé' nidi, doo nahodoołtjııgóó haleebee sodoolzin, áko táá' nááhaidóó hastąąh nídeezidjı' nahasdzáán bikáa'gi t'áadoo nahóółtąą da.	Elijah was a man just like us. He prayed earnestly that it would not rain, and it did not rain on the land for three and a half years.	1p/2p Pers
	nihígo	NT	Gal 04:17b	T'áá sahdii shits'ąą nidanihiinilgo nihígo agháago danihidziısts'ąą' doo danihó'ní.	What they want is to alienate you from us [me], so that you may be zealous for them.	1p/2p Pers
	nihíjí	NT	2 Cor 04:12	Áko nihíjí aniné nihinaalnish, nidi aají nihíjí iiná nihindaalnish.	So then, death is at work in us, but life is at work in you.	1p/2p Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	nihíjigo	NT	2 Cor 12:11	Doo áhályáanii nishíí nít'ée'! Jó, nihí ákónisht'ée dooleeł góne' adashinooyood, nihíjigo yee' yá'át'éehego shá hadahidoohdzih nít'ée'. Háálá daal'aadii aláahdi ádaat'éei dabidohnínígíi doo bi'ohgo ánisht'ée da, azháánee' t'áadoo nishíini da nidi.	I have made a fool of myself, but you drove me to it. ought to have been commended by you, for I am not in the least inferior to the "super-apostles," even though I am nothing.	1p/2p Pers
	nihíyee'	NT	1 Cor 05:12	Shíshą' ha'át'íi biniyé doo oodláni danilíinii beinisht'íi dooleeł? Nihíyee' oodláni danilíinii baa nídaaht'í.		1p/2p Pers
	-íghah					
	nihúighahgóo	NT	1 Cor 16:07	Háálá k'ad nihúighahgóo ch'ínisháahgo, t'óo kónígháníi' da'ahiizhdooltséíígíish biniyé haa jígháah doo nisin.	I do not want to see you now and make only a passing visit[.]	1p/2p Pers
	-í'					
	danihí'	NT	1 Cor 03:21b	Jó, t'áa attsoní danihí' [.]	All things are yours[.]	1p/2p Pers
	danihí'	NT	Luke 06:20	Nihadahojooabá'ígíi nihik'idahojidlí, háálá Diyin God bee bóhóníhgo bił haz'áanii éi danihí'.	Looking at his disciples, he said: "Blessed are you who are poor, for yours is the kingdom of God."	1p/2p Pers
	nihí'	NT	Acts 20:32	Áko k'ad Diyin God áádóo bibee ajooba' saad baa nihisíih. Éi nihe'oodlą' dabidziilgo ánihidoolíif ında diyingo ádayiilaii t'áa attso bił nihí' dadoolleeíi yee nihik'izhdoodliilgo yíneel'ą.	"Now I commit you to God and to the word of his grace, which can build you up and give you an inheritance among all those who are sanctified."	1p/2p Pers
	nihí'	NT	Titus 03:07	[Á]ko yee jooba'ii bee ts'ídá t'áa ákogi ádaniit'éeego nihá haadzíi'go iiná doo ninít'i'ii bíká nihíł chohoo'ínígíi nihí' dooleeł.	[S]o that, having been justified by his grace, we might become heirs having the hope of eternal life.	1p/2p Pers

1p/2p Pers SBJ

Class 1: C-Initial, Preceding Low Tone

-kiin

biniilkiin	Sapir1942	058	"Ha'át'íi lá biniilkiin dooleeł lá?" ahishdoo'niid.	"What shall we use as food?" they said to each other.	1p/2p Pers
------------	-----------	-----	---	---	------------

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
2 Pers						
Class 1: C-Initial, Preceding Low Tone						
	-ba'					
	niba'	NT	Acts 20:23	[T]'áá hazhó'ó t'áá kin hadaas'áhígi, Awáalyaa índa até'él'í t'áá ídjid niba' hasht'edaaat'é, shílnúigo Níich'i Diyinii shíł halne'go shíł bééhózin.	Save that the Holy Ghost witnesseth in every city, saying that bonds and afflictions abide me. {abide me: or, wait for me}	2 Pers
	-ch'í'					
	nich'íj	YM1992	#17	Nich'íj nilí.	He's on your side.	2 Pers
	nich'í'	YM1992	#17	Díí naaltsoos nich'í' yídéeshtah.	I'll read this paper to you.	2 Pers
	-dááh					
	nidááhdóó	NT	Acts 24:19	Éí bee shik'ídahoji'áahii hwee dahólóogo, kwe'é nidááhdóó nizhdookahgo bee hadazdoodzih nít'éé'.	But there are some Jews from the province of Asia, who ought to be here before you and bring charges if they have anything against me.	2 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-lááh					
	nílááh	YM1992	#47	Nilááh ánisnééz.	I'm taller than you (i.e., I'm comparatively tall beyond you).	2 Pers
	nílááh	DNW15	30a	"[Á]ko nílááh Wáashindoongóo ch'ééh baa náháshnihgo doo ts'ídá dayoodlāa da nahalin."	"[I] have not been able to make it clear to the authorities in Washington." (NHS 2:18b)	2 Pers
	nílááh	NT	Matt 08:13	Áko Jesus éi siláo binanit'a'í áyidíniid, Nílááh yínááł; t'áá iinídlánigi át'éego ná ádoolníł. T'áá áko hanaal'a'í náádiidzá.	Then Jesus said to the centurion, "Go! It will be done just as you believed it would." And his servant was healed at that very hour.	2 Pers
	nílááhgóó	DNW15	28b	"Díi k'ad nílááhgóó Bilagáana da béégashii yits'áá' ndeiltseedgo éi yee t'áá dahodilts'iid ła', éi daats'í ááłdabijini."	"Unless subsisting on cattle of wite people can be called self-support." (NHS 2:17b)	2 Pers
	níláhdéé'	NT	Mark 09:19	Níláhdéé' hoł shaa nohkááh.	"O unbelieving generation," Jesus replied, "how long shall I stay with you? How long shall I put up with you? Bring the boy to me."	2 Pers
	níláhdéé'	NT	Mark 09:33	Áádóó Kapérniyamgi jíkaigo hooghangi yah ajíyáago hódahool'aahii nayizhdééłkidgo ábijini, Níláhdéé' wohkahgoshá' ha'át'íi baa nídaah't'íi nít'éé'?	They came to Capernaum. When he was in the house, he asked them, "What were you arguing about on the road?"	2 Pers
	níláhdéé'	NT	Mark 10:49	Áko diné doo oo'ínigíi hágo deidíniidgo ádeiłni, Nił hózhoogo nídiidááh; níláhdéé' hágo niłni.	So they called to the blind man, "Cheer up! On your feet! He's calling you."	2 Pers
	-łāa(ji')					
	níłāaji'	NT	Luke 07:27	Jó'akon, shá halne'ii níłāaji' deesh'aał, éi ná honít'i'ii níłāaji' ná hasht'eidoolíł.	"I will send my messenger ahead of you, who will prepare your way before you."	2 Pers
	-nááł					
	ninááł	NT	Acts 24:10	Ákohgo hazdoodzih biniyé naat'áanii hó'deezhgishgo, Paul ajíni: Díi dine'é bá ánihwii'aahii níłígo ła'í nááhaígíi shił bééhózingo ąą, shił hózhoogo ninááł ák'i hadideesdzih.	When the governor motioned for him to speak, Paul replied: "I know that for a number of years you have been a judge over this nation; so I gladly make my defense."	2 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-niit'aa					
	niniit'aa	NT	1 Cor 07:16	E'asdzáá oodláni níliinii, niniit'aa daats'í nahastiin yisdádooltéél. Da' éish doo niñ bééhózin da? Ni ałdó', ahastiin oodláni níliinii, niniit'aa daats'í ne'asdzáá yisdádooltéél.	How do you know, wife, whether you will save your husband? Or, how do you know, husband, whether you will save your wife?	2 Pers
	-zháánee'					
	nízháánee'			Nízháánee'!	Lucky you!	2 Pers
Class 2: C-Initial, Preceding High Tone						
	-nííł					
	nínííł	NT	Heb 13:17b	Bik'eh dahonoł'íigo bił dahózhógo nihindaalnishgo yá'át'ééh, doodaii' doo bik'eh dahonoł'íigóó éi nínííł danilíigo t'áadoo nihá nídoodleehí da.	Obey them so that their work will be a joy, not a burden, for that would be of no advantage to you.	2 Pers
	=din					
	ánídíih	NT	Acts 08:20	Nidi Peter áhodíniid, Nibéeso t'áa bił ánídíih, háálá Diyin God eidiyi'aahii béeso bik'é nidííleelgo tsídíníkээ!	Peter answered: "May your money perish with you, because you thought you could buy the gift of God with money!"	2 Pers
	=ká					
	níká	NT	1 Cor 07:21	Da' naalte' nahaaznii'ii nííigoósh níká áhodoo'niid? Éish bik'ehdii, nidi néedidoochiłgo ná ashja'iilaa ládąą' bini'dii néedíchíid.	Were you a slave when you were called? Don't let it trouble you-- although if you can gain your freedom, do so.	2 Pers
	níká	YM1992	#37	Nimá níká áni.	Your mother is calling you.	2 Pers
	=niik'eh					
	níniik'ehígi	NT	John 18:34	Jesus haadzú'igo áni, Da' dísh t'áa níniik'ehígi bee háínidzí', ła'da daats'í ákódashiłnigo yee niñ dahoolne'?	"Is that your own idea," Jesus asked, "or did others talk to you about me?"	2 Pers
Class 3: C (Acts Like V-Initial)						
	-ł					
	nił	NT	Acts 25:10	Nidi Paul ádíniid, Sízar einít'íidi shaa náhódóot'íłgo sézi, t'áa shaa náhódóot'íł bā haz'ąągi, háálá t'áa íyisí niñ bééhózingo Jew dine'é bich'í' doo baąhągi ásdzaa da.	Paul answered: "I am now standing before Caesar's court, where I ought to be tried. I have not done any wrong to the Jews, as you yourself know very well."	2 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
Class 4: V-Initial						
	-á					
	ná	NHS01	10	"Áadi shíí índa hazhó'ó naaltsoos ná íidoolíít," shidííniid.	"He will make another official paper for you," he told me.	2 Pers
	-aah					
	naah	NT	Luke 02:48	Jó'akon, nizhé'é índa shí naah nihíni'go níkanii'táá nít'éé'.	"Your father and I have been anxiously searching for you."	2 Pers
	-ee					
	nee	NT	Luke 24:04	Nidi t'áadoo ádanihidiniłáhí, nee ajooba' biniit'aa saad t'áá díkwíí nihá didííts'ííłgo baa nánooshkaah.	But in order not to weary you further, I would request that you be kind enough to hear us briefly.	2 Pers
	-íghah					
	níghah	YM1992	#34	Níghah shíł ch'í'ílwod.	I passed you up (as in a car).	2 Pers
	níghahgóó	NT	Rom 10:08	Jó nidi kóní, Saad éí níghahgóó hóló; nihizálátahdóó índa nihijéí bii' hólóogo bee yádaalti'; t'áá éí saad woodláago baa dahwiilne'.	But what does it say? "The word is near you; it is in your mouth and in your heart," that is, the word of faith we are proclaiming:	2 Pers
	-í'					
	ní'	NT	Gal 04:07	Éí baą k'ad doo naalte' nílí da, nidi Diyin God ba'álchíní nílí. Áko ba'álchíní nílígo Christ binahjí' Diyin God yee ak'ijidlíi ní' nílí.		2 Pers
2p Pers SBJ						

Class 1: C-Initial, Preceding Low Tone

	-tah					
	anohtah	NT	2 Thess 01:1	Nihí ałdó anohtah dooleet, háálá bee nihíł dahwiilne'ii deisoohdłaad.	This includes you, because you believed our testimony to you.	2p Pers SBJ

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
3 Pers						
Class 1: C-Initial, Preceding Low Tone						
	-'aan					
	ba'aan	NT	Rev 07:04	Ízrel dine'é éi a'aa dine'é t'áa ałtso dabitahdée' neeznádiindóo ba'aan dízdiindóo ba'aan djiidi míl yilt'éego bída'diidlid, éi bída'diidlidgo yéelta'ígíi diséts'áá'.	Then I heard the number of those who were sealed: 144,000 from all the tribes of Israel.	3 Pers
	-'aa					
	bi'aa	DNW15	34a	Yáál nléigóo bik'é na'asdee'ii éi tsosts'idi neeznádiin dóo bi'aa ashdladiin dóo bi'aa dji' dóo bi'aa tsosts'idts'áadah sindáo bik'e tá'dooldee' lá jini.	The cost of the entire trip was \$754.17, . . . (NHS 2:20b)	3 Pers
	-'ih					
	baa'ihgo	NT	1 Tim 06:01	Diyin God bízhi' áádóo bina'nitin doo baa'ihgo bá ha'doodzih da biniyé, da'oodlání naalte' danilíinii t'áa ałtso binanit'a'í t'áa ałtsoji' il idlí yááh danilíigo ádayósin doo.	All who are under the yoke of slavery should consider their masters worthy of full respect, so that God's name and our teaching may not be slandered.	3 Pers
	badaa'ihii	NT	Jas 01:21	Éi baą badaa'ihii ında baąhági át'éego nitsáhákees k'ee'aa dadínees'aadii t'áa ałtso yóo'adahidoh'aah áádóo a'ohgo áda'díinółzingo Diyin God bizaad ayi'di k'ididoolyéelii nídadoohlé, éi nihii' naazíinii yisdáyiinúłgo yíneel'á.	Therefore, get rid of all moral filth and the evil that is so prevalent and humbly accept the word planted in you, which can save you.	3 Pers
	-'oh					
	bi'oh	DNW15	30a	"Díi béesoígíi diné bá oonish nilínígíi ts'ída t'áa ałtsoji' choo'í. Áko t'óo ahayóigo haz'á t'áa bi'oh nihiniłneeh."	"Out of this comes all the running expense of the Agency." (NHS 2:18a)	3 Pers
	bi'oh	YM1992	#62	Shínaaí bi'oh ánísnééz.	I'm not as tall as my big brother.	3 Pers
	bi'ohgoósh	NT	2 Cor 12:13	Náánáłahgóo da'oodlání áłah nídaadleehii bi'ohgoósh ádanoh't'é? Nihí t'áadoo naanish biih nihíinil daígíish binniinaa akéédéé' nininoodee' daats'í? Díi doo ákqó ánihiishłaaígíi t'óo shá baa dayoohnééh.	How were you inferior to the other churches, except that I was never a burden to you? Forgive me this wrong!	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ba'					
	biba'	NHS01	13	Éí áádóó biba' álah siidlíí'.	So we called a meeting and waited for them.	3 Pers
	biba'	YM1992	#12	Shizhé'é biba' sédá.	I sit waiting for my father.	3 Pers
	-bąąh					
	bibąąh	DNW15	12b	Áádóó 1876 yéędąą' naghái shádi'ááh bich'ijí Naabeehó bikéyah bibąąh góyaa kọ' na'ałbaasıi bá béesh dilt'ééh hodoo'niid.	In 1876 the tribal leaders received word that a railroad was to be built along the southern border of the reservation, . . . (NHS 2:7a)	3 Pers
	bibąąhgi	NT	John 21:01	Kódzaadóó bik'ijí' Taibíriyas be'ek'id bibąąhgi Jesus éí hódahooł'aahii bich'í' yit'íní ánáázh'diilyaa; kót'éego bich'í' yit'íní ízh'diilyaa.		3 Pers
	bibąąhgi	Sapir1942	240	Doo k'aak'ehii yéę bibąąhgi bizhdííł'áązii', bił ałch'í' ájilaa [written: áji'laa] yii', kọq nízłłtsooz.	A strip having been cut from along the edge of that which is not arrow-marked, it having been folded, he put it down.	3 Pers
	bibąąhgóó	NT	Acts 27:05	Índa Silíshiyá áádóó Pamfília bibąąhgóó tónteelígíí tsé'naa nihíł ni'ní'éelgo kéyah Líshiyagi, Máıra hoolyéego kin haal'áá léi'gi nihíł aní'éél.	When we had sailed across the open sea off the coast of Cilicia and Pamphylia, we landed at Myra in Lycia.	3 Pers
	bibąąhji'	NT	Acts 16:13	[Á]ko háá'áyíłh jíí góne' tooh níłíí léi' bibąąhji' kin haal'áádóó ch'íniikai, ákwe'é sodizin biniyé náhoot'aah łeh; ákwii dineebingo asdzání ahúikaígíí bich'í' yádeíłti'.	On the Sabbath we went outside the city gate to the river, where we expected to find a place of prayer. We sat down and began to speak to the women who had gathered there.	3 Pers
	-ch'áhayah					
	bich'áhayah	DNW15	47b	Naat'áanii yéę nahgóó diné bił nooyéelgo ákóne' eelwodgo Naat'áanii yéę bich'áhayah ayíłłt'e'go, diné bich'í' dah ndadiilwo'go tóó tséde ayiłłł'idgo ak'áán bá hooghan góne' yił aadiilwod.	As the mob made away with the Agent he dashed in among them and grabbed the Atent up under one arm (like a football). When the mobsters would have jumped him he straight-armed them and bowled them over backward, and running hard he beat them to a flour storage room. (NHS 2:34b)	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ch'ááh					
	bich'áahji'	YM1992	#16	Dzi'izí shee hólónéé dzi'izítsoh bich'áahji' anáá'á.	I replaced the bicycle I had with a motorcycle.	3 Pers
	bich'ááh	DNW15	17a	"Éí ákódzaa dóo t'áá áko tsésø' índa dáádílkał da t'áadoo le'é bich'ááh dadziztł'in."	"The doors and windows were immediately barricaded, . . ." (NHS 2:10a)	3 Pers
	bich'ááh	DNW15	42b	"T'aháloo. T'aháloo. T'áadoo ádadohníní, shahastóí, ałtah áásijłóó," ha'núigo kwii bich'ááh na'aldeeh.	"Wait. Speak no more like that, my Elders, my friends," people said, opposing them. (NHS 2:30a)	3 Pers
	bich'ááh	DNW15	47a	[É]í t'áá ájłtso dooda dajinúigo bich'ááh nízhdiiikai.	All of these said, "No," and stood against the proposal. (NHS 2:34a)	3 Pers
	bich'ááh	NT	2 Cor 10:01	Paul éí Bóhólnúihii bá nijil'a'go hanaanish bich'ááh yájłti'	Paul speaks in defense of his work for the Lord	3 Pers
	bich'ááh	Sapir1942	324	Éí bich'ááh gónaa doo na'ádaa da.	Across in front of that (pile) one is not supposed to go.	3 Pers
	bich'ááh	YM1992	#16	Shínaaí bich'ááh sézí.	I stand in my older brother's way.	3 Pers
	bich'ááh	YM1992	#16	Shínaaí bich'ááh niníyá.	I blocked my older brother.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ch'ì'					
	bich'ijigo	NHS01	06	Éí áádóó hanáánáá'nání éí nagháíí náhookos bich'ijigo dził bine' gó'aa.	[I]n a subsequent move he went over beyond the mountains to the north.	3 Pers
	bich'ijigo	YM1992	#17	Náhookos bich'ijigo.	On the north side.	3 Pers
	bich'ijigo	YM1992	#17	Tsoodził bich'ijigo dah diikai.	We started off toward Mount Taylor.	3 Pers
	bich'ijí	NHS01	07	Nagháíí Shash Bitoo['] bich'ijí t'áá bita'gi Kin Naní'á hoolyé ákwii Bilagáana ła' naalyéhé bá hooghan áhoolaa.	About half way between here and Fort Wingate, there is a place called House Extends Across, and in this locality some white men established a trading post.	3 Pers
	bich'ijigo	DNW15	21a	1893 yéé biyi' Bilagáana t'óó ahayóí ei tooh nílínígíí baah góyaa ndahaaznáá lá náhookos bich'ijigo.	Many white settlers had come into the area along the San Juan River by 1893. (NHS 2:13a)	3 Pers
	bich'ì'	YM1992	#17	Hak'az bich'ì' sidziil.	I have resistance against cold, I can withstand the cold.	3 Pers
	bich'ì'	YM1992	#17	Díí azeé' doo bich'ì' achí [not: achíí] da.	This medicine prevents pregnancy (i.e., toward it birth does not occur).	3 Pers
	bich'ì'	YM1992	#17	Dibéeghan bich'ì' yishááł.	I'm walking toward the sheep corral.	3 Pers
	bich'ì'gi	YM1992	#17	Dził bich'ì'gi shiiská.	I spent the night near (=at toward) the mountain.	3 Pers
	bich'ì'go	YM1992	#17	Ałnı́' t'áá bich'ì'go nihidibé hóló.	Less than half of us have sheep (i.e., toward half of us).	3 Pers
	bich'ì'jji'	NT	Acts 27:07	T'áá taađee nihił oo'ołgo ła'í yiskáago hojobá'igo Náidas t'áá bich'ì'jji' nihił ni'ní'éél[.]	We made slow headway for many days and had difficulty arriving off Cnidus.	3 Pers
	náábich'ì'	DNW15	18b	T'áá éí ndízidígíí biyi' hastá'áadahgóó yoolkáalgo Shash Bitoogóó naaltsoos ánááyiidlaa lá Siláago Binant'a'í náábich'ì'.	On November 16, 1892, Shipley again wrote to the Commanding Officer, . . . (NHS 2:11a)	3 Pers
	náábich'ì'	DNW15	19a	Áádóó naaki náánéiskáago, éí tseebíits'áadahgóó yoolkáalgo, Wáashindoongóó naaltsoos ánááyiidlaa lá. Éí ında Indians Binant'a'í náábich'ì'.	Two days later, on November 18, Shipley wrote to the Commissioner of Indian Affairs . . . (NHS 2:11b)	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-dah					
	bidah	DNW15	40b	"Bidah góyaa ahołhan. Bidah góyaa. Bidah góyaa," t'óo daha'núits'a'.	"Throw him down there!" voices were heard saying. (NHS 2:27b)	3 Pers
	bidah	DNW15	40b	T'áa nízaad bidah.	It was a long drop. (NHS 2:27b)	3 Pers
	bidah	DNW15	40b	T'áa áyídí góyaa bidah áajigo.	Not far from there, there was a drop. (NHS 2:27b)	3 Pers
	bidah	NHS01	15	[H]áadi shíí chidí naat'a'í bił bidah ch'éét'a' hodoo'niid.	[He] crashed somewhere in an airplane.	3 Pers
	bidah	NT	Acts 20:09	Ákwe'é dinééh léi' Yútikas joolyéego tsésø'gi dah dzizdá, nít'éé' Paul nízaadgóó yáłti'go t'áa íyisí bił jiniizíí' lá, áko bił hak'eh deesdlíí'go baą kin táá' ałk'i haz'ááđéé' bidah i'jílhaazhgo dadziztsáągo nídahozhdiłtí.	Seated in a window was a young man named Eutychus, who was sinking into a deep sleep as Paul talked on and on. When he was sound asleep, he fell to the ground from the third story and was picked up dead.	3 Pers
	bidah	NT	John 01:33	Shí nidi doo hwééhasin da nít'éé', nidi Diyin God éi tó bee asíłh doo biniyé shiníł'a'ígíí áshidíniid, T'áa Níłch'i Diyinii hak'iji' bidah hooléłgo t'áa ákwii hak'i hoolé'go hwiiniłtsánígíí, t'áa éi Níłch'i Diyinii bee adzisíłh doo.	"I would not have known him, except that the one who sent me to baptize with water told me, 'The man on whom you see the Spirit come down and remain is he who will baptize with the Holy Spirit.'"	3 Pers
	bidaháą	Sapir1942	186	T'áa shíí íko bidaháą góyah hoł bidah ahúidéél.	At once it moved downward through space with them.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-dááh					
	bidáahjí'	YM1992	#20	Dibé bitsí' bidáahjí' daastsaa.	I have a craving for mutton (i.e., I'm dying in front of it).	3 Pers
	bidááh	DNW15	22b	"K'adéę haiikaahgo táá' dóó ałní'góó daats'í oolkiłgo Diné bidááh niikai."	"We met the party at 3:30 a.m." (NHS 2:14a)	3 Pers
	bidááh	DNW15	39b	"Áádéę' binitsékees deetz'i', be'iina' deetz'i'ii k'ad kóó t'óó bidááh hání."	"That is how his mind began to develop. He got ahead and now here he is in his enviable position." (NHS 2:26b)	3 Pers
	bidááh	DNW15	39b	"Jó akon, bidááh hání lá, sitsilí, akóoní Chúi' binaalyéhé bá hoohan."	"You see, it's something to strive for and covet. Look at Chee's trading post here." (NHS 2:26b)	3 Pers
	bidááh	NT	Matt 08:34	Áko kin haal'áadóó diné t'áá ałtso ch'íheezhjee'go Jesus bidááh náznísá.	Then the whole town went out to meet Jesus.	3 Pers
	bidááhání	NT	Rev 18:14	Nídan't'íhii éi nii' siziinii t'áá úyisí bił bidááhání yéę nits'áąjí' silíí', áadóó ch'iyáan ałtaanáskaądí índa bee nił yá'áhoot'éehgo dah yíléét yéę doo shónéidííłt'eełgóó nits'áąjí' silíí'!	"They will say, 'The fruit you longed for is gone from you. All your riches and splendor have vanished, never to be recovered.'"	3 Pers
	bidááhdéé'	YM1992	#20	Diné álah danlíigo [not: danilíigo] bidááhdéé' niníyá.	I went before the assembled people.	3 Pers
	bidááhdóó	NT	1 Tim 06:13	Diyin God t'áá ałtsoní hináago áyósinii, índa Pántiyas Páílat bidááhdóó Christ Jesus yá'át'éehgo ádaa hadoodzí'ii binááł ánidishní.	In the sight of God, who gives life to everything, and of Christ Jesus, who while testifying before Pontius Pilate made the good confession, I charge you[.]	3 Pers
	bidááhdóó	NT	Acts 16:20	[Á]ko kin haal'áagi naat'ániishchíin danilíinii bidááhdóó nidajish'eezhgo ádazhdíinii, Díí diné Jew dine'é niłíigo nihikin haal'áagi t'áá úyisí hááhonilcha'.	They brought them before the magistrates and said, "These men are Jews, and are throwing our city into an uproar[.]"	3 Pers
	bidáahjí'	Sapir1942	024	Níyol bidáahjí' dah dzistá.	He put (the tree trunk) up toward the wind.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-de					
	bide	NT	Luke 11:46	Áko ázhdíiniid, Bee haz'áanii bínda'nołtinií, nihí ałdó' doo hojooba' ájíníí da! Háálá nihí bee haz'áanii diné bide ádaahłaa, nidi t'áá nihí éí nihíłázhoozh t'áálá'í nidi doo bee bidadinóhíh da.	Jesus replied, "And you experts in the law, woe to you, because you load people down with burdens they can hardly carry, and you yourselves will not lift one finger to help them."	3 Pers
	bide	OT	Job 36:15	Badahojooobá'íií bich'í' nidahwii'náago yisdáyiiniíł, áádóó bide ádahółzinígíí binahjí' da'íists'áą'go áyósin.	"But those who suffer he delivers in their suffering; he speaks to them in their affliction."	3 Pers
	bide'	DNW15	30b	"Shí éí díí diné bee bide' ádahoot'éhígíí t'áá át'é bá shíł bééhózin."	"[B]ut I also understand the situation better than anyone else . . ." (NHS 2:18b)	3 Pers
	bidegjígo	YM1992	#21	Hadegjígo yilwoł.	He's running uphill.	3 Pers
	bidei	Sapir1942	372	Niyéí tsé bit'a'í bidei nahalinjí, t'áá áhoołts'íísigo, dinék'ehjí łeeyah diilwozhii wolyéé út'ée'; bilagáanak'ehjí holyáán wolyéé út'ée'.	On the uper side of Winged Rock, there being a small place, there was one called in Navaho łeeyah diilwozhii; in American Juliano he was called.	3 Pers
	bidejígo	YM1992	#21	Tsé bidejígo (~bidegjígo) mə'ii dah sizí.	There's a coyote standing up above the rock.	3 Pers
	-deená					
	bideená	YM1992	#22	Béeso bideená naashnish.	I work for money.	3 Pers
	bideenánígóó	NT	2 Cor 11:07	Diyin k'ehgo ayóó át'éii ádanihididoolnígíí biniyé a'ohgo í'diishyaago t'áadoo bideenánígóó Diyin God baa hane' yá'át'éehii bee nihíł hweeshne'ígíish bee ádił asisziih?	Was it a sin for me to lower myself in order to elevate you by preaching the gospel of God to you free of charge?	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-diníná					
	bidiníná	NT	Matt 05:38	Hanáá' atíyíilaago bidiníná bináá' atínízhdoodlííł, índá hawoo' atíyíilaago biwoo' atínízhdoodlíí, ha'ní nít'ée'go dasidoots'áá'.	"You have heard that it was said, 'Eye for eye, and tooth for tooth.'"	3 Pers
	bidinínáádéé'	Sapir1942	124	Łíí' diinéé' dah náánázdéél binińnáádéé' ałdó' dah náánázdéél, jiní.	The neighing of horses sounded above again, from the opposite side also it sounded again, they say.	3 Pers
	bidinínáágóó	YM1992	#23	Níyol bidinínáágóó tsé'áán góne' yah eesh'na'.	I crawled into the cave in the opposite direction from the wind.	3 Pers
	nábidinínáádé	NT	2 Cor 06:13	Nábidinínáádéé' nihí ałdó' danihijéi bee ayóó'ádanihúnóh'ní le'; ha'álchíní bich'í' yájłti'ígi át'éego yáshti'go ádíshní.	As a fair exchange-- I speak as to my children-- open wide your hearts also.	3 Pers
	-ghá					
	bighá	DNW15	40b	Bighá nílłigo ałch'ishdéé' Bis Dootł'izh Deez'á.	There was a wash in the blue clay with a point of land on either side. (NHS 2:27b)	3 Pers
	bighá	NT	Acts 27:09a	Áko nízaadgóó nihits'á hooldoígí biniinaa, índá hodílzingo doo adánígí bighá hooshzhiizhgo biniinaa, oo'ohígí bá nahodít'é hazłł'go, . . .	Much time had been lost, and sailing had already become dangerous because by now it was after the Fast.	3 Pers
	bighá	NT	Luke 02:35	Áádóó yíníł diltłish nahalingo nii' sizíinii bighá doolnoł.	"And a sword will pierce your own soul too."	3 Pers
	bighá	NT	Mark 13:24	Nidi éi yoołkáłgíí biyi' ach'í' nahwii'ná bighá yooskáádóó bik'iji' jłhonaa'éi bił chahodoołhił[.]	"But in those days, following that distress, ""the sun will be darkened, and the moon will not give its light;"	3 Pers
	bighá	NT	Matt 09:20	Nít'ée' asdzáni léi' dił bighá nídiniiltałgo naakits'áadah nááhai lá, éi hane'déé' niníyáago ha'ée' bijánil yideelchid[.]	Just then a woman who had been subject to bleeding for twelve years came up behind him and touched the edge of his cloak.	3 Pers
	-ghaa					
	bighaađigi	NT	1 Cor 11:18	Átséhé góne', da'oodłání danohłłigo áłah náhdleehgo ałts'áajj' nishoojé'go yishniih, áko éi t'áá bighaađigi wooshdlá.	In the first place, I hear that when you come together as a church, there are divisions among you, and to some extent I believe it.	3 Pers
	bighaagóó	YM1992	#27	Shighan bighaagóó hózhóni (=shighan binaagóó hózhóni).	It's pretty around my place.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-gháá'					
	bagháadi	Sapir1942	438	Dził bagháadi bits'áá' tséníjijéé' lá.	They had run away from them up to the top of the mountain.	3 Pers
	bagháá'	Sapir1942	106	K'ad shíí, aaji', ákódzaago, bagháá' ha'asdee' dí k'ad naháatánji'.	Now, after that, after ithad happened so, they came out on top (of the lower world) to this (earth) where we are now sitting.	3 Pers
	bágháá'	Sapir1942	106	Bagháá' ha'asdee' nt'ée', t'óó ohayóí tó lá, jiní.	When they had emerged there was a great deal of water, they say.	3 Pers
	bigháa'di	DNW15	41b	Bigháa'di áadi ła' dah jizhjee' jiní.	Some were stationed up there at the top. (NHS 2:29a)	3 Pers
	bigháa'di	NHS01	03	Ts'ídá údáá' T'ohchiní bigháa'di, dziłdi náadanihighango.	At the time when these boundaries were set up we were camped up in the mountain above Onions.	3 Pers
	bigháa'gi	NT	Rev 14:01	Ákohgo déé'íí', nít'ée' Dził Záíyan bigháa'gi Dibé Yázhí nilíini sizzigo yíiłtsá, bízhi' índa biTaa' bízhi' t'ááłáhídi neeznáadiindóó ba'aan dízdiindóó ba'aan díjdi míł ánéeláa'go éi dabítáa'gi bee bik'ida'ashchíjgo yíł naazí.	Then I looked, and there before me was the Lamb, standing on Mount Zion, and with him 144,000 who had his name and his Father's name written on their foreheads.	3 Pers
	bigháa'gi	Sapir1942	234	"Éi yóyahdi, t'áá tsé'élkáa'go, hahazt'i' lá k'asdáá' bigháa'gi."	"At that place lower down, there being an all rock surface, there was a passage out (of the canyon) almost at the top of it."	3 Pers
	bigháa'gi	Sapir1942	348	Bí t'áá bigháa'gi biñ heintáago, ba'álchín t'éiyá adah aakai lá.	While they were seeking deer at the (canyon) rim, their children alone went down in.	3 Pers
	bigháago	DNW15	11b	Dí k'ad Diné t'áá dichin bigháago éi da'ni'ijhgo yaa nínáadidookah.	[O]r else the Indians would starve and resort to stealing. (NHS 2:6b)	3 Pers
	bigháá'	DNW15	45-46	"Dóó níléi Lók'a'jigai góne' dóó níléi níwohji' dził bigháá' hashii't'áázh," jiní.	"From there we went through Lukachukai and up onto the mountain." (NHS 2:33a)	3 Pers
	bigháá'	NHS01	06	Áajigo bigháá' hanihídeideezyl.	They pushed us up on top of the plateau.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ghááh					
	bigháahjí'	NT	Col 03:14	Áádóó díí t'áá ałtso bigháahjí' ayóó'áda'ahíínóhní, háálá éí t'áá ałtsoní hadaałt'éego ahíyółta'.	And over all these virtues put on love, which binds them all together in perfect unity.	3 Pers
	bighááh	DNW15	36b	Kodóó éí hastóí táłt'éego bahane' bighááh déjaa' dooleeł.	Now we will present the stories of three Navajos[.] (NHS 2:22b)	3 Pers
	bighááh	DNW15	36b	Kodóó éí t'áá dinéjí hane'ígíí bighááh déjaa' dooleeł.	Now to make the story complete you should also read the Navajo account. (NHS 2:22b)	3 Pers
	bighááh	YM1992	#28	Béesh tsin bighááh détsi.	I attached a knife to the pole.	3 Pers
	bighááh	YM1992	#28	Łíí' tsinaabaąas bighááh déłtí.	I hitched (attached) the horse to the wagon.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-káá'					
	bibikáá'dóó	NT	Rev 03:21	T'áa ak'eh deesdlí'ígíí shí ak'eh déshdlíí'go shiTaa' bibikáá'dóó nahat'áii bikáa'gi bił dah níkéhígi át'éego, shibikáá'dóó nahat'áii bikáá'dóó shił dah dínóokeełgo baa dideesh'ááł.	To him who overcomes, I will give the right to sit with me on my throne, just as I overcame and sat down with my Father on his throne.	3 Pers
	bibikáá'dóó	NT	Rom 14:10b	Háálá t'áa ániłtso Christ bibikáá'dóó ánihwiit'aah bidááhdóó deidiidziłgo nihaa nídahódóot'íił.	For we will all stand before God's judgment seat.	3 Pers
	biká'ágóó	NT	2 Cor 01:08	Shik'isóó, Éízhadi atínihi'dool'íidígíí nihił béédahózin doo nihíiní'ní, éi ts'ídá t'áadoo beelt'éhígóó, doo biká'ágóó ti'hwiisii'nii', áko t'áa hinií'náa dooleet'yéegi nidi doo chohóó'íid da.	We do not want you to be uninformed, brothers, about the hardships we suffered in the province of Asia. We were under great pressure, far beyond our ability to endure, so that we despaired even of life.	3 Pers
	bikáa'gi	YM1992	#38	Tsé bikáa'gi dah sizí.	He's standing up on top of the rock.	3 Pers
	bikáá'	NHS01	03	Aadóó díkwíi shíi nínáanáahaigo índa kéyah bikáá' ndahasdzo.	Then, after a number of years, boundaries were established on the land.	3 Pers
	bikáá'	YM1992	#38	Yas bikáá' ni'níkééjz.	The snow has a hard surface (crust).	3 Pers
	bikáá'	YM1992	#38	Tsé bikáá' hasis'na'.	I climbed to the top of the rock.	3 Pers
	bikáá'	YM1992	#38	Dzi'izí bikáá' dah sidá.	He's sitting on the bicycle.	3 Pers
	bikáá'dóó	NT	Acts 25:06	Áadóó t'áadoo tseebíi, doodaii' neeznáa daats'í hwiikaahí, Sesaríya góyaa jiniyáago, biiskání bikáá'dóó ánihwiit'aah bikáá' dasneezdáago, Paul nídoohłóós, jidíiniid.	After spending eight or ten days with them, he went down to Caesarea, and the next day he convened the court and ordered that Paul be brought before him.	3 Pers
	bikáá'gi	Sapir1942	058	Áko łeezh yiyíizhi'ęęeni'. Bikáá'gi, "tó" [written: to] náájoojii.	And so (the stranger) had named the dirt. In addition to that, he also called "water."	3 Pers
	bikáá'góó	YM1992	#38	Dził bikáá'góó shił oot'ah.	I'm flying along over (above) the mountain.	3 Pers
	bikáádéé'	YM1992	#38	Bikáá'adání bikáádéé' tózis naalts'id.	The water glass fell off the table (i.e., fell from on the surface of the table).	3 Pers
	dabikáá'	DNW15	28a	"Áadóó díi diné bikéyah bikáá'góó tó hadaazlínígíi t'áa iyisíi t'áa dabikáá' nahalin ákóq hasht'e dahojóle'igi le' ádaat'é, . . ."	"I believe that if water of the springs and streams on the Reservation were developed, . . ." (NHS 2:17b)	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-káíht'ááh					
	yikáíht'áahji'	NT	Mark 06:48	Áko yikáíht'áahji' daats'í ayíílkáago táíkáá' joogáaľgo baa nídzídzá.	About the fourth watch of the night he went out to them, walking on the lake.	3 Pers
	-kát'ah					
	bikát'ah	Sapir1942	278	Ákqó tseníł bikát'ah abídeijłne'.	There they force an axe in between	3 Pers
	-kéé'					
	bikéé'	NT	Mark 10:32	Nít'ée' Jesus haláaji' yigáaľgo Jerúsalem góde bikéé' jookahgo t'óo hoľ adahóoyóí[.]	They were on their way up to Jerusalem, with Jesus leading the way, and the disciples were astonished, while those who followed were afraid.	3 Pers
	bikéé'	Sapir1942	334	Ła' shił dah dii'áázh, bikéé' da[h] sédáago.	One of them started off with me, I sitting (on the horse) behind him.	3 Pers
	bikéédéé'	Sapir1942	328	Bikéédéé' diné náadaílyeed.	Behind him the men also come running.	3 Pers
	nabikéé'	Sapir1942	130	Ániidéę nabikéé', jini.	(The Bear's) fresh tracks were here and there, they say.	3 Pers
	nabikéé'ii	Sapir1942	148	I'í'áago núnáadajiskai, "t'áá ániidígo biłh nabikéé'ii t'áadoo ła' yiłtsá da," dajiniigo.	At sunset they again returned one by one, saying, "There were tracks here and there of deer which (had been about) not so very long ago but I did not see a single one."	3 Pers
	náábikéé'	Sapir1942	130	T'áá áni[d]go, k'eshzhin, ałt'á'ágo, náábikéé', jini.	Being new, fresh-looking, (and) recent, (the Bear's) tracks continued, they say.	3 Pers
	náábikéédéé'	Sapir1942	136	Náábikéédéé', shá'ii'aah.	Also the one after him, He Is About to Carry off the Sun.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-kiin					
	bikiin	DNW15	44b	Da'doosíłgo bikiin níkééhidoohkah," dabi'doo'niid.	"You can go back home braced by a meal," they were told. (NHS 2:31b)	3 Pers
	bikiin	NHS01	06	Áko tó nihá háálíigo bikiin haniit'ánęę doo deeghánígóó bits'áąjį' anihí'doodzil.	The result was that we were forced far away from the water upon which we depended for our families.	3 Pers
	bikiin	NHS01	14	"Díí nááháltíjįhgo dóó ndaadzasgo be'ek'idgóó tó ńdahadleełhígíí éí t'ėiyá bikiin kééhwiit'į."	"At present we exist on the ponds of water that form after snows and rains."	3 Pers
	bikiin	Sapir1942	058	"Ha'át'í lá bikiin yiit'ash dooleeł lá, sitsilí?" ahishdoo'niid.	"What sustenance shall we have as we walk along, my younger brother?" they said to each other.	3 Pers
	-k'ááh					
	bik'ááh	YM1992	#40	Tsé bik'ááh jidooltaát.	He stubbed his toe on a rock.	3 Pers
	-k'e'íyée'					
	bik'e'íyée'go	NT	Mark 12:40	Éí t'ah aláłhígíí át'ėego bik'e'íyée'go bá ńdahodiyoót'ááł.	"Such men will be punished most severely."	3 Pers
	-k'ee					
	bik'ee	NT	Luke 24:38	Áádóó ábizhdíiniid, Ha'át'íișą' bik'ee nił daayée'? Áádóó ha'át'ėegoshą' daniłjéí biyi'di nił naaki dahazłíí'?	He said to them, "Why are you troubled, and why do doubts rise in your minds?"	3 Pers
	bik'ee	NT	Mark 16:05	[Á]ko t'óó bik'ee tsídazdeesyiz.	[A]nd they were alarmed.	3 Pers
	bik'ee	YM1992	#44	Bił bik'ee diich'ee'.	I yawned (i.e., I opened my mouth because of drawsiness).	3 Pers
	bik'ee	YM1992	#44	Naalyéhé yá sidáłhí bik'ee dinishniih.	I'm sore at the trader (i.e., I hurt on account of the trader).	3 Pers
	-k'eeh					
	bik'eeh	Sapir1942	264	Áko shíí háńdá'áą ńláahdi, bik'eeh, doo hoł hóózhọq[d] da.	Then those for whom the ceremony was (given) over there, because of (the singing), became displeased.	3 Pers
	bik'eeh	Sapir1942	342	Ei bik'eeh nóóda'é ana' silíí' lá, ei bik'eeh adzígháá'áą.	It was for this reason that the Utes became (our) enemies, because of the (Navaho) who killed some (Utes).	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-k'eh					
	bik'ehdii	NT	1 Cor 07:21	Da' naalte' nahaaznii'ii níłįgoósh níká áhodoo'niid? Éísh bik'ehdii, nidi néedidoochiłgo ná ashja'iilaa ládáá' bini'dii néedíchííd.	Were you a slave when you were called? Don't let it trouble you-- although if you can gain your freedom, do so.	3 Pers
	bik'ehgo	YM1992	#42	Beehaz'áanii bik'ehgo na'nishkaad.	I herd in conformity with the regulations.	3 Pers
	bik'ehgo	YM1992	#42	Beehaz'áanii bik'ehgo shi'diiltsood.	I was arrested (i.e., I was grabbed in conformity with the law).	3 Pers
	bik'ehgóó	Sapir1942	144	"K'ad ei, t'áá ei bik'ehgóó, dooleet yoołkááłgóó," hodoo'niid yists'áá', jini.	"Now that, in accordance with that alone, it will be in the future," they were heard saying, they say.	3 Pers
	náábik'ehgo	Sapir1942	256	Náána éi, t'áá éi náábik'ehgo, hatsilí bá ánáájiidla.	That one in his turn made it known to (his younger brother).	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-k'é					
	bik'é	DNW15	33b	Indian Rights Association wolyéego yee dah yikahii yáál yee háká íjé'ée éí t'èiyá bik'é dah adiildee'.	[T]raveling on money raised by the Indian Rights Association. (NHS 2:20a)	3 Pers
	bik'é	NHS01	08	[Á]ko lá éí bik'é na'iyílee dooleet lá dashidíniidgo aaji' t'óó baa diilheel.	[They] told me that I would have to make periodic payments on it.	3 Pers
	bik'é	NHS01	12	Yáál bik'é nihił dah adiilyeedígíí áaji' adahaa'nil.	We paid the money for our fares[.]	3 Pers
	bik'é	Sapir1942	276	Hastiin naabaahí bándadiichid, ayah kinii yiyíghánéé bik'é.	The naachid ceremony began for the Man Who GoesAbout on Raids, in exchange for the Hopi that he had killed.	3 Pers
	bik'é	YM1992	#41	Béeso bik'é naashnish.	I work for money.	3 Pers
	bik'édí	NT	2 Cor 07:08	Háálá azhá shinaaltsoos bee yíníł biih nihínil nidi, k'ad éí doo bik'édí nishłí da, t'áá lá aaní bik'édí sélíí' nidi, háálá éí naaltsoos yíníł yiih nihínilgo shił bééhózin, nidi éí t'óó kónígháníí' ákónihiilaa.	Even if I caused you sorrow by my letter, I do not regret it. Though I did regret it-- I see that my letter hurt you, but only for a little while--	3 Pers
	bik'édígi	NT	2 Pet 02:13	T'áá ha'át'éegoda atída'jil'íigo bik'édígi atínidahodí'doolníł. T'áá jiiigo nidi badaa'ihii bee tsi'ndajikaígíí hoł nidahooshooh. Baa yáhásinii índá baą doo dahats'íidii dajil'íigo áádóó baa bił dahoneenigo yooch'íid yee danihinó'áahgo nihitah nída'adíłh.	They will be paid back with harm for the harm they have done. Their idea of pleasure is to carouse in broad daylight. They are blots and blemishes, reveling in their pleasures while they feast with you.	3 Pers
	bik'édígi	NT	2 Pet 02:13a	T'áá ha'át'éegoda atída'jil'íigo bik'édígi atínidahodí'doolníł.	They will be paid back with harm for the harm they have done.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-k'i					
	bibik'i	NT	Matt 05:03	Diyin k'ehgo hojooba' ádaat'éego ádaa nitsídaakesii bik'idahojidlí, háálá yá'aashii bee bóhólniihgo bił haz'áanii daabí'.	"Blessed are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven."	3 Pers
	bik'i	YM1992	#45	Mósi bik'i shił ch'í'ílwod.	I ran over a cat.	3 Pers
	bik'i	YM1992	#45	Tsásk'eh bik'i dah sétí.	I'm lying on the bed.	3 Pers
	bik'i	YM1992	#45	Tsásk'eh náágo'.	I fell off the bed.	3 Pers
	bik'i	YM1992	#45	Dzi'izí bik'i adah útłizh.	I fell off the bicycle.	3 Pers
	bik'iji'	NT	Acts 26:09	T'áa aaní shí ałdó', Názarethdóo Jesus bízhi' bik'iji' nishłijiigo nitsísékééz.	"I too was convinced that I ought to do all that was possible to oppose the name of Jesus of Nazareth."	3 Pers
	nabik'í	DNW15	39b	Jó shí kót'éego nabik'í tséskeesgo éi bik'ehgo t'áa aaní ídąą' shił adááhóoniid ni'.	With this in mind I wanted an education badly then. (NHS 2:26b)	3 Pers
	náábik'iji'	NT	1 Cor 15:06	Áádóo báábik'iji' hakéé' tádadookaii ashdladi neeznádiindóo t'ah nówehgo t'áa łahji' bich'í' yit'íní ináázh'diilyaa, éi k'asdąą' t'áa ałtso k'ad t'ahdii dahiná, nidi ła' éi bikéé' adahasdijid.	After that, he appeared to more than five hundred of the brothers at the same time, most of whom are still living, though some have fallen asleep.	3 Pers
	-koooh					
	bikoooh	DNW15	47b	Ídąą' ákwii kót'éego hootso. Łá'í ndi doo bikoooh da ídąą'.	At that time there was a beautiful meadow there. There was not a single wash at that time. (NHS 2:34b)	3 Pers
	bokoooh	Sapir1942	132	Áádóo kiní'na'ígaiji', tséyi' bokoooh góyah áhoolyé.	And then to the House Encircled with White Horizontally, (to) the place so-called down in the canyon.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-lááh					
	biláahdi	NHS01	15	Níwohjiigo éí n'léí dził ní'áhígíí biniit'aagóó dóó n'léí kojí halgaidi dził nee'n'nil éí biláahdi nihá hodidzóóh lá.	He told us that the line ws being drawn for us farther on over along the base of the mountain, and over toward the flats beyond the sloping mountains.	3 Pers
	biláahdi	YM1992	#47	N'léí dził biláahdi shighan.	I live over there beyond the mountain.	3 Pers
	biláahgo	DNW15	28b	"Ákódzaago diné t'áá yíl'áá nt'ée' ałn'í' biláahgo daats'í d'íí aná'ájih ha'nínígíí bich'í' abídi'doodził."	"[R]lations will have to be issued to the majority of the tribe next winter to prevent them from starving to death." (NHS 2:17b)	3 Pers
	bilááh	NT	Acts 20:35	T'áá ałtsoj'í bee ádanoh't'ée dooleehii nihá áshłaa, éí bik'ehgo naanish bidadoołkaalígíí bee ádí'oh daneel'ánígíí b'íká anídaahjah doo, áádóó Bóhólníihii Jesus t'áá bí bizaad yee haadzí'ii béédaa'niih doo, T'áadoo le'é azh'níláii éí haa yílyáii bilááh át'éego baa hózhó.	"In everything I did, I showed you that by this kind of hard work we must help the weak, remembering the words the Lord Jesus himself said: 'It is more blessed to give than to receive.'"	3 Pers
	bilááhjí	DNW15	20ab	"Bilíí' Lizhinií wolyéii áádéé' shaa doogáál dóó d'íí n'léí tooh bilááhjí Diné nikináadadiibaa' ha'nínígíí ha'át'éego lá yaa ntsékees dooleeł lá éí bee bił ahił hodeeshnih nisingo ádíshní.	He told Chee that he wanted to see Black Horse to ask him to help stop the raids. (NHS 2:13a)	3 Pers
	biláhídi	NT	1 Pet 01:07	Nihe'oodla' daats'í bee nihidahon'íłdzilgo bééhodooz'íł biniyé naníhdahonitaah. Óola éí doo hool'áágóó hóló da, nidi nihe'oodla' hool'áágóó hóló. Jó, k'ó' bee óola baah hadooly'í'ígíí biláhídi át'éego nihe'oodla' nabóhonitaahgo ilíigo bééhodooz'íł. Áko Jesus Christ yá'aashd'éé' yit'íní í'diilyaago nihe'oodla' baa hodoo'nih áádóó il'nilí doo, índa ayóó át'éii bidí'ní doo.	These have come so that your faith-- of greater worth than gold, which perishes even though refined by fire-- may be proved genuine and may result in praise, glory and honor when Jesus Christ is revealed.	3 Pers
	biláhígo	NT	John 01:50	Díí t'ah biláhígo ádaat'éii yidíłtsééł.	"You shall see greater things than that."	3 Pers
	náábílaahgo	NT	Acts 15:28	Háálá díí t'áá ákónéehii ádaat'éii át'é, t'ah náábílaahgo t'éi doo nihiyéél ádeiiłne' da, éí Níłch'i Diyinii yá'át'ééh nízingo nihí ałdó yá'át'ééh daniidzin:	It seemed good to the Holy Spirit and to us not to burden you with anything beyond the following requirements:	3 Pers
	náábílaahídi	NT	1 Thess 04:1	Nidi nihik'isóó danohł'íinii, t'ah náábílaahídi ádaaht'íi doogo baa nídaníhiikaah.	1 Thessalonians 4:10 Yet we urge you, brothers, to do so more and more.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-naa					
	binaadi	DNW15	04b	Binaadi ndahazt'i'ii doo baa hane'góogo.	[But not if the surrounding circumstances remain undisclosed.] (See NHS 2:2a)*	3 Pers
	binaagi	NHS01	02	Aadóo diné Soodził binaagi kéedahat'inéę ana'í yił altah nít'íid.	[A]nd The People who lived in the Mount Taylor region went over to the enemy.	3 Pers
	binaagi	NHS01	02	Áadóo nagháí Soodził binaagi diné t'óo ahayóí kéedahat'íí nt'ée' jini.	Over here in the vicinity of Mount Taylor there lived many Navahos[.]	3 Pers
	binaagi	NT	Matt 08:18	Nít'ée' Jesus biinaagi diné t'óo ahayóí yíl'áago yiniłtsáago, Wónaanígóo diikah, díniid.	When Jesus saw the crowd around him, he gave orders to cross to the other side of the lake.	3 Pers
	binaago	YM1992	#53	Hooghan binaago ahénišwod.	I ran around the hogan.	3 Pers
	binaagóo	DNW15	30b	Índa akał bistlee'ii Naabeehó bináhásdzo binaagóo kéyah ndayiizlá'ígí t'éiyá dayoo'í.	[They saw only] those few settlers that lived around the Navajo country. (NHS 2:18b)	3 Pers
	binaagóo	YM1992	#53	Shighan binaagóo hózhóni.	It's pretty around my home.	3 Pers
	-naashii					
	binaashii	YM1992	#54	Shideezhí binaashii sédá.	I'm sitting across from my little sister.	3 Pers
	binaashiidéé'	NT	Matt 27:61	Áko Mary Mágdaliin índa Mary la'ígí ałdó' éi tséni'ootsélígí binaashiidéé' síké.	Mary Magdalene and the other Mary were sitting there opposite the tomb.	3 Pers
	binaashiijí	NHS01	03	Áadóo eii Shash Bitoo binaashiijí dził ní'áhígí bąąh ndeiideelgo hastáą nínáánáahai jini.	The following six years we spent living on the mountainside opposite Fort Wingate.	3 Pers
	binaashiijí	NT	Acts 16:07	Áadóo Misiya binaashiijí jookahgo Bithiniiyagóo dashdiikááh nít'ée' Nítch'i Diyinii dooda hałní.	When they came to the border of Mysia, they tried to enter Bithynia, but the Spirit of Jesus would not allow them to.	3 Pers
	binaashiijí	NT	Mark 13:3	Nít'ée' Dził Álivz binániidi kin bii' sohodizin binaashiijí dzineezdáago[.]	As Jesus was sitting on the Mount of Olives opposite the temple, Peter, James, John and Andrew asked him privately[.]	3 Pers
	binaashiijí'	NT	Luke 08:26	Áko Gálilii binaashiijí' Gádara dine'é bikéyahdi hoł aní'éeł.	They sailed to the region of the Gerasenes, which is across the lake from Galilee.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-nah					
	binah	YM1992	#52	Tl'óól tsin bigaan binah dah sélá.	I put (hung) the rope over a limb.	3 Pers
	binahji'	DNW15	23b	"Áádóó t'áá éí binahji' nahalingo ła' úléí níwohji' Nóóda'í bikéyaháagóó yikáá'góó ndadikah."	"[It was] an opening to pass over the Ute Reservation to Durango[.]" (NHS 2:15a)	3 Pers
	binahji'	YM1992	#52	Kin binahji' niiké.	We two are sitting against the house.	3 Pers
	binahji'	YM1992	#52	Shichidí binahji' béeso sha'ínil.	I got a loan on my car (i.e., money was loaned to me with my car as collateral).	3 Pers
	-ná					
	biná	NT	1 Cor 16:08	Nidi Péntekast wolyéhígíí bee bééhániihii bijí baa hoolzhíish biná t'áá kwe'é Éfesasgi sédáa dooleeł.	But I will stay on at Ephesus until Pentecost[.]	3 Pers
	biná	YM1992	#49	Shichidí shá ánálneehgo biná naashá.	I'm waiting for my car to be repaired.	3 Pers
	biná	YM1992	#49	Awéé' ałhoshgo biná sédá.	I'm sitting beside the baby as it sleeps.	3 Pers
	-nááł					
	binááł	NT	1 Tim 06:13	Diyin God t'áá ałtsoní hináago áyósinii, índá Pántiyas Páilat bidááhdóó Christ Jesus yá'át'éehgo ádaa hadoodzú'ii binááł ánidishní.	In the sight of God, who gives life to everything, and of Christ Jesus, who while testifying before Pontius Pilate made the good confession, I charge you[.]	3 Pers
	dabinááł	NT	Mark 09:02	Áko hastááh yiskáádóó bik'iji' Jesus éí Peter áádóó James áádóó John dziłgháá'góó t'áá sáhí hajizh'eezh, ákohgo t'áá dabinááł łahgo ázhnoolningo áho'diilyaa[.]	After six days Jesus took Peter, James and John with him and led them up a high mountain, where they were all alone. There he was transfigured before them.	3 Pers
	-nák'e					
	binák'eegi	NT	John 09:06	Ákót'éego haadzú'go, łeezh yik'ídeezhée'go bizhée' yee hasht'ísh áyiilaago diné doo oo'ínígíí binák'eegi yíztléé'[.]	Having said this, he spit on the ground, made some mud with the saliva, and put it on the man's eyes.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-nánii					
	binánii	Sapir1942	204	T'áá bitsiín nahalingi binánii góne', hooghan lá, jiní.	At the side of what looks like its base, there was a hogan, they say.	3 Pers
	binánii	YM1992	#51	Dził binániigóó hoołtííł.	A rainstorm is moving along the mountain range.	3 Pers
	binániidi	NT	Mark 13:3	Nít'ée' Dził Álivz binániidi kin bii' sohodizin binaashííjí dzineezdáago[.]	As Jesus was sitting on the Mount of Olives opposite the temple, Peter, James, John and Andrew asked him privately[.]	3 Pers
	binániigi	NT	Luke 08:32	Nít'ée' ákwe'é dził binániigi bisóodi da'atchozhgo ła'í naakai, . . .	A large herd of pigs was feeding there on the hillside.	3 Pers
	binániigi	Sapir1942	108	Soodził binániigi, yówoh ha'a'aahdęę'go akóne', hooghan lá.	There on the side of Mount Taylor, inside the eastern side over yonder, there was a hogan.	3 Pers
	-ne'					
	bine'	NHS01	06	Éí áádóó hanáanáá'nání éí nagháíí náhookos bich'ijigo dził bine' gó'ąą.	[I]n a subsequent move he went over beyond the mountains to the north.	3 Pers
	bine'déé'	DNW15	10a	Chizh da daast'ingo bine'déé', índá kin da bine'déé'. [-déé']	[F]iring from behind woodpiles and buildings. (NHS 2:5b)	3 Pers
	bine'déé'	Sapir1942	280	Bine'déé' sitánęęeni', éí dó' bídahaashcha' abaní bee.	That which lies on the back of (the board), that also is laced to (the board) by means of tanned skin.	3 Pers
	bine'déé'	YM1992	#55	Tsin bine'déé' sizí.	He's standing behind the tree.	3 Pers
	bine'di	DNW15	41b	T'áá t'ée' íléi bine'di daa shíí honíłtsogo ahááh daat'igo hane' tádíit'i' silíí'.	That night the people in I don't know how big an area got the story by grapevine. (NHS 2:29a)	3 Pers
	bine'di	YM1992	#55	Dził bine'di nahałtin.	It's raining on the other side of the mountain.	3 Pers
	bine'jí	DNW15	33ab	"Áko díí ha'a'aahgóó deeskaaígíí áádéé' ła' baąh hadoo'nił dóó t'áá áádóó níwohjigo Dibé Ntsaa bine'jí Kin Łání hoolyéhéjigo dahoot'ish t'áá ha'át'éhégo da."	"[I]t would be just as well to go out by way of Durango. If I so arrange, it will only stop off at Denver." (NHS 2:20a)	3 Pers
	bine'jí	YM1992	#55	Hooghan bine'jí ní'níłbááz.	I parked behind the hogan.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ni					
	bini	DNW15	27a	Éí yíshíí dóó nléí haijì' anáhootzhiizhgo, késhmish da'azlíí' dóó bik'ijì' Nítch'itsoh ndízídígíí bini naadiin tsosts'idgóó yoolkáalgo ha'a'aahgóó Indian Binant'a'í nilíinii yich'í' naaltsoos ánááyidlaa lá.	[Summer passed on into winter, then it was Christmas time and beyond, and on the morning of the 27th he wrote the Indian Commissioner another letter.] (See NHS 2:17a.)	3 Pers
	bini	DNW15	28b	Áádóó daago T'áátsoh wolyéhígíí bini naadiingóó yoolkáalgo ha'a'aahgóó naaltsoos ánááyidlaa Indians Binant'a'í nilíinii yich'í'.	In his letter of May 20, 1893, . . . (NHS 2:17b) [And in the spring, in the month called May, on the morning of the 20th, he wrote a letter to the Indian Commissioner.]	3 Pers
	bini	DNW15	33b	Éí kót'éego naaltsoos ałch'í' ádaal'íigo yíshíí dóó índa aak'eego Ghajjì' wolyéhégíí [not: wolyéhígíí] bini táá'ts'áadahgóó yoolkáalgo Na'nízhoohídóó dah adiildee' lá.	Lt. Plummer's party left Gallup, New Mexico, on October 13, 1893[.] (NHS 2:20a)	3 Pers
	bini	YM1992	#56	Yas Níłt'ees bini góne' shi'dizhchí.	I was born in January.	3 Pers
	-niilt'aa					
	biniilt'aa	NT	1 Pet 01:21	Honiit'aa Diyin God baa dadzínóhíí, éí dadziztsáádéé' nááhodiisá áádóó ayóó át'éii áhoolaa. Áko Diyin God deisoohdlaadgo biniilt'aa nihił chodahooz'íid.	Through him you believe in God, who raised him from the dead and glorified him, and so your faith and hope are in God.	3 Pers
	biniilt'aa	Sapir1942	372	T'iisnázbas ts'ídá bíchíshk'á nóghoh biyaadéé', aadóóshdéé', díí dził ná'ái biniilt'aa góyah, wóshdéé' biniilt'aadéé'.	Cottonwood Circle was right at the end of (that mountain) on the other side of it, and (then) hither, going down along the base of this mountain range, this way along its base.	3 Pers
	biniilt'aagóó	NT	Acts 27:02	Áko Adramítiyamdéé' tsinaa'eeł léi', Éízha kéyah biniilt'aagóó deez'éél lágo biih yiikai, la' Aristárkas joolyéé léi', Masedóniya dine'é Thesalonáikadóó diné jíłíigo éi nihił jookahgo dah da'diil'éél.	We boarded a ship from Adramyttium about to sail for ports along the coast of the province of Asia, and we put out to sea. Aristarchus, a Macedonian from Thessalonica, was with us.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-niinaa					
	biniinaa	DNW15	24b	"Áádóó ła' ba'átchíní baḡah dah dahoo'a' lágo biniinaa t'ah t'áá áadi."	[And some whose children were sick were still there for that reason.] (See NHS 2:15a.)	3 Pers
	biniinaa	DNW15	28b	"Ła' dibé da bee dahólóó nt'ée', díí ḡah dah haz'ánígíí biniinaa dóó dichin danilínígíí biniinaa baa ndahaniihgo k'ad ła' t'áá úyisíí ayáhágo daadziih."	"Their flocks have been largely diminished by sale sickness and occasional use for food." (NHS 2:17b)	3 Pers
	biniinaa	DNW15	45a	Áko naashchxó'go biniinaa t'áadoo úyáḡa' da.	Then I sulked around and didn't eat at all. (NHS 2:32a)	3 Pers
	biniinaa	YM1992	#59	Ha'át'úshḡa' biniinaa t'áadoo yíníyáa da.	Why didn't you come?	3 Pers
	biniinaa	YM1992	#59	Tó díłhił yoodlḡa'go biniinaa yah abi'doolt'e'.	He was jailed for (because of) drinking whiskey.	3 Pers
	biniinaa	YM1992	#59	Łid biniinaa doo hoot'íí da.	Visibility is zero on account of the smoke.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-niit'aa					
	biniit'aa	NT	2 Cor 04:01	Éí baaḡo Diyin God yee a'ááh nízinií nihee hazl'ígíí biniit'aa díí bee neil'a'go doo nihaaḡ nahwiikaad da.	Therefore, since through God's mercy we have this ministry, we do not lose heart.	3 Pers
	biniit'aa	NT	John 20:31	[N]idi Jesus éí Christ, Diyin God biYe' nilíigo deidoohdlaaḡígíí biniyé díidíígíí bik'inídaháasdzo, áko éí deinohdláaḡo baa dadzínóhḡíigo bízhi' biniit'aa iiná nihee dahólḡo dooleeḡ.	But these are written that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that by believing you may have life in his name.	3 Pers
	biniit'aa	NT	Phil 04:19	Áko shiDiyin God éí Christ Jesus biniit'aa yee ayóó át'éii yee alááh neel'áanii bik'ehgo bídin danohḡíigo chodaoḡ'íinii t'áá aḡtso nihaidii'aah dooleeḡ.	And my God will meet all your needs according to his glorious riches in Christ Jesus.	3 Pers
	biniit'aa	YM1992	#60	Tsékooh biniit'aaji' sizí.	He's standing at the canyon (where further progress is blocked).	3 Pers
	biniit'aa	YM1992	#60	Shichidí biniit'aa béeso sha't'nil.	I got a loan on my car (i.e., with my car as collateral).	3 Pers
	biniit'aadéé'	DNW15	43a	Ńt'ée' n'léí kojigo báátis íináá dóó aadéé' biniit'aadéé' wóshdée'go niki'níná.	But they moved on over the hill and then turned and started coming in this direction along its base. (NHS 2:30b)	3 Pers
	biniit'aadóó	DNW15	40b	Naghái kin biniit'aadóó diné la'í naazíigo áadóó atah séz'í.	A lot of people were standing alongside the trading post, and I among them. (NHS 2:27b)	3 Pers
	biniit'aagóó	NHS01	15	Níwohḡigo éí n'léí dziḡ ní'áhígíí biniit'aagóó dóó n'léí kojí halgaidi dziḡ nee'nil éí biláahdi níhá hodidzóóh lá.	He told us that the line ws being drawn for us farther on over along the base of the mountain, and over toward the flats beyond the sloping mountains.	3 Pers
	biniit'aaji'	DNW15	40b	Áko níhí kin biniit'aaji' nináásiidz'í.	[W]e went to stand alongside the trading post again. (NHS 2:28a)	3 Pers
	biniit'aaji'	DNW15	41a	Áájí sh'íí ákót'éego baa na'aldeehgo níhí éí t'ah ndí kin biniit'aaji' nisiidz'í.	As this was going on we still stood alongside the trading post. (NHS 2:28a)	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-niiyé					
	biniiyé	DNW15	07b	Díí diné naalté biniiyé ahaa nahaniihígíí doo ánúdíí baa ní'diildee'ii át'ée da lá.	[T]he tribes themselves have carried on this kind of traffic. (NHS 2:3b)	3 Pers
	biniiyé	DNW15	45b	"Kót'éego hane' shaa yít'áago éí biniiyé yishááł."	"It's because I got word of it that I'm going, I told him[.]" (NHS 2:32b)	3 Pers
	biniiyé	DNW15	47b	Áłchíní ólta'jì' ndahohníł ha'núigo biniiyé na'aldeehgo nináháhááh dóo nináháshíłh ít'ée'.	Summer and winter they would go about telling the people to place their children in school. (NHS 2:35a)	3 Pers
	biniiyé	YM1992	#61	Ha'át'úshą' biniiyé díí chidítsoh nahíníłnii'?	Why (for what purpose) did you buy this truck?	3 Pers
	biniiyé	YM1992	#61	Ná na'nishkaad dooleet biniiyé nánísdzá.	I came back to herd for you.	3 Pers
	biniyé	NT	Acts 25:21	Nidi Paul aláahgo naat'áanii shaa nídoót'ijł níngíí biniyé bi'dóta' doogo yaa yá'ooskan, éí Sízar bich'í' ahóół'a'jì' ho'dóta' dooleetígíí bee hooł'a'.	"When Paul made his appeal to be held over for the Emperor's decision, I ordered him held until I could send him to Caesar."	3 Pers
	dabiniyéhi	NT	2 Tim 02:14	Díí béebiyíłniił, áádóó Bóhólníihii binááł kódníigo bee bich'í' hahídziłh, Saad biniinaa t'áadoo ałghada'doht'áhí. Éí t'áadoo dabiniyéhi da, áádóó da'ísts'ąą'ii t'óo niyiłchxóh.	Keep reminding them of these things. Warn them before God against quarreling about words; it is of no value, and only ruins those who listen.	3 Pers
	-nii'					
	binii'gi	NT	John 08:03	Nít'ée' bee haz'áanii yínda'niłtinií ında Férisii danilíinii asdzání ła' adiléé lágo yik'ídaaskaigo Jesus yaa deizlóóz, áko diné binii'gi dah hoosi'go[.]	The teachers of the law and the Pharisees brought in a woman caught in adultery. They made her stand before the group[.]	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-níká					
		NT	Rev 03:14 F	T'áá Ákót'ée Dooleeł nilíinii jiníigo éi Christ biníkáá' góne' Diyin God yee hahasdzíi'ii t'áá át'é yi'doolííł.	[By saying "the Amen," that means that all God says He brings about through Christ.]	3 Pers
	binakáá	Sapir1942	412	Binakáá góne' hatsiits'iin chídaaz'áá nt'ée'.	In through that their heads used to be put.	3 Pers
	bináká	NT	Heb 10:20	Jó, t'áá bí bits'íís éi dáádiníbaal át'éego binákáá góne' yah ahóót'i' ániidíii índá hináanii nihá ąą áyiilaa.	[B]y a new and living way opened for us through the curtain, that is, his body[.]	3 Pers
	bináká	Sapir1942	022	Binákáádéé' ndét'íihgo, sití, jiní.	Peeping through the layers (of bark), he lay there, they say.	3 Pers
	biníká-	YM1992	#58	[Always verb incorporated?]	[Not supported by the data.]	3 Pers
	-sháá'					
	bisháá'jì'	Sapir1942	174	Aadóó shíí yówohjí' dahnáá'diildee', soodzil bisháá'jì', áádóó shíí iyisíí háká aldeehgo.	And then they started to go on further, to the sunny side of Mt. Taylor, since (the Gods) from there had come particularly after (the Visionary).	3 Pers
	bisháá'déę'go	Sapir1942	192	Soodzilgi, hoł ni'nihináá'ildee' bisháá'déę'go.	At Mt. Taylor, they again came down to earth with him on its sunny side.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ta'					
	bita'	DNW15	26a	"Áádóó t'áá hahí, t'áá shinaanish bita' hazl'ígi aajigo náádésdzá."	"[I'll] come up . . . just as soon as I can get away for long enough." (NHS 2:16a)	3 Pers
	bita'	Sapir1942	420	Ła' bita' góna náána'áago ats'id yee íhídeit'ó.	Another (piece) extends across inside it and is tied to it by means of sinew.	3 Pers
	bita'gi	NHS01	07	Nagháí Shash Bitoo['] bich'iji t'áá bita'gi Kin Naní'á hoolyé ákwii Bilagáana Ła' naalyéhé bá hooghan áhoolaa.	About half way between here and Fort Wingate, there is a place called House Extends Across, and in this locality some white men established a trading post.	3 Pers
	bita'gi	YM1992	#65	Dah yisk'id bita'gi shighan.	I live between the hills.	3 Pers
	bita'góó	DNW15	23a	"Dóó t'áá bita'góó Bilagáana kéédahat'íinii k'asdáá' t'áá altso [altso] dayíinii' lá."	[And just about all the white citizens in the area between those towns heard about it.] (See NHS 2:14b.)	3 Pers
	bita'ígi	NT	Luke 06:28	[D]anihódziihígí hózhóogo bá hadahohdziih, t'áá bita'ígi ádanihoo'íjígí bá sodadołzin.	"[B]less those who curse you, pray for those who mistreat you."	3 Pers
	hata'	NT	Acts 25:03	Jerúsalemji' Paul jidoogáalgo háká i'díí'aał t'áá shoqdí, deidíiniid, nidi t'áá bita'gi yaa nihidookahgo deidiyoothéetgo yiniyé ádaaní.	They urgently requested Festus, as a favor to them, to have Paul transferred to Jerusalem, for they were preparing an ambush to kill him along the way.	3 Pers
	-taa					
	bitaa	NHS01	09	"Hane' bitaa sé'ąa ndi ha'át'éego shíí doo náyáhí da."	"I passed the word around, but for some reason or another no one has shown up," I replied.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-tah					
	bitah	YM1992	#64	Naabeehó bitahgi shighan.	I live among the Navajos.	3 Pers
	bitahdóó	NT	Acts 25:02	Áko aláahgo náada'iilniihii ında Jew dine'é bitahdóó alááh dahideeziinii Paul yee yaa nídaat'íinii yee hoł dahoolne' áádóó nídahooskango[.]	[W]here the chief priests and Jewish leaders appeared before him and presented the charges against Paul.	3 Pers
	bitahgi	NT	Acts26:04	T'ah biyázhí nishłíídóó wóshdée', t'áa shí shidine'é bitahgi hinishnáago, Jerúsalemgi ánísh't'ée ní't'ée' yéé Jew dine'é t'áa altso bił béeedahózin.	"The Jews all know the way I have lived ever since I was a child, from the beginning of my life in my own country, and also in Jerusalem."	3 Pers
	bitahgóó	YM1992	#64	Naakaii bitahgóó tádíiyá.	I visited the Mexicans (i.e., wandered here and there among them).YM2000	3 Pers
	bitahjí	NT	Acts 22:28	Áádóó siláo alaąj'i' binanit'a'í haadzí'go ání, Rome dine'é bitahjí naaltsos bee ádił idlínii t'óo ahayóí bááh iljigo naháńii'. Nít'ée' Paul ádíniid, Nidi shí t'ée' t'áa Rome dine'é nishłjigo shi'dizhchí.	Then the commander said, "I had to pay a big price for my citizenship." "But I was born a citizen," Paul replied.	3 Pers
	dabitah	DNW15	04a	[N]aaltsos yaa dahalne'go Wáashindoongóó Indians Binant'a'í nilíinii yich'i' yíł áda'a'íinii éi ła' dabitah lá díi naaltsos siyí ha'nínígíí.	Among these records are the reports that the different Navajo Agents made to the Commissioner of Indian Affairs in Washington. (NHS 2:2a)	3 Pers
	-tis					
	bitis	Sapir1942	394	Íínt'íidígíí, hágo dził bitis gó'aą bił anándaáh.	(With) what you have done, right now you go over the crest of the mountain with it.	3 Pers
	bitis	YM1992	#66	Jooł kin bitis ahíłhan.	I threw the ball over the house.	3 Pers
	bitisigo	NT	Luke 12:18	Áko ádíniid, Ko lá ádeeshníł ni: kin bii' nooh nída'ashchíhígíí táadeideesh'niłgo t'ah bitisigo ádaníłtsogo ánaádadeeshdíł, áko náníłt'ánígíí ında shinaalye'é t'áa altso ákóne' nooh dadeeshchíł.	"Then he said, 'This is what I'll do. I will tear down my barns and build bigger ones, and there I will store all my grain and my goods.'"	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-t'ááh					
	bit'áahdi	YM1992	#69	Tó bee naat'áhi yéę bit'áahdi yichxii' lá.	I see that the canteen has gotten rusty on the bottom.	3 Pers
	bit'áahdidáá'	Sapir1942	284	Bit'áahdidáá', jó, osdzáánádlehé wolyéi, yoołgai isdzáá wolyéi, jó éi áát'iid, diyin dine'é nłıigo.	At the beginning of time, now, she who is called the Changing Woman, she who is called the White Shell Woman, now she is the one who did so, she being of the Holy People.	3 Pers
	bit'ááh	DNW15	04a	Díi naaltsoos Tséhootsooıdi kin bit'ááh góyaa siyíı́ nt'ée' lá.	[T]hey had been stored in a basement. (NHS 2:2a)	3 Pers
	bit'ááh	DNW15	19b	Díi kin bit'ááh góyaa lá'ı́ ndi doo naazhch'i da dóó chahałheeł.	". . . in the dark and poorly ventilated cellar of the old school building." (NHS 2:12a)	3 Pers
	bit'ááh	NT	Acts 16:26	Nít'ée' t'áadoo hooyání ayóó át'éeego ni' nahaas'náa'go awáalyaa kin bit'ááh nıdaast'ı́niı́ nidahaas'náá', áko t'ahaa'go dáádılkał t'áá ałtso ąą dadeezkékéęz ında t'áá ádzıłtso bee dah dah'o'diıst'ónıgıı́ k'ida'oos'nah.	Suddenly there was such a violent earthquake that the foundations of the prison were shaken. At once all the prison doors flew open, and everybody's chains came loose.	3 Pers
	bit'ááhdéé'	Sapir1942	062	"Éı shıı́, nihich'ııya', silıı́' bit'ááhdéé'."	"That, our food, came into being from the very beginning."	3 Pers
	-t'ááh					
	bit'ááh	DNW15	19b	Asdzání dó' ła' kónıigo haadzıı́', "Shiyáázh kin bit'ááh góyaa bidádazhdeeskaal lá."	There was also a complaint from an Indian woman who said that her son "was confined as a prisoner in the belfry* of the school building . . ." (NHS 2:12a) *[in the cellar?]	3 Pers
	-tsásk'eh(gi)					
	bitsásk'ehgi	NT	Matt 02:22	Nít'ée' Judıyagi Arkiléıyas éi bizhé'é Hérad yéę bitsásk'ehgi naat'áanii nıłııgo jíıniı'go biniinaa ákóó nızhdoo'nélıgıı́ béédzısdzıı́d, áko baa nináájıısgelgo honáá'ılniı'go Gálilii kéyahgóó jinına.	But when he heard that Archelaus was reigning in Judea in place of his father Herod, he was afraid to go there. Having been warned in a dream, he withdrew to the district of Galilee[.]	3 Pers
	-tsąah					
	bitsąah	YM1992	#70	Ashkii bitsąah yáłti'.	The boy talks in his sleep.	3 Pers
	-tsá					
	bitsá	DNW15	42a	Éı shıı́ diné bitsá ada'jıı'ı́ biniıyé.	They had stayed to cook for the men. (NHS 2:29b)	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-tse' (-tsxe')					
	bitsxe'go	NT	Heb 13:09b	Diyin God bee ajooba' hwe'oodla' bitsxe'go áyii'íihjí yá'át'ééh, t'áadoo le'é daadaágo bee nida'nitinii t'áadoo yá'át'éehgo hodahideezyiid da.	It is good for our hearts to be strengthened by grace, not by ceremonial foods, which are of no value to those who eat them.	3 Pers
	-tsiikáá'					
	bitsiikáa'gi	Sapir1942	120	Ayáásh doot'izhęę bitsiikáá'gi dígi ít'í, jini.	Blue birds fluttered over their heads, they say.	3 Pers
	-tsiit'ááh					
	bitsiit'áád	Sapir1942	202	Bikéédéé' t'áá ookahgo, díí' binii' dijool, bit'ah ada'az'á, bitsiit'ááh dah dazhdoot'izh; binii' hadaask'ee'ígíí bitsiit'áád dah daalzhin.	Coming along right after them, there were four (prayer-sticks) whose faces were round, (feathers) extending from the sides of their faces, (and) they were spotted blue on the tops of their heads; (and four?) whose faces were square (and) they were spotted black on the tops of their heads.	3 Pers
	bitsiit'ááh	Sapir1942	202	Bikéédéé' t'áá ookahgo, díí' binii' dijool, bit'ah ada'az'á, bitsiit'ááh dah dazhdoot'izh; binii' hadaask'ee'ígíí bitsiit'áád dah daalzhin.	Coming along right after them, there were four (prayer-sticks) whose faces were round, (feathers) extending from the sides of their faces, (and) they were spotted blue on the tops of their heads; (and four?) whose faces were square (and) they were spotted black on the tops of their heads.	3 Pers
	-tsiiyah					
	bitsiiyah	DNW15	40b	Ashkii Yázhi joolyéego t'éédáá' diné leeh bíyájúfti' yęęeni' t'ah nt'éé' kwii bitsiiyah dzidéesnii'go atah n'joołtééł.	The one called Little Boy - the very one who had performed the ceremony of Talking A Person Into The Grave on the night before - was among those who were carrying the Agent back. (NHS 2:27b)	3 Pers
	-tsíí					
	bitsíigi	Sapir1942	188	Bitsíigi dah ats'os lá, jini, nzhónigo n[i]'. Bitsíiji' náhátsi' diildee'.	At its base there was a tapering knoll, they say, a nice one.	3 Pers
	bitsíiji'	Sapir1942	188	Bitsíiji' náhátsi' diildee'.	They came to its base on a flat.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ts'aa					
	bits'aa	NT	1 Cor 02:07	Nidi Diyin God bibee hódzáanii doo bééhózin da yéé, diné bits'aa nanil'in yéé, k'ad baa hashne', éí hódzáanii Diyin God yee ayóó át'éii bił ałts'áá' da'niilk'iiz doo biniyé t'ah doo hahalzhúish yéédaá' t'áá bí yinahaz'á.	No, we speak of God's secret wisdom, a wisdom that has been hidden and that God destined for our glory before time began.	3 Pers
	bits'aa	YM1992	#74	Bee'eldoqoh yázhí áłchíní bits'aa kwíishłaa.	I put the pistol out of the children's reach.	3 Pers
	bits'aa	YM1992	#74	Sitsilí bits'aa ndínésht'íí'.	I hid from my little brother.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ts'áá'					
	bits'ááji'	NHS01	06	Áko tó nihá háálíigo bikiin haniit'ánée doo deeghánígóó bits'ááji' anihí'doodzil.	The result was that we were forced far away from the water upon which we depended for our families.	3 Pers
	bits'ááji'	NHS01	08	Áko díí dził niit'aaji' iyisíí nihikéyah yéé t'áá áhoodzaagóó bits'ááji' tó t'áá ádingóó nihi'ílnii'ígúí éí t'áá aaníí ákódzaa.	It is a matter of fact that, from our old homeland near the mountain, we have been pushed to where there is nothing - no water or anything else.	3 Pers
	bits'áá	DNW15	26a	"Béeso naakidi neeznádiin naalyéhé yá sidáhi bits'áá dah dazhdiijaa' lá yéé t'áá tsxíígo [not: tsxíígo] ndazhdoojih, bee'eldooḥ yéé dó' t'áá bił."	"[A]s soon as I get the \$200.00 and the gun I will send a runner to the Officer in command of the troops" (NHS 2:16a)	3 Pers
	bits'áá'	NT	Mark 10:28	Jó'akon, nihí nihee dahólóó nít'é'ígúí altsó bits'áá' dah dahidiikaigo níkéé' dayínúkáah.	Peter said to him, "We have left everything to follow you!"	3 Pers
	bits'áá'	Sapir1942	440	Bokooh góyah bits'áá' nízdeestíí', jini.	She hid herself from them in a canyon, they say.	3 Pers
	bits'áá'déé'	Sapir1942	426	Bilagáaná índá kiis'áanii bits'áá'déé' ádei'í.	Turquoise they get from the Americans and the Pueblo Indians.	3 Pers
	bits'áá'dóó	NHS01	03	Kwe'é nagháííjí dził bits'áá'dóó tó ch'íníí, ákwii iyisíí T'ohchini' hoolyé.	There is a place over here where a spring comes out of the mountain; this is the place originally called Onions[.]	3 Pers
	bits'áá'dóó	Sapir1942	196	Jó, eidí t'ée' jílá índá niidzíí'k'ehgo, eidí t'áá álah éí bits'áá'dóó, jini.	Now, this Night Chant and that being according to the game corral, these are both derived from her, they say.	3 Pers
	bits'ááji'	NT	John 19:12	Díidúgúí binahji' Paílat ts'ídá hwéedideeshchił niizíí', nidi Jew dine'é hadadeeshghaazhgo ádaaní, Díí diné béedííníchid ládáá' doo Síizar bik'is nílíí da doo; t'áá háiiida ła' aláahgo naat'áanii ízh'díl'ínígúí éí Síizar bits'ááji' jílí.	From then on, Pilate tried to set Jesus free, but the Jews kept shouting, "If you let this man go, you are no friend of Caesar. Anyone who claims to be a king opposes Caesar."	3 Pers
	-t'ah					
	bit'ah	YM1992	#67	Awéé' bimá bit'ah siť.	The baby lies under the covers with its mother.	3 Pers
	-t'á					
	bit'áagi	DNW15	28a	Índa Naabeehó bit'áagi da doo ndahidii'néet da daanúgo áaji' doo dabíni' daaní.	"[S]ettlers will not buy or use the lands of the railroad company while Indians are occupyig the adjoining lands." (NHS 2:17a)	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-t'ááh					
	bit'áahgi	YM1992	#68	Ko' bit'áahgi sití.	He's lying close to the fire.	3 Pers
	bit'ááh	NT	1 Tim 6:16	T'áá hó t'éiyá doo daatsaahii jílí, adinídín doo bit'ááh jóya' át'éii bií' kééhojit'í, éi diné t'ah doo ła' hoołtséeh da, índá doo jooltsééł át'ée da. Éí haa ha'niih doo, índá hool'áágóó hóhólniih doo! T'áá ákót'ée doo.	[W]ho alone is immortal and who lives in unapproachable light, whom no one has seen or can see. To him be honor and might forever. Amen.	3 Pers
	bit'áháji'	DNW15	34a	"Nt'ée'go ła'í ndi doo dó' bit'áháji' ádahoot'ée da lá."	"They had supposed that there were very few white men in that part of the country[.]" (NHS 2:20b)	3 Pers
	bit'áháji'	Sapir1942	168	Diné, énoolninéę doo bit'áháji' ánoolnigóó, ndeiltśá.	The man, looking not the least bit as he used to look, we have seen him again.	3 Pers
	-t'aa'					
	bit'aa'	Sapir1942	436	Tsét'ááh góne' ajoo'na' tséts'il bit'aa' ádáázdeedziid.	They crawled in under a rock (and) raked some oak leaves in front of themselves.	3 Pers
	-yaa					
	biyaagi	Sapir1942	188	Biyaagi dah ndzilgai, jiní.	Below (the hill) there was a clearing, they say.	3 Pers
	biyaagi	Sapir1942	378	Ts'ídá biyaagi yiikahgo, kwii ła' k'í' dah diildloozh nihidiínnáágóó.	Just as we were going along under it, someone trotted (past us) nearby on horseback in the direction from which we came.	3 Pers
	biyaagi	YM1992	#76	Ndíshchí' biyaagi sédá.	I'm sitting under a pine tree.	3 Pers
	biyaaji'	DNW15	28a	"Shádi'ááhjí dóó e'e'aah biyaaji' diné káadahat'íinii ts'ídá aghá nahalingo bich'í' ndahwii'ná."	[To the south and east the poor among the Navajo are desparately hard pressed.] (See NHS 2:17b.)	3 Pers
	biyaaji'	NT	Acts 16:29	Áko, Aadéę' bee hool'iní yah oohjááh, jinígo yah ajoolwod, áko t'óó hoł yée'go hatah hodit'idgo Paul índá Sáilas biyaaji' ádee ijoolghaal.	The jailer called for lights, rushed in and fell trembling before Paul and Silas.	3 Pers
	-yaaghah					
	biyaaghah	YM1992	#77	Chidí biyaaghah eelwod.	The car went around the corner.	3 Pers
	biyaaghahjí	YM1992	#77	Sitsilí kin biyaaghahjí sidá.	My little brother is sitting on the other side of the house.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-yah					
	biyah	YM1992	#75	Hastiini sání biyah adiik'áá'.	I gave the old man a heat treatment (i.e., I made a fire under him).	3 Pers
	-yi'					
	biyi'déé'	DNW15	34b	"Kin ashiiké yii' dabighanígíí dóo ashiiké yii' tá'ánídadigisígíí ndi biyi'déé' t'ahdoo hazhó'ó hasht'eelnéeh da."	[The boys' dormitory and wash room have not been fixed up very well yet.] (See NHS 2:21a.)	3 Pers
	biyi'góó	NT	1 Cor 03:15	Nidi diné la' éi adzizt'inígíí adíik'áá'go éi yóó'i'doołdił, nidi bí t'éiyá yisdádoogáál, kó' biyi'góó ch'ízhn'iyá nahalingo jidoodzih.	If it is burned up, he will suffer loss; he himself will be saved, but only as one escaping through the flames.	3 Pers
	biyi'ídi	NT	Luke 07:39	Áko éi Férisii hágo hodíniidii díi yiyiiltsáago, t'áa biyi'ídi áni, Díi diné Diyin God yá halne'ii niljigo, díi asdzáni hódílnihígíí át'íinii hoł bééhózin doo nít'éé', háálá asdzáni baahági áánííni nilj.	When the Pharisee who had invited him saw this, he said to himself, "If this man were a prophet, he would know who is touching him and what kind of woman she is-- that she is a sinner."	3 Pers
	-zaak'eh					
	bizaak'e	NT	Mark 06:27	T'áa áko naat'áanii bizaak'e bá na'altseedii la' ák//oó ayíí'a'go áyidíniid, John bitsiits'iin nání'aah.	So he immediately sent an executioner with orders to bring John's head. The man went, beheaded John in the prison[.]	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-zááká					
	bizááká	DNW15	37a	Ha'át'íí shíí yówéé át'éego diné t'áá bizááká kéedahat'íí nt'ée' lá íídáá'.	It is remarkable how risky life was in those days. (NHS 2:23a)	3 Pers
	bizááká	NT	Luke 16:16	Bee haz'áanii Mózes baa deet'áanii índa Diyin God yá dahalne'ii binaaltsoos John nýáhííí' bee nihoolzhiizh, áádóó wóshdéé' Diyin God bee bóhólníihgo bíł haz'áanii baa hane' yá'át'éeheii baa hodeezne', áko diné t'áá'á'í nítínigo t'áá bizááká yíih hijeeh.	"The Law and the Prophets were proclaimed until John. Since that time, the good news of the kingdom of God is being preached, and everyone is forcing his way into it."	3 Pers
	bizááká	NT	Matt 11:12	Áádóó John Tó Yee Asííhii bíyoołkááł yéedóó díísh jíííí', yá'aashii bee bóhólníihgo bíł haz'áanii t'áá bizááká nishódayoołt'eeh áádóó t'áá bizááká yíih hikááh.	From the days of John the Baptist until now, the kingdom of heaven has been forcefully advancing, and forceful men lay hold of it. (NIV) / From the days of John the Baptist until now the kingdom of heaven has suffered violence, and the violent take it by force. (NRSV)	3 Pers
	bizááká	OT	Job 27:22	Doo haa jooba'góó ts'ídá t'áá bizááká hach'i' nýyol łeh; nýyol bitsxe'ii bits'áhodeeshłeeł, ch'ééh jinízín.	It hurls itself against him without mercy as he flees headlong from its power.	3 Pers
	bizááká	OT	Judg 16:16	Áko t'áá ákwíí jí t'áá bizááká hach'i' yaa niséé'á'łdiłgo náhookaąhgo t'óó báhádzidgo ts'ázdoos'nih.	With such nagging she prodded him day after day until he was tired to death.	3 Pers
	bizááká	OT	Judg 16:30	Ákohgo yaa ádziidzaago t'áá bizááká dzideesdzil.	Then he pushed with all his might[.]	3 Pers
	-zábaąh					
	bizábaąhídóó	NT	Mark 07:06	Díí diné t'áá bizábaąhídóó t'éiyá yee shíł danilí, nidi dabijéí doo yee shit'áhíí' ádaat'ée da.	He replied, "Isaiah was right when he prophesied about you hypocrites; as it is written: ""These people honor me with their lips, but their hearts are far from me.	3 Pers
	-zánaghah					
	bizánaghah	YM1992	#78	Ółta'í yázhi bizánaghah eekai.	The little schoolchildren went around the bend or corner.	3 Pers
	bizánaghahdę	YM1992	#78	Léecha'í kin bizánaghahdęé' shiní'í.	The dog is looking at me from around the corner of the house.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-zhi'ee					
	bizhi'ee (t'áá ła NT		Acts 04:24	Áko deidiizts'áá'go t'áá ła' bizhi'ee Diyin God yich'i' hadaaszíí', Ni t'éeí Bóhólníihii [Diyin God] níliinii, yádíihíí ında nahaszáán áádóó tónteel ında biyi'di dahólóonii t'áá áltso íinilaa[.]	When they heard this, they raised their voices together in prayer to God. "Sovereign Lord," they said, "you made the heaven and the earth and the sea, and everything in them."	3 Pers
	bizhi'ee (t'áá ła NT		Acts 12:20	Íídáá' Táirgi ında Sáidangi kéédahat'ínígú t'áá íiyisí bich'i' Hérad báhóochííj, áko áádóó t'áá ła' bizhi'ee yaa yíkaigo, k'é náhodoodleel deidíiniid; éí biniyé aláahgo naat'áanii yá naal'a'í, Blástas yolyéego bich'ooní nilíigo ádayiilaa, háálá aláahgo naat'áanii bikéyah bits'áádóó t'éeí adazh'dilnah nít'éeé.	He had been quarreling with the people of Tyre and Sidon; they now joined together and sought an audience with him. Having secured the support of Blastus, a trusted personal servant of the king, they asked for peace, because they depended on the king's country for their food supply.	3 Pers
	bizhi'ee (t'áá ła NT		Acts 19:34	Nidi Jew dine'é jílinígú bíł bédahoozingo, ts'ídá t'áá ła' bizhi'ee hadadeeshghaazhgo t'áá dadilwoshgo, Éfesas dine'é bidiyin Daiyána ayóó át'ée! daaníigo naakidi daats'í ahée'ílkid.	But when they realized he was a Jew, they all shouted in unison for about two hours: "Great is Artemis of the Ephesians!"	3 Pers
	bizhi'ee (t'áá ła NT		John 19:23	Áko siláo danilínígú tsin ańáoszid yikáa'jì Jesus yił ada'askaalgo bee hazhdít'éeé nít'ée'ígú sláo d'íłt'éeego áltaadeisnii'; ayaadi ha'ée' ałdó'. Nidi ayaadi ha'ée' éí doo ahídadiilkad da, éí t'áá bíłáahdée' yaago t'áá ła' bizhi'ee yist'ó[.]	When the soldiers crucified Jesus, they took his clothes, dividing them into four shares, one for each of them, with the undergarment remaining. This garment was seamless, woven in one piece from top to bottom.	3 Pers

Class 2: C-Initial, Preceding High Tone

=châ

bíchâ YM1992 #14 Bizhée' hólóní bíchâ yídéeshni'. I'm fond of beer. 3 Pers

=dín

bídín X X Bídín nishí. I need it. 3 Pers

=géeéd

bígéeéd NT Luke 22:32 Nidi ná sodeeszín, áko ne'oodłá' bee aa dzódlí doo bígéeéd dííleel da, áko adíisihígú bits'áájì' dah nídinidzáago, ník'isóó dabidziilgo áńdadíídlííł. "But I have prayed for you, Simon, that your faith may not fail. And when you have turned back, strengthen your brothers." 3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	=ká					
	bíká	DNW15	22a	"Bich'odaaníinii, índá bik'éí danilíinii da bíká adoojah sha'shin niizíí'."	". . . fearing the attempt of relatives and friends to rescue him." (NHS 2:14a)	3 Pers
	bíká	DNW15	22b	"Áadi náyáá dóó t'áá áko Diné Bilagáana yiyiisxíinii áádéé' shaa doogáál dishníigo bíká i'íí'a'."	"On the same day I sent word to the Indian supposed to have committed the murder that I wished him to come to my camp." (NHS 2:13ab)	3 Pers
	bíká	NHS01	06	Ákót'éego bíká anííłwo' nahalingo hoolzhiizh.	For a long time my father helped him[.]	3 Pers
	bíká	NT	Acts 20:35	T'áá ałtsojį' bee ádanoh't'ée dooleeńii nihá áshłaa, éí bik'ehgo naanish bidadoołkaalígúí bee ádí'oh daneel'ánígúí bíká anídaahjah doo, áádóó Bóhólníihii Jesus t'áá bí bizaad yee haadzí'ii béédaańnih doo, T'áadoo le'é azh'níláii éí haa yílyáii bilááh át'éego baa hózhó.	"In everything I did, I showed you that by this kind of hard work we must help the weak, remembering the words the Lord Jesus himself said: 'It is more blessed to give than to receive.'"	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	=lák'e					
	bílák'e	NT	Acts 02:23	Diyin God t'áá átséedi bił bééhózingo binahat'a' yee nihoní'áanii bik'ehgo díí Jesus nihaa deet'á. Áko diné doo yá'ádaashóonii bílák'e dasidoo'á, áádóó tsin ańnáoszid bikáa'jì' bił ada'askaalgo dasoołhí.	"This man was handed over to you by God's set purpose and foreknowledge; and you, with the help of wicked men, put him to death by nailing him to the cross."	3 Pers
	bílák'e	NT	Acts 02:23	Diyin God t'áá átséedi bił b;;eéhózingo binahat'a' yee nihoní'áanii bik'ehgo díí Jesus nihaa deet'á. Áko diné doo yá'ádaashóonii bílák'e dasidoo'á, áádóó tsin ańnáoszid bikáa'jì' bił ada'askaalgo dasoołhí.	This man was handed over to you by God's set purpose and foreknowledge; and you, with the help of wicked men, put him to death by nailing him to the cross.	3 Pers
	bílák'ee	NT	Mark 07:28	Nidi asdzání ánááhodoo'niid, T'áa aaníí ákót'é, Bóhólníihii, nidi bikáa' adání bikáa'déé' Iees'áan bizéí áłchíní bílák'ee hadandéhígíí léécha'í deiyá.	"Yes, Lord," she replied, "but even the dogs under the table eat the children's crumbs."	3 Pers
	bílák'eejì'	NT	Luke 24:07	[S]hàà', Diné Siljì'ii diné baahági ádaanúííi bílák'eejì' ninádidoot'áałgo tsin ańnáoszid bikáa'jì' bił i'doolkał áádóó tágí jí aleeh góne' náádidoodááł, níi ní'.	"The Son of Man must be delivered into the hands of sinful men, be crucified and on the third day be raised again."	3 Pers
	bílák'eejì'	NT	Mark 09:31	[K]óbijíní, Diné Siljì'ii diné bílák'eejì' ninábidi'doot'áałgo dabidiyoołhéét, áko bi'diisyíídóó bik'jì' táa' yiskáago náádidoodááł.	He said to them, "The Son of Man is going to be betrayed into the hands of men. They will kill him, and after three days he will rise."	3 Pers
	yílák'e	NT	Luke 16:22	Nít'ée' diné bahojobá'ígíí daaztsáago diyingo nidaal'a'í dah dabidiitjìgo Éíbraham yílák'e deistí.	"The time came when the beggar died and the angels carried him to Abraham's side."	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	=látah					
	bílátah	NHS01	11	T'áa hazhó'ó bílátah dahashzhiizhgo haa'isha' atah deesháa' d'íiniid.	When the scheduled time for the trip had nearly arrived, I decided that I would accompany them.	3 Pers
	bílátah	NT	Heb 09:04	Ákóne' bikáa' náa'iinihi' óola bik'ésti'go si'á, éi bikáa'gi tsin bijeeh dilidgo hikaní halchini nídidli', áádóó tsits'aa' dílzini' óola t'áa át'éé nít'éé' bik'ésti'go a'dó' si'á, éi biyi' góne' óola ása' éi báah mána wolyéi bee sikáago bii' siká, áádóó Éran bigish ch'il nahalingo bílátah da'iichihii a'dó' bii' sitá, índa bee aha'deet'áanii bee tsé bik'e'ashchíigo a'dó' bii' sinil.	[W]hich had the golden altar of incense and the gold-covered ark of the covenant. This ark contained the gold jar of manna, Aaron's staff that had budded, and the stone tablets of the covenant.	3 Pers
	bílátah	NT	Matt 03:02	Łahgo át'éego Diyin God bich'i' tsíndahidohkeesgo ádił nida'iyohsíhii bits'áhóhkááh, háálá yá'aashii bee bóhólníihgo bił haz'áanii bílátah dahashzhiizh.	[A]nd saying, "Repent, for the kingdom of heaven is near."	3 Pers
	bílátahd'éé'	NT	John 19:23	Áko siláo danilínigí tsin a'náosid yikáa'ji' Jesus yił ada'askaalgo bee hazhdít'éé nít'é'ígí sláo d'íłt'éego ałtaadeisni'; ayaadi ha'éé' a'dó'. Nidi ayaadi ha'éé' éi doo ahídadiilkad da, éi t'áa bílátahd'éé' yaago t'áa ła' bizhi'ee yist'ó[.]	When the soldiers crucified Jesus, they took his clothes, dividing them into four shares, one for each of them, with the undergarment remaining. This garment was seamless, woven in one piece from top to bottom.	3 Pers
	bílátahdi	Sapir1942	266	Bílátahdi bik'izhdídis.	At its tip they wrap it around.	3 Pers
	bílátahgi	NT	Matt 04:05	Áko n'łch'i' bida'iiníziinii binanit'a'í éi diyingo kin haal'áágóó hoł ní'áazhgo áadi kin bii' sohodizin bikáa'dóó dego yaa'áhúgí bílátahgi dah hwiisi'go[.]	Then the devil took him to the holy city and had him stand on the highest point of the temple.	3 Pers
	bílátahgóó	Sapir1942	188	"Shí, n'łéi dził bílátahgóó dahodiyingóó, nséyá," dajini[g]lo ahił dahojilni', jini.	"I, to the holy places on the summits of yonder mountains, I went about," they said as they told each other stories, they say.	3 Pers
	bílátahji'	Sapir1942	132	Áádóó dashdiiyá, jini, tsézhin nashjini' hoolyé éi bílátahji'.	And then (Enemy Slayer) started off, they say, to the summit of that place which is called Black Rock Encircled with Black.	3 Pers
	bílátahji'	Sapir1942	132	Áádóó dashdiiyá, jini, tsézhin nashjini' hoolyé éi bílátahji'.	And then (Enemy Slayer) started off, they say, to the summit of that place which is called Black Rock Encircled with Black.	3 Pers
	bílátahji'	Sapir1942	132	Áadóó tséyi' bidáa'ji', chézhini' [not: tsézhini'] hoolyé éi bílátahji'.	And then to the rim of a canyon, to the top of that place called Black Rock.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	bílátahjì'	Sapir1942	188	Soodził bílátahjì', áajjì', hoł dah izdéél.	To the summit of Mt. Taylor, to that place, it dropped with them.	3 Pers
	=lát'ááh					
	bílát'ááh	Sapir1942	132	"K'ad! Bílát'ááh góne!" hojiní, jiní.	"Now! (Shoot) into the palms of his hands!" he said to him, they say.	3 Pers
	=ni'					
	bíni'	NT	1 Cor 07:20	T'áálá'í jinítínigo Diyin God háká ádíniid yéedáá' ádajít'ée nít'é'igi éi bíni' t'áá akódajít'ée doo.	Each one should remain in the situation which he was in when God called him.	3 Pers
	bíni'dii	NT	1 Cor 07:21	Da' naalte' nahaaznii'ii níljiigoósh níká áhodoo'niid? Éish bik'ehdii, nidi néedidoochiłgo ná ashja'iilaa ládąá' bíni'dii néedíchíid.	Were you a slave when you were called? Don't let it trouble you-- although if you can gain your freedom, do so.	3 Pers
	bíni'dii	NT	Acts 25:05	Éi baą nihitahdóo diné bidahólnihígúí akóyaa bił deeshkahgo, éi diné doo akóó át'íí ládąá', bíni'dii yee asihiígúí yee yik'i dahodidoo'áał jidíniid.	"Let some of your leaders come with me and press charges against the man there, if he has done anything wrong."	3 Pers
	=niik'eh					
	bíniik'ehgo	NT	Rom 08:20	Háálá ádaalyaii éi t'áadoo ninádahadleehígóo bá hoo'a', doo t'áá bíniik'ehgo ádzaa da, nidi Diyin God t'áá bí bee böhólnihgo akót'éego áyiilaa.	For the creation was subjected to frustration, not by its own choice, but by the will of the one who subjected it[.]	3 Pers
	bíniik'ehgo	OT	Gen 03:13	Áko asdzáni ázhdíniid, T'iish shina'azlo'go bíniik'ehgo yíyáá'.	The woman said, "The serpent deceived me, and I ate."	3 Pers
	=tsé					
	bítséedi	NT	Acts 11:28	Áko ła' Ágabas yolyée léi' yiizi'go, Nahasdzáan bikáá'góo t'áá át'ée nít'ée' t'áá iyisí dichin dooñih, níigo Nítch'i Diyinii yábiłti'go áhodoonihígúí t'áá bítséedi yaa hoolne',áko éi Kládiyaa aláahgo naat'áanii nilíí nít'ée' yéedáá' akódzaa.	One of them, named Agabus, stood up and through the Spirit predicted that a severe famine would spread over the entire Roman world. (This happened during the reign of Claudius.)	3 Pers
	bítséedąá'	NT	Acts 21:29	Háálá t'áá bítséedąá' Éfesaa dine'é ła' Trófimas yolyéii, kintahdi yił dahooltsá, áko éi kin bii' sohodizin bił haz'ąá góne' Paul hoł yah í'áázsh sha'shin daniizíí'.	(They had previously seen Trophimus the Ephesian in the city with Paul and assumed that Paul had brought him into the temple area.)	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	=yah					
	bíyah	YM1992	#33	Níbaal bíyah niizí.	I'm standing under the tent supporting it.	3 Pers
	=zhánee'					
	dabízhánee'	DNW15	48a	Dabízhánee' t'óó nisin shí, akon.	I think they are indeed lucky children. (NHS 2:35a)	3 Pers
	=zhání					
	bízhání (t'áá)	NT	Mark 14:03	Áko Béthaniigi Sáíman éí íóód ats'íís yináanii naaldzidii bee baah dah haz'áá nít'éígíí bighan góne' ajiyáago dzizdá, nít'ée' asdzání léi' ch'il nard wolyéii bik'ah t'áá bízhání t'áá íiyisí ílínii éí tózis tsé alabáster wolyéhígíí bee ályaago yee yah ayí'á, áádóó tózis bidáa'gi yists'ilgo hatsii'káa'jì' ak'ahígíí hatsii' yik'i yayiiziid.	While he was in Bethany, reclining at the table in the home of a man known as Simon the Leper, a woman came with an alabaster jar of very expensive perfume, made of pure nard. She broke the jar and poured the perfume on his head.	3 Pers
	bízhání (t'áá)	NT	Luke 24:12	Nidi Peter nízhdiina'go tséni'ootséélgóó jílwod, áko yaa ádziidzaago ákóne' jidé'íí', nít'ée' na'at'áhí ligaii dits'idígíí t'áá bízhání sinilgo jiiłtsá, áko áhóót'iidígíí bik'ee t'óó hoł ahayóigo haghángóó dah nízdiiidzá.		3 Pers
	bízhání (t'áá)	OT	Job 28:19	lithiyópiya kéyahdée' tsé ílínii tópoz wolyéii nidi doo í'jítíih da; óola éí t'áá bízhání nidi t'áá níjii'oh.	The topaz of Cush cannot compare with it; it cannot be bought with pure gold.	3 Pers
	bízhánigo (t'áá)	NT	Mark 06:44	Diné t'áá bízhánigo ashdladi míł yilt'éego da'íyáá' lá.	The number of the men who had eaten was five thousand.	3 Pers
	=zhá					
	bízhá	NT	Luke 09:41	Áko Jesus haadzii'go ádíiniid, Doo da'oodláanii índa bízhá da'íłjigo ahoolchíłti danohłini, haash nízáagi nihił honishłóogo nihich'i' ha'íinishni dooleel? Nílahdée' niye' shaa níłóós.	"O unbelieving and perverse generation," Jesus replied, "how long shall I stay with you and put up with you? Bring your son here."	3 Pers
	bízhá	NT	Rom 09:18	Áko Diyin God t'áá bí nízinígíí yaa a'ááh hiniizjiih, áádóó t'áá bí nízinígíí bízhá da'íłjigo áyósin.	Therefore God has mercy on whom he wants to have mercy, and he hardens whom he wants to harden.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
Class 3: C (Acts Like V-Initial)						
	-i					
	bił	DNW15	26a	"Béeso naakidi neeznádiin naalyéhé yá sidáhí bits'áá dah dazhdiijaa' lá yéé t'áá tsxííłgo [not: tsxííłgo] ndazhdoojih, bee'eldooh yéé dó' t'áá bił."	"[A]s soon as I get the \$200.00 and the gun I will send a runner to the Officer in command of the troops" (NHS 2:16a)	3 Pers
	bił	DNW15	43b	ńléí ákóohgo naaniigo łíí' bił nt'i'.	There were many coming, and they were spread out quite wide. (NHS 2:31a)	3 Pers
	bił	Sapir1942	102	Áko dá'ák'éhéé bił ałch'i' ndahodoot'oh.	But their fields (nevertheless) became smaller and choked with weeds again.	3 Pers
	bił	YM1992	#31	Bił náhweeshne'.	I reported back to him (i.e., in company with him I retold).	3 Pers
	bił	YM1992	#31	Shibee'eldooh bił ch'íníyá.	I went out with my gun.	3 Pers
	bił	YM1992	#31	Shínaaí bił naash'aash.	I go around with my big brother.	3 Pers
	bił	YM1992	#31	Tsineheeshjíí' ił adaagizí bił íigiz.	I put a screw into the board (i.e., I twisted away out of sight in company with it).	3 Pers
Class 4: V-Initial						
	-a'ałk'ee					
	ba'ałk'ee	DNW15	22b	"T'óó hane' shaa yít'áá dóó t'áá áko ákóó dah diikai ata' halne'ígíí bił. Bilagáana ba'ałk'ee nihiiłkáhígíí dó' bił."	"I started at once for Mr. Whyte's, accompanied by the Farmer and interpreter." (NHS 2:14a)	3 Pers
	ba'ałk'ee	NT	Luke 19:07	Diné t'áá ałtso éidiígíí dayiiltsáago doo bił adaanígóó Jesus yaa nídaast'íidgo ádadíiniid, Diné baahági ááníłtíi ba'ałk'ee hwiidoołkáalgo bił yah ajíyá.	All the people saw this and began to mutter, "He has gone to be the guest of a 'sinner.'"	3 Pers
	ba'ałk'ee	NT	Luke 24:29	[N]idi náhojooskango áhojiní, Niha'ałk'ee niidoołkáál, háálá híłch'i' áádóó k'adéé e'e'aah. Áko ba'ałk'ee hwiidoołkáál biniyé bił yah ajíyá.	But they urged him strongly, "Stay with us, for it is nearly evening; the day is almost over." So he went in to stay with them.	3 Pers
	-aa					
	baa	NHS01	03	Ałdó' baa deet'áá lá.	They were also given a chance at the land.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-aa'ih					
	baa'ihgo	NT	Mark 03:29	[N]idi t'áá háiida Ní'ch'i Diyinii baa'ihgo yá hahadziihígíí, éí ts'ídá doo bá yóó'anídidoot'áa' da, nidi éí hool'áágóó ba'ahági át'éii bee áda'ah dah hodzist'á[.]	"But whoever blasphemes against the Holy Spirit will never be forgiven; he is guilty of an eternal sin."	3 Pers
	baa'ihii	NT	Jas 03:16	Háálá t'áá haa'ída ooch'íid índa a'ch'á'ah na'a'na' hóló'ogi ákwii doo hasht'ehodít'ée da, áádóó baa'ihii t'áá a'ltso baa ooldah t'eh.	For where you have envy and selfish ambition, there you find disorder and every evil practice.	3 Pers
	badaa'ihii	NT	Matt 05:11	Shiniinaa diné danihódziihgo índa atídanihí'íigo índa woch'íid badaa'ihii t'áá a'ltso yee nihaa nidahalne'go nihik'idaho'jidlí.	"Blessed are you when people insult you, persecute you and falsely say all kinds of evil against you because of me."	3 Pers
	-ahat'aadí					
	bahat'aadí	NT	Luke 11:20	Nidi Diyin God bílázhoozh bee ní'ch'i bida'iiníziinii ayi'dé'é' hahinishkaadgo, áko éí bee t'áadoo bahat'aadí Diyin God bee bó'hólníihgo bíł haz'áanii bíł nihaa honíyá.	"But if I drive out demons by the finger of God, then the kingdom of God has come to you."	3 Pers
	-á					
	bá	DNW15	30b	"Shí éí díí diné bee bide' ádahoot'éhígíí t'áá át'é bá shíł bééhózin."	"[B]ut I also understand the situation better than anyone else" (NHS 2:18b)	3 Pers
	bá	NHS01	07	Nagháíí Shash Bitoo['] bich'ijí t'áá bita'gi Kin Naní'á hoolyé ákwii Bilagáana ła' naalyéhé bá hooghan áhoolaa.	About half way between here and Fort Wingate, there is a place called House Extends Across, and in this locality some white men established a trading post.	3 Pers
	bá	YM1992	#01	Bá na'nishkaad.	I herd for him.	3 Pers
	-ááłk'iis					
	bááłk'iis	YM1992	#04	Atiin bááłk'iisjí tó yígeed.	A ditch runs parallel to the road.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-áá́tis					
	báá́tis	DNW15	40a	Hastiin Adiits'a'ii yéé' éí wóniidi tsin dánídíkʷos yéé' báá́tis yajüiltáál níwohjigo.	Chee jumped over the gate at the back of the room, and chaos followed. (NHS 2:27a)	3 Pers
	báá́tis	DNW15	43a	Ákwe'é yiilk'idgo áádóó báá́tis.	They could be seen going up there over the crest of the hill. (NHS 2:30b)	3 Pers
	báá́tis	DNW15	43a	Nt'ée' níléi kojigo báá́tis íináá dóó aadéé' biniit'aadéé' wóshdée'go niki'níná.	But they moved on over the hill and then turned and started coming in this direction along its base. (NHS 2:30b)	3 Pers
	báá́tis	YM1992	#05	Jooł kin báá́tis ahííłhan.	I threw the ball over the house.	3 Pers
	-aa					
	baa	DNW15	48b	Éí baa nihílaáh, ałchíní yázhí, da'íínółta'.	So go on children. Go to school. (NHS 2:35b)	3 Pers
	baago	DNW15	23b	"Éí baago Diné ła' t'óó bik'ijigóó nahalingo áajigo ndadikah."	"[B]ut it gives the Navajos an excuse to cross the river[.]" (NHS 2:15a)	3 Pers
	baagogo	NHS01	16	Áko éí baagogo koji Kiis'aanii binant'a'í danilíinii éí nihinant'a'í danilíigo dó' yá'át'ééh doolee'ísh[]kí.	Consequently, might it not be well if we were to come under the Zuni Agency?	3 Pers
	bi'aa	YM1992	#06	Ashdladiin dóó bi'aa táá'.	Fifty three.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-aah					
	baah	DNW15	21a	1893 yee biyi' Bilagáana t'óó ahayóí ei tooh nílínígíí baah góyaa ndahaaznáá lá náhookos bich'ijígo.	Many white settlers had come into the area along the San Juan River [and northward] by 1893. (NHS 2:13a)	3 Pers
	baah	NHS01	03	Áádóó eii Shash Bitoo binaashiiǰí zǰí ní'áhígíí baah ndeiideelgo hastáá nínáánáhai jiní.	The following six years we spent living on the mountainside opposite Fort Wingate.	3 Pers
	baah	NHS01	06	Shizhé'é yee kéyah haa deet'anéé éí naaltsoos baah ádin lá.	My father had received no formal title to the land that had been turned over to him[.]	3 Pers
	baah	NHS01	16	Áko éí béesh baah dah doot'ááǰ níigo diné ǰa' yee haadzíí' lá.	Someone nominated him to be our Councilman.	3 Pers
	baah	Sapir1942	346	Ei tsinígíí atch'ǰdíyee' baah ndahadleeh.	Those trees were few indeed and (the nuts) appear on them (only) at (certain) times.	3 Pers
	baah	YM1992	#09	ǰǰí' ǰǰí' biyéél baah naalts'id.	The saddle fell from (alongside) the horse.	3 Pers
	baah	YM1992	#09	Yoostsah shíla' baah niní'á.	I put the ring on my finger.	3 Pers
	baah	YM1992	#09	Dzǰ baah haséyá.	I climbed up (alongside) the mountain.	3 Pers
	baahdée'	Sapir1942	284	Yidzasgo, tsin baahdée' dah yas ák'ǰǰí' nahítǰihgo dílwoshgo ndaa' nakadgo hashkénahóte'go.	When it snows, from off the trees (on which) the snow is piled break off the branches on yourself shouting and clapping your lips as you go about whooping.	3 Pers
	baahgi	YM1992	#09	Atiin baahgi sizǰ.	He's standing beside the road.	3 Pers
	baahǰǰí'	NT	1 Cor 02:08	Diyin God bibee hódzáanii díí hoolzhishígíí biyi' naat'áanii danilíinii doo ǰa' biǰ bééhózin da nít'ée'. Biǰ béédahózingo Bóhólníihii ayóó át'ei doo tsin ańáoszid baahǰǰí' yǰ ada'askaal da doo nít'ée'.	None of the rulers of this age understood it, for if they had, they would not have crucified the Lord of glory.	3 Pers
	-áah					
	báah	YM1992	#10	Nighan báah déyá.	I passed by your house.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ee					
	bee	DNW15	43b	Kodóo t'áá áhání nahalingi kin bee nást't'ah.	We were standing close to a recess in the wall of the building[.] (NHS 2:31a)	3 Pers
	bee	NHS01	03-04	Là'di bee nihił ndahóóni'.	That is what we were told at the time.	3 Pers
	bee	YM1992	#24	Bee bił hweeshne'.	I told him about it.	3 Pers
	bee	YM1992	#24	Naaltsos bee ndadii'na'.	We voted on the document (i.e., we stood up with the document).	3 Pers
	bee	YM1992	#24	Tsé bee iishłaa.	I built it with stones.	3 Pers
	bee	YM1992	#24	Tsé bee séłhı́.	I killed it with a rock.	3 Pers
	bee	YM1992	#24	Sitsiits'iin bee nıkdégoł.	I fell on my head (i.e., with my head).	3 Pers
	-eet'é					
	beet'é (da)	NT	Acts 25:27	Háálá diné asáalyaa sidáhı́gı́, bee bik'i hodiit'áanii t'áadoo bééhózinı́ deesh'aałgi, doo shıł beet'é da.		3 Pers
	beet'éé (góne')	NT	Acts 26:20b	Łahgo át'éego tsı́ndahı́dołkeesgo Diyın God bıch'ı́ dah nıdahı́doohkááh, áádóó łahgo át'éego tsı́ndadookézigı́ beet'éé góne' t'áá ákwı́i ádaahnı́ł.	"preached that they should repent and turn to God and prove their repentance by their deeds."	3 Pers
	-ii'					
	bii'	DNW15	19b	Yılátsı́n nda'anılgo kin bii' ółta'ı́łgı́ yit'ááh góyaa yıdánı́da'dı́łkał.	[P]lacing them with handcuffs on their hands in the . . . cellar of the old school building. (NHS 2:12a)	3 Pers
	bii'	YM1992	#36	Hasht'ı́sh bii' sézı́.	I'm standing in the mud.	3 Pers
	bii'	YM1992	#36	Naaltsos tsits'aa' bii' si'á.	The book is in the box.	3 Pers
	bii'góó	NT	Heb 11:09a	Hwe'oodłá' bee kéyah haa deet'áanii t'ah doo hóó' yıleeh da nıdı bii'góó tázhdı́ıná.	By faith he made his home in the promised land like a stranger in a foreign country[.]	3 Pers
	bii'jı́'	NT	2 Cor 11:15	Yaa nıdaaskaı́gı́ bik'ehgo até'él'ı́ bii'jı́' t'óó bá nıdahwiızt'ı́' doo.	Their end will be what their actions deserve.	3 Pers
	-iih					
	bıih	YM1992	#35	Hasht'ı́sh bıih deeshtáál.	I stepped in the mud.	3 Pers
	bıih	YM1992	#35	Awéé' ts'aa' bıih yıłtı́.	I put the baby into the basket.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-í					
	bí	DNW15	45a	Bí t'éiyá háahgóóshíí oolghalii' nahgóó tséde sití.	And after he had really eaten his fill he went off to one side and lay down on his back. (NHS 2:32a)	3 Pers
	bí	NHS01	07	T'áa hazhó'ó t'óo bee ééhózinígíí biniiyé t'áa bí yik'e'eshchíígo hálák'e yííltsooz lá.	Tietjen himself had merely written a note upon which he acknowledged the transaction, and this he had handed to my father.	3 Pers
	bí	NT	Mark 14:44	T'áa séts'osígíí íshjáá éi bí át'íí doo[.]	"The one I kiss is the man[.]"	3 Pers
	bídéé'go	NT	1 John 04:10	Díí éi ayóó'ó'ó'ní bee bééhózinii: nihídóogo Diyin God ayóó'ádeíní'nínígíí éi dooda, nidi bídéé'go ayóó'ánihó'núigo biYe' nihá dadootsaał biniyé yiní'a'go nihibaahági át'éii ałtso nihá yóó'iidí'á.		3 Pers
	bídéé'go	NT	Gal 04:09	Nidi k'ad Diyin God béedahosoosíid, doodaii' Diyin God bídéé'go agháago nihéehoosíidgo, ha'át'éego lá nahadlá átsé bee nidanihidi'neestáa'ii éi doo bee adziil da nidi, áádóo t'áadoo nánídlíni da nidi bich'i' t'áá' dah nídaahkah lá? Éi binaalte' nídadíidleeł daats'í danohsin?	But now that you know God-- or rather are known by God-- how is it that you are turning back to those weak and miserable principles? Do you wish to be enslaved by them all over again?	3 Pers
	bígi	NT	1 Cor 09:20a	Jew dine'é éi Christ deidoodlaałgo bíni' bá ádashlééh biniyé t'áa bígi át'éego ídiishyaa[.]	To the Jews I became like a Jew, to win the Jews.	3 Pers
	bíish	NT	1 Cor 10:22	Da' bíish bílaahgo nihidziil?	Are we stronger than he?	3 Pers
	bíjí	DNW15	14a	Jó éi áádóo t'áa yíł t'áa bíjí binahagha' danilíinii yee nda'nitin rít'éé' áldó'.	These organizations supplied the teachers in exchange for the chance to give religious instruction. (NHS 2:8a)	3 Pers
	daabí	DNW15	28b	"T'áa daabí [not: daabí] t'éiyá doo atsi' yiniiyé ndeíłtseed da."	"They never use their ponies or sheep for food." (NHS 2:17b)	3 Pers
	daabíhígíí	NT	1 Cor 15:23	Nidi t'áa ałkéé' hasnílgíí bik'ehgo Christ ts'ídá ałtsé náádiidzáii éi átsé, áadi índa t'áa bí náánádzáa góne' daboodlāągo daabíhígíí náábidi'dooljah.	But each in his own turn: Christ, the firstfruits; then, when he comes, those who belong to him.	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-íighah					
	bíighah	NT	Acts 20:16	Áko Éízhagi Paul doo hwee hodidoonaalígíí biniyé, Éfesas t'óo bíighah shił ch'í'doo'ot jiniizíí', háálá t'áa há bohónéedzâá ládâá', Péntekast aleeh bijíí góne' Jerúsalemgi deesháâł jinizingo tsííł jílí.	Paul had decided to sail past Ephesus to avoid spending time in the province of Asia, for he was in a hurry to reach Jerusalem, if possible, by the day of Pentecost.	3 Pers
	bíighah	Sapir1942	422	Áko dízdiingo bíighah.	So forty are enough.	3 Pers
	bíighah	Sapir1942	422	Dízdiingo bíighah, tseebíí atk'iinaaznilgo ashdla' ahââh de'nilgo.	Forty are enough, since eight are placed above one another and five are placed end to end.	3 Pers
	bíighahgóo	YM1992	#34	Jíídâá' nighan bíighahgóo shił ch'í'ílwod.	I rode past your place today.	3 Pers
	dabíighah	NT	Luke 03:14	Áádóo ábizhdíiniid, T'ááká diné ła'da t'áa nihizááká bighada'oolyééł lago, doo nidi t'áa ádzgóo bik'i dahodidooh'aał da, nidi nihich'í' nida'iilyéhígíí nihił dabíighah da.	He replied, "Don't extort money and don't accuse people falsely-- be content with your pay."	3 Pers
	-íí'					
	bí'ii	NT	Col 03:18	E'asdzâá danohíini, nihadahastiin bídahwíínółniihgo áda'díínółzin, háálá Bóhółniihii bí'ii ákódaat'íigo beet'é.	Wives, submit to your husbands, as is fitting in the Lord.	3 Pers
	bíí'	DNW15	25b	"Díí Bilagáana t'áadoo le'é bíí' danilíini ts'ídá t'áadoo baa nídaaht'íni, índa tódiłhił [tódiłhil] baa ndinaakaiígíí dó' k'adí, t'áa ákódígo yá'át'ééh bidíiniid."	"I warned the Indians that the white people and their property must not be molested and that the traffic in liquor must be stopped." (NHS 2:15-16)	3 Pers
	bíí'	NT	Rom 04:16a	Éí baą Éíbraham bi'oodłá' binahjí' ba'álchíní náás da'ahidoolchíígíí t'áa atso t'áádóo nídi Diyin God yee bá nihoní'áanii bíí' dadooleet biniyé Diyin God bibee ajooba' yee báníhoní'á.	Therefore, the promise comes by faith, so that it may be by grace and may be guaranteed to all Abraham's offspring[.]	3 Pers
	daabíí'	NT	Acts 07:05	[Á]ádóo éi keyahígíí bikáa'gi hóo' dooleetii doo ła' hainíłaa da, hakee' bíighahgo bikáa' nizhdidool'is nidi dooda, azhâ íúdâá' ha'álchíní t'ah doo haleeh da nidi, hó áádóo ha'álchíní náás achoolchíígóo daabíí' dadooleetgo haidiní'á.	"He gave him no inheritance here, not even a foot of ground. But God promised him that he and his descendants after him would possess the land, even though at that time Abraham had no child."	3 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-íinááł					
	dabíináańii	NT	Acts 10:39a	Áko Jew dine'é bikéyahgi ında Jerúsalemgi baa nijiyáhígúí t'áá ałtso nihí dabíináańii daniidlí.	"We are witnesses of everything he did in the country of the Jews and in Jerusalem."	3 Pers
	dabíináńígúí	NT	Mark 05:16	Áádóó dabíináńígúí diné éí nıłch'i bida'iiníziinii bii' hólóó nít'ée' yęę ádzaaígúí ında bisóodi ádaadzaaígúí t'áá ałtso baa nidahodzisne'.	Those who had seen it told the people what had happened to the demon-possessed man-- and told about the pigs as well.	3 Pers

3 Pers (?3)

Class 4: V-Initial

	-ee					
	haleebee	NT	2 Cor 07:11	Jó, díí Diyin God biniik'ehgo yíníł ídlí éí dooládó' yéego haleebee áhát'í é'éł'íi da, . . .	See what this godly sorrow has produced in you: . . .	3 Pers (?3)

3 Pers (33)

Class 4: V-Initial

	-ee					
	bibee	NT	1 Cor 01:03	Diyin God nihiTaa' áádóó Bóhólnúhii Jesus Christ bibee ajooba' ında bibee ach'í' hózhó náhásdlí'ii yee nihik'ijidlíi doo.	Grace and peace to you from God our Father and the Lord Jesus Christ.	3 Pers (33)
	bibee	NT	1 Cor 02:08	Diyin God bibee hódzáanii díí hoolzhishígúí biyi' naat'aanii danilíinii doo ła' bił bééhózin da nít'ée'. Bił béédahózingo Bóhólnúhii ayóó át'ėii doo tsin ańáoszid bańhji' yił ada'askaal da doo nít'ée'.	None of the rulers of this age understood it, for if they had, they would not have crucified the Lord of glory.	3 Pers (33)

3 Pers (43)

Class 4: V-Initial

	-ee					
	habee	NT	2 Cor 13:04b	Háálá hoł doo nihidziil da, nidi Diyin God bibee adziilii binahji' hoł ła'í niidlíigo habee adziilii bee hoł hini'ńaa doo.	Likewise, we are weak in him, yet by God's power we will live with him to serve you.	3 Pers (43)

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
3a Pers						
Class 1: C-Initial, Preceding Low Tone						
	-ba'					
	yiba'	NT	Jas 05:07	Éí baa shik'isóó, Bóhólníihii nádzáajj' hada'ínóóní. Jó'akon, k'éé'dídléehii ni' bits'áádóó aneest'a' ílíinii yiba' át'éego, áłtséedi ında akée'di bik'i nahałtjijj' ha'ólníi łeh.	Be patient, then, brothers, until the Lord's coming. See how the farmer waits for the land to yield its valuable crop and how patient he is for the autumn and spring rains.	3a Pers
	-ch'ááh					
	yich'ááh	DNW15	16b	"Bilíí' Łizhinií wolyéii shj́ kót'éego yiyíinii'go t'áá áko [not: t'áá áko] aadéé' tsíłkéi ła' shich'í' dah yidii'éézh. Baa ndiisdzáii yich'ááh ndookah yiniiyé."	"He immediately collect his band of outlaws and proceeded to Round Rock to oppose me in my intentions." (NHS 2:9b)	3a Pers
	yich'ááh	DNW15	40b	Dóó shj́ t'áá áko t'áadoo le'é ak'áán da ádaat'éii dáádílkał yich'ááh deizt'in.	Then they piled flour and other things of that type against the door. (NHS 2:27b)	3a Pers
	yich'ááh	DNW15	47a	Ákwe'é áłchíní ndahaasht'eezhgo diné ła' Bilíí' Łizhinií wolyéé nt'éé' ákwii dooda núgo yich'ááh ndiidzá.	When the children were taken there a man by the name of Black Horse said, "No," and stood against the children being taken away to school. (NHS 2:34a)	3a Pers
	yich'ááh	NT	Luke 11:21	Diné bidziilii éi yee naabaahii t'áá át'é bee hólóogo, t'áá bí bighan yich'ááh naagháago binaalye'é hazhó'ó sinil łeh[.]	"When a strong man, fully armed, guards his own house, his possessions are safe."	3a Pers
	-ch'í'					
	yich'í'	NT	Acts 26:18a	[B]ináá' aa ádadííłł, áko chahałtheeł bits'áajj' adinííinj' áádóó Séitan bibee óhólníihii bits'áajj' Diyin God yich'í' dah nídahididookah[.]	"[T]o open their eyes and turn them from darkness to light, and from the power of Satan to God[.]"	3a Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-dááh					
	yidáahjì'	NT	Jude 16	Díí t'áá ádzaagóó nida'nitinii ts'ídá t'áá álahjì' t'áadoo biniyéhígóó saad dahóló, índá t'áá hó ádajit'í daanígo saad dabighá; k'ad yidáahjì' bi'niináanii t'éiyá bik'ehgo deíkááh; t'áá bí t'éiyá alááh ída'dees'áago ádaa daha'niih; t'óó ádaanígo aa dahaniihgo yee diné hídeichxáázh.	These men are grumblers and faultfinders; they follow their own evil desires; they boast about themselves and flatter others for their own advantage.	3a Pers
	yidááhdéé'	NT	Mark 13:12	Áádóó ashüiké t'áá ła' hají'áazhgo ła' bidi'yoolyééjì' niná'ahididoot'ááł, áádóó azhé'é nilíinii ba'álchíní ninéididoo'ááł, índá álchíní bishchíinii yidááhdéé' nídahidiikáahgo nahodì'dootsiljì' ninádahodii'aah doolee[.]	"Brother will betray brother to death, and a father his child. Children will rebel against their parents and have them put to death.	3a Pers
	yidááhdóó	NT	Acts 06:06	Díí daal'aadii yidááhdóó yìł nidaaskai, áko éí sodadilzingo yik'i dah dahideesniì'.	They presented these men to the apostles, who prayed and laid their hands on them.	3a Pers
	-ghááh					
	yighááh	DNW15	35b	Kin ła' bá nináádaas'nilgo índá ła' nináádahidoo'nił núigo dó' saad yighááh yidííjaa' lá naaltsoos áyiilaago.	And he recommended that no action be taken to get more children into school there until the school was made large enough to take care of them. (NHS 2:21b)	3a Pers
	-káá'					
	yikáa'jì'	NT	Acts 27:17	[Á]ko yikáa'jì' hadeizlo', ákohgo tsinaa'eeł bił yi'olii ałnii' gónaa yik'ída'deezdizgo alch'ì' yeda'aztł'ó, índá Sírtis hoolyééjì' níyolígíí tsinaa'eeł nihił nahodits'ò' iidoo'ááł dó'óshhí daniizjì'go tsinaa'eeł bit'a' nitsaaígíí nidei'diiltsooz, kót'éego nihił aní'éél.	When the men had hoisted it aboard, they passed ropes under the ship itself to hold it together. Fearing that they would run aground on the sandbars of Syrtis, they lowered the sea anchor and let the ship be driven along.	3a Pers
	-kee'					
	yikee'	DNW15	06b	Índa Naakaii dó' yiniyé ahínída'ahiiltéehgo aadéé' yikee' ndadikahgo kodóó dibéhéé baa anídahajeeh.	Even in these intervals occasional forays were made into the settlements to capture sheep and cattle. (NHS 2:3a)	3a Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-kék'eh					
	yikék'eh	NT	2 Pet 02:15	Ts'ídá t'áá ákogi át'éego honít'i'ii yóó'adeideez'áago yóó'aheeskai. Bíyor biye', Béílam, áát'íidígíí yikék'eh dookai. Jó, éí doo ákwii ó'oo'nííł bee a'ídeef bił ayóó áhoot'ée nít'ée'[]	They have left the straight way and wandered off to follow the way of Balaam son of Beor, who loved the wages of wickedness.	3a Pers
	yikék'eh	NT	Eph 01:08b-	Hóyáago áadóo yikék'eh hoo'íigo, 9 t'áá bí íinízinígíí bik'ehgo yaa bił hózhógo yinahaz'áanii doo bééhózinii nihíł bééhózingo áyiilaa.	With all wisdom and insight 9 he has made known to us the mystery of his will, according to his good pleasure that he set forth in Christ[.] (NRSV)	3a Pers
	-k'ááh					
	yik'ááh	YM1992	#40	Chidí ndíshchíí' yik'ááh yilwod.	The car hit (ran into) a pine tree.	3a Pers
	-k'ee					
	yik'ee	DNW15	21a	Íídáá' díí Diné áájí tooh yaah góyaa kéédahat'ínígíí t'áá áltsoní yik'ee nahalingo kéédahat'í, t'áá kóníghání nahalingo Diné dichin yíih nánidah.	The Indians living on the reservation in the area south of the river were poor, and often times they did not have enough to eat. (NHS 2:13a)	3a Pers
	yik'ee	DNW15	23a	"Índa Diné ła' bizaad danichxó'go naalyéhé bá hooghan yaa tiih yikai lá ha'núigo baa hóóne' yéę biniinaa k'ad Bilagáana t'óó ahayóí yik'ee doo bił dahóózhoqod da."	""[A]rousing a unanimous feeling among the white people that the time had come when they must rise and join in asserting the right to their property and lives." (NHS 2:14b)	3a Pers
	-k'eeh					
	yík'eeh	Sapir1942	102	T'áá áltsoní yík'eeh, ndíneeskai, jini.	Because of all these (difficulties), they lost courage, they say.	3a Pers
	-k'eh					
	yik'ehgo	NT	Eph 01:19b	Jó, éí bibee adziil yee ayóó ábóodziilii yik'ehgo áánííł.	That power is like the working of his mighty strength.]	3a Pers
	-k'é					
	yikédí	DNW15	17a	"T'áá íídáá' álto ndadiiltsił nít'ée' léi' daaníigo yik'édí ndaadleeh yiits'a'."	"[They] chided themselves for not having killed me and the rest of the party when they had an opportunity." (NHS 2:10a)	3a Pers
	yik'é	DNW15	27-28	"T'áadoo le'é t'áá úiyisíí deinízindi t'áadoo yik'é ndayóléí da."	"They cannot buy the necessities of life." (NHS 2:17a)	3a Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-k'i					
	yik'i	NHS01	08	"Naaltsoos atsa' yik'i sidahigii shaa dooltsoos dishni dishniigo bee haaszii'."	"I mean that I want a patent [deed]," I said to them.	3a Pers
	yik'i	NT	Acts 25:05	Éí baa nihitahdóó diné bidahólnihigii akoyaa bił deeshkahgo, éí diné doo akóó at'íí ládáá', bini'dii yee asiihigii yee yik'i dahodidoo'áál jidiiniid.	"Let some of your leaders come with me and press charges against the man there, if he has done anything wrong."	3a Pers
	-lááh					
	yiláahdi	NT	Acts 17:11	Jew dine'é akwe'é kéedahat'inigii Thesalonáikadi kéedahat'inii yiláahdi át'éego yá'át'éehgo nitsidaakees, háálá yidaneedliigo hane' yá'át'éehii nídeidiilá, áko Paul yee na'nitinigii daats'í t'áá aaníí danízingo t'áá ákwíí jí Diyin God bizaad bee ak'eda'ashchinigii nídeilkaahgo dayółta'.	Now the Bereans were of more noble character than the Thessalonians, for they received the message with great eagerness and examined the Scriptures every day to see if what Paul said was true.	3a Pers
	-nah					
	yinahji'	Sapir1942	094	Yinahji', tsé'yaago, dah neetzíí lá, jiní.	Over it, on his belly, he lay down, they say.	3a Pers
	-ne'					
	yine'déé'	DNW15	28b	"Áádóó tsé yine'déé' náanéizt'ín dóó łeezh t'óó ahayóí bił ní'áago áyiilaa lá."	"He built cribs of logs and filled them with rocks, backed by earth," (NHS 2:17b)	3a Pers
	yine'jí	DNW15	38a	Yee atch'i' hadaaszii'ii hastóí la' Wéela wolyéé nt'ée' Tsénikáni yine'jí káadahat'íí nt'ée'.	Of those menfolk who were talking to one another about it, one was called Weela. (NHS 2:24b)	3a Pers
	-niinaa					
	yiniinaa	NT	Acts 22:29	T'áá áko nidahodí'núłkid yęę hats'ákai, áádóó siláo alajji' binanit'a'í nilíinii éí Rome dine'é la' jíłíí lágo hwe'azt'ónigii yaa akoniizíí'go yiniinaa násdziid.	Those who were about to question him withdrew immediately. The commander himself was alarmed when he realized that he had put Paul, a Roman citizen, in chains.	3a Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-niiyé					
	yiniiyé	DNW15	06b	Índa Naakaii dó' yiniiyé ahínída'ahiiltéehgo aadéé' yikee' ndadikahgo kodóó dibéhéé baa anídahajeeh.	Even in these intervals occasional forays were made into the settlements to capture sheep and cattle. (NHS 2:3a)	3a Pers
	yiniiyé	DNW15	16b	Baa ndiisdzáii yich'ááh ndookah yiniiyé.	[T]o oppose me in my intentions. (NHS 2:9b)	3a Pers
	yiniiyé	DNW15	28b	"T'áá daabí [daabíi] t'éiyá doo atsi' yiniiyé ndeiltseed da."	"They never use their ponies or sheep for food." (NHS 2:17b)	3a Pers
	yiniyé	NT	Acts 25:03	Jerúsalemjì' Paul jidoogáaigo háká i'díí'aał t'áá shoođí, deidíniid, nidi t'áá bita'gi yaa nihidookahgo deidiyoołhéełgo yiniyé ádaaní.	They urgently requested Festus, as a favor to them, to have Paul transferred to Jerusalem, for they were preparing an ambush to kill him along the way.	3a Pers
	-ta'					
	yita'gi	YM1992	#65	Bìh ndíshchíí' naaki yita'gi sizí.	The deer is standing between two pine trees.	3a Pers
	-tah					
	yitah	DNW15	30a	"Bilagáana íléi kodi diné yitah ndaakahii t'éiyá bił béeđahózin."	[Only those anglos who come to the reservation frequently will understand this.] (See NHS 2:18b.)	3a Pers
	yitahjí	DNW15	35a	Kiis'áanii diné yitahjí kéedahat'ínígíi daats'í ałdó' t'áá bee shíhólnííh níigo yína'ídíłkidgo naaltsoos áyiilaa lá.	The Navajo Agent was not sure whether or not to consider himself in charge of the Hopis and asked about this matter. (NHS 2:21a)	3a Pers
	-tis					
	yitis	DNW15	27b	"Áko hoodzooígíi bééhózingo, t'áadoo yitis ndaakaaigo t'éiyá t'áá yá'át'ééh dooleel sha'shin," níigo dó' naaltsoos áyiilaa lá.	[He wrote that, knowing the boundaries, it would be good if they didn't go beyond them.] (See NHS 2:17a.)	3a Pers
	yitis	DNW15	27b	Áádóó t'áá áájí nda'niłkaadgo hodinaahgo índa hoodzo yitis nda'niłkaad lá.	[T]hey would let them graze on the off reservation range, . . . (NHS 2:17a)	3a Pers
	-t'ááh					
	yit'áahgi	YM1992	#69	Mósi tsásk'eh yit'áahgi ałhosh.	The cat is asleep beneath the bed.	3a Pers
	yit'ááh	DNW15	19b	Yíłatsíin nda'anilgo kin bii' ółta'[í]gíi yit'ááh góyaa yidánda'diłkał.	[P]lacing them with handcuffs on their hands in the . . . cellar of the old school building. (NHS 2:12a)	3a Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ts'aa					
	yits'aa	NT	Acts 01:25	[Á]ko éí Júdas t'áá bí bá haz'áají' dah didoogáaigo díí naanish bich'i' danihi'dool'aadígíí yits'aa ádił asiihii bitsásk'ehjí' azhdoogáał.	"[T]o take over this apostolic ministry, which Judas left to go where he belongs."	3a Pers
	-ts'aa'					
	yits'aa'	DNW15	27b	"Áko díí k'adéę Diné Bilagáana bibéegashii yits'aa' ndeiłtseedígíí yaa nínáadiikáah sha'shin."	"[They] will probably resort to cattle killing again . . ." (NHS 2:17a)	3a Pers
	yits'aa'	DNW15	28b	"Díí k'ad níláahgóó Bilagáana da béegashii yits'aa' ndeiłtseedgo éí yee t'áá dahodilts'íid ła', éí daats'í ááłdabijini."	"Unless subsisting on cattle of wite people can be called self-support." (NHS 2:17b)	3a Pers
	yits'aa'jí	NT	Phil 01:30	Áko hane' yá'át'éehii yits'aa'jí danilíinii t'áá shizááká bich'i' naasdzilgo dashoołtsá áádóó k'ad shaa dahodoohs'a'ígí át'éego nihí ałdó' t'áá nihizááká nidaałdzil.	[S]ince you are going through the same struggle you saw I had, and now hear that I still have.	3a Pers
	-t'aaah					
	yit'aaahjí'	NT	Heb 12:20	háálá, Azhą naaldlooshii nidi dził yit'aaahjí' iigháahgo bił nizdoolnił, núigo yee haadzíi'ii doo bídashneel'aa da.	[B]ecause they could not bear what was commanded: "If even an animal touches the mountain, it must be stoned."	3a Pers
	-yaa					
	yiyaadéé'	YM1992	#76	Tł'íish tsé yiyaadéé' hanáa'na'.	The snake crawled back out from under the rock.	3a Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-yi'					
	yi'i'	NT	Eph 02:02	Jó, nihokáa'gi baahági át'éii bił nidahazt'i'ii bik'ehgo dayínóhkááh nít'ée', áádóó wódaḡo bídahólníihii binanit'a'í, níłch'i bida'iiníziinii binanit'a'í, éi diné doo ak'eh dahół'iinii yi'i' naalnishii bik'ehgo naaldeeh nít'ée'.	[I]n which you used to live when you followed the ways of this world and of the ruler of the kingdom of the air, the spirit who is now at work in those who are disobedient.	3a Pers
	yi'i'déé'	NT	Matt 08:32	Áko ábizhdíiniid, Nihílaáh láa. Áko níłch'i bida'iiníziinii éi diné yi'i'déé' hahaazhjée'go bisóodi yíih heezhjée', áko jó'akon, bisóodi t'áa ałtso bidah ch'éejée'go be'ek'id yíih heezhjée', áko tó bígháá'.	He said to them, "Go!" So they came out and went into the pigs, and the whole herd rushed down the steep bank into the lake and died in the water.	3a Pers
	yi'i'dóó	DNW15	28a	"Diné díi kéyah bá náhásdzooígíí t'áadoo yi'i'dóó ńléi t'ó'góo ch'éeđaaakahí daanígo yaa saad dahóło."	"Every session of the Legislature of Arizona passes resolutions urging that the Navajos be kept on their Reservation." (NHS 2:17)	3a Pers

Class 2: C-Initial, Preceding High Tone

=ká

yíká YM1992 #37 Tó yíká úyá. He went after water. 3a Pers

=lák'e

yílák'e DNW15 43-44 Áádóó aadéé' t'áálá'í nítínigo hidikaaḡo naat'áanii yéé yílák'e dahideesni'.
 Then those who followed him came up one by one and shook hands with the officer. (NHS 2:31b) | 3a Pers |

yílák'e DNW15 43b T'áa yigáłí yílák'e doolnii'.
 Black Horse came up and shook hands with him. (NHS 2:31b) | 3a Pers |

yílák'ee NT Acts 21:11 Níłch'i Diyinii kóní, Díi sis t'áa nijiléhígíí Jerúsalemdi Jew dine'é kót'éego hoda'doot'óoḡo doo Jew dine'é danilíinii yílák'ee dahodoołtééł.
 "The Holy Spirit says, 'In this way the Jews of Jerusalem will bind the owner of this belt and will hand him over to the Gentiles.'" | 3a Pers |

yílák'eeh Sapir1942 212 Ma'iidoot'ízhí ında maiiłtsoi, bik'eet'a'áa néidiilá. T'áa ał'aa, yílák'eeh, yiyíyil.
 The Blue Coyote and the Yellow Coyote, he picked up their prayer sticks (as well). | 3a Pers |

=ní

yíní (t'áa) NT Acts 22:03b [D]anihizhé'é yéé bibee haz'áanii t'áa yíní át'éegi Gaméliiyel bidááhdóo nibéhéstsaadgo yínashineestáá[.]
 "Under Gamaliel I was thoroughly trained in the law of our fathers[.]" | 3a Pers |

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
Class 3: C (Acts Like V-Initial)						
	-i					
	yił	YM1992	#31	Díí hastiin jéí'ádijih yił naaghá.	This man has tuberculosis (i.e., he goes about in company with tuberculosis).	3a Pers
Class 4: V-Initial						
	-a'ałk'ee					
	ya'ałk'ee	NT	Luke 01:56	Áádóó Mary éi Elizabeth ya'ałk'ee sidáago táá' daats'í nídeezid, áádóó índá haghángóo anídzoodzá.	Mary stayed with Elizabeth for about three months and then returned home.	3a Pers
	-aa					
	yaa	DNW15	26ab	Diné naghái tooh níníngíí yaah góyaa kéédahat'íinii yaa halne'go naaltsoos ánááyiidlaa lá.	Speaking of the Navajos living along the San Juan River, he said, . . . (NHS 2:16a)	3a Pers
	yaa	DNW15	27b	"Áko díí k'adéę Diné Bilagáana bibéégashii yits'áá' ndeiltseedígíí yaa nínáádiikáah sha'shin."	"[They] will probably resort to cattle killing again . . ." (NHS 2:17a)	3a Pers
	-á					
	yá	DNW15	30b	Díí k'ad kót'éego Bilagáana nihinant'a'í silíí' nt'ée'ii t'áadoo le'é diné yá yaa yinit'íí nt'ée' lá, akon.	Lt. Plummer was interested in Navajo problems, and tried his very best to help the people. (NHS 2:18b)	3a Pers
	-aa					
	yaą	DNW15	30a	"Diné bilíí' dichin dabighá éi yaą hoodzo t'óó'góo t'éiyá choda'ool'í."	"Navajos have been compelled to move off the Reservation to get grazing for their flocks." (NHS 2:18b)	3a Pers
	yaą	YM1992	#07	Tó dahidoozoh, éidí yaą doo yálti' da.	He has a mothful of water; that's why he doesn't say anything.	3a Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-aah					
	yaah	DNW15	21a	Ídââ' díí Diné áájí tooh yaah góyaa kéédahat'ínígíí t'áá altsoní yik'ee nahalingo kéédahat'í, t'áá kóníghání nahalingo Diné dichin yiih nánidah.	The Indians living on the reservation in the area south of the river were poor, and often times they did not have enough to eat. (NHS 2:13a)	3a Pers
	yaah	DNW15	26ab	Diné naghái tooh nílínígíí yaah góyaa kéédahat'íinii yaa halne'go naaltsoos ánááyiidlaa lá.	Speaking of the Navajos living along the San Juan River, he said, . . . (NHS 2:16a)	3a Pers
	yaah	NT	Acts 10:39b	Tsin yaah dah dahodiilt'e'go dahwiisxí[.]	"They killed him by hanging him on a tree[.]"	3a Pers
	yaahgóó	DNW15	26b	"Díí Diné tooh nílínígíí yaahgóó kéédahat'ínígíí níléí Nat'áanii íiyisíí bá sidáadi bich'í["] nízadgo kéédahat'í."	[These Navajos who live alone the river live a long way from the Agency in Shiprock.] (See NHS 2:16a.)	3a Pers
	-ááh					
	yááh	NT	1 Tim 05:17	Hastóí da'oodlání yá ałajj' naazíinii yá'át'éehgo bídahólnúhii ahááh nániiláago hoł daniljí dooígíí yááh daniljí doo; hane' yá'át'éehii yaa dahalne'go índá nida'nitingo yindaalnishígíí íiyisí ákódajj'íí doo.	The elders who direct the affairs of the church well are worthy of double honor, especially those whose work is preaching and teaching.	3a Pers
	-ee					
	yee	NT	Acts 23:35	[Á]hodíiniid, Nik'ídaha'áahii ałdó' yíkaigo índá, nídéests'íj. Áko, Hérad nant'a bí haz'áagi haa áháyáa doo, núgo yee hoo'a'.	[H]e said, "I will hear your case when your accusers get here." Then he ordered that Paul be kept under guard in Herod's palace.	3a Pers
	-ii'					
	yii'	DNW15	34b	"T'áá lá aaníí níléí diné dabighangóó hooghan yázhí yii' ba'áchíní yí hadadeezbin ni."	"This renders the condition as crowded nearly as the homes of the pupils." (NHS 2:20b)	3a Pers
	yii'	DNW15	34b	"Kin ashiiké yii' dabighanígíí dóó ashiiké yii' tá'ánídadigisígíí ndi biyi'déé' t'ahdoo hazhó'ó hasht'eelnéeh da."	[The boys' dormitory and wash room have not been fixed up very well yet.] (See NHS 2:21a.)	3a Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-iih					
	yiih	DNW15	21a	Íídáá' díí Diné áájí tooh yaah góyaa kéédahat'ínígíí t'áá altsoní yik'ee nahalingo kéédahat'í, t'áá kóníghání nahalingo Diné dichin yiih nánidah.	The Indians living on the reservation in the area south of the river were poor, and often times they did not have enough to eat. (NHS 2:13a)	3a Pers
	yiih	YM1992	#35	Tó yiih dziíłhaal.	He tumbled into the water.	3a Pers
	yiih	YM1992	#35	Ashkii chidí yiih yíyá.	The boy got into the car.	3a Pers
	-íighah					
	yíighahgi	NT	Luke 08:35b	. . . Jesus yaa haazhjée'go diné biyi'déé' níłch'i bida'iiníziinii hahaaazhjé'ígíí bi'éé' hólóogo índá bintsíkees yá'át'éehgo Jesus yíighahgi sidáago bik'íjkai, áko t'áá ádzítso béeéadadziszííd.	When they came to Jesus, they found the man from whom the demons had gone out, sitting at Jesus' feet, dressed and in his right mind; and they were afraid.	3a Pers
	yíighahgóó	NT	Acts 23:02	Áko aláahgo náá'iiłniihii Ananáiyas éí Paul yíighahgóó naazínígíí, Paul bizadzołts'inéii, yidíiniid.	At this the high priest Ananias ordered those standing near Paul to strike him on the mouth.	3a Pers
	-íí'					
	yíí'	NT	1 Cor 07:22b	T'áá ákót'éegoo diné doo naalte' nahaaznií'ii nilíinii bíká áhodoo'niidii éí t'áá aaníí Christ yíí' yileeh.	[S]imilarly, he who was a free man when he was called is Christ's slave.	3a Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
4 Pers						
Class 1: C-Initial, Preceding Low Tone						
	-'ih					
	haa'ih	NT	Rev 22:11	Doo ákóó ájooníílii háni'dii doo ákóó ájoonííł da doo, áádóó haa'ihii háni'dii haa'ih doo, áádóó ts'ídá t'áá ákogi ájí't'éii háni'dii ts'ídá t'áá ákogi ájoonííł doo, índá jidiyinií éí háni'dii jidiyin doo.	Let him who does wrong continue to do wrong; let him who is vile continue to be vile; let him who does right continue to do right; and let him who is holy continue to be holy."	4 Pers
	-ch'í'					
	hach'í'	DNW15	34a	"Nihitsíłke'é baahági anáadaat'íigo díí shíí t'áá át'é bee hach'í' háádeidzih dooleel níláahdi niháhaakaigo," daaníigo yee shich'í' hadaaszíí' jiníigo bee naaltsoos ájiiłaa lá.	"One of the Chiefs added that now when the Navajos were 'acting mean' he had something to tell them that would make them behave themselves." (NHS 2:20b)	4 Pers
	-dah					
	hadah	NT	2 Pet 02:04	Háálá diyingo nidaal'a'í Diyin God yich'í' ádił da'asiih yéedáá' doo yaa háah niizíí'góó ts'ídá doo nihoodzáá góyaa hadah ayiist'íidgo, a'áán ts'ídá hodiłhiłgo haz'áá góyaa ánihwiit'aah beiníłkáají' yida'azt'í'.	For if God did not spare angels when they sinned, but sent them to hell, putting them into gloomy dungeons to be held for judgment;	4 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-dááh					
	hadááhdéé'	NT	John 08:09	Nidi asdzání yik'i dahodii'ánígíí éidíígíí deidiizts'áa'go, ádił nida'iisí'ii yee ádaa ákodaniidzǫ'go t'áálá'í nitínigo t'áa ałkéé' ch'éheeskai, ałajǫ' nidaakaígíí átsé, akéédéé' nidaakaígíí bee nihoolzhiizh, áko Jesus t'áa sáhi dzizlǫ'go, asdzání t'éi hadááhdéé' sizǫ.	At this, those who heard began to go away one at a time, the older ones first, until only Jesus was left, with the woman still standing there.	4 Pers
	hadáahjǫ'	Sapir1942	024	Áko, wónáasdóo, diné t'óo hadáahjǫ' da'ayá silǫ'.	So, after a time, the people would eat without him.	4 Pers
	hadááh	NT	Acts 10:25	Áko Peter yah ajǫyáago, Kornílyas hadááh yǫlwodgo hach'ǫ' nitsidinigo'go tsé'yaa neeshjool.	As Peter entered the house, Cornelius met him and fell at his feet in reverence.	4 Pers
	hadááh	NT	Judg 15:14	Áko Lííhai haz'ánigi jiníyá. Nít'ée' Filístiya dine'é dadilwoshgo hadááh yǫkai.	As he approached Lehi, the Philistines came toward him shouting.	4 Pers
	hadááh	Sapir1942	186	T'áa áko, hadááh gónah, atsinlt'ish dah [y]lizardéel, jiní.	At once, coming across in front of them, the zigzag lightning whipped up through the air, they say.	4 Pers
	hadááhdéé'	NT	Mark 06:48	Hach'ǫ' nidihwii'náago da'jǫ'eelgo hojiiłtsá, háálá hadááhdéé' níyol.	He saw the disciples straining at the oars, because the wind was against them.	4 Pers
	hadááhdéé'	NT	Mark 15:39	Ákohgo siláo neeznádiingo binanit'a'í hadááhdéé' sizínígíí ákót'éego [hazhdoolghaazh áádóo] hajǫyolgo yiyiłtsáago áni, T'áa aaní, díi diné Diyin God biYe' nilǫ' nít'ée' lá.	And when the centurion, who stood there in front of Jesus, heard his cry and saw how he died, he said, "Surely this man was the Son of God!"	4 Pers
	hadááhdóo	NT	Acts 22:30b	T'áa ánółtso álah hołteeh, yihníigo yee hooł'a', áko ákóyaa Paul yǫ' ní'áazhgo áadi hadááhdóo niiníłóoz.	[H]e released him and ordered the chief priests and all the Sanhedrin to assemble. Then he brought Paul and had him stand before them.	4 Pers
	-de					
	hade	NT	1 Tim 06:04	[É]í áshohóđli' hade át'é, áko t'áadoo hoł bééhóziní da[.]	[H]e is conceited and understands nothing.	4 Pers
	-káá'					
	hakáa'gi	NT	Rev 03:12b	[Á]ádóo shiDiyin God bízhi', índá shiDiyin God bikin haal'áii bízhi', éi Jerúsalem ániidíii yá'aashdéé' shiDiyin God bits'áádóo hadahodooléeli, índá t'áa shí shízhi' ániidíígíí hakáa'gi bee bik'e'deeshchíł.	I will write on him the name of my God and the name of the city of my God, the new Jerusalem, which is coming down out of heaven from my God; and I will also write on him my new name.	4 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-kéé'					
	hakéé'	NT	John 06:02	Áko diné t'óo ahayóí hakéé' yíkai, háálá baah nidahañniihígíí habee adziilii bee béedahózinii bá ájiilaaígíí dayiitśá.	[A]nd a great crowd of people followed him because they saw the miraculous signs he had performed on the sick.	4 Pers
	hakéé'	NT	Matt 09:27	Áádóó Jesus joogáál, nít'ée' diné naaki doo oo'íígóó hakéé' yi'ashgo, dilwoshgo kóní, David biYe' nilíinii, nihaa jiiníbaah.	As Jesus went on from there, two blind men followed him, calling out, "Have mercy on us, Son of David!"	4 Pers
	-kéyah					
	hakéyahgi	NT	Mark 06:04	Áko Jesus áhodíiniid, Diyin God yá halne'ii t'áa ałtsogóó diné bił dajilí, nidi t'áa hakéyahgi áádóó hak'éí ında bił hajjijéé' bitahgi éí doo bił ajiljí da.	Jesus said to them, "Only in his hometown, among his relatives and in his own house is a prophet without honor."	4 Pers
	hakéyahgóó	NT	Mark 06:01	Áádóó Jesus t'áa hó hakéyahgóó dah nízhdiiidzá, áádóó hódahoo'aahii hakéé' dah diikai.	Jesus left there and went to his hometown, accompanied by his disciples.	4 Pers
	-k'ee					
	hak'ee	NT	2 Thess 01:1	Jesus nadzá bijjidi bidiyíí' ayóó át'éego bee baa ha'niih doo, ında dahoosdlaądii t'áa ałtso hak'ee t'óo bił adahayóí doo.	[O]n the day he comes to be glorified in his holy people and to be marveled at among all those who have believed.	4 Pers
	hak'ee	NT	Luke 24:37	Nidi ha'át'íí shíí bich'íidii át'í danízingo hak'ee tsídadoolyizgo bił yéé' dahazlįí'.	They were startled and frightened, thinking they saw a ghost.	4 Pers
	-k'ee'ąą					
	hak'ee'ąą	NT	Luke 10:31	Nít'ée' ts'ídá ákohgo náá'iiñniihii léi' ákóyaa yigáál lá; éí hoołtsąągo hak'ee'ąą dah diiyá.	"A priest happened to be going down the same road, and when he saw the man, he passed by on the other side.?"	4 Pers
	-k'eh					
	hak'eh	NT	Acts 20:09	Ákwe'é dinééh léi' Yútikas joolyéego tsésq'gi dah dzizdá, nít'ée' Paul nízaadgóó yáłti'go t'áa iiyisí bił jiniizįí' lá, áko bił hak'eh deesdlįí'go baą kin táá' ałk'i haz'áádéé' bidah i'jiiłhaazhgo dadziztsąągo nídahozhdiitįí.	Seated in a window was a young man named Eutychus, who was sinking into a deep sleep as Paul talked on and on. When he was sound asleep, he fell to the ground from the third story and was picked up dead.	4 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-k'i					
	hak'i	NT	Acts 22:13	Éí shaa nýáago shúigahgi yiizí'go shich'i' haadzíí', Paul shitsilí, ííní'í nánídleeh. Áko t'áá áko eesh'í nísísdlíí'go hak'i níghalgo hoołtsá.	"He stood beside me and said, 'Brother Saul, receive your sight!' And at that very moment I was able to see him."	4 Pers
	hak'ijj'	NT	Rom 01:18	Háálá doo Diyin God k'ehgo ádaat'éii índa doo ákogi ádaat'íinii, doo ákogi ádajit'ínígíí bee t'áá aaníinii yaa ádadzósinii t'áá ádzíłtso éí yá'aashdéé' Diyin God t'óó báhádzidgo bibee até'él'íinii yee hak'ijj' nilíígo bééhoozin.	The wrath of God is being revealed from heaven against all the godlessness and wickedness of men who suppress the truth by their wickedness[.]	4 Pers
	-lááh					
	haláahgo	NT	Phil 03:04b	Diné t'áá háiiida ts'ísee k'ehgo ádaat'éii bee ádaa jóshdlíii shee hóló jínízingo, shí haláahgo bee ádaa jíníshdlíii shee hólóogo át'é.	If anyone else thinks he has reasons to put confidence in the flesh, I have more:	4 Pers
	-láa(ji')					
	haláajj'	NT	Mark 10:32	Nít'éé' Jesus haláajj' yigáałgo Jerúsalem góde bikéé' jookahgo t'óó hoł adahóyóíí[.]	They were on their way up to Jerusalem, with Jesus leading the way, and the disciples were astonished, while those who followed were afraid.	4 Pers
	-naa					
	hanaagóo	NT	Luke 02:09	Nít'éé' Bóhólníihii bidiyingo naal'a'í hak'i hoole'go Bóhólníihii bits'ádi'núłidii bee hanaagóo i'díídláád, áko t'áá úiyisí nídadzisdzíd.	An angel of the Lord appeared to them, and the glory of the Lord shone around them, and they were terrified.	4 Pers
	-naashii					
	hanaashiijí	Sapir1942	246	Tséyi'ígi hwiiskánéejj' hanaashiijí atsálee eekaiyéé, éí, bik'eet'a' ánáádajiidlaa.	The first dancers that came in from the opposite side at Rock Inside where (the Visionary) had spent the night, these, their prayer-sticks he also made.	4 Pers
	-nah					
	hanahjj'	NT	1Cor 15:21	T'áá diné ła' honiinaa aniné hazlí'ígi át'éego t'áá diné ła' ałdó' hanahjj' daneznáanii náádiijeehii hazlíí'.	For since death came through a man, the resurrection of the dead comes also through a man.	4 Pers
	hanahjj'	NT	John 01:07	Adinídíín hwee bééhodooziíł biniyé jíníyá, adinídíín nilíinii baa ch'íhozhdoó'áałgo, diné t'áá ałtso hanahjj' da'iidoodłaał biniyé.	He came as a witness to testify concerning that light, so that through him all men might believe.	4 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ná'aa					
	haná'aaǰí	DNW15	40b	Haná'aaǰí ǰí' bikétsíin beda'astł'óogo ndahacha'go, ákó'aa eelwod.	He ran over to the other side of the hill where the horses were hobbled, carrying a bridle. (NHS 2:28a)	4 Pers
	-náál					
	hanáál	NT	John 05:19	Áko Jesus áhodiíniid, T'áa aaní t'áa aanúgóó ánihidishní, AYe' jílíinii t'áa hó hánii k'ehgo ha'át'íhída doo ázhdoolíł da, nidi aTaa' hanáál yaa naagháhígú t'éiyá, háálá aTaa' ha'át'íhída yaa naagháhígú, t'áa éi átdó' aYe' yaa naaghá.	Jesus gave them this answer: "I tell you the truth, the Son can do nothing by himself; he can do only what he sees his Father doing, because whatever the Father does the Son also does."	4 Pers
	hóónáál	NT	1 Cor 05:03	Háálá shí doo aadi naasháa da nidi, hóónáál nahalingo baa nitsískees, áko diné aghahojíłtíinii ájít'íidígú t'áa ídáá' bee haa nísíst'íid.	Even though I am not physically present, I am with you in spirit. And I have already passed judgment on the one who did this, just as if I were present.	4 Pers
	-nák'e					
	hanák'e	NT	Mark 14:65	Áko ła' hak'ídahidizheehgo áádóó hanák'e nináda'ałbałgo índá yéego nínadahodiika'go, Diyin God yá halne'ii nílįigo háisha' nándíłts'in bee nihit' hólne', dahałnįigo haa nídiikai.	Then some began to spit at him; they blindfolded him, struck him with their fists, and said, "Prophecy!"	4 Pers
	-ne'					
	hane'déé'	NT	Matt 09:20	Nít'ée' asdzání léi' dił bighá nídiniiltałgo naakits'áadah náahai lá, éi hane'déé' niníyáago ha'ée' bijánil yideelchid[.]	Just then a woman who had been subject to bleeding for twelve years came up behind him and touched the edge of his cloak.	4 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-nii					
	hanii	DNW15	17a	"K'adéé hanii haada danihilééh t'óó daniidzingo wóne'é shiijéé'."	"We were subjected to this very uncertain suspense[.]" (NHS 2:10a)	4 Pers
	hanii	NT	Acts13:18	Áádóó ts'ídá hanii shíí dízdiin nááhajji' ha'óníigo honoojidi haa áhályáá nít'éé'.	"he endured their conduct for about forty years in the desert[.]"	4 Pers
	hanii	NT	John 01:39	Áko áhodíniid, Tì ákóó, t'áá nihí hwiidoołtséél. Áádóó bił nįjkaigo sidáadi hojiiłtsá, áadi bił nidziıtáago hwee ada'az'á (híłch'į'go hanii shíı).	"Come," he replied, "and you will see." So they went and saw where he was staying, and spent that day with him. It was about the tenth hour.	4 Pers
	hanii	NT	Matt 25:09	Nidi dahóyánígíí hadaasdzi'go ádaaní, Ak'ah nihada'niidziidgo doo bíghah da; doo hanii baa nidahaniihígíí bich'į' dohkáahgo t'áá nihí ádá nidahólniih da.	"'No,' they replied, 'there may not be enough for both us and you. Instead, go to those who sell oil and buy some for yourselves.'"	4 Pers
	-niilááh					
	haniilááhdéé'	Sapir1942	236	"Haniilááhdéé' tsá'ászi' tso sikaad léi'."	"Beyond its ridge a big yucca was standing."	4 Pers
	-niinaa					
	haniinaa	NT	Acts 22:24	[Á]ko siláo alaąji' binanit'a'í nilínígíí ání, Siláo bighan góne' yah oohłóosgo náhodí'nołtsxisgo nahódídóolkıł, áko haniinaa dadilwoshígíí éi binahji' bééhodooziıł, nígo yee hooł'a'.	[T]he commander ordered Paul to be taken into the barracks. He directed that he be flogged and questioned in order to find out why the people were shouting at him like this.	4 Pers
	honiinaa	NT	1Cor 15:21	T'áá diné ła' honiinaa aniné hazlı'įgi át'éego t'áá diné ła' ałdó' hanahji' daneeznáanii náadiijeehii hazlıı'.	For since death came through a man, the resurrection of the dead comes also through a man.	4 Pers
	-niit'aa					
	honiit'aa	NT	1 Pet 01:21	Honiit'aa Diyin God baa dadziínóhłí, éi dadziztsáądéé' nááhodiisá áádóó ayóó át'ėii áhoolaa. Áko Diyin God deisoohdłądgo biniit'aa nihıł chodahooz'įid.	Through him you believe in God, who raised him from the dead and glorified him, and so your faith and hope are in God.	4 Pers
	-niit'á					
	haniit'ánéé	NHS01	06	Áko tó nihá háálįigo bikiin haniit'ánéé doo deeghánígóó bits'ąąji' anihí'doodzil.	The result was that we were forced far away from the water upon which we depended for our families.	4 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-niiyé					
	haniyé	NT	Acts 25:18	Ákohgo hak'i dahodii'aahii haniyé nídiijée'go bəəhági ádaat'éii daats'í yee hak'ídahodoo'ah niizíí' nít'ée', t'áadoo ła' yee hadaaszíi' da[.]	"When his accusers got up to speak, they did not charge him with any of the crimes I had expected."	4 Pers
	-nii'					
	hanú'gi	NT	Luke 24:36	Áko díi t'ahdii baa yájłti'go, nít'ée' Jesus t'áa bí hanú'gi yiizi' [áádóó áháńi, Nihich'i' hózhə le'].	While they were still talking about this, Jesus himself stood among them and said to them, "Peace be with you."	4 Pers
	hanú'ji'	NT	Luke 05:19	[N]ít'ée' t'óó ahayóí áłah ılıigo biniinaa yah adahozhdoołtééł góne' ch'éeł hadazneeztáa'go, kin bigháa'ji' hadahodzistí, áádóó kin bigháa'déé' aa dazdeeznilgo hanú'ji' Jesus bidáahji' bik'i antéhi bee hadah adahodzizlo'.	When they could not find a way to do this because of the crowd, they went up on the roof and lowered him on his mat through the tiles into the middle of the crowd, right in front of Jesus.	4 Pers
	hanú'dóó	NT	Acts 05:37	Áádóó bik'iji', daho'dólta'gi yookáál yéedáa', Gálidiidóó Júdas hanú'dóó nídiina'go, diné ła' ádíyii'nil; éi ałdó' ájłdin, áko hódahóńúihgo hakée' dah diikai yéé t'áa ałtso tabidi'nooskaad.	"After him, Judas the Galilean appeared in the days of the census and led a band of people in revolt. He too was killed, and all his followers were scattered."	4 Pers
	-ta'					
	hata'	NT	2 Cor 07:04	T'áa íiyisi nihaa júnishłigo yáshti', t'áa íiyisi nihaa hashniih, áko t'áa hazh'ó atínihi'dil'íi nidi t'áa íiyisi shik'i hata' áádóó shił hózhə.	I have great confidence in you; I take great pride in you. I am greatly encouraged; in all our troubles my joy knows no bounds.	4 Pers
	hata'	NT	Gal 03:20	Nizhdilt'éego t'éiyá hata' sizínigíi hóləq doo. Jó nidi Diyin God éi t'áałáí.	A mediator, however, does not represent just one party; but God is one.	4 Pers
	-tah					
	hatah	NT	2 Cor 10:11	Diné ákódajinínigíi doo hatah neit'aash da nidi, t'óó naaltsoos biyi' saad bee hahiidziihígíi bik'ehgo hatah niit'áazhgo ałdó' t'áa aaníi hanáát ádii'nłgíi háni'dii hoł béeedahooziłh.	Such people should realize that what we are in our letters when we are absent, we will be in our actions when we are present.	4 Pers
	hatahdóó	NT	Acts 15:22a	Áko daal'aadii áádóó da'oodłanı yá ałajji' naaziinii ında da'oodłanı áłah nádleehi t'áa ájłt'é, hatahdóó diné ła' nídidoo'niłgo Paul ında Bárnabas yił Antiyakgóo dookahígíi hoł yá'adaat'ééh.	Then the apostles and elders, with the whole church, decided to choose some of their own men and send them to Antioch with Paul and Barnabas.	4 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-tis					
	hatis	Sapir1942	242	Ha'a'aahjì', nááts'íílid hatís ajííldéél, bee etah tázhdíyáhâa.	To the east, (the Visionary) threw a rainbow over him, that by means of which he had gone from place to place among (the gods).	4 Pers
	hatis	Sapir1942	242	Náhookosjì', nááts'íílid hatís ajííldéél, bee etah tázhdíyáhâa.	To the north, he threw a rainbow over him, that by means of which he had gone from place to place among (the gods).	4 Pers
	-tsi(jì')					
	hatsijì'	NT	John 03:28	Shí doo Christ nishjì da, nidi t'óó hatsijì' shi'deel'a', dishnígó haaszí'ii, t'áá nihí shá nihí bédahózin.	"You yourselves can testify that I said, 'I am not the Christ but am sent ahead of him.'"	4 Pers
	hatsijì'	Sapir1942	186	Hatsijì', níláahgóó, nihéézhdoohagóó, dólii ádíniid, jini.	Ahead of them, in yonder direction, where they were to go back, the Bluebird sounded his call, they say.	4 Pers
	hatsijì'	Sapir1942	186	Hatsijì' nníyá.	At once the Hogan God came and stood before him.	4 Pers
	hatsijì'	Sapir1942	190	Hatsijì', yé'ii hinlá silíí'.	Before him, the Gods formed a line.	4 Pers
	-ts'aa					
	hats'aa	NT	Mark 12:34	Áádóó éi bik'ijì' diné la'da t'áá lahgo ninááhódíidóolditgi nidi t'óó hats'aa dáátiid.	And from then on no one dared ask him any more questions.	4 Pers
	-ts'áá'					
	hats'áajì'	NT	Mark 12:12	Áko hodi'dooltsoł ch'ééh daniizíí', nidi diné yí'áhígíí yéedaaldzid, háálá éi hane' bee ak'idi'dootjìi binahjì' bí baa níjít'íigo bee hadzoodzì'go yaa ákodaniizíí', áko hats'áajì' dah dahidiikai áádóó yóó'aheeskai.	Then they looked for a way to arrest him because they knew he had spoken the parable against them. But they were afraid of the crowd; so they left him and went away.	4 Pers
	hats'áá'	NT	Mark 14:50	Áko hódahooł'aahii t'áá ałtso hats'áá' dah diijé'go yóó'aheeswod.	Then everyone deserted him and fled.	4 Pers
	hats'áá'	NT	Matt 09:15	Nidi beidookáál, iyehii hats'áá' nídidooltéelgo índa dahodísingo doo da'ayáa da doo.	"The time will come when the bridegroom will be taken from them; then they will fast."	4 Pers
	hats'áádóó	NT	Rev 18:15	Díí naalyéhé baa nidahaniihii hats'áádóó da'ast'íidii, bee atího'diilyaaígíí yéedaaldzidgo, ayóó ánízáádéé' naazíigo ayóó úts'a'go daachxa áádóó atíndadinidleeł doo[.]	The merchants who sold these things and gained their wealth from her will stand far off, terrified at her torment. They will weep and mourn[.]	4 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-yaa					
	hayaaji'	NT	Rev 01:17a	Shí hoołtsáago dadziztsá nahalingo hayaaji' úigo'.	When I saw him, I fell at his feet as though dead.	4 Pers
	-yi'					
	dahayi'di	NT	Mark 04:17	[Á]ko dahayi'di ahét'óól ádaadin, nidi t'óó kónígháníji' hwee dahodina', áko nít'éé' saadígíí biniinaa hach'i' nidahwii'náago, doodaii' atídaho'dil'úigo haa ní'diildahgo t'áá áko bits'áníjijeeh.	But since they have no root, they last only a short time. When trouble or persecution comes because of the word, they quickly fall away.	4 Pers
	hayi'	NT	1 Cor 07:34	[Á]ádóó ałdó' asdzání ajiyéehii' ında asdzání doo diné bee haleehii' ał'aa' át'éego hayi' honít'i'.	An unmarried woman or virgin is concerned about the Lord's affairs[.]	4 Pers
	hayi'déé'	NT	Acts 16:18	Díi ch'ikééh kót'úigo ła'í yiská. Nidi Paul éi yádoosniigo názyizgo nłch'i' bi'iniiziinii áyidiíniid, Jesus Christ bízhi' bee ándishní, Hwii' haninááh. T'áá áko hayi'déé' hahóóle'.	She kept this up for many days. Finally Paul became so troubled that he turned around and said to the spirit, "In the name of Jesus Christ I command you to come out of her!" At that moment the spirit left her.	4 Pers
	hayi'ídi	NT	1 Cor 04:05b	Bóhólníihii' nádzáago ında chahałheetdi ádajít'úidi yikáá' haidoonít' ında t'áá hayi'ídi nidahodziz'áanii' úishjáni' úidoolít'.	[W]ait till the Lord comes. He will bring to light what is hidden in darkness and will expose the motives of men's hearts.	4 Pers
	-zaak'eh					
	hazaak'ehgo	NHS01	14	"Éi díi Gáamalii' dajilínígíí daats'í hazaak'ehgo," díniid.	"Perhaps you have done it at the instigation of the Mormons," I said.	4 Pers
	-zááká					
	hazááká	NT	Rom 02:07	Áko hada'jólnúigo yá'át'éhígi' ádajooníígíí bee aa ha'niih' áádóó' íł'íł' ında iiná' doo nínít'i'ii' t'áá hazááká' bíká' ádajít'ínígíí' éi' hool'áágóó' jiiiná' doogo Diyin God haididoo'ááł'.	To those who by persistence in doing good seek glory, honor and immortality, he will give eternal life.	4 Pers
Class 2: C-Initial, Preceding High Tone						
	=ká					
	háká	DNW15	33b	Indian Rights Association wolyéego yee dah yikahii' yáál' yee háká' újé'éé' éi' t'eiya' bik'é' dah adiildee'.	[T]raveling on money raised by the Indian Rights Association. (NHS 2:20a)	4 Pers
	háká	DNW15	34a	Éi' áádéé' ná'ıldee'go diné' tált'éego kódashidiíniid' jiniigo' bee naaltsoos' ánáájiidlaa' lá' éi' nłéi' béeso' yee háká' újé'éé' bich'i'.	(See NHS 2:20a.)	4 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	=lák'e					
	hálák'e	NHS01	07	T'áa hazhó'ó t'óó bee ééhózinígí biniyé t'áa bí yik'e'eshchjigo hálák'e yííftsooz lá.	Tietjen himself had merely written a note upon which he acknowledged the transaction, and this he had handed to my father.	4 Pers
	=nák'ee					
	hanák'ee	NT	Luke 22:64	[Á]ádóó hanák'ee nináda'ałbałgo nidahódíłkidgo ádaaní, Diyin God yá halne'ii nílįigo, háisha' nándíłts'in bee nihił hólne'.	They blindfolded him and demanded, "Prophecy! Who hit you?"	4 Pers
	=ni'					
	háni'	DNW15	47b	Háni' hoł ałk'iidiijah ha'nųigo bee ahii' naaná'ooldah.	People were ready to fight. (NHS 2:34b)	4 Pers
	háni'dii	NT	1 Cor 01:31	Áko Diyin God bizaad bee ak'e'ashchíinii ánínigi át'éego, T'áa háiida t'áadoo le'é baa hashniih jinízinii, éi háni'dii Bóhólníhii áát'įdii baa hojinih doo.	Therefore, as it is written: "Let him who boasts boast in the Lord."	4 Pers
	háni'dii	NT	Acts 16:37	[D]la' ákoósh k'ad t'áa nahonit'inee ch'éénihidee'níł? Doodayéi! Háni'dii t'áa hó jíkáahgo ch'éédanihijí'níł.	"And now do they want to get rid of us quietly? No! Let them come themselves and escort us out."	4 Pers
	=nii					
	háanii	NT	John 05:19	Áko Jesus áhodíniid, T'áa aaní t'áa aanígóó ánihidishní, AYe' jílíinii t'áa hó háanii k'ehgo ha'át'íhída doo ázhdoolíł da, nidi aTaa' hanáał yaa naagháhígí t'éiyá, háálá aTaa' ha'át'íhída yaa naagháhígí, t'áa éi áldó' aYe' yaa naaghá.	Jesus gave them this answer: "I tell you the truth, the Son can do nothing by himself; he can do only what he sees his Father doing, because whatever the Father does the Son also does."	4 Pers
	hániik'eh	NT	Heb 06:06	Éi t'áá' anidahizneezdee'go łahgo át'éego tsínáhodookosji' anáhodi'yoot'ishgi ts'ídá doo bohónéedzāa da, háálá t'áa hó hániik'eh tsin ałnáoszid bikáa'ji' Diyin God biYe' bił anááda'dziskaal nahalingo bee baa nináájikai, índá t'áa íishjání nílįigo t'óó baa yáhásinigi anáádajíł'įid.	if they fall away, to be brought back to repentance, because to their loss they are crucifying the Son of God all over again and subjecting him to public disgrace.	4 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	=niik'eh					
	hániik'eh	NT	John 11:51	Éí doo t'áá hániik'eh hadzoodzíi' da, nidi t'áá éí yihahígíí biyi' aláahgo náá'iilniihii jílíigo, Jesus éí Jews dine'é yá dadootsaa' jinúigo t'áá bítséedi áhodooniíhii baa hojoolne' [.]	He did not say this on his own, but as high priest that year he prophesied that Jesus would die for the Jewish nation[.]	4 Pers
	=ní					
	háni	NT	Titus 01:07	Háálá da'odlání bá alaa'jii' dziziinii éí da'oodlání Diyin God bá dah joo'ishgo ts'ídá t'áadoo bee hak'íhót'ahí da doo, doo házhá ílji da doo, doo háni dzis'áa da doo, wáin doo bee tsi'nijgháa da doo, doo ats'íid ádaah jit'íi doo, índa na'adlo'go bee béeso ál'íinii doo bícháyízhdeelni' da doo.	Since an overseer is entrusted with God's work, he must be blameless-- not overbearing, not quick-tempered, not given to drunkenness, not violent, not pursuing dishonest gain.	4 Pers
	=zhá					
	házhá	NT	Titus 01:07	Háálá da'odlání bá alaa'jii' dziziinii éí da'oodlání Diyin God bá dah joo'ishgo ts'ídá t'áadoo bee hak'íhót'ahí da doo, doo házhá ílji da doo, doo háni dzis'áa da doo, wáin doo bee tsi'nijgháa da doo, doo ats'íid ádaah jit'íi doo, índa na'adlo'go bee béeso ál'íinii doo bícháyízhdeelni' da doo.	Since an overseer is entrusted with God's work, he must be blameless-- not overbearing, not quick-tempered, not given to drunkenness, not violent, not pursuing dishonest gain.	4 Pers
Class 3: C (Acts Like V-Initial)						
	-ł					
	hoł	DNW15	47b	Háni' hoł ałk'iidiijah ha'núigo bee ahii' naaná'ooldah.	People were ready to fight. (NHS 2:34b)	4 Pers
	hoł	NT	Rom 01:21a	Jó, Diyin God béedahodzísingo éí hoł danilji doo nít'éé', nidi doo hoł danilji da, doo nidi t'áá k'ad hach'í' ahééh daniizji' da.	For although they knew God, they neither glorified him as God nor gave thanks to him[.]	4 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
Class 4: V-Initial						
	-a'ałk'ee					
	ha'ałk'ee	NT	Acts 10:23	Áko Peter yah oohkááh jidíniidgo t'áá ákóq ha'ałk'ee dabiiská.	Then Peter invited the men into the house to be his guests.	4 Pers
	ha'ałk'ee	NT	Titus 01:08	Nidi ha'ałk'ee nídaakahii hoł nilíi doo, yá'át'éeheii t'áá úyisí bídin jílii doo, hojýáa doo, t'áá ákogi át'éego jiináa doo, hozdísin doo, índá ádaa áhojilyáa doo.	Rather he must be hospitable, one who loves what is good, who is self-controlled, upright, holy and disciplined.	4 Pers
	ha'ałk'eegi	NHS01	16	T'áá hó ha'ałk'eegi.	The meeting was held right at his place[.]	4 Pers
	-aa					
	haa	NHS01	06	Shizhé'é yéé kéyah haa deet'ánéé éi naaltsos bąąh ádin lá.	My father had received no formal title to the land that had been turned over to him[.]	4 Pers
	haa	NT	Acts 20:35	T'áá ałtsoji' bee ádanoht'ée dooleełii nihá áshłaa, éi bik'ehgo naanish bidadoołkaalígú bee ádí'oh daneel'ánígú bíká anídaahjah doo, áádóó Bóhólníihii Jesus t'áá bí bizaad yee haadzí'ii béédaałniih doo, T'áadoo le'é azh'níłáii éi haa yílyáii bilááh át'éego baa hózhó.	"In everything I did, I showed you that by this kind of hard work we must help the weak, remembering the words the Lord Jesus himself said: 'It is more blessed to give than to receive.'"	4 Pers
	-á					
	há	DNW15	45a	"Ha'át'éegoshá' doo nash'niłkaadgóó ts'ídá atsi' agháadi át'éii há yit'ees dooleeł?"	"How come he gets the choice meat when he does none of the herding?" (NHS 2:32a)	4 Pers
	há	NT	Mark 15:29	Áko hwiighah dahidikáhígú há nidahałt'i'go tisiits'iin deiłne'go ádaani, . . .	Those who passed by hurled insults at him, shaking their heads and saying, . . .	4 Pers
	-ąą					
	haą	NT	Matt 03:17	Áádóó yá'aashéé' iinée' diists'ąą'go áni, Díi shiYe' ayóó'óosh'núinii jíli, t'áá úyisí haą shił hózhó.	And a voice from heaven said, "This is my Son, whom I love; with him I am well pleased."	4 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-aah					
	haah	NHS01	17	Áko éi daats'í k'ad béesh haah dah yist'á.	The one who was elected probably now has the badge of office.	4 Pers
	haah	NT	Acts 24:26	Áádóó doo haah chinígóó í'dazhdilnéehgo bíighah adooleełgi, t'ááłá'í jínítínigo há náádahidoonihígíí hazhó'ó baa hozhdoolnih biniyé kin bii' sohodizin bił haz'áá góne' yah ajíyá.	Then he went to the temple to give notice of the date when the days of purification would end and the offering would be made for each of them.	4 Pers
	haah	Sapir1942	188	T'áá át'é díí tóhéę haah dah azlíí', jíní.	All over this sweat came to be on them, they say.	4 Pers
	-ááh					
	hááh	NT	1 Cor 07:28b	Nidi da'ohéehii nihich'í' nidzhwii'náa dooleełgíí bits'aa nihaa hááh nisin.	But those who marry will face many troubles in this life, and I want to spare you this.	4 Pers
	hááh	NT	Phil 02:30	[H]áálá Christ bá nijilnishgo k'asdáá' dadziztsá. Nihí doo kóó nidaahkaigóó t'áadoo shíká oojee' da nidi Iipafrodáítas be'iina' doo yaa hááh niizíí'góó shíká adoolwołígíí yaa ádeet'áago shá naas'a'.	[B]ecause he almost died for the work of Christ, risking his life to make up for the help you could not give me.	4 Pers
	-ee					
	habee	NT	1 Cor 01:21	Háálá nihokáá' dine'é habee hódzáanii bee Diyin God ts'ídá doo béehozdoosijł da, jó, hane' yá'át'éeheii éi t'áá ádzaaí át'é daznizin nidi, baa dahwiilne'ii dayoosdlaadii yisdéidiyooniłgo Diyin God hóyáago yinahaz'á.	For since in the wisdom of God the world through its wisdom did not know him, God was pleased through the foolishness of what was preached to save those who believe.	4 Pers
	habee adziilii	NT	John 06:02	Áko diné t'óó ahayóí hakée' yíkai, háálá baah nidahañniihígíí habee adziilii bee béedahózinii bá ájiiłaaígíí dayiiltsá.	[A]nd a great crowd of people followed him because they saw the miraculous signs he had performed on the sick.	4 Pers
	hwee	NT	Rom 01:05	Hó hwee, házhi' baa ha'niih doo biniyé Diyin God nihaa joozba'go nihi'dool'aad, áko ał'aa dine'é t'áá ałtso bitahgóó hak'eh dahół'íigo nidahoyoodłah doo.	Through him and for his name's sake, we received grace and apostleship to call people from among all the Gentiles to the obedience that comes from faith.	4 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ii'					
	hwii'	NT	Acts 16:18	Díi ch'ikééh kót'íggo ła'í yiská. Nidi Paul éi yádoosniigo názyizgo nítch'i bi'iniiziinii áyidiíniid, Jesus Christ bízhi' bee ándishní, Hwii' haninááh. T'áá áko hayi'déé' hahóóle'.	She kept this up for many days. Finally Paul became so troubled that he turned around and said to the spirit, "In the name of Jesus Christ I command you to come out of her!" At that moment the spirit left her.	4 Pers
	hwii'déé'	NT	Mark 09:25	Nít'éé' Jesus éi diné t'óo ahayói kodéé' dayíjeehgo jiiłtsáago nítch'i nichxó'ígíi dzideeztehgo ábijini, Ni, nítch'i doo yájiłti'góo áádóo doo azdiits'a'góo áhwiinilaii hwii'déé' haninááh, áádóo t'ááká hwiih náodza' yíila, nidishní.	When Jesus saw that a crowd was running to the scene, he rebuked the evil spirit. "You deaf and mute spirit," he said, "I command you, come out of him and never enter him again."	4 Pers
	hwii'déé'	NT	Mark 09:26	Ákohgo hadoolghaazhgo t'áá úyisi ahanihoní'áago hwii'déé' hahóóle', áko ashkii daaztsá nahalin silíí, áko diné aghá'áneeláa'go, Daaztsá, dadíniid.	The spirit shrieked, convulsed him violently and came out. The boy looked so much like a corpse that many said, "He's dead."	4 Pers
	-iih					
	hwiih	NT	Acts 27:38	Áko t'áá altsó hwiih daazłí'go, t'oh naadáá' taah dayiist'íidgo tsinaa'eeł t'áá ászólí silíí'.	When they had eaten as much as they wanted, they lightened the ship by throwing the grain into the sea.	4 Pers
	hwiih	NT	Luke 01:53	Dichin danilíí nít'éé' yéę yá'ádaat'éehii yee hwiih danilíigo ájilaa, áádóo da'at'íí nít'éé' yéę t'áá ákohígo adajis'a'.	He has filled the hungry with good things but has sent the rich away empty.	4 Pers
	-íighah					
	hwíighah	NT	Mark 15:19	Áko hwíighah dahidikáhígíi há nidahałt'i'go titsiits'iin dełne'go ádaaní, . . .	Those who passed by hurled insults at him, shaking their heads and saying, . . .	4 Pers
	hwíighahgo	NT	Acts 23:11	Áko t'áá éi bit'íéé' Paul éi Bóhólníihii hwíighahgi yiizí'go áháłní, Chánah nílí, háálá t'áá Jerúsalemgi shá hwíinilne'ígi át'éego, Romedi ałdó' ts'ídá shá hodiłnihí.	The following night the Lord stood near Paul and said, "Take courage! As you have testified about me in Jerusalem, so you must also testify in Rome."	4 Pers

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
4 Pers (1)						
Class 4: V-Initial						
	-í					
	daahó	NT	Acts 13:19	Áádóó Kéinan kéyahgi tsosts'idgo ał'aa dine'é íisdıııdgo, kéyah daahó doogo hataideez'á.	"[H]e overthrew seven nations in Canaan and gave their land to his people as their inheritance."	4 Pers (1)
	hó	NT	Heb 01:05	Háálá Diyin God éi diyingo nidaal'a'í doo ła' kwíidııııid da, ShiYe' nıııı, dııı jıı nishchıııııı sélıııı'. Áádóó ałdó', Hó haTaa' nishıııııı doo, áko hó t'éı shiYe' jıııııı doo.	For to which of the angels did God ever say, "You are my Son; today I have become your Father"? Or again, "I will be his Father, and he will be my Son"?	4 Pers (1)
	hó (t'áá)	NT	Mark 15:31	Náánáła' yisdánıııııııııı nıııı, t'áá hó t'éı doo yisdá'ázhdółt'ééł át'ée da.	"He saved others," they said, "but he can't save himself!"	4 Pers (1)
	hógo	DNW15	45a	"Hógo ach'ııı' jıııııı dooleeł yéıııı," dishnıııııııı saad hoséłıııııı akon.	"He's the one who ought to be eating the entrails." (NHS 2:32a)	4 Pers (1)
	hóııı	NT	2 Cor 12:20a	Háálá ádanohıt'ée dooleeł nihósh'nıııııııı doo ákóđanoht'éeıııııııı nihaa deeshááł dó'óshıııııııı nııııı, ıııııı hói ájıt'ée dooleeł dashıııııııııııııııı nıııııııı doo ákónıııshıt'éeıııııııııı nihaa deeshááł dó'óshıııııııı nııııı.	For I am afraid that when I come I may not find you as I want you to be, and you may not find me as you want me to be.	4 Pers (1)

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-íí'					
	daahóó'	NT	Rom 04:13	Háálá Éíbraham áádóó ha'áłchíní ahooldhííí nahasdzáán daahóó' dooleełgo haa deet'ánígíí éí doo bee haz'áanii bídeet'i' da, nidi hwe'oodłá' bee aijólíhígíí bee t'áá ákogi ájt'éii bídeet'i'go haa deet'á.	It was not through law that Abraham and his offspring received the promise that he would be heir of the world, but through the righteousness that comes by faith.	4 Pers (1)
	hóó'	NT	Acts 07:05	[Á]ádóó éí keyáhígíí bikáa'gi hóó' dooleełii doo ła' hainíłaa da, hakee' bíghahgo bikáa' nizhdidool'is nidi dooda, azhá ídąá' ha'áłchíní t'ah doo haleeh da nidi, hó áádóó ha'áłchíní náas ahooldhííłgóo daabí' dadooleełgo haidiní'á.	"He gave him no inheritance here, not even a foot of ground. But God promised him that he and his descendants after him would possess the land, even though at that time Abraham had no child."	4 Pers (1)
	hóó'	NT	Heb 01:02	nidi díí nihooghááh bich'i' yookkáhígíí biyi' t'áá bí biYe' yee nihich'i' haadzíí'. T'áá áłtsoní hóó' hoodleełgo nihonítí, t'áá hó áłdó' hwee yádíłhił biyi'di dah hiníłáii áyiilaa.	but in these last days he has spoken to us by his Son, whom he appointed heir of all things, and through whom he made the universe.	4 Pers (1)
	hóó'	Sapir1942	232	Hats'óózéę, t'áá áłtso, hóó' násdlíí'.	His nerves and veins, all of them, became his again.	4 Pers (1)
	hóó'	Sapir1942	232	Hantsékeeséę, t'áá áłtso, hóó' násdlíí'.	His thoughts, all of them became his again.	4 Pers (1)

4 Pers (2)

Class 4: V-Initial

	-í					
	hwí	DNW15	41a	Siláago yéę híí' yaa yíłwod dóó shíí t'áá hwí áłtsé híí' bíł dah diilwod.	But the policeman got to his horse and got off to a head start. (NHS 2:28a)	4 Pers (2)
	hwí	NT	Matt 8:3 fn.	Diné ła' ı́óód ats'ı́is yiyáanii t'óó yideelchidgo bee haz'á k'ehgo hwí áłdó' haąh dahaz'ąągo baa nitsáháskééz.	[It was thought that if someone touched a man with leprosy he also would get the disease.]	4 Pers (2)
	-íí'					
	daahwíí'	YM1992	P. 930	Daahwíí'.	[Ones' own].	4 Pers (2)
	hwíí'	NT	Rom 04:16b	Jó, bee haz'áanii bik'eh ádajít'éhígíí doo éí t'eyá da, nidi Éíbraham hwe'oodłá' bik'ehgo joogáál yéęgi át'éego hwe'oodłá' bik'ehgo dajíkáahii áłdó hwíí' dadooleeł.	[N]ot only to those who are of the law but also to those who are of the faith of Abraham.	4 Pers (2)

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
4 Pers SBJ						
Class 1: C-Initial, Preceding Low Tone						
	-kiin					
	dabijíłkiin	DNW15	21b	Áko shíí'ée' łá' bits'áá' ndajiltseedgo dabijíłkiin.	[T]he Navajos would often kill these cattle to eat. (NHS 2:13a)	4 Pers SBJ
	-tah					
	ajítah	NT	John 20:24	Nidi Thomas, naakits'áadahígú' łá', Naakií hodi'nínígú', Jesus náyáago doo ajítah da.	Now Thomas (called Didymus), one of the Twelve, was not with the disciples when Jesus came.	4 Pers SBJ
	ajítah	NT	John 20:26	Áádóó tseebíuskáago hódahooł'aahii kin góne' ninááháaztá, áko Thomas ałdó' ákwe'é ajítah.	A week later his disciples were in the house again, and Thomas was with them.	4 Pers SBJ
Class 2: C-Initial, Preceding High Tone						
	=din					
	ádajídin	DNW15	38b	Éí t'áá' ániidigo hastóí dajizlǫ́'go ałtso ádajídin.	It is just recently that these people became old men, and they have all died. (NHS 2:25a)	4 Pers SBJ
	ádajídin	DNW15	47a	Díí hastóí yęę'ée' k'ad ałtso ádajídin sha'shin.	All of these men are now perhaps dead. (NHS 2:34a)	4 Pers SBJ
	ájídin	NT	Acts 07:60	Áádóó ákózhdíniidgo ájídin.	When he had said this, he fell asleep.	4 Pers SBJ
Class 4: V-Initial						
	-íghah					
	bídajíghahgóó	NT	Heb 03:19	Doo da'joodlánígú' biniinaa háá'áyíłh Diyin God yee hooł'a'ígú' biih dahizhdookahgo ts'ídá doo bídajíghahgóó nihił' béeedahoozin.	So we see that they were not able to enter, because of their unbelief.	4 Pers SBJ

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
Area						

Class 1: C-Initial, Preceding Low Tone

-dah

dah	NT	Matt 04:06	[Á]nááhodi'ní, Diyin God biYe' nííí ládáá' kodóo hadah dah diilyeed, háálá kót'éego bee ak'e'ashchí: Diyin God éí bidiyingo nidaal'a'í naa ádahalyáago íidolííł, bíla' yee dah danúłteehgo doo tsé bik'ááh didííłtał da.	"If you are the Son of God," he said, "throw yourself down. For it is written: "He will command his angels concerning you, and they will lift you up in their hands, so that you will not strike your foot against a stone."	Area
-----	----	------------	--	--	------

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
Gó-						
Class 1: C-Initial, Preceding Low Tone						
	-ch'ish					
	wóshch'ishídi	DNW15	43b	"T'ah wóshch'ishídi," náádoo'niid.	"Come closer," he again said. (NHS 2:31b)	Gó-
	-dah					
	wódahdéé'	NT	Mark 15:38	Áko kin bii' sohodizin biyi' góne' ach'ááh naníbaal wódahdéé' yaago ałch'áadláád.	The curtain of the temple was torn in two from top to bottom.	Gó-
	wódahdéé'	Sapir1942	186	Ñléí hakéézhná'ázhéé wódahdéé' ałnú'jii', hoł dah izdéél, jini.	From way up yonder where the two had come in pursuit of him to the half-way mark, it moved in a flash with them, they say.	Gó-
	wódahgo	NHS01	Gen 1:28	[Á]ko tónteel yii' naaldeehii, wódahgo nidaat'a'ii índa nahasdzáán bikáa'gi dahináago naaldeehii t'áá ałtso bee nihídahólniuh doo.	"Rule over the fish of the sea and the birds of the air and over every living creature that moves on the ground."	Gó-
	wódahjúúgíí	NT	Acts 19:01	Kórinthgi Apálas sidáádáá', Paul éi kéyah wódahjúúgíí bii' ahéédzídzáago Éfesasgi jiniyá. Ákwe'é ídahooł'aahi ła' bik'ízahníyá.	While Apollos was at Corinth, Paul took the road through the interior and arrived at Ephesus. There he found some disciples[.]	Gó-
	-de					
	góde	NT	Acts 13:31	[I]nda Gáliliidóo Jerúsalem góde bił jíkai yéé bich'í' yit'íni ánizh'diil'jiihgo ła'í yiská, éi dabíináalıi daniljigo k'ad diné yił nidahalne'.	"and for many days he was seen by those who had traveled with him from Galilee to Jerusalem. They are now his witnesses to our people."	Gó-
	gódeg	DNW15	22a	"Díí ákwe'é ałtso ni'sétkáá' dóo dego tábaah gódeg dah náádiikai."	"After completing this investigation I gave orders to move camp . . . on the San Juan River." (NHS 2:13b)	Gó-
	gódeg	DNW15	23a	"Naabeehó díí k'ad tooh nílínígíí baah gódeg t'áá kóníghání nahalingo t'áadoo le'é doo adaaníinii, índa ani'jii' da ádaat'éii yaa ndaakaigo haashjii' nízahdéé' hoolzhiizh."	"The depredations committed along the San Juan River by Navajo Indians . . ." (NHS 2:14b)	Gó-
	gódei	Sapir1942	188	Dah ats'osęen[i]' baah ndazhdiine', jini, ła' dego baah gódei, ła' yaago baah góyah.	They began to play on that tapering knoll, they say, some of them moving up its side, others moving down on it.	Gó-

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-k'ááh					
	wók'áagi	NT	Matt 05:14	Jó, wók'áagi kin haal'áago nii'nílgíí doo nanóol'íí' át'ée da łeh.	"A city on a hill cannot be hidden."	Gó-
	-naa					
	gónaa	OT	Job 30:18	T'áa íiyisí doo shitah hóots'íidgóó shi'ée' shínideidiiljah; shizánígháá gónaa shídiilkad nahalingo shik'i naazdon.	What he toiled for he must give back uneaten; he will not enjoy the profit from his trading.	Gó-
	gónaa	Sapir1942	226	Ałnúi' gónaa, dólii bit'a' tsídiiltsoí bit'a' t'ó'ózóól beisdloh.	Around the center, a bluebird's feather (and) a yellow warbler's feather are looped onwith cotton twine.	Gó-
	gónaa	Sapir1942	324	Éí bich'ááh gónaa doo na'adáa da.	Across in front of that (pile) one is not supposed to go.	Gó-
	nááyónaaníjí	DNW15	41b	Áko ádaat'ínęeni' nááyónaaníjí, t'áa ahanahdi, áadi nihí nihighan ít'ée'.	Those of the opposing camp were on the other side of the wash at a considerable distance from where our home was. (NHS 2:29a)	Gó-

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-naaní					
	náwónaanídi	NT	Mark 11:02	[Á]bijini, Nihílaáh, náwónaanídi nihidááhjí kin sinilíjí' doh'aash, áko t'áá noo'áázhgóó télíi yázhí t'ah doo adi'áázhgóó télíi yázhí t'ah doo adiyeehígíí dahaast'óogo bik'ídooh'ash; éi k'e'dooh'ałgo nídoohłóós.	[S]aying to them, "Go to the village ahead of you, and just as you enter it, you will find a colt tied there, which no one has ever ridden. Untie it and bring it here.	Gó-
	náyónaanídi	NT	Luke 19:30	kójínúigo, Nihílaáh, náyónaanídi nihidááhjí kin sinilíjí' doh'aash, ákwii t'áá noo'áázhgóó télíi yázhí t'ah doo adiyeehígíí dahaast'óogo bik'ídooh'ash, éi k'e'dooh'ałgo nídoohłóós.	"Go to the village ahead of you, and as you enter it, you will find a colt tied there, which no one has ever ridden. Untie it and bring it here."	Gó-
	wónaanídéé'	DNW15	06a	Tónteel wónaanídéé' Bilagáana nihich'í' ha'naa ninídéelii kót'éego hoot'aałii t'éiyá bił béédahózingo niheeskai.	When the white people came across the sea to America they thought that all of the different Indian tribes would have leaders like theirs. (NHS 2:2b)	Gó-
	wónaanígóó	NT	Matt 08:18	Nít'éé' Jesus biinaagi diné t'óó ahayóí yíl'áago yiniiltsáago, Wónaanígóó diikah, díníuid.	When Jesus saw the crowd around him, he gave orders to cross to the other side of the lake.	Gó-
	wónaaníjí	DNW15	43a	Ńt'éé['] íléi nihinaashííjí, wónaaníjí, íléi Bis Doot'ízh Deez'áhi hoolyé, áadi kót'éego íí' yikah.	Then across and opposite us on the other side of the place called Blue Clay Point horses were seen to be going, and many people too. (NHS 2:30b)	Gó-
	yónaaníjí	DNW15	22-23	"T'óó áájí, tooh yónaaníjí ła' adeesdøøh yiists'áá'."	[Yonder, beyond the river I heard some gunshots.] (See NHS 2:14a)	Gó-
	-nah					
	gónah	Sapir1942	186	T'áá áko, hadááh gónah, atsinlt'ish dah [y]izidéél, jini.	At once, coming across in front of them, the zigzag lightning whipped up through the air, they say.	Gó-
	-náásii					
	wónáasii'	NHS01	07	T'áá ákót'éego wónáasii' daaztsá.	He lingered on for a while, and then he died.	Gó-
	wónáasii'	NHS01	09	T'áá ałkéé' ni'iildéehgo wónáasii' ałní'ní'á.	Noon came and people were still straggling in[.]	Gó-
	wónáasii'	Sapir1942	138	Wónáasii', áko, ndajilzhee shíí t'éí baanjikai áłají'.	As time went on, then, with hunting alone were they occupied all the time.	Gó-

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ne'					
	góne'	NHS01	05	Áko k'ad baa ntséskeesgo k'ad daats'í tsosts'idiin binááhai góne' ahoolzhiizh nisin.	[A]s I now think about it, the advent of the Mormons must go back about seventy years.	Gó-
	wóne'déé'	DNW15	40a	T'áa shíí áko wóne'déé' dáda'deeskaal.	Just then they locked the door from the inside. (NHS 2:27a)	Gó-
	wóne'é	DNW15	17a	"K'adéé hanií haada danihilééh t'óó daniidzingo wóne'é shiijéé'."	"We were subjected to this very uncertain suspense[.]" (NHS 2:10a)	Gó-
	-nii					
	wóniidi	DNW15	40a	Hastiin Adiits'a'ii yéé éí wóniidi tsin dánídíkos yéé báátis yajiltáál níwohjigo.	Chee jumped over the gate at the back of the room, and chaos followed. (NHS 2:27a)	Gó-

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-t'ááh					
	wót'áahdi	NT	Jude 13	Tón teal bíígháán t'óó báhádzidgo náádadiidáahii bizhéé'ígi át'éego t'óó baa yáhásinígi ádajit'í; sọ' wót'áahdi hidijeehígíi hool'áágóó ts'idá díłhiłgo chahaltheel bee bá nahaz'ánígígi ádajit'é.	They are wild waves of the sea, foaming up their shame; wandering stars, for whom blackest darkness has been reserved forever.	Gó-
	wót'áahjigo	OT	Judg 13:20	Nít'ée' bikáá' náá'iinihi bikáá'dóo dego wót'áahjigo kọ' dah nídino'go, Bóhólníihii bidiyingo naal'a'í éi yiih hóóle'go yá'aashgóó anáhóóle'.	As the flame blazed up from the altar toward heaven, the angel of the LORD ascended in the flame.	Gó-
	wót'áahdée'	NT	John 03:31	Wót'áahdée' hadajíyáhígíi éi ts'idá t'áá ałtsoni biláahgo ájt'é; t'áá háiida nahasdzáán bikáá'dóo jílinígíi éi t'áá nahasdzáán bikáá'dóo nijighá, áko t'áá nahasdzáán t'éi baa yájtiti; yá'aashdée' hadajíyáhígíi éi ts'idá t'áá ałtsoni biláahgo ájt'é.	"The one who comes from above is above all; the one who is from the earth belongs to the earth, and speaks as one from the earth. The one who comes from heaven is above all."	Gó-
	wót'áahgóó	NT	1 Thess 04:1	[Á]ládóó índá nihokáa'gi t'ah dahinii'nánígíi éi da'oodlání náabi'diiljee'ii bił wót'áahgóó dah diikaigo k'os biyi'ji' Bóhólníihii bidááh diikah, áko índá hool'áágóó áádóó ahóyéel'áágóó Bóhólníihii bił dahoniidlıq doo.	After that, we who are still alive and are left will be caught up together with them in the clouds to meet the Lord in the air. And so we will be with the Lord forever.	Gó-
	yót'ááh	NT	2 Pet 03:05	Díi t'áá ákódaanéehgo doo t'áá k'ad yaa ákodaniizii' da; jó, Diyin God bizaad bik'ehgo yót'ááh hiníláii atk'idáá' hóló, áádóó ni' táyi'dée' háá'a áádóó tó bee hasht'eelyaa[.]	But they deliberately forget that long ago by God's word the heavens existed and the earth was formed out of water and by water.	Gó-
	yót'ááh	NT	Mark 13:25	[Í]nda yádiłhił biyi'dée' sọ' nidahindéeh doo, índá yót'ááh nihíláii biyi'di bee dahółdzilígíi dadoogał.	"[T]he stars will fall from the sky, and the heavenly bodies will be shaken."	Gó-

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-yaa					
	góya	Sapir1942	080	Lá'í kọ'go ɽeyi' góya, ɽeezhée niigaigo, aa niznísiid.	A big fire was made in the ground (and), when that earth had become hot, he pushed it aside.	Gó-
	góyaa	DNW15	13ab	Éí díí nagháí Na'nízhoohí góyaa dóó nléí Kin Łání góyaa béesh íit'i'ígúú íídáá' niilyá.	[And so rail was laid through Gallup and over through Flagstaff.] (See NHS 2:7b.)*	Gó-
	góyaa	DNW15	40b	T'áá áyídí góyaa bidah áajigo.	Not far from there, there was a drop. (NHS 2:27b)	Gó-
	góyaa	DNW15	45b	"Aadóó nléí Tsé Sítlé'é góyaa náyá."	"Then I went down into the Flat Rock Valley." (NHS 2:32b)	Gó-
	-yah					
	góyah	Sapir1942	188	Dah ats'osęen[i]' baąh ndazhdiine', jiní, ɽa' dego baąh gódei, ɽa' yaago baąh góyah.	They began to play on that tapering knoll, they say, some of them moving up its side, others moving down on it.	Gó-
	góyah	Sapir1942	188	T'áá áko, soodził bidah góyah, hoł nihi'ıldee', éi shíı́ ında t'áá hajáá bee.	At once, down the side of Mt. Taylor, they started off with him, this now just on foot.	Gó-
	wóyahgo	NT	Luke 03:05	Deıldziszgóó t'áá ałtso háadahodidoobı́ı́, áadóó daadził ında dah daask'idgi t'áá ałtso wóyahgo ádadoolnı́ı́[.]	"Every valley shall be filled in, every mountain and hill made low."	Gó-
	yóyahdi	Sapir1942	234	"Éí yóyahdi, t'áá tsé'élkää'go, hahazt'i' lá k'asdáá' bigháa'gi."	"At that place lower down, there being an all rock surface, there was a passage out (of the canyon) almost at the top of it."	Gó-

Class 2: C-Initial, Preceding High Tone

	-náás					
	wónáasdi	NT	Heb 11:40	háálá Diyin God wónáasdi nihá yá'át'éeħii yinahaz'áągo baą, éi t'áá nihídingo doo hadaałt'é ádahodi'doolnı́ı́ da lá.	God had planned something better for us so that only together with us would they be made perfect.	Gó-

Class 4: V-Initial

	-ąą					
	gó'ąą	DNW15	40b	Nléí gó'ąą siláago ɽa' yilwoł hodoo'niid.	Someone said, "There goes one of the policemen!" (NHS 2:28a)	Gó-
	gó'ąą	NHS01	06	Éí áadóó hanáanáá'nání éi nagháı́ náhookos bich'ijigo dził bine' gó'ąą.	[I]n a subsequent move he went over beyond the mountains to the north.	Gó-

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
Class 5: Other						
	-weh					
	nááyówehígo	NT	Luke 24:22	Áádóó t'ah nááyówehígo asdzání ła' t'áá nihí bił neiikaígíí t'áá íiyisí abínídqáá' tsení'ootséélgóó naaskai léi', t'óó nihíł adahóótyóí[.]	In addition, some of our women amazed us. They went to the tomb early this morning[.]	Gó-
	yówehda	NT	Matt 09:16	Diné ła'da ha'éé' haastihgo adańdadit'a'í ániidígíí doo bidańdazhdidoo'áał da, háálá bidazhdiní'ánígíí bits'ádoodlałgo ha'éé' íídládígíí t'óó yówehda adoodlał.	"No one sews a patch of unshrunk cloth on an old garment, for the patch will pull away from the garment, making the tear worse."	Gó-

Kó

Class 1: C-Initial, Preceding Low Tone

	-de					
	ákódeg	DNW15	45b	"Tséyi' góne' haa'í shíí Nńdışhchíí' Haneez'á hoolyé, ákwe'é t'éiyá hahazt'i'go ákódeg bił hashé'áázh," jini.	"We went down into the Canyon De Chelly and came up out of there at a place called Sparse Group Of Pines Extends Up Out." (NHS 2:33a)	Kó

Kó-

Class 1: C-Initial, Preceding Low Tone

	-ne'					
	ákóne'	DNW15	47b	Hastiin Adiits'a'í yęę da atah ákóne' yah azhníchąá'.	The Interpreter (Chee Dodge) also took refuge in the flour storage room. (NHS 2:34b)	Kó-
	náwóne'é	NT	Acts 16:24	Ákót'éego bich'i' ha'oodzii'go awáalyaa náwóne'é góne' yah ahwiist'íidgo tsin bigházdeés'eezgo áhoolaa.	Upon receiving such orders, he put them in the inner cell and fastened their feet in the stocks.	Kó-
	-yaa					
	ákóyaa	DNW15	19b	T'áá ákóyaa sidáago naaki biiskąągo k'asdąá' dichin biisxíí lá.	"[He stayed down there] for the period of two days without food." (NHS 2:12a)	Kó-
	ákóyaa	DNW15	41-42	Ákóyaa yiikah nt'éé íléjii' nihinaashiiji' yaago siláago yinééł.	As we walked along, the soldiers were moving over there opposite us, down through a flat. (NHS 2:29b)	Kó-

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
Noun						
Class 1: C-Initial, Preceding Low Tone						
	-'oh					
	chaha'oh	NT	Jas 01:17	Yá'ádaat'éehii índá ts'ídá t'áá ákóne' ádaat'éii t'áá ałtso yá'aashdée' aTaa' bee da'di'nídiín áyiilaii bits'áádée' nihaa hidit'aah. Diyin God doo łahgo óonééh át'ée da, doo chaha'oh náhoodleełgi át'ée da.	Every good and perfect gift is from above, coming down from the Father of the heavenly lights, who does not change like shifting shadows.	Noun
	-baah					
	tábaah	DNW15	22a	"Díi ákwe'é ałtso ni'séłkáá' dóo dego tábaah gódeg dah náadiikai. Naakits'aadahdi daats'í tsin sitá áadi Bilagáana ła' náábighan . . ."	"After completing this investigation I gave orders to move camp to the Farmer's residence, about 12 miles father east on the San Juan River." (NHS 2:13b)	Noun
	tábaahdóo	Sapir1942	102	"Tsé'naa ninhinohníł," daanúgo, tábaahdóo, dah dinéjį.	"Take us across," they said as, from the water's edge, they stretched out their arms, they say.	Noun
	tábaahgi	NT	Mark 06:53	Áko kéyah Genésaret hoolyéejį' tsé'naa nida'dzis'éełgo tábaahgi tsinaa'eeł dah dadziiztł'ó.	When they had crossed over, they landed at Gennesaret and anchored there.	Noun
	tábaahgóo	NT	Mark 04:01	Áko diné t'óo ahayóí haa áłah silį', éi baą tsinaa'eeł biih jíyáago bii'dóo dah dzineezdá, áko diné áłah silį'ígíí t'áá át'é tábaahgóo yíl'á.	Again Jesus began to teach by the lake. The crowd that gathered around him was so large that he got into a boat and sat in it out on the lake, while all the people were along the shore at the water's edge.	Noun
	tábaahjį'	NT	John 21:08	Nidi ła' ídahooł'aahii łóó' bee hahaltsósí yee łóó' dayışhoodgo tsinaa'eeł yázhí bił ní'éeł, háálá tábaahjį' t'áá áyídí, ach'oozhlaa'dóo ála' bíłatahjį' áníłtsoígíí éi naakidi neeznádiindi aháąhdí'á ánízah.	The other disciples followed in the boat, towing the net full of fish, for they were not far from shore, about a hundred yards.	Noun
	-ghaa					
	shághaađídóo	YM1992	#27	T'áá shághaađídóo nishishnish.	I worked part of the day.	Noun

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-gháá'					
	dziłgháá'déé'	NT	Mark 09:09	Áko dziłgháá'déé' hadah níjookahgo hadzoodzii'go ábijini, Danóol'í'ígíí t'ááká diné la' bee bił dahoołne' yíila', Diné Silí'ii daaztsáádéé' náádiidzáago índá.	As they were coming down the mountain, Jesus gave them orders not to tell anyone what they had seen until the Son of Man had risen from the dead.	Noun
	dziłgháá'góó	NT	Mark 09:02	Áko hastááh yiskáádóó bik'iji' Jesus éi Peter áádóó James áádóó John dziłgháá'góó t'áá sáhi hajizh'eezh, ákohgo t'áá dabinááł łahgo ázhnoolningo áho'diilyaa[.]	After six days Jesus took Peter, James and John with him and led them up a high mountain, where they were all alone. There he was transfigured before them.	Noun
	-káá'					
	táłkáá'gi	NT	Matt 08:24	Áádóó jó'akon, táłkáá'gi ayóó át'éego deeyolgo, tó náádadiidáhígíí tsinaa'eeł biłh yilk'ool, nidi Jesus éi ajiłhosh.	Without warning, a furious storm came up on the lake, so that the waves swept over the boat. But Jesus was sleeping.	Noun
	táłkáá'	NT	Mark 06:49	[N]idi táłkáá' joogááłgo dahoołtsáago, Ha'át'íi shíí bich'íidii át'í? daniizí'go hak'ee hadadeeshghaazh.	[B]ut when they saw him walking on the lake, they thought he was a ghost.	Noun
	táłkáá'	YM1992	#38	Táłkáá' dah sétí.	I lie floating on the water.	Noun
	táłkáá'góó	NT	Rev 18:17b	Áádóó bik'ehgo nida'a'eelii áádóó nida'a'eelii binaanish danilíinii, naalnishí danilíigo bił nida'a'eelii índá táłkáá'góó na'iini' yaa nidaakaii, díí t'áá altso nízaadéé' naazíigo	"Every sea captain, and all who travel by ship, the sailors, and all who earn their living from the sea, will stand far off."	Noun
	tsé'élkáá'gi	NT	Luke 06:48	[J]ó, diné éi kin ílleezii níléi wóyahdéé' tsé'élkáagi ha'ít'ínígíí nahojlin, áko tó dááłaadgo bízdeesxáł, nidi doo hidó'nááł át'ée da, háálá tsé'élkáá'gi bidziilgo ályaa éi baą.	"He is like a man building a house, who dug down deep and laid the foundation on rock. When a flood came, the torrent struck that house but could not shake it, because it was well built."	Noun
	tsíí(d)káá'	YM1992	#38	Atsi' tsíidkáá' sét'ée.	I broiled the meat over the hot coals.	Noun
	tsíıkáá'gi	NT	John 21:09	Táłts'ájikaigo, ákóq tsíid kó'go dajiiłtsá, tsíıkáá'gi łóó' sinilgo áádóó łahji łees'áan sinil.	When they landed, they saw a fire of burning coals there with fish on it, and some bread.	Noun
	yaskáá'	YM1992	#38	Yaskáá' yishááł.	I'm walking along on the snow.	Noun
	-kéyah					
	bikéyah	DNW15	12b	Áádóó 1876 yéedáá' naghái shádi'ááh bich'iji Naabeehó bikéyah bibaąh góyaa kó' na'ałbaasıi bá béesh dilt'ééh hodoo'niid.	In 1876 the tribal leaders received word that a railroad was to be built along the southern border of the reservation[.] (NHS 2:7a)	Noun

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-k'ee					
	binák'eeshto'	NT	Heb 05:07	Nahasdzáán bikáa'gi Jesus hiná yéedáá' Diyin God éi Jesus dadooosaaígíí bits'áají' yisdábidoołtéelgo yíneel'áanii yich'i' yéego ánúigo áádóó binák'eeshto' náálíigo sodoolzin índá ná'ooskan, áko yidísiniígíí baą Diyin God bidiiizts'áá'.	During the days of Jesus' life on earth, he offered up prayers and petitions with loud cries and tears to the one who could save him from death, and he was heard because of his reverent submission.	Noun
	bílák'ee	NT	Acts 28:17b	. . . Jerúsalemdéé' awáalyaaí nishłíigo Rome dine'é bílák'ee shi'dooltí.	. . . I was arrested in Jerusalem and handed over to the Romans.	Noun
	bílák'eedóó	NT	Rev 05:07	Dibé Yázhí nilíinii éi bikáá'dóó nahat'áii bikáá'dóó dah sidáii yich'i' dah diiyáago nish'náájigo bílák'eedóó naaltsoos néidii'á.	He came and took the scroll from the right hand of him who sat on the throne.	Noun
	shílák'eegi	NT	Rev 01:20a	Nish'náájí shílák'eegi sọ' tsosts'id doo bééhózinii yiniłtsáanii áádóó bee hool'ini bá yadaa'áhígíí óola bee ádaalyaii doo bééhózinii yiniłtsáanii díí óolyé: . . .	The mystery of the seven stars that you saw in my right hand and of the seven golden lampstands is this: . . .	Noun
	-k'ee'aa					
	nák'ee'aago	NT	Jas 02:25	T'áá ákót'éego ałdó' Réihab, aljłnii nilíinii, éi hane' neii'áhí yah ayí'eezh yéedáá', áádóó náak'ee'aago ch'ínéinił'a' yéedáá'; ádziidzaaígíí bee Diyin God bił ts'idá t'áá ákogi ájít'é dzizłíí'.	In the same way, was not even Rahab the prostitute considered righteous for what she did when she gave lodging to the spies and sent them off in a different direction?	Noun

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-k'eh					
	Diné'ehjí	YM1992	#42	Diné'ehjí yáłti'.	He's talking in Navajo.	Noun
	Diyin God k'e	NT	Mark 08:33	Nidi nídzíyizgo hódahooł'aahii bik'izhnághalgo Peter dzideeztehgo ábijini, Séítan nílíinii, shidinínáágóó aninááh, háálá doo Diyin God k'ehgo nitsíníkees da, nidi diné k'ehgo t'éí nitsíníkees.	But when Jesus turned and looked at his disciples, he rebuked Peter. "Get behind me, Satan!" he said. "You do not have in mind the things of God, but the things of men."	Noun
	Diyin k'ehgo	NT	2 Cor 11:07	Diyin k'ehgo ayóó át'éii ádanihididoolníłgíí biniyé a'ohgo í'diishyaago t'áadoo bideenánígóó Diyin God baa hane' yá'át'éehii bee nihíł hweeshne'ígúsh bee ádił asisziih?	Was it a sin for me to lower myself in order to elevate you by preaching the gospel of God to you free of charge?	Noun
	N k'ehgo	NT	John 19:01	Áko Páílat bizaad k'ehgo Jesus dah náádeidiidlóozgo nídeineestsxas.	Then Pilate took Jesus and had him flogged.	Noun
	N k'ehgo	NT	Mark 15:15	[N]idi hazaad k'ehgo Jesus nibí'íłtsxasgo tsin ałnáoszid bikáa'jì' hoł ida'doolkał biniyé baa hozhdiní'á.	He had Jesus flogged, and handed him over to be crucified.	Noun
	adziik'ehgo	YM1992	#42	T'áá adziik'ehgo seesyí.	He was killed by mistake.	Noun
	ats'íis k'ehgo	NT	2 Cor 10:02	Nihí'ła' t'áá ats'íis k'ehgo nidahazt'i'ii baa nijjghááh lá dashíínóh'núigo shaa ayadahoołígíí aadi nihaa níyáago t'áá íiyisí doo sisti'góó nihich'ì' bee hadeesdzih nisin lá nidi ni, ákondi doo ákónihidideeshniłgíí éi baa nánihooshkaąh.	I beg you that when I come I may not have to be as bold as I expect to be toward some people who think that we live by the standards of this world.	Noun
	bidá'ák'ehgi	NT	Luke 12:16	Áko hane' bee ak'idi'dootjłłi bee bich'ì' hadzoodzì'go ájini, Diné at'íł léi' bidá'ák'ehgi t'áá íiyisí ná'neest'á, . . .	And he told them this parable: "The ground of a certain rich man produced a good crop. . . ."	Noun
	bilagáanak'ehg	YM1992	#42	K'ad díishjígóó Bilagáanak'ehgo dahinii'ná.	Nowadays we live in the white man's way (like like the white people).	Noun
	bitsásk'ehgi	NT	Heb 10:09	Áádóó kót'éego yee hanáánaádzíí', Jó'akon, Diyin God íinínizini baa nideeshaał biniyé níyá. Áko Diyin God átséédáá' náadahaniih nít'ée'ii nahjì' kóyiilaago éi náadahaniihii bitsásk'ehgi Christ nááhaazni'.	Then he said, "Here I am, I have come to do your will." He sets aside the first to establish the second.	Noun

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	dáda'ak'ehgóó	NT	Mark 06:56	Áko kin naazhjaa'góó áádóó kin hadaas'áágóó índa dáda'ak'ehgóó hizhdigháahgo nida'iiniihgóó diné baḡah dah nidahaz'ánígíí nidayiijááh, áko, Bini'dii ni'ée' bijánil t'éiyá nidi yidahidilchííd, dahañúigo nídahookaḡah, áko hodahideeshchidígíí t'áá ałtso hadaałt'é nídaasdíí'.	And wherever he went-- into villages, towns or countryside-- they placed the sick in the marketplaces. They begged him to let them touch even the edge of his cloak, and all who touched him were healed.	Noun
	diné k'ehgo	NT	Mark 08:33	Nidi nídzízyizgo hódahool'aahii bik'izhnághalgo Peter dzideeztehego ábijini, Séítan nílíinii, shidinínáágóó aninááh, háálá doo Diyin God k'ehgo nitsíníkees da, nidi diné k'ehgo t'éí nitsíníkees.	But when Jesus turned and looked at his disciples, he rebuked Peter. "Get behind me, Satan!" he said. "You do not have in mind the things of God, but the things of men."	Noun
	hatsásk'ehjí'	NT	Heb 07:24	Nidi Jesus t'éiyá t'áá áłahjí' náá'iłniihii jíłí, háálá t'áadoo łá' hatsásk'ehjí' ooya'ígóó jiiináago ahool'á.	[B]ut because Jesus lives forever, he has a permanent priesthood.	Noun
	hániik'eh	NT	Heb 06:06	Éí t'áá' anidahizneezdee'go łahgo át'éego tsínáhodookosjí' anáhodi'yoot'ishgi ts'ídá doo bohónéedzāa da, háálá t'áá hó hániik'eh tsin ałnáoszid bikáa'jí' Diyin God biYe' bił anááda'dziskaal nahalingo bee baa nináájíkai, índa t'áá íshjání nilíigo t'óó baa yáhasinígi anáádajíí'íid.	if they fall away, to be brought back to repentance, because to their loss they are crucifying the Son of God all over again and subjecting him to public disgrace.	Noun
	jáák'eh	NT	Heb 12:01	Jó, da'oo'íinii t'áadoo bee néelá'ígóó nihinás'áhígíí biniinaa, haa'íshá' nihí nidanihiníłt'áií áádóó t'áá ha'át'íhída haneetehee bee baḡahági ádeiit'íigo anánihoodlíłígíí nahjí' kódadiilníł.	Therefore, since we are surrounded by such a great cloud of witnesses, let us throw off everything that hinders and the sin that so easily entangles, and let us run with perseverance the race marked out for us.	Noun
	konk'eh	NT	Luke 12:28	Nidi Diyin God nihokáá'góó ch'ilígíí díí jí nidanise'go áádóó yiskáágo konk'eh góne' ahidoolkałígíí nidi nizhónigo haidósingo t'íihdígo da'iinohdláanii, dooládó' éidíígíí biláahgo hadadinoht'éego ánihósín da lá!	"If that is how God clothes the grass of the field, which is here today, and tomorrow is thrown into the fire, how much more will he clothe you, O you of little faith!"	Noun
	konk'eh	NT	Matt 06:30	Éí lá baḡ Diyin God nihokáá'góó ch'ilígíí díí jí nidanise'go, áádóó yiskáágo konk'eh góne' ahidoolkałígíí nidi nizhónigo haidósingo, t'íihdígo da'iinohdláanii, da' ákoósh éidíígíí biláahgo doo hadadinoht'éego ánihósín da?	"If that is how God clothes the grass of the field, which is here today and tomorrow is thrown into the fire, will he not much more clothe you, O you of little faith?"	Noun

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	nihidáada'ak'eh	NT	Jas 05:04	Jó'akon, nidaalnishí nihidáada'ak'ehgóó da'íshée'go bik'é na'azhnishii t'áadoo nidasooláa da. Áko nihik'iji' yádaaŋti'go hahóó'á. Índa Diyin God éi t'áa ałtsoni bee Bóhólnúhii da'íshé'ígíi hahóó'áago yidiizts'áá'.	Look! The wages you failed to pay the workmen who mowed your fields are crying out against you. The cries of the harvesters have reached the ears of the Lord Almighty.	Noun
	shimák'eh	YM1992	#42	Shimák'eh yáníłti'.	You talk like my mother, you sound like my mother when you talk.	Noun
	tsásk'eh	NT	Luke 08:16	Diné doo ła'da bee hool'iní yidiilłti'go ása'a' yił yaa ní'aah da, doo nidi tsásk'eh yiyaa ii'aah da, nidi bá ya'ii'áhígi dah yi'ááh, áko yah adahakáhígíi éi bá adinídúngo da'oo'íi dooleeł.	"No one lights a lamp and hides it in a jar or puts it under a bed. Instead, he puts it on a stand, so that those who come in can see the light."	Noun
	-k'i					
	tsink'i	YM1992	#45	Tsink'i dah sidá.	He's sitting up in (on) the tree.	Noun
	-naaní					
	wónaaníji'	NT	Matt 08:28	Wónaaníji' Gérgasa dine'é bikéyahji' ha'naa nida'dzis'éełgo, dajishcháá'déé' diné nidilt'éego níłch'i bida'iiníziini tsi'nabiil'aashgo hadááh ahi'neelcháá', éi t'áa íiyisi báhádzidgo baa diné ła' doo áajigo ch'óoya' át'ée da.	When he arrived at the other side in the region of the Gadarenes, two demon-possessed men coming from the tombs met him. They were so violent that no one could pass that way.	Noun
	-niit'aa					
	kiniit'aa	YM1992	#60	Kiniit'aa.	Along the side of a building or row of buildings; along an urban street.	Noun
	kiniit'aadóó	DNW15	43b	Nihí éi kodóó kiniit'aadóó nináadasiidzi'.	We were standing by the trading post. (NHS 2:31a)	Noun
	kiniit'aagi	DNW15	41a	T'ah nt'ée' kwii kiniit'aagi siláago ła' yigááł.	Presently I noticed a policeman walking there by the building. (NHS 2:28a)	Noun
	kiniit'aagóó	Sapir1942	392-93	Hááhgóó shíi kót'éego hii' daazt'i' kiniit'aagóó; bizénázt'i' silíi'.	A great number of horses were strung out in this way alongside of the house; they became strung clear around it.	Noun
	tséniit'aa	YM1992	#60	Tséniit'aa.	Along the wall of a cliff.	Noun
	tséniit'aaji'	Sapir1942	172	Tséniit'aaji', hach'i' hazhnoot'áneę, koji' shíi, nizh'ntá, náa'dziisnii' áaji'.	At the base of the cliff, at the place where (the Visionary) had put out his head, at that place, he put down (the prayer-sticks), he made an offering there.	Noun

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-níí'					
	tséníí'gi	Sapir1942	214	Aadóó shíí, tséníí'gi adeesdee'ée, éi atsáteets'ósí wolyé.	And then, those (songs) of the travel made along Rock Middle, those are called Slender First (Dancers') Songs.	Noun
	tséníígóó	Sapir1942	346	Tséníígóó, ndahontł'agóó, nahódaasdzil.	In rock pockets, in places difficult of access, they were squeezed in.	Noun
	-ta'					
	nihigodta'	NT	Heb 12:13	Éí baą nihigaan t'óó nihaąh nidahaaznilií áádóó nihigodta' doo daniłdzil da daazłíí'ii bidziilgo ánídaahdle'!	"Make level paths for your feet," so that the lame may not be disabled, but rather healed.	Noun

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-tah					
	Naakaiitah	YM1992	#64	Naakaiitah.	Mexico (i.e., among the Mexicans).	Noun
	chéch'iltah	YM1992	#64	Chéch'iltah.	Oak thicket (i.e., among the oaks).	Noun
	ch'ilátah	NT	Jas 01:10	áádóó ak'is at'iinii bahojoobá'í ábi'diilyaago yaa bił hózhoq le', háálá ajit'iinii ch'ilátah hózhóón niíhahígi át'éego ahwíidoołkáál.	But the one who is rich should take pride in his low position, because he will pass away like a wild flower.	Noun
	ch'íidiitah	NT	Rev 01:18b	Anoonéél áádóó ch'íidiitah bibee ąą ndítłhí shee hółó.	And I hold the keys of death and Hades.	Noun
	kintahdóó	NT	Mark 08:23	Áko Jesus éi diné doo oo'ínígíí bíla' jüłtsoodgo kintahdóó ch'ízníłóz[.]	He took the blind man by the hand and led him outside the village.	Noun
	kintahgóó	NT	Rev 21:21b	Kintahgóó hahodiił'i'ígíí éi tsésó' bigházdiniłtółígíí nahalingo óola t'áá bízhání bee ályaa.	The great street of the city was of pure gold, like transparent glass.	Noun
	kintahji'	NT	Mark 08:26	Áko Jesus hooghangóó dah náhodiił'a'go áháłní, T'ááká kintahji' nídóódza' yíla', [áádóó ła'da bee bił hółne' yíla'].	Jesus sent him home, saying, "Don't go into the village."	Noun
	łeeshch'iihtahg	NT	Luke 10:13	. . . ákwii kéedahat'iinii ałk'idáá' aghaashzhiin yist'óonii yee hadadiidzaago łeeshch'iihtahgi dinezbingo łahgo át'éego Diyin God yich'i' tsíndadeezkéezgo yaa dadzoołlí' doo nít'éé'.	. . . they would have repented long ago, sitting in sackcloth and ashes.	Noun
	łeeshtahdóó	NT	Luke 06:49	Nidi jidiizts'ąą'go doo bi'jił'ínígíí éi kin ájléehgo at'ááh nástł'inii t'áágéed t'áá łeeshtahdóó kin nizhni'ánígíí nahojilin, áko tó bízdeesxałgo t'áá áko ahiih nááłdááz, áko t'áá iiyisi yóó'i'iidéel.	"But the one who hears my words and does not put them into practice is like a man who built a house on the ground without a foundation. The moment the torrent struck that house, it collapsed and its destruction was complete."	Noun
	séitahgi	NT	Matt 07:26	Áádóó t'áálá'í jiniłínigo díi shizaad dazdiits'a'go doo bida'jił'ínígíí, éi diné léi' doo hóyáągóó séitahgi bikin niini'ánígíí nidahojilin.	"But everyone who hears these words of mine and does not put them into practice is like a foolish man who built his house on sand."	Noun
	shijátahdóó	NT	Jas 02:03	[N]ít'éé' diné t'áá iiyisi nizhónigo hadít'ei t'éiyá nihił nilíigo, Kwe'é dah nídaah, bidooniidgo índá diné bahojoobá'ígíí, T'áá aadi sínízí, doodaii', Shijátahdóó nídaah, bidooniidgo,	If you show special attention to the man wearing fine clothes and say, "Here's a good seat for you," but say to the poor man, "You stand there" or "Sit on the floor by my feet,"	Noun

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	tsédaatahgóó	NT	Rev 06:15	Ákohgo nahasdzáán bikáá'góó aláahgo naat'áanii danilíinii áádóó diné ayóó ádaat'éii áádóó hashkééjį naat'áanii danilíinii áádóó da'at'íinii áádóó dabidziilii, índa naalte' áádóó doo naalte' danilíinii t'áá ałtso dziłdi tsédaa'áángóó índa tsédaatahgóó nídadeest'íı'.	Then the kings of the earth, the princes, the generals, the rich, the mighty, and every slave and every free man hid in caves and among the rocks of the mountains.	Noun
	tsétah	NT	Acts 27:29	Áko tsétah góne' nihił i'doo'ohígíí bééhóódzúidgo biniinaa, béesh nidaazii tsinaa'eeł bee dah náhátł'ohígíí dıı'go tsinaa'eeł bikéédéé' tah deiznilgo hwiidool'ııhígíí laanaa daniizıı'.	Fearing that we would be dashed against the rocks, they dropped four anchors from the stern and prayed for daylight.	Noun
	tsétahgóó	NT	Mark 04:05	Náánała' tsétahjį' ahineezdee', ákwe'é łeezh doo hózhó hólqo da, áko łeezh doo ditánígíí biniinaa t'áadoo hodíına'ı hadaneesá[.]	Some fell on rocky places, where it did not have much soil. It sprang up quickly, because the soil was shallow.	Noun
	tsétahjį'	NT	Mark 04:16	Áádóó t'áá akónáánát'éego tsétahgóó ahineezdee'ıgıı' éi saad t'áá dazdiits'ııhgóó, t'áá áko baa hoł dahózhqoogo nídazhdiiléhıgıı' ádaat'él[.]	Others, like seed sown on rocky places, hear the word and at once receive it with joy.	Noun
	-tát'ah					
	dziłtát'ah	DNW15	40a	"Dıı' k'ad éi kojigo dziłtát'ah góne' niki'nına yiskáago," ní Naat'áanii Yázhı yé.	"Tomorrow these will start out and will be routed right along the mountainside," said Little Chief (Shipley). (NHS 2:27a)	Noun
	-tis					
	hawostisgi	NT	Luke 23:26	Áádóó dah dahodiilóóz, nıt'ée' Sairíinii hoolyéédéé' diné léi', Sáıman joolyéego, éi dáda'ak'ehdéé' joogáałgo dahasıł, áko hawostisgi tsin ałnáoszid dah deiztáago, Jesus bikéé' nihizhnıtá.	As they led him away, they seized Simon from Cyrene, who was on his way in from the country, and put the cross on him and made him carry it behind Jesus.	Noun

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-t'ááh					
N	t'ááhdi	NT	Heb 10:22	Áko ts'ídá t'áá aaníí ádii'núigo, áádóó t'áadoo naaki nilíní dahwiiniidláago, áádóó nihijéi t'ááhdi hadił bee nihibaahági át'éii nihaah ádingo bee ádaa ákodaniidziigo, índá tó niłtólii bee danihits'íis táadaasgizgo Diyin God baa dahidiikah.	[L]et us draw near to God with a sincere heart in full assurance of faith, having our hearts sprinkled to cleanse us from a guilty conscience and having our bodies washed with pure water.	Noun
N	t'ááhdéé'	NT	1 Cor 07:37	Nidi diné ła' doo bił na'ii'náanii, t'áá íinízinígíi yik'ehgo ádoonúłgo bóhólnúhgo, t'áá bijéi t'ááhdéé' shitsi' t'ah doo diné bee haleehii doo bá'doogeh da niizí'ii, éi yá'át'éehgi ádooníł.	But the man who has settled the matter in his own mind, who is under no compulsion but has control over his own will, and who has made up his mind not to marry the virgin-- this man also does the right thing.	Noun
N	t'ááhdéé'	NT	2 Cor 06:11	Kórinth dine'é danohkíinii, nihijéi t'ááhdéé' iłh nihíinii'núigo t'áá ałtsoj' íshjáni ídí'núilzingo nihich'i' yéiilti'.	We have spoken freely to you, Corinthians, and opened wide our hearts to you.	Noun
	nihikét'áahj'i'	NT	Rom 16:20a	Áko t'óó hodíina'go Diyin God, nihijéi bii' hózhóogo áyósinii, éi nihikét'áahj'i' Séitan yidoołjishgo nihá yik'eh didoodleeł.	The God of peace will soon crush Satan under your feet.	Noun
	táłt'ááh	NT	Matt 08:25	Áko hódahooł'aahii hach'i' niikaigo ch'éedahasiłgo ádaaní, Táłt'ááh yiildas, Bóhólnúhii, yisdánihíníł.	The disciples went and woke him, saying, "Lord, save us! We're going to drown!"	Noun
	táłt'ááh	YM1992	#69	Tsinaa'eeł táłt'ááh yilts'id.	The ship sank to the bottom.	Noun
	tsét'ááh	Sapir1942	436	Tsét'ááh góne' ajoy'na' tséts'il bit'aa' ádáázdeedziid.	They crawled in under a rock (and) raked some oak leaves in front of themselves.	Noun
	-ts'á					
	táłts'á	NT	Acts 27:39	Nít'ée' hoos'íidgo, éi kéyahígíi doo yéedahósín da, nidi tó t'áá bik'i hooteelgo táłts'á hiníyí léi'gi dayiiltsá, áko t'áá bohónéedzágá ládágá' ákóne' ada'diil'ol daaníigo yaa nídaast'íid.	When daylight came, they did not recognize the land, but they saw a bay with a sandy beach, where they decided to run the ship aground if they could.	Noun
	-t'ah					
	nát'ah	YM1992	#67	-nát'ah.	Inner eye.	Noun
	tsétát'ah	YM1992	#67	Tsétát'ah.	Ledge, recessed shelf on a cliff.	Noun

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-t'á					
	bitsiit'áagi	NT	Rom 12:20	Éí baa ni'ana'í nilíinii dichin nilíigo ba'díiltsoł; dibáá' nilíigo tó baa dííkááł, háálá ákónít'íigo bitsiit'áagi tsúud ła'í yéinitsi doo.	On the contrary: "If your enemy is hungry, feed him; if he is thirsty, give him something to drink. In doing this, you will heap burning coals on his head."	Noun
	hatsiit'áagi	NT	Jas 05:14	Ła'daásh nihitahgi bitah honeezgai? Bini' éi da'oodláni álah nádleehii yá ałajji' naazíinii hágo bizhdidooniiłgo éi hatsii't'áagi ak'ah yadeidooziłgo Bóhólníihii bízhi' dayózhíigo há sodadidoolził.	Is any one of you sick? He should call the elders of the church to pray over him and anoint him with oil in the name of the Lord.	Noun
	shitsii't'áagi	NT	Luke 07:46	Shitsii't'áagi t'áadoo ak'ah bik'i yeiniziid da, nidi bí t'éiyá shikee' ak'ah yik'i yayiiziid.	"You did not put oil on my head, but she has poured perfume on my feet."	Noun
	-t'ááh					
	yikáit'áahji'	NT	Rev 02:28	Áádóó yikáit'áahji' sọ'tsoh haagháhígíí haa deesh'ááł.	I will also give him the morning star.	Noun
	-yaa					
	bináyaagi	YM1992	#76	Bináyaagi.	In plain view (i.e., under their or his eyes).	Noun
	ńdíchchííyaagi	YM1992	#76	ńDíchchííyaagi.	Under the pine tree.	Noun
	-yah					
	bikéyahji'	NT	Matt 08:28	Wónaaníji' Gérgasa dine'é bikéyahji' ha'naa nida'dzis'éełgo, dajishcháá'déé' diné nidilt'éego nłch'i bida'iiníziinii tsi'nabiił'aashgo hadááh ahi'neelcháá', éi t'áá íiyisí báhádzidgo baa diné ła' doo áajigo ch'óoya' át'ée da.	When he arrived at the other side in the region of the Gadarenes, two demon-possessed men coming from the tombs met him. They were so violent that no one could pass that way.	Noun
	kédaayahígíí	NT	Acts 20:02	Ákọó kédaayahígíí yikáá'góó kéedahat'íinii bitaajiyáago, saad bee chánah idlíinii ła'í bee bich'í' yájúłti'go Grís hoolyéedi jiníyá.	He traveled through that area, speaking many words of encouragement to the people, and finally arrived in Greece[.]	Noun
	łeeyah	Sapir1942	372	Niyéi tsé bit'a'í bidei nahalinjí, t'áá áhoołts'úisigo, dinék'ehjí łeeyah diilwozhii wolyéé nt'ée'; bilagáanak'ehjí holyáán wolyéé nt'ée'.	On the uper side of Winged Rock, there being a small place, there was one called in Navaho łeeyah diilwozhii; in American Juliano he was called.	Noun

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-yi'					
	bidáyi'	NT	Rom 03:13a	Bidáyi' jishcháá' ąą áhoot'é nidahalin, dabiyooch'íidgo binda'adlo'	"Their throats are open graves; their tongues practice deceit."	Noun
	bijaayi'	YM1992	#36	Bijaayi' hodiniih. (Alternatively: Bijee' hodiniih.)	He has an earache.	Noun
	chayi'	NT	Mark 09:24	T'áá áko ashkii bizhé'é chayi' yádeesti'go ání, Ooshdlá, nidi hózhó ooshdláa doogi bee shíká anilyeed!	Immediately the boy's father exclaimed, "I do believe; help me overcome my unbelief!"	Noun
	łeyyi'	Sapir1942	080	Lą'í kọ'go łeyyi' góya, łeezhęę niigaigo, aa niznísiid.	A big fire was made in the ground (and), when that earth had become hot, he pushed it aside.	Noun
	łeyyi'	YM1992	#36	Łeyyi' sití.	He lies buried.	Noun
	táyi'	NT	Acts 27:40	Áko béesh nidaazii tsinaa'eeł bee dah nídahat'óhígíí bit'óól dayiizhgizhgo t'áá ákóó táyi' naaznilgo ádayiilaa, áádóó bee na'adló'í bit'óól k'eda'iz'ah, índa aląąjji' tsinaa'eeł bit'a' nıyl bá deesbaalgo, tábaąhji' dah da'diil'éeł.	Cutting loose the anchors, they left them in the sea and at the same time untied the ropes that held the rudders. Then they hoisted the foresail to the wind and made for the beach.	Noun
	táyi'déé'	NT	2 Pet 03:05	Díí t'áá ákódaanéehgo doo t'áá k'ad yaa ákodaniizjii' da; jó, Diyin God bizaad bik'ehgo yót'ááh hiníláii alk'idáá' hóló, áádóó ni' táyi'déé' háá'a áádóó tó bee hasht'eelyaa[.]	But they deliberately forget that long ago by God's word the heavens existed and the earth was formed out of water and by water.	Noun
	táyi'góó	NT	Rev 06:14	Yádiłhił éi naaltsoos yisdisígi át'éego ałts'ąąjji' kódzaa, índa dził áádóó kéyah táyi'góó naaznilii ałtso bił yóó'ahóóyá.	The sky receded like a scroll, rolling up, and every mountain and island was removed from its place.	Noun
	tséyi'	Sapir1942	132	Áádóó kinú'na'ígaijii', tséyi' bokooh góyah áhoolyé.	And then to the House Encircled with White Horizontally, (to) the place so-called down in the canyon.	Noun
	tséyi'	Sapir1942	132	Áadóó tséyi' bidáá'jí, chézhiní [not: tsézhiní] hoolyé éi bílátahjii'.	And then to the rim of a canyon, to the top of that place called Black Rock.	Noun
	tséyi'	YM1992	#36	Tséyi'.	Rock canyon.	Noun

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
Class 2: C-Initial, Preceding High Tone						
	=látah					
	bílátahjì'	NT	John 21:08	Nidi ła' ídahooł'aahii łóó' bee hahaltsósí yee łóó' dayíshoodgo tsinaa'eeł yázhí bił ní'éél, háálá tábaahjì' t'áá áyídí, ach'oozhlaa'dóó ála' bílátahjì' ánúłtsoígíí éí naakidi neeznádiindi ahááhdí'á ánízah.	The other disciples followed in the boat, towing the net full of fish, for they were not far from shore, about a hundred yards.	Noun
Class 4: V-Initial						
	-ee					
	bizhi'ee (t'áá ła NT		Acts 04:24	Áko deidiizts'ąą'go t'áá ła' bizhi'ee Diyin God yich'ì' hadaaszíí', Ni t'éí Bóhólníihii [Diyin God] níłinií, yádiłhił índa nahaszáán áádóó tónteel índa biyi'di dahóloonii t'áá áltso íinilaa[.]	When they heard this, they raised their voices together in prayer to God. "Sovereign Lord," they said, "you made the heaven and the earth and the sea, and everything in them."	Noun
	bizhi'ee (t'áá ła NT		Acts 12:20	Ídąą' Táirgi índa Sáidangi kéédahat'ínigíí t'áá íiyisí bich'ì' Hérad báhóochjìd, áko áádóó t'áá ła' bizhi'ee yaa yíkaigo, k'é náhodoodleł deidíiniid; éí biniyé aláahgo naat'áanii yá naal'a'í, Blástas yolyéego bich'ooní niljigo ádayiilaa, háálá aláahgo naat'áanii bikéyah bits'ąądóó t'éí adazh'dilnah nít'ée.	He had been quarreling with the people of Tyre and Sidon; they now joined together and sought an audience with him. Having secured the support of Blastus, a trusted personal servant of the king, they asked for peace, because they depended on the king's country for their food supply.	Noun
	bizhi'ee (t'áá ła NT		Acts 19:34	Nidi Jew dine'é jílínigíí bił béedahoozingo, ts'ídá t'áá ła' bizhi'ee hadadeeshghaazhgo t'áá dadilwoshgo, Éfesas dine'é bidiyin Daiyána ayóó át'é! daanígo naakidi daats'í ahée'ílkid.	But when they realized he was a Jew, they all shouted in unison for about two hours: "Great is Artemis of the Ephesians!"	Noun
	bizhi'ee (t'áá ła NT		John 19:23	Áko siláo danilínigíí tsin ałnáoszid yikáa'jì' Jesus yił ada'askaalgo bee hazhdít'ée nít'é'ígíí sláo djl't'éego altaadeisnii'; ayaadi ha'éé' ałdó'. Nidi ayaadi ha'éé' éí doo ahídadiilkad da, éí t'áá bílátahdée' yaago t'áá ła' bizhi'ee yist'ól[.]	When the soldiers crucified Jesus, they took his clothes, dividing them into four shares, one for each of them, with the undergarment remaining. This garment was seamless, woven in one piece from top to bottom.	Noun

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-iih					
	ééh	YM1992	#35	Ééh náásdzá.	I dressed, got back into clothing.	Noun
	jeeh	YM1992	#35	Bee jeeh neeshne'.	I whispered to him (i.e., I moved my head quickly into his ear with it).	Noun
	kééh	NT	Eph 06:15	[Á]ádóó hane' yá'át'éehii bee k'é hwiindzinii baa ch'ídahoyoh'aah doo biniyé bee hasht'e'ádadíínółzingo bee kééh dadíínół'eez.	[A]nd with your feet fitted with the readiness that comes from the gospel of peace.	Noun
	kééh	NT	Luke 15:22	Nidi hazhé'é éi bá nidaal'a'ígúí áyidíiniid, Tsáıłgo éé' agháago yá'át'éhígúí nídoołtsóosgo biih wołteeh, áádóó yoostsah baḡah ninoh'aah, índa kééh bidoł'ées[.]	"But the father said to his servants, 'Quick! Bring the best robe and put it on him. Put a ring on his finger and sandals on his feet.'"	Noun
	kééh	YM1992	#35	Kééh náást'eez.	I put my shoes back on, stepped back into shoes.	Noun
	kııh	YM1992	#35	Kııh náásdzá.	I went back into town.	Noun
	ıeeh	NT	Luke 09:59	Áádóó náánała' ábizhdíiniid, Shikéé' yínáál. Nidi áhodíiniid, Bóhólníihii, átsé shizhé'é ıeeh deeshtééłgóó nídeeshdáłgo bee sha'di'ní'aah.	He said to another man, "Follow me." But the man replied, "Lord, first let me go and bury my father."	Noun
	ıeeh	YM1992	#35	ıeeh yıłtı.	I buried him, put him into the ground.	Noun
	nooh	NT	Luke 12:24	Gáagii bee nitsídaahkees: éi doo k'ééda'didléeh da, doo nidi nída'agish da, kin bii' nooh nída'achíihii doo bee dahólóḡ da, ákondi Diyin God ba'ałtso'. Dooládó' tsídii biláahgo da'nohłıı da lá!	"Consider the ravens: They do not sow or reap, they have no storeroom or barn; yet God feeds them. And how much more valuable you are than birds!"	Noun
	taah	NT	Acts 08:38	Oołbašii, Łıı' ni'ánílééh, bizhdíiniid, áko Philip éi yúnak bıł taah jí'áazhgo tó bee jíısıı'.	And he gave orders to stop the chariot. Then both Philip and the eunuch went down into the water and Philip baptized him.	Noun
	taah	NT	Acts 27:38	Áko t'áá ałtso hwiıh daazlıı'go, t'oh naadáá' taah dayiıst'ıidgo tsinaa'eeł t'áá ászólı silıı'.	When they had eaten as much as they wanted, they lightened the ship by throwing the grain into the sea.	Noun
	taah	NT	Luke 16:24	Áko hazhdoolghaazhgo ájını, Shizhé'é Éıbraham, t'áá shoḡdí shaa jıınıbaah, áádóó Lázaras shich'i' díł'á, bíla' bíłatahgi yee taah didoolnihgo shitsoo' yee néidínóołk'as, háálá díı kḡ' biyi'gi t'áá ııyisı tí'hooshníıh.	"So he called to him, 'Father Abraham, have pity on me and send Lazarus to dip the tip of his finger in water and cool my tongue, because I am in agony in this fire.'"	Noun
	taah	YM1992	#35	Taah yıyá.	I got into the water.	Noun

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	tééhgóó	NT	Acts 03:16	Ákko díí diné danół'ínígíí áádóó béedahonohsinígíí Jesus bízhi' bee adziilii bee bidziilgo ánábi'diilyaa, áko t'áá ánółtso nihinááł Jesus woodláago baa dzódlíhígíí bee díí diné doo ɓaah tééhgóó ánábi'diilyaa.	"By faith in the name of Jesus, this man whom you see and know was made strong. It is Jesus' name and the faith that comes through him that has given this complete healing to him, as you can all see."	Noun
	tsééh	YM1992	#35	Tsééh yílí.	It flows into the rock, into the canyon.	Noun

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
Null						
Class 1: C-Initial, Preceding Low Tone						
	-ch'í					
	ch'íígóó	NT	2 Cor 02:13	[N]jidi shitsilí Táítas ákwii t'áadoo bik'íníyáágóó biniinaa ch'íígóó ch'ééh nitséskeesgo shik'isóó t'óó bílák'e dadéshnii' áádóó Masedóniyagóó dah náádiisdzá.	I still had no peace of mind, because I did not find my brother Titus there. So I said good-by to them and went on to Macedonia.	Null
	-dah					
	dah	DNW15	22b	"Diné Bilagáana yiyiisxíneę deínúidlóosgo Bilagáana ła' háágóó shíí nihit'ááh ndaayish, ndi t'áadoo át'éhígóó nléí ákohgóó dah adii'áago Kin Niteeldi niikai."	There was some danger of citizens attempting a lynching, but we arrived at Aztec[.] (NHS 2:14a)	Null
	dah	NT	Matt 04:06	[Á]nááhodi'ní, Diyin God biYe' nílíí ládáá' kodóó hadah dah diilyeed, háálá kót'éego bee ak'e'ashchí: Diyin God éi bidiyingo nidaal'a'í naa ádahalyáago íidolííł, bíla' yee dah daníłteehgo doo tsé bik'ááh didíłtał da.	"If you are the Son of God," he said, "throw yourself down. For it is written: "He will command his angels concerning you, and they will lift you up in their hands, so that you will not strike your foot against a stone."	Null
	-de					
	de	YM1992	#21	De ádzaa.	He looked up, raised his head.	Null
	dego	DNW15	22a	"Díí ákwe'é ałtso ni'séłkáá' dóó dego tábaah gódeg dah náádiikai."	"After completing this investigation I gave orders to move camp . . . on the San Juan River." (NHS 2:13b)	Null
	-kéé'					
	kéédéé'	Sapir1942	190	"Shí ıłdó', shıł yá'át'ééh," ní, jini, kéédéé' nlıneę'.	"I too, it pleases me," he said, they say, he who was next (in age).	Null

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-kéyah					
	kéyah	NHS01	03	Aadóó díwíí shíí nínáánaáhaigo índa kéyah bikáá' ndahasdzo.	Then, after a number of years, boundaries were established on the land.	Null
	kéyahdóó	NT	Mark 01:05	Áádóó Judiya kéyahdóó t'áá át'éeé nít'éeé' índa Jerúsalem dóó áldó' t'áá áltso haa haaskai, áko bibaahági ádaat'éei yee yee ádaa dahalne'go Jórdan tooh nínínígíí biyi' tó bee dadziísíí'.	The whole Judean countryside and all the people of Jerusalem went out to him. Confessing their sins, they were baptized by him in the Jordan River.	Null
	kéyahgóó	NT	Mark 12:01	Nít'éeé' hane' bee ak'idi'dootíílii bee bich'i' ayázh'niíti'go ájíní, Diné ła' ch'il na'at'l'o'ii k'izhdíílaago tsé biniaa ahénát'l'ingo ájiiílaa, áádóó ákwii ch'il na'at'l'o'ii yiljizh dooleetgi hahodziiznil, índa bikáá'dóó ha'alzídí hajíit'l'ingo dego nízaadgóó yaa'áago ájiiílaa, áko ch'il na'at'l'o'ii yaa ádahalyáa dooleetii baa dzisiíidgo náánała' kéyahgóó ajíyá.	He then began to speak to them in parables: "A man planted a vineyard. He put a wall around it, dug a pit for the winepress and built a watchtower. Then he rented the vineyard to some farmers and went away on a journey.	Null
	kéyahgóó	NT	Mark 13:34	Diné Silíí'ii éi díigi át'é: diné ła' haghan bits'áá' náánała' kéyahgóó dashdiiyáago há nidaal'a'í t'áála'í nítínigo, Díí ninaanish dooleet, dabizhdííniidgo hook'ee nizhnínil, áádóó ch'é'etíin yaa áhályáanii, Hazhó'ó ha'ísíí, bizhdííniid.	It's like a man going away: He leaves his house and puts his servants in charge, each with his assigned task, and tells the one at the door to keep watch.	Null
	kéyahígi	NT	Mark 06:55	Áko éi kéyahígi t'áá át'éeé nít'éeé' diné nihidadiijee'go t'áá haa nidahodiits'ííhgóó áádéé' diné baah dah nidahaz'ánígíí beeldléí yikáa'gi naaztíígo hach'i' nidayiijáahgo yaa nídiikai.	They ran throughout that whole region and carried the sick on mats to wherever they heard he was.	Null
	kéyahígíí	NT	Mark 05:10	Áádóó t'áá íiyisí Jesus náyookaahgo ání, Díí kéyahígíí bits'ánihinóółkaad lago.	And he begged Jesus again and again not to send them out of the area.	Null
	-k'ee'aa					
	k'ee'aa	NT	Luke 11:02	NihiTaa' [yá'aashdi honíloonii], nízhi' diyingo óolzin le'. Bee nóhólníihii náásgóó k'ee'aa yilzhish le'.	"Father, hallowed be your name, your kingdom come."	Null

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-naanii					
	naaniigo	DNW15	43b	Ñléí ákóohgo naaniigo kǫ́í' bił́ nt'i'.	There were many coming, and they were spread out quite wide. (NHS 2:31a)	Null
	naaniigo	Sapir1942	250	Naaniigo, ła' náázdees'nil.	Across (the firstline of pollen), he sprinkled another along.	Null
	-nah					
	nahdée'	DNW15	48a	Díí ólta' wolyéhígúí t'ah nahdée' atah baa nísíst'jíd ní'.	I was one of those who spoke in favor of school in days gone by. (NHS 2:35ab)	Null
	nahdi	NT	Matt 06:24	Diné ła'da doo t'áá ła'ahjí' naat'áanii naakibá nijól'a' át'ée da, háálá ła' bik'eezhdiniih doo, ła' éí ayóó'ájó'núí doo, éí doodaléi' ła' doo nahdi jó'núí da doo, ła' éí jjoó'áa doo. Diyin God inda at'í doo t'áá ła'ahjí' bá nijól'a' át'ée da.	"No one can serve two masters. Either he will hate the one and love the other, or he will be devoted to the one and despise the other. You cannot serve both God and Money."	Null
	nahgóó	DNW15	45a	Bí t'éiyá hááhgóóshǫ́í oolghalii' nahgóó tséde sitǫ́.	And after he had really eaten his fill he went off to one side and lay down on his back. (NHS 2:32a)	Null
	nahgóó	DNW15	47b	Naat'áanii yéę nahgóó diné bił́ nooyéetgo ákone' eelwodgo Naat'áanii yéę bich'áháyah ayíłt'e'go, diné bich'í' dah ndadiilwo'go tóó tséde ayiıłt'iidgo ak'áán bá hooghan góne' yił aadiilwod.	When the mobsters would have jumped him he straight-armed them and bowled them over backward, and running hard he beat them to a flour storage room. (NHS 2:34b)	Null
	nahgóó	NT	Mark 16:03	Hái lá tsení'ootséełgi tsé dáádeelmázígúí nahgóó nihá iidoołmas lá? da'ahizhdi'ní	[A]nd they asked each other, "Who will roll the stone away from the entrance of the tomb?"	Null
	nahjí'	NT	Mark 16:04	Nít'ée' hadadzizghalgo éí tsé nahjí' eelmááz lágo dajiiłtsá; jó, éí t'áá íiyisí nitsaa.	But when they looked up, they saw that the stone, which was very large, had been rolled away.	Null
	nahjí'	YM1992	#52	Tsé nahjí' íıłmááz.	I rolled the rock aside - out of the way.	Null
	-niit'á					
	niit'áneę	DNW15	43b	Haidiiltsooz dóó éí bik'i dah asdáhí niit'áneę yi'íisti'.	When they had drawn near, Chee Dodge brought out a chair. (NHS 2:31a)	Null

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-sháá'					
	sháá'	DNW15	40a	"Haalá áhoodzaa, sháá' dohnú ni,'" dííniid Bilíí' Lìzhinií yéé.	"Come on, you boys. Remember what you said," said Black Horse. (NHS 2:27a)	Null
	sháá'	Sapir1942	234	"Sháá' aadi tséeyi'ígi bokooh góyah tsétah dibé naakits'áa'da naakaigo bich'i' dashoo'aad."	"You know that down there in Rock Inside canyon twelve mountain sheep were walking about and you sent me to them."	Null
	sháá'	Sapir1942	404	Aak'eego, dant'íigo, sháá' ndaa'nił.	In the fall, when it is ripe, it is spread in the sun.	Null
	sháá'	Sapir1942	408	Áádóó sháá' ndeinił ahádsta'go.	And then they put them in the sun when they have broken them into halves.	Null
	-tah					
	tah	NT	Matt 08:15	[Á]ko bíla' bizhdeelchidgo, tah honiigááh yéé bits'áldoh, áko nídií'na'go há chooz'íid.	He touched her hand and the fever left her, and she got up and began to wait on him.	Null
	-t'áá'					
	nát'áá'	Sapir1942	440	T'óó nát'áá' anáákai.	Finally they came back.	Null
	t'ááji'	NT	Luke 09:62	Nidi Jesus áhodíniid, Diné ła' bee nihwiildlaadí jiiłtsoodgo t'ááji' nízdéest'íi'go hojoołdlaígíí éí Diyin God bee bóhólníihgo bił haz'áanii biyi' chojoo'íi dooleekígíí doo bááh jíłi da.	Jesus replied, "No one who puts his hand to the plow and looks back is fit for service in the kingdom of God."	Null
	t'áá'	DNW15	32a	"Jó éí áadi kéédahat'íinií ts'ídá t'áá íiyisíí t'áá' shijéé' nahalin."	[Those who live over there are the ones most opposed to adopting ways it seems.] (See NHS 2:19b.)	Null
	-woł					
	wołi	NT	Eph 06:13	Ákót'é bąą béesh éé' bee na'abaahii Diyin God nihaidiní'ánígíí t'áá át'é bee hadadohne'go tsi'ooldahgo bił yoołkáłígíí bich'i' nidaaldzilgo bídanooł'ąą doo, índa ałtso bik'eh dasidoohdlíí'dóó bik'iji' nidi wołi bee nidasooziji doo.	Therefore put on the full armor of God, so that when the day of evil comes, you may be able to stand your ground, and after you have done everything, to stand.	Null
	-yaa					
	yaa	YM1992	#76	Tsin bigaan shił yaa ádzaa.	The limb bent down with me.	Null
	yaago	NT	Mark 15:38	Áko kin bii' sohodizin biyi' góne' ach'ááh naníbaal wódahdéé' yaago ałch'áádláád.	The curtain of the temple was torn in two from top to bottom.	Null

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-yah					
	yah	DNW15	47b	Hastiin Adiits'a'í yéę da atah ákóne' yah azhníicháá'.	The Interpreter (Chee Dodge) also took refuge in the flour storage room. (NHS 2:34b)	Null
	yah	NT	Acts 16:16H	Filipaigi Paul áádóó Sáílas yah abi'doo'nil	[Paul and Silas imprisoned at Philippi]	Null

Class 4: V-Initial

	-ii'					
	sháá'	NT	Matt 12:03-4	Nidi Jesus áhodíiniid, Da' t'ahásh doo David índa hoł naakaígíí dichin daazlíí'go ádaadzaa yéęgi da'íinólta' da: 4 sháá', David éí Diyin God bikin góne' yah ajíyáago, Diyin God bich'í' bááh nááhániihii jíyáá', éí doo jidooyíí'góó índa hoł naakaígíí áldó' doo deidooyíí'góó bee haz'áá nít'ée', nidi náada'iilniihii t'éiyá?	He answered, "Haven't you read what David did when he and his companions were hungry? 4 He entered the house of God, and he and his companions ate the consecrated bread-- which was not lawful for them to do, but only for the priests."	Null

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
Other						
Class 1: C-Initial, Preceding Low Tone						
	-'naa					
	ha'naa	NT	Heb 11:29	Ízrel dine'é bida'oodla' bee t'áá hóóltseigóó ádaat'í nahalingo Tónteel Łichí' wolyéego siyínígíí tsé'naaji' ha'naa niheezná, nidi Íjijp dine'é t'áá ákót'éego yídaneetzáá' nít'ée' t'óó tó ábísdiid.	By faith the people passed through the Red Sea as on dry land; but when the Egyptians tried to do so, they were drowned.	Other
	tsé'naa	DNW15	23a	"Éí diné tooh tsé'naa íyáháa Bilagáana bił da'deesdoq shə'shin ha'níí lá."	"[H]is friends hearing shots supposed that he had been murdered by white people[.]" (NHS 2:14a)	Other
	tsé'naa	Sapir1942	102	"Tsé'naa ninhinohníł," daanúigo, tábaahdóó, dah dinéjı.	"Take us across," they said as, from the water's edge, they stretched out their arms, they say.	Other
	tsé'naa	Sapir1942	106	"Tsé'naa ndoohnińnee'," hodoo'niid, jini, "bee tsé'naa ni'ildee'ęeni'."	"Then you people shall bring them across the water," it was said, they say, "with that with which (we) came across."	Other
	tsé'naa	Sapir1942	106	Índa asdzán bee tsé'naa nii'nil.	And then the women were brought across with it.	Other
	tsé'naa	Sapir1942	106	"Tsé'naa nii'nil ndi t'áádoó ahaa ndaoh't'ini."	"They are to be brought across but you are not to have anything to do with one another."	Other
	tsé'naadi	DNW15	06a	Bilagáana, índa a'aa dadine'é danilıgo tónteel tsé'naadi kéedahat'ini t'áá altso naat'áanii t'áál'á'í bidine'é yá sizıgo, kót'éego hoot'áalii t'éiyá bił béedahózin.	In Europe the white people had become used to the idea that every nation had a king, or some other kind of powerful leader of leaders, who could speak for all the people. (NHS 2:2b)	Other
	tsé'naagóó	DNW15	22b	"Átsée t'éeedáá' diné ła' tooh tsé'naagóó íyáá nít'ée' t'ah doo nádaah da."	["The previous night a Navajo crossed the river and had not yet returned."] (See NHS 2:14a.)	Other
	tsé'naajı	DNW15	24b	"Ła' éi t'ah t'áá tooh tsé'naajı dah dayinééh lá."	[A few remained on the other side of the river.] (See NHS 2:15a.)	Other
	-baah					
	honibaahgi	NT	Luke 22:56	Nít'ée' honibaahgi dzizdáago asdzáni naal'a'í léi' hazhó'ó honéel'ıı'go áháłní, Díi diné ałdó' Jesus yił naakai ni'.	A servant girl saw him seated there in the firelight. She looked closely at him and said, "This man was with him."	Other

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ch'ish					
	da'ních'ishídé	DNW15	46a	T'áa da'ních'ishídéé' ayahoolni jiní.	"It was potentially a perilous area." (NHS 2:33b)	Other
	-de					
	tséde	DNW15	45a	Bí t'éiyá háahgóóshíí oolghalii' nahgóó tséde sití.	And after he had really eaten his fill he went off to one side and lay down on his back. (NHS 2:32a)	Other
	tsédeg	DNW15	41a	Siláago yéé tsédeg ninígo'go dóó bich'ah bik'eelts'idgo yítáá' góne' tsé yee yíł dzideests'in, ts'ídá bitsii' nineel'áá góne'.	And as the policeman fell over backward - just as his hat fell off - he struck him on the forehead with the rock. (NHS 2:28a)	Other
	-k'ee'aa					
	k'ee'aa	NT	Jas 01:21	Éí baą badaa'ihii índa baąhági át'éego nitsáhákees k'ee'aa dadínees'aadii t'áa altso yóó'adahidoh'aah áádóó a'ohgo áda'díinótzingo Diyin God bizaad ayi'di k'ididoolyéelii nídadoohlé, éí nihii' naazíinii yisdáyiinúłgo yíneel'á.	Therefore, get rid of all moral filth and the evil that is so prevalent and humbly accept the word planted in you, which can save you.	Other
	-k'eh					
	haneetehee	NT	Heb 12:01	Jó, da'oo'íinii t'áadoo bee néelá'ígóó nihinás'áhígí biniinaa, haa'íshá' nihí nidanihiníłł'aii áádóó t'áa ha'át'íhída haneetehee bee baąhági ádeiił'íigo ánánihoodlíłgí nahjí' kódadilníł.	Therefore, since we are surrounded by such a great cloud of witnesses, let us throw off everything that hinders and the sin that so easily entangles, and let us run with perseverance the race marked out for us.	Other
	níik'eh	NT	Heb 11:35b	Náadaala' éi yá'aashdi iiná t'ah aláhigo yá'át'éehii bee dahinii'náa dooleelgo náadidiiyah danízingo, níik'eh nihe'oodla' bee nisiidzi danízingo biniinaa béedahididoochiléé t'óó bił nidadziisghaal.	Others were tortured and refused to be released, so that they might gain a better resurrection.	Other
	tsík'eh	DNW15	15a	E'e'aah bich'iji Diné bikéyah yaa nihoneel'aníji tsík'eh.	[T]he most serious trouble was over on the west side of the reservation. (NHS 2:8b)	Other
	yáátsík'eh	DNW15	32b	T'óó yáátsík'eh danízin łeh.	[They are not easily persuaded.] (See NHS 2:19b.)	Other
	-k'i					
	shik'iih	YM1992	#45	Chíłh yee adiloohii bik'iih sédá.	I'm sitting up on the elephant.	Other

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-naanii					
	naaniigo	NT	Rev 21:16	Kin haal'áhígíí t'áá díí'góó dik'á, náásee áádóó naaniigo t'áá aheeniłtso. Habee'ída'neel'ąhí bee kin haal'áhígíí bízh'néel'ąadgo ashdla'áadahdi neeznádiin tsin sitáá lá; náásee, naaniigo áádóó dego éí t'áá aheedaníłtso.	The city was laid out like a square, as long as it was wide. He measured the city with the rod and found it to be 12,000 stadia in length, and as wide and high as it is long.	Other
	-taa					
	hootaa	NT	Acts 10:28	Áko Peter hach'í' haadzíi'go ání, T'áá nihí nihíł béeedahózin, Jew dine'é náánáła' dine'é bił nijildeeh dooleełgo, éí doodaii' dabighangóó hootaa dajikai dooleełgo doo bee háa haz'áa da, ákondi Diyin God, diné ła' t'áá bóhólnihígíí ında danchxó'í doo bidideeshniilgóó shíł íishjání áyiilaa.	He said to them: "You are well aware that it is against our law for a Jew to associate with a Gentile or visit him. But God has shown me that I should not call any man impure or unclean."	Other
	-woł					
	íináwoł (t'áá)	NT	Phil 03:13	Shik'isóó, shí nidi éí díí ch'ídasé'ánígíí t'ah doo shee haleehgóó shíł béeéhózin, nidi shikéédéé' danilíini baa yisénah áádóó shiláajji' hólónígíí t'éiyá t'áá íináwoł bee bíká yisdziłgo t'ááláhigo haz'ánígíí t'éiyá baa naashá.	Brothers, I do not consider myself yet to have taken hold of it. But one thing I do: Forgetting what is behind and straining toward what is ahead,	Other
	-yaa					
	tsé'yaa	NT	Acts 10:25	Áko Peter yah ajiíyáago, Kornílyas hadááh yíłwodgo hach'í' nitsidinigo'go tsé'yaa neeshjool.	As Peter entered the house, Cornelius met him and fell at his feet in reverence.	Other
	tsé'yaago	Sapir1942	094	Yinahji', tsé'yaago, dah neeztíí lá, jini.	Over it, on his belly, he lay down, they say.	Other
	-yóí					
	ahojyóí	NT	Luke 03:07	Éí ąą t'óó ahojyóí tó bee dahodi'doolzih biniyé baa dziiskaigíí áhodíiniid, . . .	John said to the crowds coming out to be baptized by him, . . .	Other
Class 2: C-Initial, Preceding High Tone						
	=ch'ííd					
	áłch'íídigo	NT	2 Cor 09:06	Jó, díí ááhdishni: t'áá háiida áłch'íídigo k'éé'dídléehii áłch'íídigo ná'áyish doo, ında ła'igo k'éé'dídléehii ła'igo ná'áyish doo.	Remember this: Whoever sows sparingly will also reap sparingly, and whoever sows generously will also reap generously.	Other

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	=din					
	tsé'édin	NT	Heb 12:13			Other
Class 3: C (Acts Like V-Initial)						
	-ł					
	chaał	YM1992	#31	Hastiin chaał naaghá.	The man is in tears, in mourning.	Other
	dlool	YM1992	#31	Dlool naa'ashíífmááz.	It rolled me over with laughter (i.e., I nearly died laughing).	Other
	saał	YM1992	#31	Yaa saał naaghá.	He goes around complaining about it (i.e., with words).	Other
	sijł	YM1992	#31	Ashkii sijł naaghá.	The boy goes about singing.	Other
	yínił	NT	Luke 02:35	Áádóó yínił diltish nahalingo nii' siziinii bighá doolnoł.	"And a sword will pierce your own soul too."	Other
	yínił	YM1992	#31	Shimá yínił naaghá.	My mother is distressed, worried.	Other

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
Class 4: V-Initial						
	-ee					
	ákónéehee (t'á	NT	Acts 13:46	Áko t'áadoo náhonyésí Paul índa Bárnabas haadzii'go ání, Jó, Diyin God bizaad éí t'áa ákónéehee nihí áłtsé bee nihíł hodoonih, nidi éí doo danoozıı'góó biniinaa iiná doo ninít'i'ii doo bąąh danohıı'góó ádaąh tsıdasidookééz, éí bąą jó'akon, doo Jew dine'é danılıinii éí bich'i' deet'áázh.	Then Paul and Barnabas answered them boldly: "We had to speak the word of God to you first. Since you reject it and do not consider yourselves worthy of eternal life, we now turn to the Gentiles."	Other
	álılee	NT	1 Cor 12:10	[N]áánała' Diyin God bibee adziilii bee éédahózinii álılee k'ehgo ázhdoolıı'gıı haidiyii'aah, náánała' Diyin God bá hojilne' doogo haidiyii'aah, náánała' éí nıłch'i danılıinii nijılkaah bízhneel'ąą doogo haidiyii'aah, náánała' éí álılee k'ehgo saad bee yáıłti' doogo haidiyii'aah, náánała' éí saadıgıı bee ata' hojilne'go haidiyii'aah[.]	[T]o another miraculous powers, to another prophecy, to another distinguishing between spirits, to another speaking in different kinds of tongues, and to still another the interpretation of tongues.	Other
	haneetehee	NT	Heb 12:01	Jó, da'oo'üinii t'áadoo bee néelá'ıgóó nihinás'áhıgıı biniinaa, haa'ısha' nihí nidanihinıłt'ııi áádóó t'áa ha'át'ıhıda haneetehee bee bąąhági ádeıit'ııgo ánánihoodlıı'gıı nahjı' kódadıılńıł.	Therefore, since we are surrounded by such a great cloud of witnesses, let us throw off everything that hinders and the sin that so easily entangles, and let us run with perseverance the race marked out for us.	Other
	nahonıt'inee (t'	NT	Acts 16:37	[D]a' ákoósh k'ad t'áa nahonıt'inee ch'éénihidee'ńıł? Doodayéi! Háni'dii t'áa hó jıkáahgo ch'éédanihıı'ńıł.	"And now do they want to get rid of us quietly? No! Let them come themselves and escort us out."	Other
	nanınt'inee (t'á	NT	Jude 04			Other
	náásee	NT	Rev 21:16	Kin haal'áhıgıı t'áa dıı'góó dik'ą, náásee áádóó naanıgo t'áa aheenıłtso. Habee'ıda'neel'ąahı bee kin haal'áhıgıı bízh'néé'ąadgo ashdla'áadahdi neeznádiin tsin sitąą lá; náásee, naanıgo áádóó dego éí t'áa aheedanıłtso.	The city was laid out like a square, as long as it was wide. He measured the city with the rod and found it to be 12,000 stadia in length, and as wide and high as it is long.	Other
	taşadee	NT	Jas 01:19	Éí bąą, shik'ısóó ayóó ánihósh'ńıinii, diné t'áááı'ı jınıtınıgo hazhó'ó ajıısts'ąą' doo, nidi taşadee háádzııdzııh doo, taşadee hánáháchııh doo.	My dear brothers, take note of this: Everyone should be quick to listen, slow to speak and slow to become angry[.]	Other
	ts'ısee	NT	1 Cor 03:03a	[H]ááálá t'ahdıi ts'ısee k'ehgo ádanoht'é.	You are still wordly.	Other

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	t'áadoosti'ee	NT	Phil 1:20	Ts'ídá doo t'óó shaa yáhodoosijł daígíí t'áa awolı́ bee bıká shıł chohoo'ı́igo neínıshłı́, nıdı ts'ídá t'áadoosti'ee k'ad hinıshná ında t'áa át'é yéego át'éego hinıshnáá léı', doodago éı dasétsáá léı', t'áa sézıı nıt'éé' shee Christ baa ha'nıih doo.	I eagerly expect and hope that I will in no way be ashamed, but will have sufficient courage so that now as always Christ will be exalted in my body, whether by life or by death.	Other
	t'áálahodıt'éhe	NT	Gal 06:05	Háálá dıne t'ááá'ı́ jınıtınıgo bá ho'dıılzı'ıı t'áálahodıt'éhee bá nıdzızıı doo.	[F]or each one should carry his own load.	Other
	-ıı'					
	kéé'	YM1992	#36	Kéé' sé'eez.	I have my shoes on.	Other
	lee'	YM1992	#36	Lee' sıtı́.	He lies buried.	Other
	taa'	YM1992	#36	Taa' sédá.	I'm sitting in the water.	Other
	tóó'	YM1992	#36	Tóó' sédá.	I'm sitting in the water.	Other
Class 5: Other						
	[Null]					
	wóshdéé'	DNW15	43a	Nıt'éé' ńléı kobjıgo báátıs ıınáa dóo aadéé' bınııt'aadéé' wóshdéé'go nıki'nıná.	But they moved over the hill and then turned and started coming in this direction along its base. (NHS 2:30b)	Other
	wóshdéé'	DNW15	43b	Áko wóshdéé' ııı' náás náádeeskai.	The horseman drew closer. (NHS 2:31b)	Other
	ko-					
	kodóo	DNW15	43b	T'áa áyídıdéé' oonéelgo kodóo bıki dah asdáhı ch'ıını'á[.]	When they had drawn near, Chee Dodge brought out a chair. (NHS 2:31a)	Other
	kodóo	DNW15	43b	Kodóo t'áa áhánı nahalingı kin bee nástı'ah.	We were standing close to a recess in the wall of the building[.] (NHS 2:31a)	Other
	koshıdéé'	NT	Matt 10:07	Áádóo dayınóhkááhgóo kódadohnúgo dahołne', Yá'ąashıı bee bóhólnııhgo bıł haz'áanıı koshıdéé' bıch'ı' hoolzhısh.	"As you go, preach this message: 'The kingdom of heaven is near.'"	Other

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
REC						
Class 1: C-Initial, Preceding Low Tone						
	-'aa					
	a'aa	NT	Acts 10:12	Éí biyi'gi nidaaldlooshii [áádóó nidaaldlooshii báadahadzidii] áádóó nidaa'na'ii índa nidaat'a'ii t'áá a'aa ádaat'eehii jiiłtsá.	It contained all kinds of four-footed animals, as well as reptiles of the earth and birds of the air.	REC
	da'ní'aa	NT	1 Cor 12:04	Níłch'i Diyinii aidii'aahii t'áá da'ní'aa át'éego da'oodlání yeidii'aah, nidi Níłch'i Diyinii éi t'ááłá'í.	There are different kinds of gifts, but the same Spirit.	REC
	-'oh					
	a'ohgo	NT	Acts 10:34	Áko Peter ayá'niłti'go ání: K'ad t'áá aaníi shił bééhoozin, Diyin God doo a'ohgo diné yaa nitsíkees da.	Then Peter began to speak: "I now realize how true it is that God does not show favoritism[.]"	REC
	a'ohgo	NT	Eph 06:09b	Nihíł béedahózingo, biBóhólníihii, t'áá éi ałdó' nihíBóhólníihii, éi yá'aashdi hóló, áádóó diné doo ła' a'ohgo yaa nitsíkees da.	[S]ince you know that he who is both their Master and yours is in heaven, and there is no favoritism with him.	REC
	-ba'					
	ałba'	NT	1 Cor 11:33	Éi baą, shik'isóó, Bóhólníihii bidingo adá biniyé áłah nídaahdleehgo, ałba' nahísóotá.	So then, my brothers, when you come together to eat, wait for each other.	REC
	-ch'ááh					
	ałch'ááh	NT	2 Cor 12:20b	Nihitahgóó daats'í ałgha'dit'ááh, ooch'íid, áhách'i, ałch'ááh na'a'na', nichó'ógo aa yá'áti', aseezi, áshohódlí' índa hahóó'a dahólóq dooleet dó'óshíi nisin.	I fear that there may be quarreling, jealousy, outbursts of anger, factions, slander, gossip, arrogance and disorder.	REC

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ch'ish					
	ałch'ishdǣé'	DNW15	40b	Bighá nílǵigo ałch'ishdǣé' Bis Doot'izh Deez'á.	There was a wash in the blue clay with a point of land on either side. (NHS 2:27b)	REC
	ałch'ishdǣé'	DNW15	44a	"K'adí láa," áhidoo'niidii' ałch'ishdǣé' ałgaaghah hadeeshchidii' ná'ahineezkaad.	"It's enough," said Black Horse and the officer to each other, as they embraced and patted each other on the shoulder. (NHS 2:31b)	REC
	ałch'ishdǣé'	NHS01	02	Wónáásdóo t'áa ałch'ishdǣé' ho'dóbááh hazlǵí'.	From that time on, the people on both sides began to assault one another, and chaos followed.	REC
	ałch'ishjigo	NT	Rev 02:12	Pérgamasgi da'oodlání álah nádleehii bidiyingo naal'a'í kót'éego bich'ǵ' ak'e'ǵchí: Diltǵish t'áa ałch'ishjigo deenīnii dah yootǵǵii kóni[.]	"To the angel of the church in Pergamum write: These are the words of him who has the sharp, double-edged sword."	REC
	ałch'ishjí	DNW15	43b	Ílááhǣé' t'óo ch'élwodgóo éi yadidiilchid t'áa ałch'ishjí.	When he came out he came with his arms up and his hands behind his head. (NHS 2:31a)	REC

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ch'ì'					
	ałch'ijí	Sapir1942	378	Tó ołk'íisdziid, bíla' táizgiz t'áá ałch'ijí.	They poured water on each other, they washed each other's hands.	REC
	ałch'ì'	NT	Acts 20:07	Damíigo azlíí' góne' bááh ninádahiitihgo biniyé álah siidlíí'go Paul yiskáago dah diigháahgo bił ałch'ì' hadadzisdíí', áko t'áá yáłti'go t'e'íífníí'.	On the first day of the week we came together to break bread. Paul spoke to the people and, because he intended to leave the next day, kept on talking until midnight.	REC
	ałch'ì'	Sapir1942	102	Áko dá'ák'éhęę bił ałch'ì' ndahodoot'oh.	But their fields (nevertheless) became smaller and choked with weeds again.	REC
	ałch'ì'	Sapir1942	240	Doo k'aak'ehii yęę bibaąhgi bizhdíí't'áazii', bił ałch'ì' ájülaa [written: áji'laa] yii', kóq nizńtsooz.	A strip having been cut from along the edge of that which is not arrow-marked, it having been folded, he put it down.	REC
	ałch'ì'	Sapir1942	256	ńléi hajish há ályaa yęę, ts'ídá t'áá ałtso ałch'ì' kódañile'go, nahji' ndziisnil jidoo'áałgo.	That set of masks which had been made for him, he having collapsed each and every one of them, he put them away while singing (the song).	REC
	ałch'ì'	Sapir1942	276	Yóne'é álnéhdáá', hooghan ałch'ì' ideest'íngo, ha'a'aahjí í'ái sahdií ayááš doot'í'izh baąh dah [y]listí, jinií.	[A]s the hogan (logs) were being started in a pile toward each other, a blue ceremonial bird was placed on the main pole which stands on the east side, they say.	REC
	ałch'ì'	Sapir1942	280	Ałch'ì' ndínóodahági bine'jí, t'áá ákót'é, hánigo bagháda'deeslid.	Where the (two boards) will lie toward each other on the back side (of the cradle board), it is the same, holes have been burnt through them close to each other.	REC
	ełch'ì'	Sapir1942	306	Ákót'éego bee ełch'ì' hadzidzih.	In that way they would speak to each other about it.	REC
	iłch'ì'	Sapir1942	080	Kwe'é yilkaąd anáájüidlaa, dá'át'aa', naadáá' bit'aa', bił iłch'ì' ít'éego.	Here he also made corn-cake. These are husks, corn husks, (dough) being placed with and between them.	REC
	iłch'ì'	Sapir1942	278	Asdzáni yił iłch'ì' sizihęęni', éi t'ah óshch'ishgi sá biisxí, éi yił oolzhiizhęęni'.	The woman who had stood opposite him (in the ceremony), she died of old age a little later, she who had danced with him.	REC

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-gaagha					
	ałgaaghah	DNW15	44a	"K'adí láa," áhidoo'niidíi' ałch'ishdée' ałgaaghah hadeeshchidii' ná'ahineezkaad.	"It's enough," said Black Horse and the officer to each other, as they embraced and patted each other on the shoulder. (NHS 2:31b)	REC
	-ghááh					
	ałhááh	YM1992	#28	Haaz'ái naaki ałhááh détsi.	I connected two ladders together.	REC
	-kéé'					
	ałkéé'	NT	John 08:09	Nidi asdzání yik'i dahodii'ánígíí éidíígíí deidiizts'áa'go, ádił nida'iisí'ii yee ádaa ákodaniidzíi'go t'áálá'í nitínigo t'áa ałkéé' ch'éheeskai, ałajj' nidaakaígíí átsé, akéédéé' nidaakaígíí bee nihoolzhiizh, áko Jesus t'áa sáhi dzizlji'go, asdzání t'éi hadááhdéé' sizí.	At this, those who heard began to go away one at a time, the older ones first, until only Jesus was left, with the woman still standing there.	REC
	ałkéé'	DNW15	43b	Áádóó t'áa ałkéé' hidikááh.	They came up one after another. (NHS 2:31b)	REC
	ałkéé'	NHS01	09	T'áa ałkéé' ni'iildéehgo wónáásii' ałní'ní'á.	Noon came and people were still straggling in[.]	REC
	ałkéé'	NT	Acts 11:04	Nidi Peter ádahóót'iidígíí hazhó'ó ałk'eé' niinilgo yaa aho'niilne'go ání[.]	Peter began and explained everything to them precisely as it had happened[.]	REC
	ałkéé'	NT	Matt 26:22	Áko t'áálá'í jinítínigo t'áa úiyisí baah daháni'go t'áa ałkéé', Bóhólníihii, da' shíish? dajinúgo baa nízhdiiikai.	They were very sad and began to say to him one after the other, "Surely not I, Lord?"	REC
	ałkéé'	YM1992	#39	T'áa ałkéé' niidá.	We're sitting in a row one behind the other.	REC
	ałkéé'	YM1992	#39	Mósí yázhí t'áa ałkéé' yisdáháhtí.	I rescued the kittens one after the other.	REC
	náábikéé'	Sapir1942	130	T'áa áni[d]go, k'eshzhin, ałt'á'ágo, náábikéé', jiní.	Being new, fresh-looking, (and) recent, (the Bear's) tracks continued, they say.	REC
	-kék'eh					
	ałkék'eh	DNW15	04b	Áko úídáá' Bilagáana diné yinant'a'í niljii' nt'ée'ii bahane'ígíí dóó t'áa kojí t'áa diné yee nihíł dahalne'ii bił ahaah sinilgo ts'ídá t'áa ałkék'eh góne' dahalne'.	So we have both sides of this story - the Navajo side, and the white man's side. (NHS 2:2a)	REC

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-k'ee					
	ahíláák'e	NT	Rom 16:16	Ahíláák'e dadołniuhgo k'é béé'ahohjih. Christ dayoodláanii álah nídaadleehii t'áá ałtso k'é danihiłní.	Greet one another with a holy kiss. All the churches of Christ send greetings.	REC
	niha'aák'ee	NT	1 Pet 04:09	Niha'aák'ee nídaakahígíí t'áadoo doo sohdadooł'íłí, nidi nihił danilí.	Offer hospitality to one another without grumbling.	REC
	-k'eh					
	aák'ehgo	NT	John 03:29	Bá'doogehii éí adooyehii bíí' jílí, áko iyehii bik'is jílíinii, bíughahgóó dzizíigo júst's'áa'ii éí adooyehii biinéé' jidiits'a'go t'áá úyisí baa hoł hózhó, díí bił aák'ehgo t'áá úyisí shił hózhóogo áshi'diilyaa.	"The bride belongs to the bridegroom. The friend who attends the bridegroom waits and listens for him, and is full of joy when he hears the bridegroom's voice. That joy is mine, and it is now complete."	REC
	-k'é					
	aák'éé	NT	Rom 15:32	[Á]ádóó Diyin God únízinii bee shił hózhóogo nihaa deesháál áádóó aák'éé dahodiiltahgo bíká sodadołzin.	[S]o that by God's will I may come to you with joy and together with you be refreshed.	REC

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-k'i					
	ałk'i	NT	Luke 21:06	Díí k'ad danół'ínígíí tsé doo ła' t'áá ałk'i dah si'áą da dooleehígíí beidoohkáál, nidi t'áá ałtso naa'ahidookla.	"As for what you see here, the time will come when not one stone will be left on another; every one of them will be thrown down."	REC
	ałk'i	NT	Mark 03:24	Jó, ła' dine'é t'áá bił dah nahaz'áągóó t'áá bí ałk'i néijahgo éí doo didoonaal da.	If a kingdom is divided against itself, that kingdom cannot stand.	REC
	ałk'idáą'	DNW15	36a	K'ad nihitahgóó da'ólta'góó daałaahgóó álchíní hadadeezbin, ałk'idáą' Lók'a'deeshjin hoolyéedi áhoot'éé nt'éé' ha'nínéegi át'éego.	[S]ome of our preent schools are almost as crowded as the one Lt. Plummer described. (NHS 2:22a)	REC
	ałk'idáą'	Sapir1942	402	Índa, ch'iíyáanda dahazlı́'dóó, ałk'idáą' dahajiyá'ąą doo baa ndajit'ı́ da hazlı́'.	Also, when they acquired (the present) foods, it got to be that they no longer prepared that which they ate long ago.	REC
	ałk'iji'	Sapir1942	236	Haashch'ééłti'í ałk'iji' yii' nées'ąą ła.	The Talking God on top of each other had his head in them. [I.e., he was wearing the Visionary's mask as well as his own.]	REC
	ałk'iji'	Sapir1942	326	Áko shı́, naakigoda naakaigo, ałk'iji' naye'elniihgo wónáasi' ahidiijah.	And, when there are two (herds) going about, the (men) direct their movements toward each other (until) after a while they come together in a (single) herd.	REC
	-lááh					
	ohiłlááh	Sapir1942	084	"Ts'ídá dadinołwo'ii dı́'go ohiłlááh deidoohdaał."	"Four of the fastest runners will sit at intervals."	REC
	-naa					
	ałnaa	NHS01	02	Díí k'ad kót'éego diné yił ałnaa [written: ałna] da'ahil'ı́igo hodeeshzhiizh lá.	Thus, these different groups began to make war together on The People.	REC
	ałnaago	Sapir1942	080	Áko índá, béesh bee, njiishgizh ałnaago.	And then, with a knife, he cut it up criss-cross.	REC
	-nah					
	ahanahdi	DNW15	41b	Áko ádaat'ínéeni' nááyónaanı́ı, t'áá ahanahdi, áadi nihí nihighan nt'éé'.	Those of the opposing camp were on the other side of the wash at a considerable distance from where our home was. (NHS 2:29a)	REC

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-náá					
	aʎná(á)	Sapir1942	338	Jó éidí ákóq̄ yotóogóo aʎnáá j̄kahgo daánsnneelt'e'go aʎná nákah ńt'ée'.	These (men) over there to Bead Water used to go back and forth and I don't know how many there were who used to go back and forth.	REC
	aʎnáá	Sapir1942	262	"Dii' e'est'ó ákóq̄ ch'ééh aʎnáá j̄jih."	"Four bundles he carried back and forth over there in vain."	REC
	-níí'					
	aʎníí'gi	NT	Mark 14:60	Áko aláahgo náá'iiñiihii níidii'na' áádóó aʎníí'gi yiiiz̄i'go Jesus nayídeéłkidgo ání, Da' doósh ák'ihadidídzih da?	Then the high priest stood up before them and asked Jesus, "Are you not going to answer?"	REC
	aʎníí'	Sapir1942	226	Aʎníí' gónaa, dólii bit'a' tsídiiltsoí bit'a' t'ó'ózóól beisdloh.	Around the center, a bluebird's feather (and) a yellow warbler's feather are looped onwith cotton twine.	REC
	aʎníí'	Sapir1942	412	Áko índaa ahídiilka' aʎníí' gónaa' baghahootsá [or: bigha hootsá].	And then they were sewn together (and) in the center a hole was left through it.	REC
	aʎníí'góó	DNW15	22b	"K'adéé haiłkaahgo táá' dóó aʎníí'góó daats'í oolkiłgo Diné bidááh niikai."	"We met the party at 3:30 a.m." (NHS 2:14a)	REC
	ná'aʎníí'ji'	NT	Rev 12:14	Nidi asdzání éi t'iiishtsohígíi bits'áá' honoojígóó yóó'azhdoot'ah biniyé atsá ayóó áníldiilii bit'a'ígíi naaki haa yí'nil. Áadi táá' nááhaidóó ná'aʎníí'ji' haa áhályáa doo.	The woman was given the two wings of a great eagle, so that she might fly to the place prepared for her in the desert, where she would be taken care of for a time, times and half a time, out of the serpent's reach.	REC
	tá'aʎníí'góó	NT	Mark 06:47	Áádóó i'í'áago tsinaa'eeł tá'aʎníí'góó yi'oł, nidi hó t'éei t'áá sáhi t'áá áadi nijghá.	When evening came, the boat was in the middle of the lake, and he was alone on land.	REC

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ta'					
	ałta'	DNW15	12b	Éí díí kéyah alts'ááhjí t'ááláhádi tsin naaztáago dadik'áago naaznilígíí bíł ałta' nínilgo sinil dooleeł.	[A]nd the railroad company was to receive a strip of land on both sides of the railroad track in which every other section would be railroad land. (NHS 2:7a)	REC
	ałta'	NHS01	03	Wááshshindoon bileežh dóó béesh nít'i' bileežh bíł ałta' nínilgo ályaa.	These were set up with government land and railroad land in alternating sections.	REC
	ılta'go	Sapir1942	408	Áádóó haaltseedgo, naadáá' bíł ılta'go áshíí[h] bik'ésnilgo, ałdó' deiyá.	And having been cracked, corn is mixed with them and salt put on them, they also eat them (this way).	REC
	ılta'go	Sapir1942	428	Áádóó, bilóód aleehgo, tsin bijeeh ında dibé bik'ah chííh bíł ılta'go lóód yaah ádei'í.	And then, when they have sores, wood pitch and sheep's fat mixed with red clay they put on the sores.	REC
	-taa					
	ałtaa	DNW15	07b	"Díí k'ad kót'éego t'áá kéedahojit'íí nít'éé' ałtaa ná'ásde'," jó nígo yee naaltsoos áyiilaa lá.	"They marry and blend with the geeneral populations." [With such wording the document was made.] (NHS 2:3b)	REC
	ałtaa	NHS01	16	Áko akwii ch'ééh ałtaa dazhdilniihgo t'áá nihí ła' kodóó soozíi dooleeł náánihi'doo'niid.	The People were unable to agree upon whom should be chosen, but some said, "It must be one of us."	REC
	ałtaa	Sapir1942	416	Ałtso nazhnshahgo, bibaąjí alts'ájí bíł ishdiłt'ó áko doo ałtaa ndisda.	When it is all strung, its ends on the sides opposite each other are tied so that it will not become tangled.	REC
	-taah					
	ałtaah	Sapir1942	428	Ałtaah jįjahgo, t'éiyá tsaxałéé ında tseníłéé choo'ii[d], jini.	When they moved in among one another, only the club and the stone axe were useful, they say.	REC

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ts'áá'					
	ałts[']áá'	Sapir1942	054	T'áá ałts[']áá' danlııgo, ła' "t'áá dzaagóo [for: dzaagóo] bi[']doolni'," daanıgo ła' t'éi, "bín['] t'áá kóq naaghá," daanıgo.	They were of different opinions, some of them "Just let him go any place," were saying while others, "Just let him wander about here," were saying.	REC
	ałts'á	Sapir1942	334	Da'iidaá'dóo, ałts'á siikai.	When we had eaten, we separated.	REC
	ałts'áá'	NHS01	17	Éi ákódzaa yéé akwii baa hahozhdíídláád t'áá ałts'áá' dajılııgo ha'át'éego shíı.	[W]hen he was nominated people cried to the high heavens, and were undecided.	REC
	ałts'áá'	NT	1 Cor 02:07	Nidi Diyin God bibee hódzáanii doo bééhózin da yéé, diné bits'aa nanil'in yéé, k'ad baa hashne', éi hódzáanii Diyin God yee ayóo át'éii bił ałts'áá' da'niilk'iiz doo biniyé t'ah doo hahalzhúish yéedáá' t'áá bí yinahaz'á.	No, we speak of God's secret wisdom, a wisdom that has been hidden and that God destined for our glory before time began.	REC
	ałts'áá'	NT	Acts 02:44	Áádóo da'oodlánígíi t'áá ałtso bee dahólóonii bił ałts'áá' da'dzıłk'iizgo t'ááłáhıgi kééhojit'ıı nıt'éé[.]	All the believers were together and had everything in common.	REC
	ałts'áá'jí	Sapir1942	412	Áádóo dinéi dó' abanı ałts'áá'jí da'ilkad doodáı' t'óo da'itsag.	And the men also (wore) tanned skins sewn on both sides or else just stitched.	REC
	ałts'áá'jí	NT	Gal 05:17	Háála ts'ısee k'ehgo át'éii be'adáhonooni' éi Nıłch'i Diyinii yik'ıji' naaldzil, t'áá ákót'éego ałdó' Nıłch'i Diyinii éi ts'ısee k'ehgo át'éii yik'ıji' naaldzil, áko díı kót'éego ałts'áá'jí nidlııgo baa nideeshaał danohsinii doo bídeínóhhah da dooleeł.	For the sinful nature desires what is contrary to the Spirit, and the Spirit what is contrary to the sinful nature. They are in conflict with each other, so that you do not do what you want.	REC
	ałts'á'jí	Sapir1942	416	Ałtso nazhnshahgo, bibaąjí ałts'á'jí bił ishdiłt'ó áko doo ałta ndisda.	When it is all strung, its ends on the sides opposite each other are tied so that it will not become tangled.	REC
	ałts'á'jí	Sapir1942	416	Áádóo tsin ałts'á'jí nii'nił.	Then (two) sticks are placed opposite each other.	REC
	ałts'á'jí	Sapir1942	416	Ałtso nazhnshahgo, bibaąjí ałts'á'jí bił ishdiłt'ó áko doo ałta ndisda.	When it is all strung, its ends on the sides opposite each other are tied so that it will not become tangled.	REC
	ałts'á'jí	Sapir1942	416	Ałts'á'jí, ła' nkidii'á.	At each (of its) ends, another (stick) is set vertically down upon it.	REC
	áłts'áá'jí	Sapir1942	420	Áádóo ııı' búıgháán áłts'áá'jí ná'áhıgıı naakigo asht'eháadayıı'ıı[ıd].	And then the two (sticks) which lie on either side of the horse's back they fix up.	REC

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ts'ááh					
	ałts'ááhjigo	DNW15	12a	Béesh nt'i' niilyáá dóo ałts'ááhjigo daashíí nízahjí' kéyah béesh nt'i' bileezh wolyéego sinil dooleeł.	[A railroad was to be built and for some distance on either side the land was to be designated as railroad property.] (See NHS 2:7a.)*	REC
	ałts'ááhjí	DNW15	43a	Ałts'ááhjí náá'áádóó shíí siláagołtsooí nii'níl.	[O]n both sides of it soldiers were stationed. (NHS 2:30b)	REC
	ałts'ááhjí	Sapir1942	078	Ałts'ááhjí, dah dajiishcha'.	On both sides, he tied (the skin) here and there.	REC
	ałts'ááhjí	Sapir1942	326	Ákoho shíí, ında ałts'ááhjí biłłtsééh.	When that happens, then on each side (the antelope) see (the men).	REC
	ałts'ááhjí	Sapir1942	338	Ałts'ááhjí kǫ́' biyéél shá baąh dah ńdaji'niłgo, nówohjí t'óichii'í biyaadi tógo, ákóó biká' ałnánáshdááh nt'ée'.	On opposite sides of the horse's saddle they used to put them for me and, there being water at the foot of the farside of Red Clay Mesa, I used to go over there for it.	REC
	ałts'ááhjí	NT	John 19:18	Ákwii tsin ałnáosid bikáa'jǫ́' hoł ada'askaal áádóó náánała' nidilt'éego ałdó', Jesus aní'đéé' nijiyíłłtǫ́go ałts'ááhjí hoł bił ada'askaal.	Here they crucified him, and with him two others-- one on each side and Jesus in the middle.	REC
	-t'aa'					
	ałt'a'igo	Sapir1942	420	Tsin ałt'a'igo ádayiıł'ıı[d].	They (then) make a piece of thin wood.	REC
	ałt'aa	DNW15	25a	Ałt'aa áádéé' ná't'aa' hoł náń'éeł jini.	[At this they brought the boat back, it is said.] (See NHS 2:15b.)	REC
	ałt'a'igo	Sapir1942	130	T'áa áńiı[d]go, k'eshzhin, ałt'a'igo, náábikée', jini.	Being new, fresh-looking, (and) recent, (the Bear's) tracks continued, they say.	REC
	áłt'aa	Sapir1942	066	Áı shíí, "hóla," ní, jini, áłt'aa.	That one, "I don't know," she said, they said, shamefacedly.	REC
	áłt'a'ígíí	Sapir1942	330	Bııh bikági áłt'a'ígíí ałdó' hat'aa' daji'ée'.	Their trousers were also of a very thin deer hide.	REC
	-t'áá'					
	ałt'áá'igo	Sapir1942	404	Niidóhgo, naadáá' yik'ánéeni' yeedeidleesh ałt'áá'igo bakáá' sitáıle.	When they have cooked it, then they roll it up and put it to one side.	REC
	-yói					
	ałyói	DNW15	45b	"Diné baa dadzólnıńiı ła' ałyói bidiishááh."	"I met up with a number of husky men[.]" (NHS 2:32b)	REC

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-zée'					
	ałzée'	DNW15	03a	K'ad kodóo ha'át'íhíi da biniinaa ałzée' naat'á danilíinii t'áá gééd kéédahwiit'íi dooleeł daha'núigo bee ádee hadazhdeesdzíi' naaltsoos bikáá' nii'níl.	[From now on, if anything comes up, we will have to live without those once in charge of negotiations, they were saying, and so we exchanged commitments in writing and put them down on paper.] (See NHS 2:1a.)*	REC
	ałzée'	DNW15	04a	Aadóo baa saad hazlíi'go diné ałzée' deideest'á.	[And then because of that there was a discussion and people sharply disagreed.] (See NHS 2:1b.)*	REC
Class 2: C-Initial, Preceding High Tone						
	-diiid					
	áldiiid (t'áá)	NT	Heb 11:16b	Éi baą Diyin God haDiyin God nilíigo bi'dójiigo éi doo yaa yánízin da, háálá éi t'áá áldiiid kin haal'áago há hasht'eyiilaa.	Therefore God is not ashamed to be called their God, for he has prepared a city for them.	REC
	=ká					
	ahíká	NT	Gal 05:13	Háálá shik'isóo, á honílee' bii'ji' nihíká ádahodoo'niidgo t'áá hazhó'ó nihá dahonílee'ígíí binahji' nihits'íis yidánoolnínii bá t'áadoo ashja'da'íínóhsiní. Ayóó'áda'ahíínóh'núigo ahíká anáhjah.	You, my brothers, were called to be free. But do not use your freedom to indulge the sinful nature; rather, serve one another in love.	REC
	áłká	NT	Luke 06:38	[N]ihíł dahadlee', áko nihada'doodił; le'dótt'e'go daneeláągo áadóo níłk'íbi'nees'nii'go áadóo yaa yisdzidgo índa wó'ahazhóoshgo bił áłká dasoolzaaz doo.	"Give, and it will be given to you. A good measure, pressed down, shaken together and running over, will be poured into your lap."	REC
	=lák'e					
	ahílálk'e	NT	2 Cor 13:12-	Ahílálk'e dadołniihgo k'é béé'áhohjih[.]	Greet one another with a holy kiss.	REC
	ahílálk'e	NT	Gal 02:09	[É]í shí índa Bárnabas doo Jew dine'é danilíinii bich'i' diit'ash, áadóo hó t'éi baąh nídahineeshgizhii bich'i' jidookah biniyé bee ahadadi'niit'áągo shíł daniidlíigo bee ahílálk'e dadeelni'.	They agreed that we should go to the Gentiles, and they to the Jews.	REC

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	=láłk'e					
	ahíłáłk'e	NT	1 Pet 05:14	Ahíłáłk'e dadołniihgo k'é béé'ahohjih. T'áá ánółtso Christ bíí' danohíínígíí nihich'í' hózhó náhásdlíí'. T'áá ákót'ée doo.	Greet one another with a kiss of love. Peace to all of you who are in Christ.	REC
	=tsé					
	áłtsé	NT	Luke 12:01	Ts'ídá ákohgo, diné doo jóolta' ánéeláá'góó álah silíí'go t'áá hazhó'ó ałk'i na'asdee', áko hódahooł'aahii áłtsé bich'í' ayázh'niilti'go ájíní, Férisii danilíinii bidíík'qsh bee taos'nii' niilyóóí bits'aą ádaa ádahoolyá, éi t'óó áhodi'í' át'é.	Meanwhile, when a crowd of many thousands had gathered, so that they were trampling on one another, Jesus began to speak first to his disciples, saying: "Be on your guard against the yeast of the Pharisees, which is hypocrisy."	REC
	áłtséedi	NT	Jas 05:07	Éi baą shik'isóó, Bóhółniihii nádzaají' hada'íínóhí. Jó'akon, k'éé'dídléehii ni' bits'áádóó aneest'a' ílínii yiba' át'éego, áłtséedi índa akée'di bik'i nahałtííhjí' ha'ółnii łeh.	Be patient, then, brothers, until the Lord's coming. See how the farmer waits for the land to yield its valuable crop and how patient he is for the autumn and spring rains.	REC
	=t'aa					
	áłt'aa	NT	John 03:12	Nahasdzáán bikáa'gi áhoot'éhígíí bee nił hweeshne' nidi doo yinídláą dago, yá'aashdi áhoot'éhígíí bee nił hweeshne'go haash yit'éego áłt'aa éi yidíídláą?	"I have spoken to you of earthly things and you do not believe; how then will you believe if I speak of heavenly things?"	REC
Class 3: C (Acts Like V-Initial)						
	-ł					
	ahíł	DNW15	20-21	"Bilíí' Lizhíinii wolyéii áádéé' shaa doogáál dóó díí nłéi tooh bilááhjí Diné nikináádadiibaa' ha'nínígíí ha'át'éego lá yaa ntsékees dooleel lá éi bee bił ahíł hodeeshnih nisingo ádíshní.	He told Chee that he wanted wo see Black Horse to ask him to help stop the raids. (NHS 2:13a)	REC
	ahíł	NHS01	04	Ákwii shíí Naakaii yéę dóó Gáamalii yíkai yéę yíł ahíł ndahasni'.	These Mormons had come upon our Mexican neighbors, with whom they conferred.	REC
	ahíł	Sapir1942	400	Hózhóogo neekai leełgo, ahíł dahwiilne'.	That we shall walk about in beauty, we have told our stories to each other.	REC

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
Class 4: V-Initial						
	-aa					
	ahaa	DNW15	05a	Ałk'idáá' éí t'áadoo át'éhégoó yá'át'éehgo diné bił dahózhógo kéedahat'íi leh nt'ée', k'ad éí ts'idá t'áa ach'í' nahwii'ná t'éiyá bił ahaa yikah, jó danízingo ádaaní t'áadoo bahat'aadí.	They like to think that in former times there were no troubles and everyone was happy in contrast with present times when they feel that there is nothing but sorrow and difficulty. (NHS 2:2b)	REC
	ahaa	DNW15	05b	Áko ndi ła' t'áa áádéé' ach'í' nahwii'ná wolyéii yił ahaa yikah.	[B]ut for others they were times of trial and hardship. (NHS 2:2b)	REC
	ahaa	DNW15	07b	Díi diné naalté biniyé ahaa nahaniihígíi doo ánídí baa ní'diildee'ii át'ée da lá.	[T]he tribes themselves have carried on this kind of traffic. (NHS 2:3b)	REC
	ahaa	DNW15	07b	Díi k'ad kót'éego łíí', índá béégashii da ahaa ndajilniih nahalingo álchíní, índá asdzání da ahaa ndajilniih.	They are bought and sold by and between the inhabitants at a price as much as is a horse or an ox. (NHS 2:3b)	REC
	ahaa	NHS01	02	T'áa yił ahaa ndaakah nt'ée' jini.	Navahos and Chiricahuas used to visit one another.	REC
	ahaa	NT	2 Cor 10:12b	Nidi éí t'áa bí ahaa nitsídaakesgo índá t'áa bí ahaah nida'adí'nilgo doo ádahoosyaadgóo ákódaat'í.	When they measure themselves by themselves and compare themselves with themselves, they are not wise.	REC
	ałhaa	NT	Col 03:12	Éí baą Diyin God atah nihizláa'ii, dadinohyin índá Diyin God ayóó'áníhó'níinii danohłí. Éí baą ałhaa a'ááh danohsin, ałhaa dajiinohba', ádaa dahojiinołbá'ígo nitsídaahkees, a'ohgo áda'díinołzin, índá ałch'í' nízaadgóo hada'íinołní.	Therefore, as God's chosen people, holy and dearly loved, clothe yourselves with compassion, kindness, humility, gentleness and patience.	REC
	-á					
	ahá	NT	Jas 05:16	Áko ałch'í' baąhági ádaah'ínígíi ahidinílnáago bee ádaa dahółne', áádóo doo ádanoht'éhí da nídadoohdleeł biniyé ahá sodadołzin. Diné ts'idá t'áa ákogi át'eii bisodizin éí t'áa íiyisí bidziilgo idééłní.	Therefore confess your sins to each other and pray for each other so that you may be healed. The prayer of a righteous man is powerful and effective.	REC

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-aa					
	aʼaa	DNW15	06a	Bilagáana, índá aʼaa dadine'é danilíigo tónteel tsé'naadi kéedahat'íinii t'áa altso naat'áanii t'áaʼáʼí bidine'é yá sizíigo, kót'éego hoot'áaʼii t'éiyá bił béeadahózin.	In Europe the white people had become used to the idea that every nation had a king, or some other kind of powerful leader of leaders, who could speak for all the people. (NHS 2:22b)	REC
	aʼaa	DNW15	07a	Aʼaa ana'í bikágí yishtłizhii kojí hiníláii la'í da'atah.	[W]ho have been among the various wild tribes of New Mexico or those adjoining. (NHS 2:3b)	REC
	aʼaa	Sapir1942	150	Ákódzáago shíí, t'áa áko hoos'íigo, nahgóó shíí tsá'ádazhdiilyaa yii', t'áa aʼaa ada'dzisna'.	After that, as soon as morning had come, they having something to eat hereabouts, they ate it separately.	REC
	-aah					
	ahaah	DNW15	04b	Áko ídáá' Bilagáana diné yinant'a'í nilíí nt'ée'ii bahane'ígíí dóó t'áa kojí t'áa diné yee nihił dahalne'ii bił ahaah sinilgo ts'ídá t'áa atkék'eh góne' dahalne'.	So we have both sides of this story - the Navajo side, and the white man's side. (NHS 2:2a)	REC
	ahaah	DNW15	45b	"Dóó bee'eldooh ahaah daní'áa łehígíí ádaah dah sistá."	"Then I put my double barrled gun into its saddle scabbard[.]" (NHS 2:32b)	REC
	ahaah	NT	2 Cor 10:12b	Nidi éi t'áa bí ahaa nitsídaakeesgo índá t'áa bí ahaah nida'ádí'nilgo doo ádahoosyaadgóó ákódaat'í.	When they measure themselves by themselves and compare themselves with themselves, they are not wise.	REC
	-áah					
	aháah	DNW15	41b	T'áa t'ée'í níléi bine'di daa shíí honíłtsogo aháah daat'igo hane' tádíit'i silíí'.	That night the people in I don't know how big an area got the story by grapevine. (NHS 2:29a)	REC
	aháah	NHS01	01	Áádóó wóshdée' náas hodeeshzhiizhgo índá t'áa aháah dayoo'í hazlíí' lá.	Later, with the passage of time, it came about that they saw them frequently.	REC
	aháah	NHS01	01	Wónáásdóó t'áa aháah nahalingo kóó ndadikah silíí' jini.	But later they came to pass through here often.	REC
	aháah	NT	Mark 09:22	Áko t'áa hodiyoohéelgo t'áa aháah dzidza náhwilgháah índá taah náhwilghááh, nidi bíninil'áa ládáá' nihaa jiniibaahgo nihíká anilyeed.	"It has often thrown him into fire or water to kill him. But if you can do anything, take pity on us and help us."	REC
	aháah	Sapir1942	422	Dízdiingo búighah, tseebíí atk'iinaaznilgo ashda' aháah de'nilgo.	Forty are enough, since eight are placed above one another and five are placed end to end.	REC

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ii'					
	ahii'	DNW15	47b	Háni' hoł atk'iidiijah ha'núigo bee ahii' naaná'ooldah.	People were ready to fight. (NHS 2:34b)	REC
	ahii'	DNW15	47b	Díi hóochi'gíí éí t'áá nítéél nt'ée' íléí Tsé Bii' Ndzisgai hoolyé bíhoneel'áągo bee ahii' naaná'ooldah.	The news of this trouble spread all about, even up into the Monument Valley. (NHS 2:34b)	REC
	-iih					
	ahiih	NT	Eph 01:10	Nihoolzhiizhgo yá'aashdi áádóó nahasdzáán bikáa'gi dahólóonii t'áá atso Christ yee ahiih nídooldahgo binahodziz'á.	[A]s a plan for the fullness of time, to gather up all things in him, things in heaven and things on earth. (NRSV)	REC

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
REF						
Class 1: C-Initial, Preceding Low Tone						
	-'oh					
	ádí'oh	NT	Acts 20:35	T'áa ɔłtsojǰ' bee ádanoh't'éé dooleehii nihá áshłaa, éi bik'ehgo naanish bidadoołkaalígíi bee ádí'oh daneel'ánígíi bíká anídaahjah doo, áádóó Bóhólníhii Jesus t'áa bí bizaad yee haadzíi'ii béédaańnih doo, T'áadoo le'é azh'níláii éi haa yílyáii bilááh át'éego baa hózhó.	"In everything I did, I showed you that by this kind of hard work we must help the weak, remembering the words the Lord Jesus himself said: 'It is more blessed to give than to receive.'"	REF
	-ch'ááh					
	ách'ááh	NT	2 Cor 12:19a	T'áa nílédéé'esh nihidáádóó ách'ááh yéiilti' nít'éego baa ntsídaahkees?	Have you been thinking all along that we have been defending ourselves to you?	REF
	ách'ááh	NT	Acts 19:33	Áko Jew dine'é éi Alezáander kódidíiniit deidíiniidgo diné álah nilínígíi bitahdóó yił ch'ékai. Áko dah didiilnii'go ách'ááh yáti' yee diné yich'í' haadziih nít'éé'.	The Jews pushed Alexander to the front, and some of the crowd shouted instructions to him. He motioned for silence in order to make a defense before the people.	REF
	-ch'í'					
	ách'í'	DNW15	10a	Siláago shíjǰ éi t'áa ách'í' nda'ódlíigo t'áa íłdii[d] yiniiyé hasht'e['] ádadólzin út'éé' lá jiní.	The white soldiers had worked out a plan for defending the fort in case they were attacked so they knew just what to do. (NHS 2:5b)	REF
	ách'í'	NT	Mark 03:26	Áko Séitan t'áa bí ách'í' nídiibaa'go áádóó ák'inéilwodgo ałdó' doo didoonał da, nidi bá nihodoot'ih.	And if Satan opposes himself and is divided, he cannot stand; his end has come.	REF
	-dááh					
	ádaáhdéé'	NT	Eph 05:27	Áádóó baa'ihii baąh ádingo ayóó ánóolningo, áádóó ts'ídá nizhónigo, índá diyingo t'áa íiyisi hadaałt'éego t'áa hó ádaáhdéé' nizhdoo'niił biniyé bá niná'ázhdeel'á.	[A]nd to present her to himself as a radiant church, without stain or wrinkle or any other blemish, but holy and blameless.	REF
	-káá'					
	ádikáá'	YM1992	#38	Dleesh ádikáá' biséłléé'.	I smeared clay on myself.	REF

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-k'eh					
	ák'eh	NT	1 Thess 05:1	Áádóó nihik'isóó danohíinii, nihiladahoniidliih: ák'eh dahal'íinii nidadohtehgo nidanohtin, bijéi doo hada'ólníinii chánaigo ádaahle', doo dabiidziilii bíká anídaahjah, diné t'áá ałtso bich'ì hada'íínóhí.	And we urge you, brothers, warn those who are idle, encourage the timid, help the weak, be patient with everyone.	REF
	-k'é					
	ák'é	NT	Acts 17:09	Áko Jéisán áádóó náadaala'ígíi ák'é ninádayiisdla'ígíi nídeidiinilgo índa hwéedeideezhchid.	Then they made Jason and the others post bond and let them go.	REF
	ák'é	NT	Luke 12:59	Ándishní, Ts'ídá doo ch'ééendi'doolt'eeł da, t'ááłá'í sindáo t'áá nidziihígi ák'é ninéinídláago índa.	"I tell you, you will not get out until you have paid the last penny."	REF
	ák'é	YM1992	#41	Ák'é niná'níshdlá.	I paid a fine (i.e., paid for myself).	REF

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-k'i					
	ádík'i	NT	Acts 25:08	Paul ádík'i hazdoodzú'go ájíní, Jew dine'é bibee haz'áanii índá kin bii' sohodizin, áádóó Síízarda, t'áadoo ha'át'éegoda bich'í' bee ádaqah dah hosist'áa da.	Then Paul made his defense: "I have done nothing wrong against the law of the Jews or against the temple or against Caesar."	REF
	ák'i	DNW15	23ab	"Lá'í diidleetgo ák'i ndadiildzil daaní."	"[A]rousing a unanimous feeling among the white people that the time had come when they must rise and join in asserting the right to their property and lives." (NHS 2:14b)	REF
	ák'i	NT	Acts 14:14	Nidi Bárnabas índá Paul, yil'aadii nilíinii, éi yiyíinii'go, ák'i na'ooldláadgo áádóó álah ílínígíi bitahjí' ch'íhi'neelcháa'go dilwoshgo[.]	But when the apostles Barnabas and Paul heard of this, they tore their clothes and rushed out into the crowd, shouting[.]	REF
	ák'iji'	DNW15	46b	"T'áá t'óó ák'iji' dahojoolchijid."	"They merely brought hardship upon themselves." (NHS 2:33b)	REF
	ák'iji'	NT	2 Pet 03:16	Binaaltsoos biyi' bee ak'eda'ashchínígíi ía' bik'idi'dootíígíi ayóogo nidant'ago doo bił éédahóziinii índá bida'oodlā' doo dabidziilii hazaad nideigiz. Éí Diyin God bizaad biyi' íahgóó bee ak'eda'ashchíinii ałdó' nideigiz. Éí biniinaa hool'áágóó ti'hoo'núhii yee ák'iji' dahodoolchijil.	His letters contain some things that are hard to understand, which ignorant and unstable people distort, as they do the other Scriptures, to their own destruction.	REF
	ák'iji'	NT	Matt 08:17	T'áá hó, doo nihitah dahółdzilii ák'iji' kójiilaa, índá nihitah dahoneezgaii bá dziizí', díiniid.	"He took up our infirmities and carried our diseases."	REF
	ák'iji'	Sapir1942	284	Yidzasgo, tsin baqhdéé' dah yas ák'iji' nahítiihgo dílwoshgo ndaa' nakadgo hashkénahóte'go.	When it snows, from off the trees (on which) the snow is piled break off the branches on yourself shouting and clapping your lips as you go about whooping.	REF
	-lááh					
	ádílááh	NHS01	01	Ch'ééh bich'í' nabidi'nit'ingo aadóó t'áá bíyó bíyó ádílááh yaa haakai.	Others tried in vain to halt them in their depredations, but from that timeon they became quite uncontrollable in their mischief.	REF

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-lâa(ji')					
	ádílâajji'	NT	Matt 06:02	Éí baa hojooba' ádaat'èii bíká ánáníleo'go diné t'óó áhodil'iinii ádaat'ínigi át'éego dilní t'áadoo ádílâajji' diniits'a'í.	"So when you give to the needy, do not announce it with trumpets[.]"	REF
	álâajji'	NT	Luke 09:52	Áádóó nidaal'a'í álâajji' ayíí'a', áko dashdiikaigo Samériya dine'é bikin sinil léi'gi jíkai bá hasht'edahozhdoolííł biniyé[.]	And he sent messengers on ahead, who went into a Samaritan village to get things ready for him[.]	REF
	álâajji'	NT	Luke 10:01	Áádóó bik'ijji' Bóhólníihii éi diné náánála' tsosts'idiin yilt'éego néidiinil. Áko kin hadaas'áágóó índá kin naazhjaa'góó k'adéę dashdiigháahgo naaki níláago álâajji' ajiis'a'.	After this the Lord appointed seventy-two others and sent them two by two ahead of him to every town and place where he was about to go.	REF
	-ts'á					
	áts'á	NT	1 Pet 02:01	Áko áká naat'á áts'á dahidoht'aah; t'áadoo danihiyooch'ídi t'áadoo t'óó ádahodoł'íni, t'áadoo da'ahoołch'ídi índá t'áadoo nich'ó'ogo ahaa yádaalti'í.	Therefore, rid yourselves of all malice and all deceit, hypocrisy, envy, and slander of every kind.	REF
	áts'á	NT	Acts 03:26	Diyin God éi bá naal'a'í [Jesus] néidiisáago, áko t'áálá'í nootínigo nihibaahági át'èii áts'á dahidot'aahgo ánihidoolííłgo yee nihik'ijidlíi dooleeł.	"When God raised up his servant, he sent him first to you to bless you by turning each of you from your wicked ways."	REF
	áts'á	NT	Eph 04:31	Anáháshch'íí', hashkéhwiindzin, áhách'i', azahóch'i', t'áá ádzaagóó aa hane' índá áká naat'á t'áá ałtso áts'á dahidoht'aah.	Get rid of all bitterness, rage and anger, brawling and slander, along with every form of malice.	REF
	-yaa					
	áyaa	DNW15	37b	Shidá'í nt'ée', T'iisyya Bikiní wolyée nt'ée', tsíłkéęh niljigo, éi áyaa nikishdiilt'e'.	I had an uncle by the name of Forked House. He was a young man, and he adopted me. (NHS 2:23b)	REF
	áyaanída	NT	2 Cor 11:14	Áyaanída Séítan t'áá bí nłch'I bida'iiníziinii binanit'a'í nilíinii nidi, łahgo át'éego diyingo naal'a'í bits'ádi'nídínigi át'éego y'íinídiil'ijh.	And no wonder, for Satan himself masquerades as an angel of light.	REF

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-yi'					
	ádiyi'ídi	NT	2 Cor 07:05	Azhá Masedóniyadi niit'áázh yéedáá' nidi, nihits'íís t'áadoo hanáályíí' da, nidi t'áá ałtsodéé' atínihi'dool'íid, nihinaadéé'go saad nihídei'ááh nít'ée', nihí éi t'áá ádiyi'ídi nihíł yée' nít'ée'.	For when we came into Macedonia, this body of ours had no rest, but we were harassed at every turn-- conflicts on the outside, fears within.	REF
	ádiyi'ídi	OT	Isa 14:13	Háálá t'áá ádiyi'ídi ádííniid, K'os bilááh góde hadeesháál, shibikáá'dóo nahat'áii éi Diyin God biso' dah naaznilígíí biláahdi dah deesh'áál; náhookosjí wódahgo áłah nilíinii bił dah naháshtą doo[.]	You said in your heart, "I will ascend to heaven; I will raise my throne above the stars of God; I will sit enthroned on the mount of assembly, on the utmost heights of the sacred mountain."	REF

Class 2: C-Initial, Preceding High Tone

=ká

áká	NT	Luke 17:08	Dooda ląą. Kót'éego bich'i' hadoohdzih, Ni'ée' bee áká nılzigo adeeshíłł áádóó adeeshdlíłł biniyé ch'iyáán shá áníleehgo shiyaa ni'níkaah, áádóó índá ni adíiyíłł áádóó adíídlíłł[.]	"Would he not rather say, 'Prepare my supper, get yourself ready and wait on me while I eat and drink; after that you may eat and drink?'"	REF
-----	----	------------	--	--	-----

=yah

áyah	NT	Rev 03:12a	T'áá ak'eh deesdlí'ígíí shiDiyin God bikin bii' sohodizin biyi' áyah nii'áii nahojłingo áhodeeshíłł, áko áádóó doo ch'ínáázhdoodáál da[.]	Him who overcomes I will make a pillar in the temple of my God. Never again will he leave it.	REF
------	----	------------	---	---	-----

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
Class 3: C (Acts Like V-Initial)						
	-ł					
	ádił	NHS01	03	Diné ła' Ádił Ní'deesdøqhi wolyée nt'ée', éi bił kééhwiit'ıı nt'ée'. Bimá nt'ée' éi dó'.	As Navaho neighbors we had a man called He Who Shot Himself, and his mother.	REF
	ádił	NT	Acts 01:25	[Á]ko éi Júdas t'áa bí bá haz'áajı' dah didoogáałgo díı naanish bich'ı' danihi'dool'aadígıı yıts'aą ádił asiihii bitsásk'ehjı' azhdoogáał.	"[T]o take over this apostolic ministry, which Judas left to go where he belongs."	REF
	ádił	NT	Acts 02:38	Áko Peter áhodıınıid, T'áała'ı nootınıgo łahgo át'éeego Diyin God bich'ı' tsındahidohkeesgo Jesus Christ bízhi' bee tó bee danihi'dólzııh, áko Diyin God bich'ı' ádił da'soohs'ıgıı nihá yóó'iididoo'áał, áádóo Nıłch'ı Diyiniı nihaa deet'áanii nihıı' dadooleeł.	Peter replied, "Repent and be baptized, every one of you, in the name of Jesus Christ for the forgiveness of your sins. And you will receive the gift of the Holy Spirit."	REF
	ádił	OT	Ps 051:02	Doo ákwii áat'ııdii ałtso ałąąh táánıgis áádóo ádił ni'ayészıı'ii shaąh díıłdah!	Wash away all my iniquity and cleanse me from my sin.	REF
	ádił	YM1992	#31	Ádił yalıti'.	He talks to (i.e., with) himself.	REF
Class 4: V-Initial						
	-aa					
	ádaa	DNW15	48b	Éi kót'éeego sizaad atah ch'ét'áągo k'asdáa' bee ádaa atıdıneshdlıı', akon.	When they mentioned me in this connection I almost wept. (NHS 2:35b)	REF
	ádaa	NHS01	10	"T'áa ııyisıı doo ádaa jóshdlıı da dóo hóla[.]"	"I don't think I could make the grade, so I don't know."	REF
	ádaa	NHS01	12	T'áadoo ts'ıdá hazhó'ó ádaa ch'ıdahosiit'áą da.	In fact we were unable to completely state our business.	REF
	ádaa	NT	Acts 20:19	Jew dine'é binahagiz bee nashihodi'nitaah nidi, ádaa hojoolbá'ıgo nıtsáhákees bee áádóo shinák'eeshto' naashnilgo, Bóhólnııhii bá nısis'a'[,]	"Serving the Lord with all humility of mind, and with many tears, and temptations, which befell me by the lying in wait of the Jews[.]"	REF
	-á					
	áda	NT	Luke 07:30	[N]idi Férisii danılınıı ında bee haz'áanii yında'niłtınıı éi Diyin God binahat'a' doo áda deınidzin dago biniinaa, John tó yee dabidoosııgıı doo deınızın da nıt'ée'.	But the Pharisees and experts in the law rejected God's purpose for themselves, because they had not been baptized by John.	REF

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-aah					
	ádaah	DNW15	17-18	Díi k'ad Diné bił ádéinít'íidígíí t'áa doo asohodoobéézhgóó bee ádaah dah dahosooht'áago át'é hałní.	[T]he offense of which he and his followers were guilty was a very grave one[.] (NHS 2:10b)	REF
	ádaah	DNW15	45b	"Bee'eldooh yázhí dó' ła' ádaah dah sistá."	"[A]nd strapped on my pistol." (NHS 2:32b)	REF
	ádaah	DNW15	45b	"Dóó bee'eldooh ahaah daní'áa łehígíí ádaah dah sistá."	"Then I put my double barrled gun into its saddle scabbard[.]" (NHS 2:32b)	REF
	ádaah	NT	Acts 13:46	Áko t'áadoo náhonyesí Paul índa Bárnabas haadzíi'go ání, Jó, Diyin God bizaad éi t'áa ákónéehé níhí áłtsé bee níhí hodoonih, nidi éi doo danoozıı'góó biniinaa iiná doo ninít'i'ii doo báh danohıı'góó ádaah tsıdasidookééz, éi baa jó'akon, doo Jew dine'é danilíinii éi bich'i' deet'áázh.	Then Paul and Barnabas answered them boldly: "We had to speak the word of God to you first. Since you reject it and do not consider yourselves worthy of eternal life, we now turn to the Gentiles."	REF
	ádaah	NT	Acts 25:08	Paul ádík'i hazdoodzıı'go ájını, Jew dine'é bibee haz'áanii índa kin bii' sohodizin, áádóó Sızarda, t'áadoo ha'át'éegoda bich'i' bee ádaah dah hosist'áa da.	Then Paul made his defense: "I have done nothing wrong against the law of the Jews or against the temple or against Caesar."	REF
	ádaah	NT	John 18:38	Áádóó kódíniidgo, Jew dine'é yich'i' ch'ínáánádzáago áyidíniid, Yee ádaah dah hast'áanii doo ła' bá shıł bééhoozin da.	With this he went out again to the Jews and said, "I find no basis for a charge against him."	REF
	ádaah	NT	Mark 03:29	[N]idi t'áa háiida Nıłch'i Diyinii baa'ihgo ya hahadziihígíí, éi ts'ídá doo bá yóó'anıdidoot'áał da, nidi éi hool'áágóó baaahági át'éii bee ádaah dah hodzist'á[.]	"But whoever blasphemes against the Holy Spirit will never be forgiven; he is guilty of an eternal sin."	REF
	ádaah	Sapir1942	078	Ádaah ndzilooz.	He put (the skin) on himself.	REF

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-ee					
	áde	NT	Eph 05:08	T'áadoo wáin áde daahdlání, háálá éí t'óó ádeena'a'né át'é, nidi Ní'ch'i Diyinii nihii' hadadeezbin le'.	Do not get drunk on wine, which leads to debauchery. Instead, be filled with the Spirit.	REF
	ádee	DNW15	03a	[K]ót'éego yee ádee hadadeesdzíí[.]	"[That's what they committed themselves to.]" (See NHS 2:1a)	REF
	ádee	DNW15	39b	Éí bik'ehgo ádee hadeesdzíí'.	It was for that reason that I volunteered myself for school. (NHS 2:26b)	REF
	ádee	NT	Acts 16:29	Áko, Aadéé' bee hool'iní yah oohjááh, jinígo yah ajoolwod, áko t'óó hoł yée'go hatah hodit'idgo Paul índa Sáílas biyaa'j' ádee ijoolghaal.	The jailer called for lights, rushed in and fell trembling before Paul and Silas.	REF
	-ée					
	ádée	NT	Acts 26:11	T'áa ahááh kin bii' álah nída'adleehí naaznilgóó atídaash'íí nít'éé', áádóó Jesus dayódziih dooleełgi nidi ch'ééh adéł'íid; bich'í' t'áa íyisí ádéé hoodziidgo náánała' dine'é bikin hadaas'áágóó nidi ałdó atídaash'íí nít'éé'.	"Many a time I went from one synagogue to another to have them punished, and I tried to force them to blaspheme. In my obsession against them, I even went to foreign cities to persecute them."	REF
	-ii'					
	ádií'	YM1992	#36	Bizhée' hólóní ádií' yaashká.	I gulped down the beer (i.e., I poured it into myself).	REF
	-iih					
	ádiih	NT	Rom 01:09	T'áadoo áhodiiszéhe danihúinshúigo nihá sodiszinígí Diyin God shá bił bééhózin. Éí biYe' baa hane' yá'át'éehii baa hashne'go bee ádiih tséésdéezgo bá naash'a'.	God, whom I serve with my whole heart in preaching the gospel of his Son, is my witness how constantly I remember you[.]	REF

Class	Stem	Source	Ref	TextNav	TextEng	Flag
	-íghah					
	ádiighahígo	DNW15	39b	Kojí t'áá ádiighahígo shí ntséskeesii, shich'ooní nilíinií áajjì' bee bił hashne'.	I always told my friend about what I myself was thinking. (NHS 2:26b)	REF
	ádiighahígo	NT	Luke 12:03	Éí bąągo t'áá nahont'inee ádadoo[']niidígúí éí t'áadoo bahat'aadí dadidoots'íłł, áádóó danihighangóó t'áá ádiighahígo bee ahiłjeeh nídanoníih nít'éé' yęę éí kin bigháá'dóó baa dahodoonih.	"What you have said in the dark will be heard in the daylight, and what you have whispered in the ear in the inner rooms will be proclaimed from the roofs."	REF
	ádiighahígo	NT	Rom 10:06	T'áadoo t'áá ádiighahígo ádíníní, Háishą' Christ bił adazhdoo'ash biniyé yá'aąshgóó doogáál[.]	"Do not say in your heart, 'Who will ascend into heaven?'"	REF
	-í'					
	ádí'	NT	1 Cor 06:19b	Doo t'áá ádí' danohłjì da, [20] háálá ayóó át'éego íłłigo nihik'é niná'ilyá. Éí bąą nihits'íis bee Diyin God yee ayóó át'ėii yit'íní ádoohłł.	You are not your own; [20] you were bought at a price. Therefore honor God with your body.	REF